

# 2026

RICHTPREISEMPFEHLUNG

RECOMMANDATION  
DE PRIX

ELEKTROBOILER / CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUES

ZUBEHÖR & ERSATZTEILE / ACCESSOIRES & PCD

REGISTERBOILER / CHAUFFE-EAU À REGISTRES

SPEZIAL - & KOMBIBOILER / CHAUFFE-EAU SPÉCIAL & COMBINÉ

PUFFERSPEICHER & PV-EINBAUHEIZUNG / ACCUMULATEURS & CORPS DE CHAUFFE PV

WP / WPB / THERMODYNAMIKES ET POMPES À CHALEUR

ZUBEHÖR & ERSATZTEILE / ACCESSOIRES & PIÈCES DÉTACHÉES

BADHEIZKÖRPER / RADIATEURS SALLE DE BAIN

WASSERENTHÄRTER / ADOUCISSEUR D'EAU

MOBILE ELEKTROHEIZUNG AUF RÄDER / CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE MOBILE SUR ROUES

NEU: Wärmepumpenboiler  
Nouveau : Chauffe - Eau Thermodynamiques





**PC 05 SB/RB KDU 10-30 / KDO 10-30**  
Seite / Page 4



**PC 10 - 30 R / S**  
Seite / Page 5



**Vertigo 25-80 L**  
Seite / Page 6



**Steatite Cube WiFi 75-100L**  
Seite / Page 7



**W 080 - W 150 CH**  
Seite / Page 8



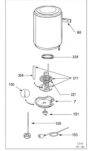
**EKB 050**  
Seite / Page 9



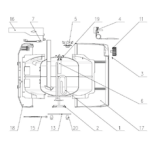
**EWH Digital 80-120L**  
Seite / Page 10



**WF 070 - 150**  
Seite / Page 11



**PC10-30 R / S**  
Seite / Page 18



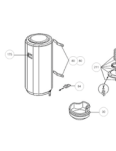
**PC05-KDO 30**  
Seite / Page 19



**Vertigo 25-80L**  
Seite / Page 20



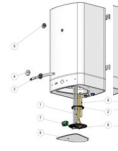
**Steatite Cube**  
Seite / Page 21



**W050CH-200 CH**  
Seite / Page 22



**W080CH-200 CH**  
Seite / Page 23



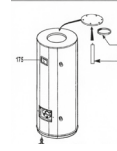
**EKB050 U**  
Seite / Page 24



**WF070-WL 200**  
Seite / Page 25



**EWH Digital**  
Seite / Page 26



**S200 CH-400 CH**  
Seite / Page 28



**S200 CH-S 500 CH**  
Seite / Page 29



**HTP PREMIUM 101-501**  
Seite / Page 34



**TWS-1W**  
Seite / Page 35



**HTP PREMIUM 202-502**  
Seite / Page 36



**TWS-2W**  
Seite / Page 37



**HRS 200 - 900**  
Seite / Page 38



**HL-TWS-1W**  
Seite / Page 39



**WP-TWS-1W**  
Seite / Page 40



**WP SOL 350 - 600**  
Seite / Page 42



**HL-TWS-2W**  
Seite / Page 43



**VT-N FRM/FRMR**  
Seite/Page 44



**VT-S FRM/FRMR**  
Seite/Page 45



**LDS 200 - 1000**  
Seite / Page 50



**TLS**  
Seite / Page 51



**GTS 120 - 150**  
Seite / Page 52



**LSP 150 - 500**  
Seite / Page 53



**ECO-FRESH 800 - 1000**  
Seite / Page 54



**KWS W 500 - 1500**  
Seite / Page 55



**KWS 500 - 1500**  
Seite / Page 56



**KWS R2 500 - 1500**  
Seite / Page 57



**PSM 200 - 5000**  
Seite / Page 60



**EPS 120 - 5000**  
Seite / Page 61



**PSF 800 - 5000**  
Seite / Page 62



**SISS**  
Seite / Page 63



**PSR 500 - 5000**  
Seite / Page 64



**EPS-1W**  
Seite / Page 65



**PSRR 800 - 2000**  
Seite / Page 66



**EPS-2W**  
Seite / Page 67



**PZ / PZR / PZRR**  
Seite / Page 68



**SPS**  
Seite / Page 69



**SPS-1W**  
Seite / Page 70



**MONOBLOC**  
Seite / Page 84-97



**ALFÉA EXTENSA S**  
Seite / Page 98-99



**ALFÉA EXCELLIA S TRI**  
Seite / Page 100-101



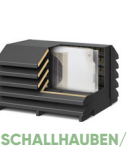
**ALFÉA EXCELLIA HP A.I.**  
Seite / Page 102 - 103



**PANAMA**  
Seite / Page 106



**ECLIPSE**  
Seite / Page 107



**SCHALLHAUBEN/ CAPOT**  
Seite / Page 108-109



**GEOLIA**  
Seite / Page 112-113



**CALYPSO V2**  
Seite / Page 116



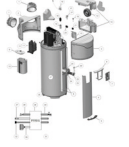
**COZYTOUCH V5**  
Seite / Page 117



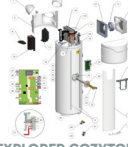
**CALYPSO VM**  
Seite / Page 122



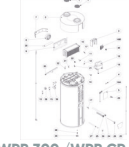
**ODYSSEE SPLIT ODYSSEE SPLIT V2**  
Seite / Page 123



**EXPLORER 200 / 270**  
Seite / Page 124



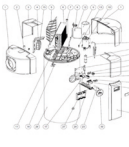
**EXPLORER COZYTOUCH VERSION 4 200 / 270**  
Seite / Page 125



**WPB 300 / WPB CR 270 / Solar**  
Seite / Page 126



**WPA 303 ECO-2**  
Seite / Page 127



**WPA 450 ECO**  
Seite / Page 127



**Zubehör / Accessoires**  
Seite / Page 128



**ADELIS 2**  
Seite / Page 131



**DORIS 2012 hydraulisch / hydraulique**  
Seite / Page 132



**SENSIUM/ SYMPHONIK**  
Seite / Page 133



**LAZZARINI**  
Seite / Page 134 - 143



**ZUBEHÖR / ACCESSOIRES**  
Seite / Page 144 - 145



**BADHEIZKÖRPER HINWEISE / RADIATEURS NOTES**  
Seite / Page 146-147



**TOPAZ ECO-LINE 20**  
Seite / Page 148



**E-Tech Mobi**  
Seite / Page 150



**ANLEITUNG: So finden Sie das passende Ersatzteil.**  
**GUIDE: Comment trouver la bonne pièce détachée.**  
Seite / Page 154 - 158



**STÖRUNG WAS TUN? PANNE QUE FAIRE ?**  
Seite / Page 159



**GARANTIEBEDINGUNGEN CONDITIONS DE GARANTIE**  
Seite / Page 160+161



**RAHMENEINKAUFSKONDITIONEN ANHANG CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACHAT ANNEXE**  
Seite / Page 162



**WL 080 - 150**  
Seite / Page 12



**EnEV Anforderungen 2025**  
Exigences OEnE 2025  
Seite / Page 13-15



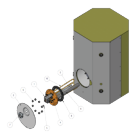
**VT-S 800 - 1000 FFM**  
Seite / Page 16



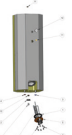
**CE 120 - 300 EB**  
Seite / Page 17

## ELEKTROBOILER CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUES

# 4



**CE120EB**  
Seite / Page 30



**CE200EB - CE300EB**  
Seite / Page 31



**P80 - 300 / EL300 - 1000.**  
Seite / Page 32



**ZUBEHÖR / ACC.**  
Seite / Page 33

## ZUBEHÖR & ERSATZTEILE ACCESSOIRES & PIÈCES DÉTACHÉES

# 18



**EDS-1W**  
Seite / Page 46



**EDS-2W**  
Seite / Page 47



**GREEN LINE**  
Seite / Page 48



**ECO Skin 2.0**  
Seite / Page 49



**Zubehör / Accessoires**  
Seite / Page 74 - 79

## REGISTERBOILER CHAUFFE-EAU À REGISTRES

# 34



**Zubehör / Accessoires**  
Seite / Page 74 - 79

## SPEZIAL- & KOMBIBOILER CHAUFFE-EAU COMBINÉS & SPÉCIAL

# 50



**SPS-2W**  
Seite / Page 71



**PS 50 - 100**  
Seite / Page 72



**WPPS 130 - 500**  
Seite / Page 73



**Zubehör /  
Accessoires**  
Seite / Page 74 - 79



**PV-Einbaueheizung  
Corps de chauffe PV**  
Seite / Page 80 - 83

## PUFFERSPEICHER & PV-EINBAUHEIZUNG ACCUMULATEURS & CORPS DE CHAUFFE PV

# 60



**ODYSSEE SPLIT V3**  
Seite / Page 118



**WPB CR 300**  
Seite / Page 119



**WPA 303 ECO-2**  
Seite / Page 120



**WPA 450 ECO**  
Seite / Page 121



**SANISTAGE WP Booster**  
Seite / Page 122-123

## WÄRMEPUMPEN WÄRMEPUMPENBOILER POMPES À CHALEUR CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUES

# 84

## ZUBEHÖR & ERSATZTEILE ACCESSOIRES & PIÈCES DÉTACHÉES

# 122

## BADHEIZKÖRPER RADIATOREN RADIATEURS SALLE DE BAIN

# 131

## WASSERENTHÄRTER ADOUCCISSEURS D'EAU

# 148

## MOBILE ELEKTROHEIZUNG AUF RÄDER CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE MOBILE SUR ROUES

# 150

## GARANTIE / HINWEISE GARANTIE / REMARQUES

# 154

# KLEINBOILER PETITE CAPACITÉ PC 05 SB / RB

## KDO / KDU 10 - 30

Atlantic by Austria Email

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Elektro  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Electro



(5L)

- Drucklos und Druckfest anschliessbar
- Behälter emailliert mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Weiss (RAL 9016)
- Platzsparend
- Hochwertige-PU-Schaum-Isolierung
- Aufhängehaken inkl. Dübel
- Kunststoffgehäuse 5-15L, (Stahlblechmantel 30L)

- Montage sous-pression et hors pression
- Cuve émaillée avec anode magnésium intégrée
- Couleur: blanc (RAL 9016)
- Économisant l'espace
- Isolation de qualité mousse PU
- Crochet de suspension avec cheville
- Boîtier en plastique 5-15L (Manteau en tôle d'acier 30L)

### + Produkt

- **Betriebstemperatur Behälter: max. 95°C**
- **Temperaturregelung Elektroinsert min: 10°C, max: 75°C**
- **Betriebsdruck max: 6 bar**
- **IP Schutzgrad: IP 24**
- **60cm Anschlusskabel mit Stecker & Übergangstecker (5 - 15L)**
- **Frostschutzsicherung**

### + Produit

- **Température de fonctionnement cuve max. 95°C**
- **Régulation de la température corps de chauffe min: 10°C, max: 75°C**
- **Pression de service max: 6 bar**
- **Classe de protection: IP 24**
- **Câble d'alimentation 60cm avec prise et adaptateur (5 - 15L)**
- **protection antigel**

### Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 19

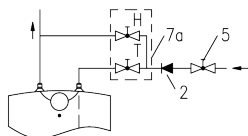
### Accessoires & pièces détachées dès page: 19

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Aufheizzeit Temps de chauffe 75°C (h)	Elektroinsert Puissance (kW ~230V)	Abmessungen Dimensions (mm)					Warmhalteverlust S gemäss EN 12897 Consommation d'entretien selon EN 12897 (kW/24h)	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil	
					A	B	C	D	E				
103350	PC05RB Übertisch / Sur - évier	5	0.18	2.0	396	270	256	260		0.35	7	XXS	A
103340	PC05SB Untertisch / Sous - évier	5	0.18	2.0	396		144	256	260	0.35	7	XXS	A
103130	KDO10 Übertisch / Sur - évier	10	0.36	2.0	500	398	350	265		0.48	8	XXS	A
103140	KDU10 Untertisch / Sous - évier	10	0.36	2.0	500		122	350	265	0.48	8	XXS	A
103150	KDO15 Übertisch / Sur - évier	15	0.55	2.0	500	398	350	310		0.62	11	XXS	A
103160	KDU15 Untertisch / Sous - évier	15	0.55	2.0	500		122	350	310	0.62	11	XXS	A
103300	KDO30 Übertisch / Sur - évier	30	1.05	2.0	510	310	235	420	445	0.69	20	S	C

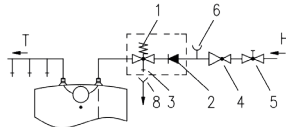
#### Untertisch / Sous-évier



#### Drucklos / Sous-pression



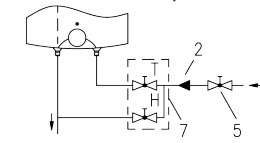
#### Druckfest / Hors-pression



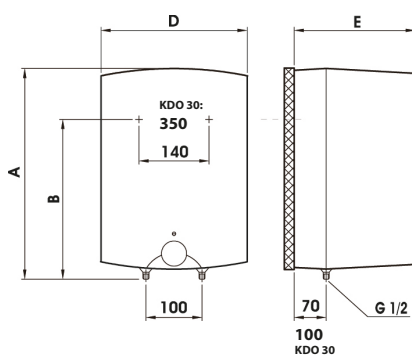
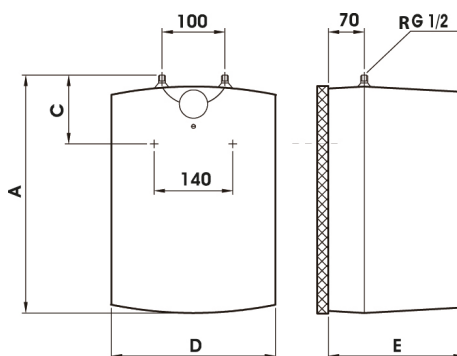
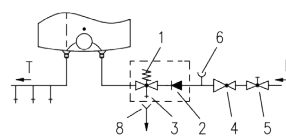
#### Übertisch / Sur-évier



#### Drucklos / Sous-pression



#### Druckfest / Hors-pression



### Legende / Légende

- 1 Sicherheitsventil / Soupape de sécurité
- 2 Rückflussstopp / Non retour
- 3 Prüfventil / Soupape contrôle
- 4 Druckminderer / Réducteur de pression
- 5 Absperrhahn / Robinet d'arrêt
- 6 Prüfstutzen / Raccord d'essai
- 7 Mischbatterie / Robinet mélangeur
- 7a Mischbatterie / Robinet mélangeur
- 8 Ablaufsiphon / Siphon d'évacuation
- H Kaltwasser / Entleerung  
Arrivée eau froide / Vidage
- T Warmwasser / Sortie eau chaude

# KLEINBOILER PETITE CAPACITÉ

ELEKTROBOILER  
CHAUFFE-EAU  
ÉLECTRIQUES

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Elektro  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Electro

PC 10 S / R - PC 30  
Atlantic



- Drucklos und Druckfest anschliessbar
- Behälter emailliert mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Weiss (RAL 9016)
- Steckerfertig geliefert
- Platzsparend

- Montage sous-pression et hors pression
- Cuve émaillée avec anode magnésium intégrée
- Couleur: blanc (RAL 9016)
- Livré prêt pour le plug-in
- Compact

## + Produkt

- **Betriebstemperatur Behälter: max. 90°C**
- **Temperaturregelung Elektroersatz min: 15°C, max: 60°C**
- **Betriebsdruck max: 6 bar**
- **Untertisch IP Schutzgrad: IP 24**
- **Übertisch IP Schutzgrad: IP 25**
- **80cm Anschlusskabel mit Stecker (T12)**

## + Produit

- **Température de fonctionnement Cuve max. 90°C**
- **Régulation de la température corps de chauffe min: 15°C, max: 60°C**
- **Pression de service max: 6 bar**
- **Sous-évier classe de protection: IP 24**
- **Sur-évier classe de protection: IP 25**
- **Câble d'alimentation 80cm avec prise (T12)**

### Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 18

### Accessoires & pièces détachées dès page : 18

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Aufheizzeit 60°C Temps de chauffe (h)	Elektroersatz Puissance (kW ~230V)	Abmessungen Dimensions (mm)					Warmhalteverlust S gemäss EN 12897 Consommation d'entretien selon EN 12897 (kW/24h)	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil	
					A	øB	C	D	F				
821208	PC10R Übertisch / Sur - évier	10	0.4	1.6	456	255	289	262	64	0.42	7	XXS	
821209	PC10S Untertisch / Sous - évier	10	0.32	2.0	456	255	218	262	64	0.63	7	XXS	
821210	PC15R Übertisch / Sur - évier	15	0.58	1.6	399	338	236	345	81	0.51	9	XXS	
821211	PC15S Untertisch / Sous - évier	15	0.47	2.0	399	338	164	345	81	0.66	9	XXS	
831051	PC30 Übertisch / Sur - évier	30	0.95	2.0	623	338	463	345	81	0.73	12.5	S	

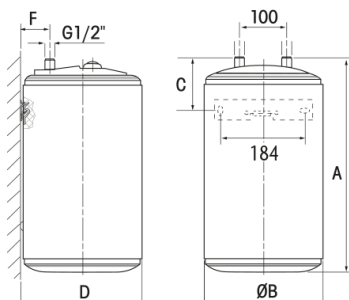
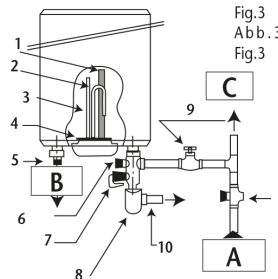
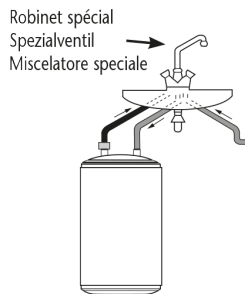
#### Untertisch / Sous-évier

#### Drucklos\* / Sous-pression\*

#### Druckfest\* / Hors-pression\*

#### Übertisch / Sur-évier

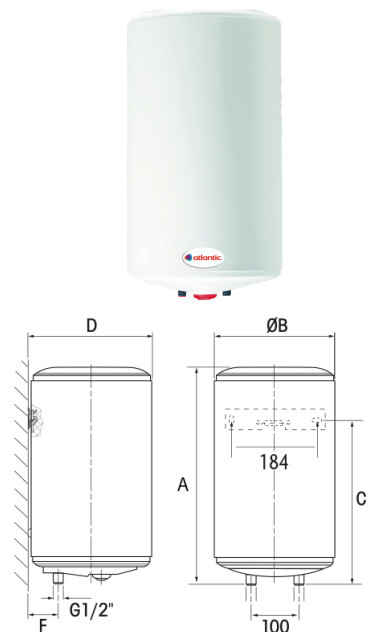
\*gilt für alle Modelle (drucklos/druckfest anschliessbar) /  
s'applique à tous les modèles (montage sous-pression/hors-pression)



#### Legende / Légende

- |  |  |
|--|--|
| 1 Magnesiumanode / Anode de magnésium            | 7 Entleerungshahn / Soupape de vidange                   |
| 2 Heizelement / Élément chauffant                | 8 Ablaufsiphon / Siphon                                  |
| 3 Fühlerrohr / Doigt de gant du thermostat       | 9 Absperrhahn / Robinet d'arrêt                          |
| 4 Dichtung / Joint                               | 10 Ablauf / Evacuation                                   |
| 5 Isoliermuffe / Manchon isolant                 | A Kaltwasser / Entleerung<br>Arrivée eau froide / Vidage |
| 6 Manueller Absperrhahn / Robinet d'arrêt manuel | B Warmwasser / Eau chaude                                |
|  | C Druckreduzierventil / Réducteur de pression            |

Armaturen Bauseits / Armatures côte d'installateur



# WANDBOILER CHAUFFE-EAU MURAL

## VERTIGO STEATITE WI-FI Atlantic



Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Elektro  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Electro



steatite  
TECHNOLOGY



O'Pro  
TECHNOLOGY



- Drucklos und Druckfest anschliessbar
- Behälter emailliert mit integrierter Magnesiumanode
- Keramikheizelement (Steatite Technologie)
- Farbe: Weiss (RAL 9016) & Silber
- Platzsparend



- Montage sous-pression et hors pression
- Cuve émaillée avec anode magnésium intégrée
- Résistance stéatite
- Couleur: blanc (RAL 9016) & argent
- Compact



### + Produkt

- Horizontal und Vertikal installierbar
- Konnektivität und Fernsteuerung über die Cozytouch App
- Betriebstemperatur Behälter: max. 95°C
- Temperaturregelung Elektroinsert max: 50°C - 70°C (25L bis 65°C)
- Betriebsdruck max: 6 bar
- Anschlusskabel mit Stecker & Übergangsstecker
- IP Schutzgrad: IP 24
- Frostschutzstellung bei 7°C

### + Produit

- Peut être installé horizontalement et verticalement
- Connectivité et contrôle à distance via l'application Cozytouch
- Température de fonctionnement cuve max. 95°C
- Régulation de la température corps de chauffe max: 50°C - 70°C (25L à 65°C)
- Pression de service max: 6 bar
- Câble d'alimentation avec prise et adaptateur
- Classe de protection: IP 24
- Mode hors gel réglé à 7°C

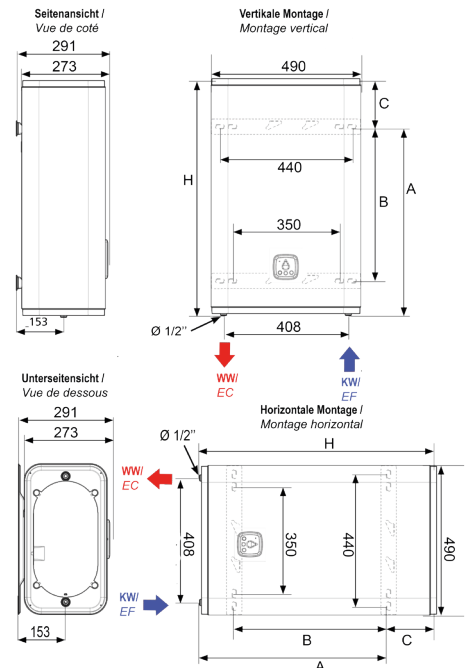
### Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 20

### Accessoires & pièces détachées dès page : 20

Code	Bezeichnung Designation	Farbe Couleur	Inhalt Capacité (Lt)	Aufheizzeit Temps de chauffe 15°C - 65°C (h)	Elektroinsert Puissance (kW ~230V)	Abmessungen Dimensions (mm)				Warmhalteverlust S gemäss EN 12897 Consommation d'entretien selon EN 12897 (kW/24h)	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
						A	B	C	H			
821488	Vertigo Steatite Wi-Fi 025 W	Weiss Blanc	25	1.45	1.0	452	280	141	593	0.28	19.5	S
821489	Vertigo Steatite Wi-Fi 025 S	Silber Argent	25	1.45	1.0	452	280	141	593	0.28	19.5	S
831216	Vertigo Steatite Wi-Fi 040 W	Weiss Blanc	40	1.77	2.25	609	500	157	766	0.69	24.5	M
831217	Vertigo Steatite Wi-Fi 040 S	Silber Argent	40	1.77	2.25	609	500	157	766	0.69	24.5	M
841318	Vertigo Steatite Wi-Fi 065 W	Weiss Blanc	65	2.87	2.25	973	700	117	1090	1.01	32.5	M
841321	Vertigo Steatite Wi-Fi 065 S	Silber Argent	65	2.87	2.25	973	700	117	1090	1.01	32.5	M
851337	Vertigo Steatite Wi-Fi 080 W	Weiss Blanc	80	3.53	2.25	1184	800	117	1301	1.11	37.5	M
851338	Vertigo Steatite Wi-Fi 080 S	Silber Argent	80	3.53	2.25	1184	800	117	1301	1.11	37.5	M



- 1 Emaillierter Innenkessel / Cuve émaillée
- 2 Hochdichter, 0 % FCKW-haltiger Polyurethanschaum / Mousse de polyuréthane haute densité contenant 0 % de CFC inoxydable
- 3 2x Magnesiumanode / 2x Anode magnésium
- 4 Kaltwassereintritt mit Einströmbremse / Entrée d'eau froide brise jet
- 5 Optimiertes Auslaufrohr aus Edelstahl / Tube de sortie en acier inoxydable
- 6 Digitale Steuerung für präzise Temperatureinstellung / Régulation électronique précis du contrôle de la température
- 7 Steatite Heizelement stéatite élément de chauffe



# WANDBOILER CHAUFFE-EAU MURAL

ELEKTROBOILER  
CHAUFFE-EAU  
ÉLECTRIQUES

## STEATITE CUBE WI-FI Atlantic



Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Elektro  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Electro



Steatite  
TECHNOLOGY



O'Pro  
TECHNOLOGY

- Drucklos und Druckfest anschliessbar
- Behälter emailliert mit integrierter Magnesiumanode
- Keramikheizelement (Steatite Technologie)
- Farbe: Weiss (RAL 9016) & Silber
- Platzsparend



- Montage sous-pression et hors pression
- Cuve émaillée avec anode magnésium intégrée
- Résistance stéatite
- Couleur: blanc (RAL 9016) & argent
- Compact



### + Produkt

- Vertikal installierbar
- Konnektivität und Fernsteuerung über die Cozytouch App Wi-Fi
- Betriebstemperatur Behälter: max. 95°C
- Temperaturregelung Elektroersatz max: 65°C
- Betriebsdruck max: 6 bar
- Anschlusskabel mit Stecker & Übergangstecker
- IP Schutzgrad: IP 24

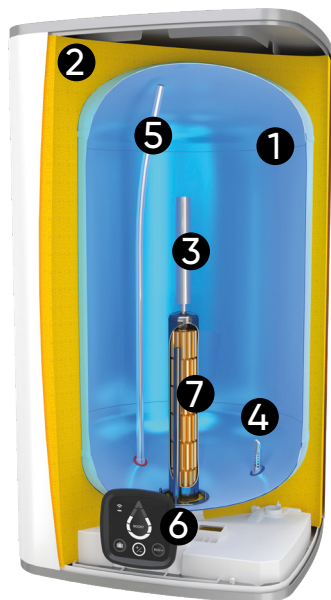
### + Produit

- Peut être installé verticalement
- Connectivité Wi-Fi et contrôle à distance via l'application Cozytouch
- Température de fonctionnement cuve max. 95°C
- Régulation de la température corps de chauffe max: 65°C
- Pression de service max: 6 bar
- Câble d'alimentation avec prise et adaptateur
- Classe de protection: IP 24

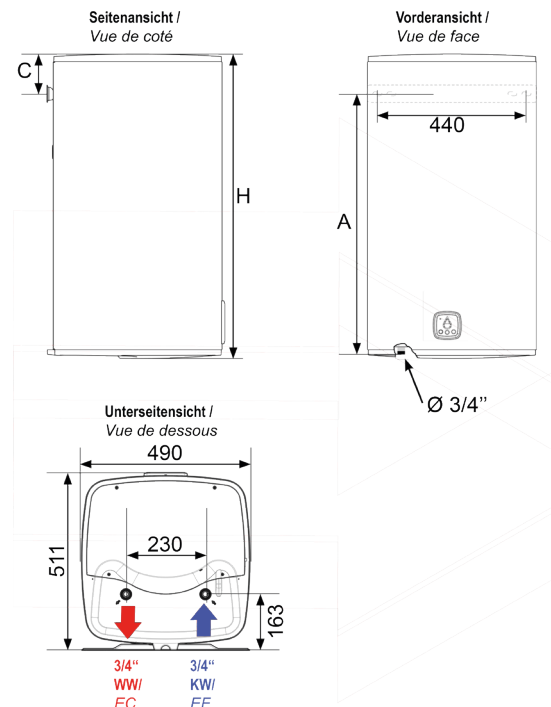
#### Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 21

Code	Bezeichnung Designation	Farbe Couleur	Inhalt Capacité (Lt)	Aufheizzeit Temps de chauffe 15°C - 65°C (h)	Elektroersatz Puissance (kW ~230V)	Abmessungen Dimensions (mm)			Warmhalteverlust S gemäss EN 12897 Consommation d'entretien selon EN 12897 (kW/24h)	Ge- wicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
						A	C	H			
851339	Steatite Cube Wi-Fi 075 W	Weiss Blanc	75	1.92	2.40	609	82	712	0.89	27	M
851340	Steatite Cube Wi-Fi 075 S	Silber Argent	75	1.92	2.40	609	82	712	0.89	27	M
861339	Steatite Cube Wi-Fi 100 W	Weiss Blanc	100	2.47	2.40	761	101	883	1.1	32	M
861340	Steatite Cube Wi-Fi 100 S	Silber Argent	100	2.47	2.40	761	101	883	1.1	32	M
871232	Steatite Cube Wi-Fi 150 W	Weiss Blanc	150	3.67	2.40	1103	79	1203	1.48	42	M
871233	Steatite Cube Wi-Fi 150 S	Silber Argent	150	3.67	2.40	1103	79	1203	1.48	42	M

#### Accessoires & pièces détachées dès page : 21



- 1 Emaillierter Innenkessel / Cuve émaillée
- 2 Hochdichter, 0 % FCKW-haltiger Polyurethanschaum / Mousse de polyuréthane haute densité contenant 0 % de CFC inoxydable
- 3 Magnesiumanode / Anode magnésium
- 4 Kaltwassereintritt mit Einströmbremse/ Entrée d'eau froide brise jet
- 5 Optimiertes Auslaufrohr aus Edelstahl/ Tube de sortie en acier inoxydable
- 6 Digitale Steuerung für präzise Temperatureinstellung / Régulation électronique précis du contrôle de la température
- 7 Steatite Heizelement stéatite élément de chauffe





# WANDBOILER CHAUFFE-EAU MURAL

## W 080 CH - W 150 CH Atlantic



Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Elektro  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Electro



- Drucklos und Druckfest anschliessbar
- Behälter emailliert mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Weiss (RAL 9016)
- Platzsparend

- Montage sous-pression et hors pression
- Cuve émaillée avec anode magnésium intégrée
- Couleur: blanc (RAL 9016)
- Compact

### + Produkt

- Betriebstemperatur Behälter: max. 90°C
- Temperaturregelung Elektroeinsatz max: 65°C
- Betriebsdruck max: 6 bar
- IP Schutzgrad: IP 25
- Optimierte Handhabung für die Installation

### + Produit

- Température de fonctionnement cuve max. 90°C
- Régulation de la température corps de chauffe max: 65°C
- Pression de service max: 6 bar
- Classe de protection: IP 25
- Installation plus facile

### Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 22

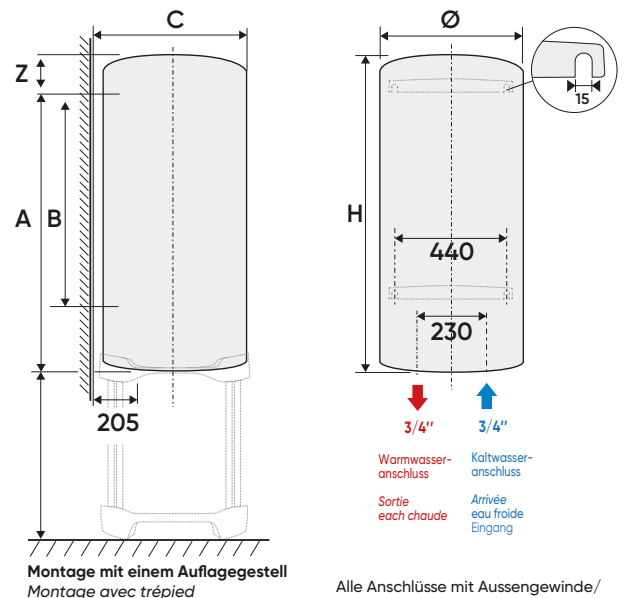
### Accessoires & pièces détachées dès page : 22

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Umklembare Aufheizleistungen Puissances de chauffage réversibles (kW)							Abmessungen Dimensions (mm)						Max. Leistung Puissance max. (kW)	Warmhal- teverlust S gemäss EN 12897 Consummation d'entretien selon EN 12897 (kW/24/h)	Ge- wicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
			~230 V			~400 V			3- 400 V	Ø	H	A	B	C	Z				
			4h	6h	8h	4h	6h	8h	4h										
851390	W080CH	80	1.5	1.0	0.75	1.5	1.0	0.75	-	513	705	570	/	530	135	1.5	0.91	23	M
861359	W100CH	100	2.4	1.6	1.2	2.4	1.6	1.2	-	513	835	750	/	530	85	2.4	1.07	27	L
861360	W120CH	120	2.4	1.6	1.2	2.4	1.6	1.2	-	513	965	750	500	530	215	2.4	1.23	31	L
871238	W150CH	148	3.0	2.0	1.5	3.0	2.0	1.5	-	513	1155	1050	800	530	105	3.0	1.45	35	M

Werkseitige Schaltung / Ajustage usine 8h de temps de chauffe

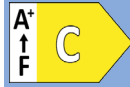


- 1 Emaillierter Innenkessel / Cuve émaillée
- 2 Elektroheizelement aus rostfreiem Stahl / Résistance en acier inoxydable
- 3 Magnesiumanode / Anode magnésium
- 4 Kaltwassereintritt mit Einströmbremse / Entrée d'eau froide brise jet
- 5 Auslaufrohr aus Edelstahl / Tube de sortie en acier inoxydable
- 6 Hartschaum PU-Isolierung / Mousse de polyuréthane haute densité



# WANDBOILER CHAUFFE-EAU MURAL

ELEKTROBOILER  
CHAUFFE-EAU  
ÉLECTRIQUES



Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Elektro  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Electro

**EKB 050**  
Atlantic by Austria Email



- Drucklos und Druckfest anschliessbar
- Behälter emailliert mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Weiss (RAL 9016)
- Platzsparend
- Frostschutzregelung

- Montage sous-pression et hors pression
- Cuve émaillée avec anode magnésium intégrée
- Couleur: blanc (RAL 9016)
- Économie d'espace
- Protection antigel

## + Produkt

- Betriebstemperatur Behälter: max. 90°C
- Temperaturregelung Elektroersatz  
min: 10°C, max: 65°C
- Betriebsdruck max: 6 bar
- IP Schutzgrad: IP X4

## + Produit

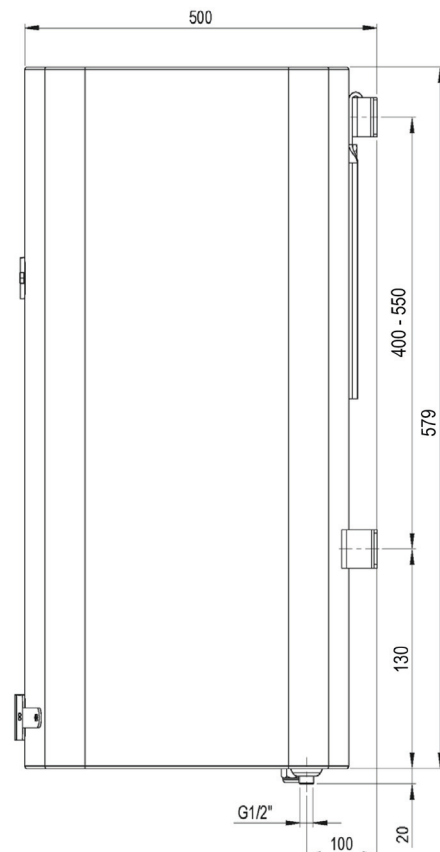
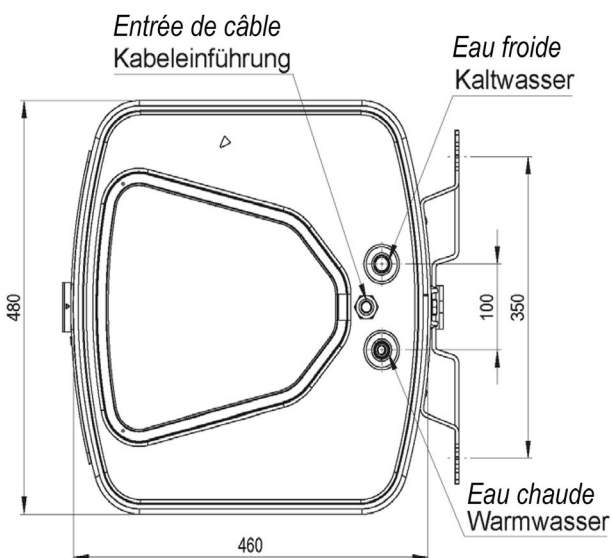
- Température de fonctionnement cuve max. 90°C
- Régulation de la température corps de chauffe  
min: 10°C, max: 65°C
- Pression de service max: 6 bar
- Classe de protection: IP X4

### Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 24

### Accessoires & pièces détachées dès page : 24

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Umklembare Aufheizleistungen Puissances de chauffage réversibles (kW)		Abmessungen Dimensions (mm)			Warmhalteverlust S gemäss EN 12897 Consommation d'entretien selon EN 12897 (kW/24/h)	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
			~230 V		Höhe haut- eur	Breite largeur	Tiefe pro- fondeur			
			6h	4h						
945421	EKB 050	50	0.66	1.00	579	480	500	0.52	30	M

Werkseitige Schaltung 6h Aufheizzeit / Ajustage usine 6h de temps de chauffe



# WANDBOILER CHAUFFE-EAU MURAL

**EWH DIGITAL**  
Atlantic by Austria Email

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Elektro  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Electro



**Steatite**  
TECHNOLOGY



Cozytouch



- Drucklos und Druckfest anschliessbar
- Behälter emailliert mit integrierter Magnesiumanode
- Keramikheizelement (Steatite Technologie)
- Farbe: Weiss (RAL 9016)
- Platzsparend



- Montage sous-pression et hors pression
- Cuve émaillée avec anode magnésium intégrée
- Résistance stéatite
- Couleur: blanc (RAL 9016)
- Compact



## + Produkt

- Vertikal installierbar
- Konnektivität und Fernsteuerung über die Cozytouch App
- Betriebstemperatur Behälter: max. 90°C
- Temperaturregelung Elektroinsert max: 65°C
- Betriebsdruck max: 6 bar
- Anschlusskabel mit Stecker & Übergangstecker
- IP Schutzgrad: IP 24

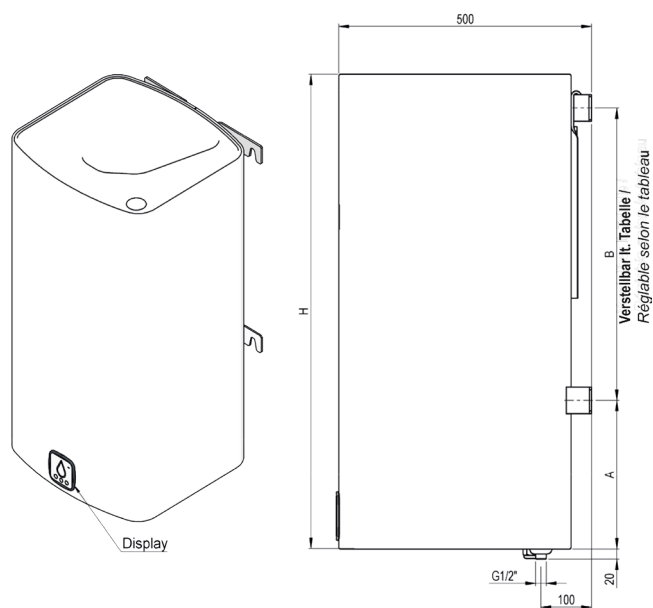
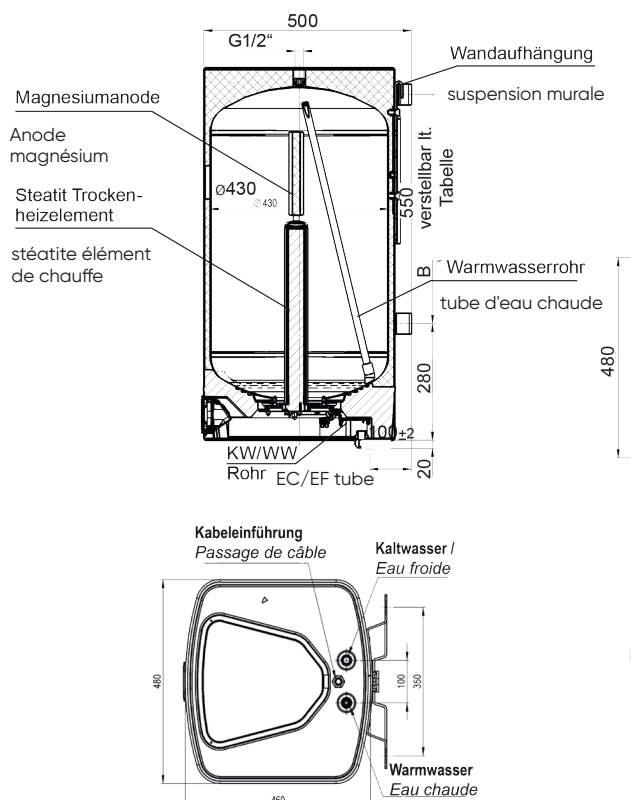
Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 26

## + Produit

- Peut être installé verticalement
- Connectivité et contrôle à distance via l'application Cozytouch
- Température de fonctionnement cuve max. 90°C
- Régulation de la température corps de chauffe max: 65°C
- Pression de service max: 6 bar
- Câble d'alimentation avec prise et adaptateur
- Classe de protection: IP 24

Accessoires & pièces détachées dès page : 26

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Aufheizzeit Temps de chauffe 15°C - 65°C (h)	Elektroinsert Puissance (kW ~230V)	Abmessungen Dimensions (mm)			Warmhaltever- lust S gemäss EN 12897 Consommation d'entretien selon EN 12897 (kW/24h)	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
					H	A	B			
074948	EWH Digital 080-E	80	2.5	2.20	761	280	400-550	0.95	40	M
074949	EWH Digital 100-E	100	3.0	2.20	894	280	400-550	1.08	47	M
074950	EWH Digital 120-E	120	3.5	2.20	1029	280	550-850	1.23	54	M



# WANDBOILER CHAUFFE-EAU MURAL

ELEKTROBOILER  
CHAUFFE-EAU  
ÉLECTRIQUES



Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Elektro  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Electro

**WF 70 - WF 150**  
Atlantic by Austria Email



- Alle WF-Modelle werden vom Werk aus mit der Plakette EKF geliefert
- Drucklos und Druckfest anschliessbar
- Behälter emailliert mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Weiss (RAL 9016)
- Platzsparend durch extrem flache Konstruktion (32 cm)
- Frostschutzregelung

- Tous les modèles WF sont fournis d'usine avec le plaque EKF
- Montage sous-pression et hors pression
- Cuve émaillée avec anode magnésium intégrée
- Couleur: blanc (RAL 9016)
- Extrêmement plat grâce à sa construction (32 cm)
- Protection antigel



## Produkt

- **Betriebstemperatur Behälter: max. 90°C**
- **Temperaturregelung Elektroeinheit min. 10°C, max: 70°C**
- **Betriebsdruck max: 6 bar (4 bar regulär)**
- **IP Schutzgrad: IP X4**



## Produit

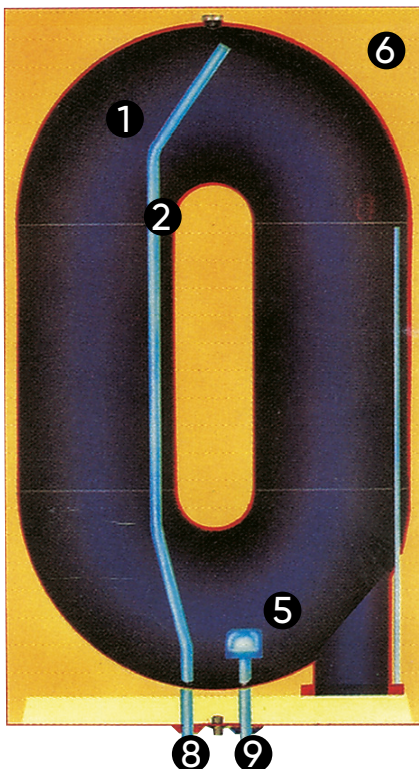
- **Température de fonctionnement cuve max. 90°C**
- **Régulation de la température corps de chauffe min: 10°C, max: 65°C**
- **Pression de service max: 6 bar (4 bar régulier)**
- **Classe de protection: IP X4**

## Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 25

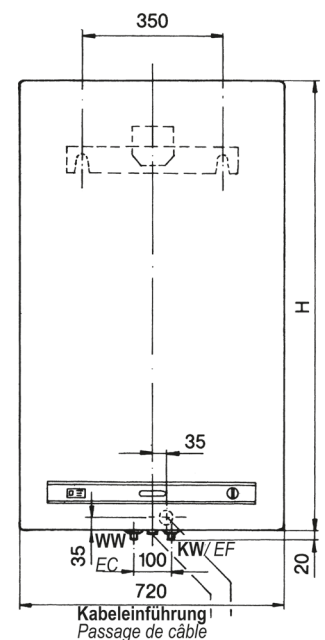
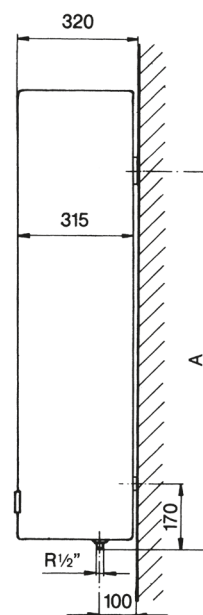
## Accessoires & pièces détachées dès page : 25

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Umklembare Aufheizleistungen Puissances de chauffage réversibles (kW)						Abmessungen Dimensions (mm)			Warmhalteverlust S gemäss EN 12897 Consommation d'entretien selon EN 12897 (kW/24h)	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
			~230 V			3~400 V			H	B	A			
			8h	6h	4h	3 1/3h	4h	3 1/3h						
111021	WF070	70	0.85	1.15	1.70	2.00	-	-	762	720	550	1.08	54	M
111121	WF100	100	1.10	1.75	2.20	2.85	-	2.80	1015	720	900	1.23	68	L
111221	WF120	120	1.35	2.00	2.70	3.35	-	3.20	1215	720	1100	1.48	80	L
111341	WF150	146	1.65	2.30	3.30	-	3.70	-	1488	720	1100	1.79	94	L

Werkseitige Schaltung 6h Aufheizzeit / Ajustage usine 6h de temps de chauffe



- 1 Emaillierter Innenkessel / Cuve en acier émaillé
- 2 Edelstahl-Auslaufrohr / canne de sortie eau chaude en acier inoxydable
- 3 Magnesiumanode / Anode magnésium
- 4 Elektrisches Heizelement / Corps de chauffe
- 5 Kaltwassereintritt / Brise
- 6 Hartschaumisolation / Isolation thermique
- 7 Temperaturregelknopf / Molette de réglage de température
- 8 Warmwasseranschluss / Sorie Eau chaude R $\frac{1}{2}$ "
- 9 Kaltwasseranschluss / Arrivée Eau froide R $\frac{1}{2}$ "



R $\frac{1}{2}$ " R $\frac{1}{2}$ "

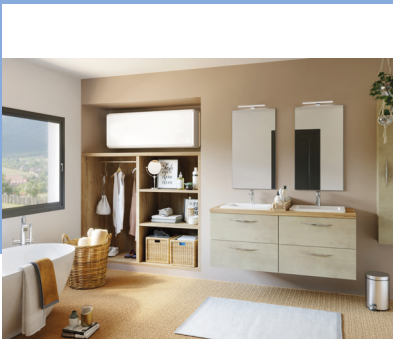
RICHTPREISEMPFEHLUNG / RECOMMANDATION DE PRIX 2026



# WANDBOILER HORIZONTAL CHAUFFE-EAU MURAL HORIZONTAL

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Elektro  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Electro

**WL 80 - WL 150**  
Atlantic by Austria Email



- Alle WL-Modelle werden vom Werk aus mit der Plakette EKL geliefert
- Drucklos und Druckfest anschliessbar
- Behälter emailliert mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Weiss (RAL 9016)
- Liegende Ausführung zum Einbau in kleinen Räumen bzw. in Nischen. Mittels Konsolen ist auch eine Montage unter der Decke möglich
- Hochwertige-PU-Schaum-Isolierung
- Frostschutz

- Tous les modèles WL sont fournis d'usine avec la plaque EKL
- Montage sous-pression et hors pression
- Cuve émaillée avec anode magnésium intégrée
- Couleur: blanc (RAL 9016)
- Conception horizontale pour l'installation dans de petites pièces ou dans des niches à l'aide de consoles. Installation sous le plafond est également possible.
- Qualité isolation en mousse PU
- Protection antigel

## + Produkt

- **Betriebstemperatur Behälter: max. 90°C**
- **Temperaturregelung Elektroeinsatz mind. 40°C, max: 70°C**
- **Betriebsdruck max: 6 bar**
- **IP Schutzgrad: IP X4**

## + Produit

- **Température de fonctionnement cuve max. 90°C**
- **Régulation de la température corps de chauffe min: 40°C, max: 70°C**
- **Pression de service max: 6 bar**
- **Classe de protection: IP X4**

**WANDKONSOLE MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN**

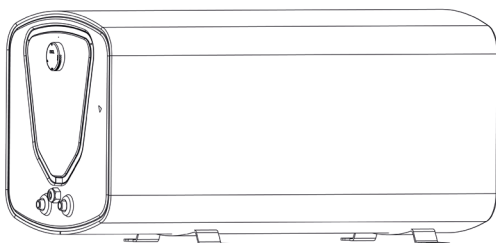
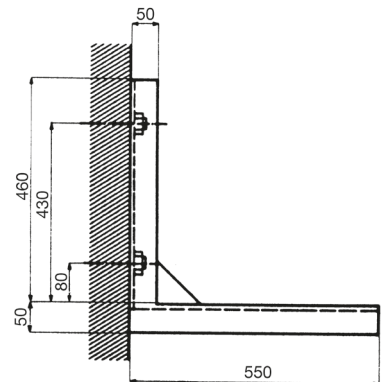
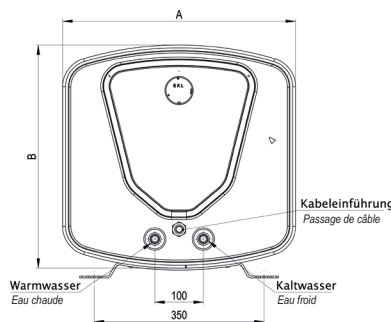
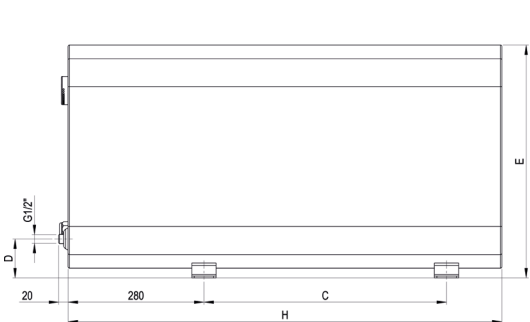
**Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 25**

**SUPPORT MURAL DOIT ÊTRE COMMANDÉ SÉPARÉMENT**

**Accessoires & pièces détachées dès page : 25**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Umklembare Aufheizleistungen Puissances de chauffage réversibles (kW)							Abmessungen Dimensions (mm)						Warmhalteverlust S gemäss EN 12897 Consommation d'entretien selon EN 12897 (kW/24h)	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
			~230 V				3-400 V		3N-400 V	A	B	C	D	E	H			
			8h	6h	4h	3 1/3h	4h	3 1/3h	3 1/3h									
141140	WL080	80	0.85	1.15	1.70	2.00	-	-	-	480	460	500	80	480	761	1.20	42	M
141152	WL100	100	1.10	1.75	2.20	2.85	-	2.80	-	480	460	500	80	480	894	1.25	52	L
074579	WL120	120	1.35	2.00	2.70	3.35	-	3.20	-	520	500	500	100	520	1029	1.30	61	L
074580	WL150	146	1.65	2.30	3.30	-	3.70	-	3.95	520	500	700	100	520	1229	1.50	66	L
295120	KON L	Wandkonsole / support mural										350		510	550			

Werkseitige Schaltung 6h Aufheizzeit / Ajustage usine 6h de temps de chauffe





# ÜBERSICHT ALTERNATIV GERÄTE ELEKTROBOILER AB 2025 APERÇU DES APPAREILS ALTERNATIFS CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE À PARTIR DE 2025

ELEKTROBOILER  
CHAUFFE-EAU  
ÉLECTRIQUES

## EnEV Anforderungen ab 2025

Die Energieeffizienz-Anforderungen in der Schweiz haben sich verschärft. Ab dem 1. Januar 2025 gilt folgende Verordnung:

Elektrische konventionelle Warmwasserbereiter mit einem Speichervolumen ab 150 Liter bis 500 Liter dürfen NUR noch in Verkehr gebracht (abgegeben oder angeboten) werden, wenn sie über die Energieeffizienz B verfügen.

### Ab 2025 bedeutet das konkret :

Für Elektroboiler können Wärmepumpenboiler oder Registerboiler als Ersatz eingesetzt werden.

• Einbauboiler und Schrankboiler sind von diesen neuen Energieeffizienz-Anforderungen ausgenommen!

## Oene Exigences à partir de 2025

Les exigences en matière d'efficacité énergétique se sont durcies en Suisse. L'ordonnance suivante s'appliquera à partir du 1er janvier 2025 :

Les chauffe-eau électriques conventionnels d'un volume de stockage de 150 litres jusqu'à 500 litres ne pourront plus être mis sur le marché (remis ou proposés) seulement s'ils disposent d'une efficacité énergétique B.

### À partir de 2025, cela signifie concrètement :

Les chauffe-eau électriques peuvent être remplacés par des chauffe-eau thermodynamiques ou des chauffe-eau à registres.

• Les chauffe-eau encastrables et chauffe-eau à armoire ne sont pas concernés par ces nouvelles exigences d'efficacité énergétique !

## WÄRMEPUMPENBOILER CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUES

Calypso VM Wi-Fi V2 100/150



Seite 116 / page 116

Explorer Cozytouch Wi-Fi  
V5 200 / V5 240 / V5 270



Seite 117 / page 117

WPA 303 ECO-2



Seite 120 / page 120

WPA 450 ECO



Seite 121 / page 121

## WÄRMEPUMPENBOILER CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUES

Chromstahl / inox  
WPB-CR 300



Seite 119 / page 119

Odysee Split V3  
VM 150/200 / VS 270



Seite 118 / page 118

Rücklaufwärmepumpe /  
Chauffe-eau thermodynamique  
retour de chauffage  
Sanistage HP Booster 200



ab Seite 122 / à partir de la page 122

## WANDBOILER / CHAUFFE-EAU MURAL

Steatite Cube WI-Fi  
(150 L)



Seite 7 / page 7

## EINBAUBOILER / CHAUFFE-EAU

200-300 L mit Auflagegestell /  
200-300 L avec trépied



Seite 17 / page 17

## REGISTERBOILER (OHNE HEIZELEMENT) / CHAUFFE-EAU REGISTRE (SANS CHAUFFE ÉLECTRIQUE)

HTP 201 - 501 Premium



Seite 34 / page 34

HRS 200 - 500



Seite 38 / page 38



# Alternativen für WANDBOILER / STANDBOILER

## Alternatives pour CHAUFFE-EAU MURAL / CHAUFFE-EAU SUR SOCLE

### W200CH / S200CH

Atlantic / Atlantic by Austria Email

### EnEV Anforderungen ab 2025

Die Energieeffizienz-Anforderungen in der Schweiz haben sich verschärft.

Ab dem 1. Januar 2025 gilt folgende Verordnung:  
Elektrische konventionelle Warmwasserbereiter mit einem Speichervolumen ab 150 Liter bis 500 Liter dürfen NUR noch in Verkehr gebracht (abgegeben oder angeboten) werden, wenn sie über die Energieeffizienz B verfügen.

#### Ab 2025 bedeutet das konkret :

Für Elektroboiler können Wärmepumpenboiler oder Registerboiler als Ersatz eingesetzt werden.

- Einbauboiler und Schrankboiler sind von diesen neuen Energieeffizienz-Anforderungen ausgenommen!

### OEnE Exigences à partir de 2025

Les exigences en matière d'efficacité énergétique se sont durcies en Suisse.

L'ordonnance suivante s'appliquera à partir du 1er janvier 2025 :

Les chauffe-eau électriques conventionnels d'un volume de stockage de 150 litres jusqu'à 500 litres ne pourront plus être mis sur le marché (remis ou proposés) seulement s'ils disposent d'une efficacité énergétique B.

#### À partir de 2025, cela signifie concrètement :







Les chauffe-eau électriques peuvent être remplacés par des chauffe-eau thermodynamiques ou des chauffe-eau à registres.

- Les chauffe-eau encastrables et chauffe-eau à armoire ne sont pas concernés par ces nouvelles exigences d'efficacité énergétique !



### ALTERNATIVEN FÜR WANDBOILER W200CH (CODE 881226)

#### ALTERNATIVES POUR CHAUFFE-EAU MURAL W200CH (CODE 881226)

Steatite Cube WI-Fi (150 L)	Calypso VM Wi-Fi V2 150 (150 L)	Explorer Cozytouch Wi-Fi V5 200 (200 L) <b>NEW</b>	Einbauboiler Chauffe-eau armoire (200 L)	Registerboiler* Chauffe-eau à registre* (200 L)	TWS-1W 200 (200 L)
					
Seite 7 / page 7	Seite 116 / page 116	Seite 117 / page 117	Seite 17 / page 17	Seite 34/38 / page 34/38	Seite 35 / page 35



### ALTERNATIVEN FÜR STANDBOILER S200CH (CODE 882137)

#### ALTERNATIVES POUR CHAUFFE-EAU SUR SOCLE S200CH (CODE 882137)

Rücklaufwärmepumpe / Chauffe-eau thermodynamique retour de chauffage Sanistage HP Booster 200 <b>NEW</b>	Explorer Cozytouch Wi-Fi V5 200 (200 L) <b>NEW</b>	Einbauboiler Chauffe-eau armoire (200 L)	Registerboiler* Chauffe-eau à registre* (200 L)	TWS-1W 200 (200 L)
				
ab Seite 122 / à partir de la page 122	Seite 117 / page 117	Seite 17 / page 17	Seite 34/38 / page 34/38	Seite 35 / page 35

OHNE HEIZELEMENT\* / SANS CHAUFFE ÉLECTRIQUE

# Alternativen für STANDBOILER Alternatives pour CHAUFFE-EAU SUR SOCLE / CHAUFFE-EAU MURAL S300CH / S400CH / S500CH

Atlantic by Austria Email / Atlantic

ELEKTROBOILER  
CHAUFFE-EAU  
ÉLECTRIQUES



## ALTERNATIVEN FÜR STANDBOILER S300CH (CODE 892215) ALTERNATIVES POUR CHAUFFE-EAU VERTICAL S300CH (CODE 892215)



Explorer Cozytouch  
Wi-Fi V5 270  
(270 L)



Seite 117 / page 117

Odyssee Split  
VS 270 V3  
(270 L)



Seite 118 / page 118

WPB-CR 300  
(295 L)



Seite 119 / page 119

WPA 303 ECO-2  
(300 L)



Seite 120 / page 120

Einbauboiler  
Chauffe-eau armoire  
(300 L)



Seite 17 / page 17

Registerboiler\*  
Chauffe-eau à registre\*  
(300 L)



Seite 34/38 / page 34/38

TWS-1W 300 A / B  
(291 L)



Seite 35 / page 35



## ALTERNATIVEN FÜR STANDBOILER S400CH (CODE 892213) ALTERNATIVES POUR CHAUFFE-EAU VERTICAL S400CH (CODE 892213)

WPA 450 ECO  
(450 L)



Seite 121 / page 121

Registerboiler\*  
Chauffe-eau à registre\*  
(400 L)



Seite 34/38 / page 34/38

TWS-1W 400 A / B  
(391 L)



Seite 35 / page 35



## ALTERNATIVEN FÜR STANDBOILER S500 (CODE 219260) ALTERNATIVES POUR CHAUFFE-EAU VERTICAL S500 (CODE 219260)

WPA 450 ECO  
(450 L)



Seite 121 / page 121

Registerboiler\*  
Chauffe-eau à registre\*  
(500 L)



Seite 34/38 / page 34/38

TWS-1W 500 A / B  
(493 L)



Seite 35 / page 35

OHNE HEIZELEMENT\* / SANS CHAUFFE ÉLECTRIQUE

# STANDBOILER CHAUFFE-EAU SUR SOCLE

800 FFM – 1000 FFM  
Atlantic by Austria Email



Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Elektro  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Electro



ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH

- Druckfest anschliessbar
- Behälter emailliert mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Frostschutz
- Mit Fremdstromanode und Thermometer

- Montage sous-pression et hors pression
- Cuve émaillée avec anode magnésium intégrée
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Protection antigel
- Avec anode de courant imposé appropriée et thermomètre

## + Produkt

- **Betriebstemperatur Behälter: max. 95°C**
  - **Temperaturregelung Elektroinsert max: 70°C**
  - **Umweltbewusste ECO SKIN 2.0-Isolierung 100mm**
  - **Betriebsdruck max: 10 bar**
  - **IP Schutzgrad: IP X4**
  - **2 x Fühlerposition variabel**
- HEIZELEMENT / 1 BLINDFLANSCH MUSS SEPARAT BESTELT  
WERDEN**

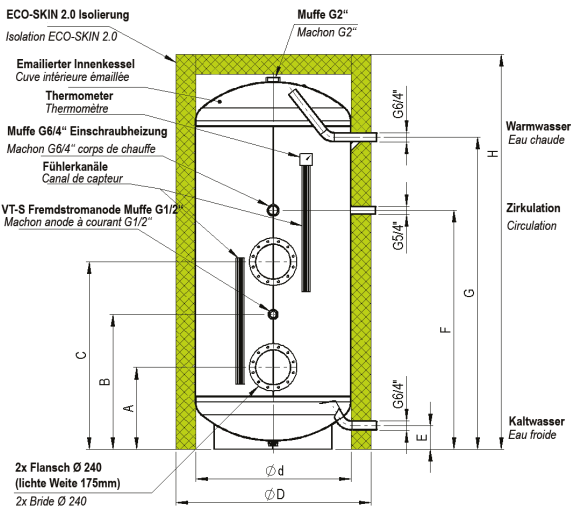
## + Produit

- **Température de fonctionnement cuve max. 95°C**
  - **Régulation de la température corps chauffe max: 70°C**
  - **Isolation ECO Skin 2.0 écologique 100mm**
  - **Pression de service max: 10 bar**
  - **Classe de protection: IP X4**
  - **Positionnement variable du capteur**
- CORPS DE CHAUFFE / 1 BRIDE BLINDE À COMMANDER  
SÉPARÉMENT**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Aufheizzeit Temps de chauffe (h)	Anschluss- leistung Puissance (kW)	Abmessungen Dimensionen (mm)							Kipp- mass Dim. bascu- lement (mm)	Warmhal- teverlust S gemäss EN 12897 Consom- mation d'entretien selon EN 12897 (kW/24h)	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil		
					H	øD	ød	A	B	C	E					F	G
303111 827021	VT-S 800FFM Isolation	800	-	-	2000	1000	800	415	683	950	120	1210	1580	1960	2.8	237	3XL
305110 829031	VT-S 1000FFM Isolation	1000	-	-	2350	1000	800	415	768	1120	120	1395	1920	2300	3.23	295	4XL

### HEIZELEMENT / CORPS DE CHAUFFE

		Flansch Bride Ø (mm)			Länge Longueur (mm)			
902021	RDW 2-9 U	240	4/6/8	6.0/7.5/9.0	430			-
902041	RSW 2-24 U	240	4/6/8	12/16/24	530			-
902089	RSW 2-45 U	240	4/6/8	20/30/35/45	630			-
944547	Thermostat 85°C für RDW 2-9 U / Thermostat 85°C pour RDW 2-9 U							



Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 74  
Accessoires & pièces détachées dès page : 74



# EINBAUBOILER CHAUFFE-EAU ARMOIRE

ELEKTROBOILER  
CHAUFFE-EAU  
ÉLECTRIQUES



Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Elektro  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Electro

**CE 120 EB - CE 300 EB**  
Atlantic by Austria Email



SVGW



O'Pro  
TECHNOLOGY

SMS (Schweizer Mass System) zertifiziert  
Certifié SMS (Système suisse de mesure)

- Druckfest anschliessbar
- Behälter emailliert mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Weiss (RAL 9016)
- Frostschutz
- Für den Einbau im Schrank / Kücheneinbau (hinten offen)

- Montage hors pression
- Cuve émaillée avec anode magnésium intégrée
- Couleur: blanc (RAL 9016)
- Protection antigel
- Pour l'installation armoire / cuisine ouvert à l'arrière

## Produkt

- **Betriebstemperatur Behälter: max. 95°C**
- **Temperaturregelung Elektroerwärmung max: 70°C**
- **Betriebsdruck max: 6 bar**
- **IP Schutzgrad: IP X4**

Bei Neuinstallationen/Geräte ab 200L: Auflagegestell muss zwingend separat dazu bestellt werden

**AUFLAGEGESTELL / HINTERE ABDECKUNG MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN**

## Produit

- **Température de fonctionnement cuve max. 95°C**
- **Régulation de la température corps de chauffe max: 70°C**
- **Pression de service max: 6 bar**
- **Classe de protection: IP X4**

Pour les nouvelles installations/appareils à partir de 200L : le support doit impérativement être commandé séparément

**TRÉPIED DOIT / CARÉNAGE ARRIÈRE À COMMANDER SÉPARÉMENT**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Anschlussleistung Puissance (kW)									Abmessungen Dimensionen (mm)				Höhe mit Auflage- gestell (mm) Hauteur avec trépid (mm)	Warmhal- teverlust S gemäss EN 12897 Consomma- tion d'entretien selon EN 12897 (kW/24h)	Ge- wicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
			-230 V			-400 V			3-400 V			B	H	C	D				
			8h	6h	4h	8h	6h	4h	8h	6h	4h								
262370	CE120EB	120	1.20	1.60	-	-	2.40	-	-	-	545	760	160	603	1.6	67	M		
264280	CE200EB	200	2.00	-	-	-	2.70	-	-	-	545	1290	836	998	1.8	83	M		
075393	Abdeckung (Blechmantel hinten) zu CE200EB (200 Liter) / Carénage arrière pour CE200EB (200 Litre)																		
266480	CE250EB	250			2.50	3.50				5.00	545	1545	986	1180	1965	2.3	106	M	
075391	Abdeckung (Blechmantel hinten) zu CE250EB (250 Liter) / Carénage arrière pour CE250EB (250 Litre)																		
266490	CE300EB	300			3.00	4.00				6.00	545	1730	1103	1323	2150	2.8	115	L	
075392	Abdeckung (Blechmantel hinten) zu CE300EB (300 Liter) / Carénage arrière pour CE300EB (300 Litre)																		
293020	Auflagegestell/ Trépid											545	420						

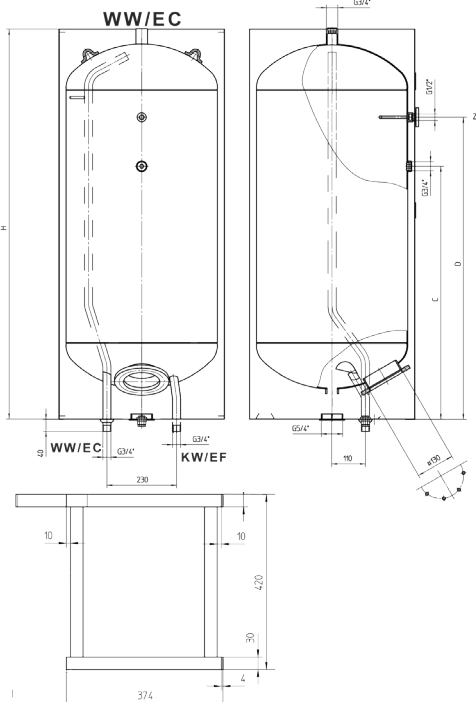
Werkseitige Schaltung 6h Aufheizzeit / Ajustage usine 6h de temps de chauffe

Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 31

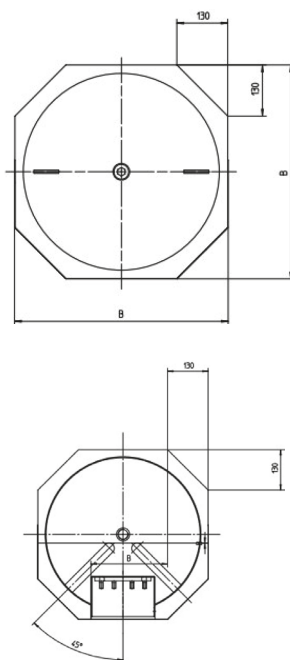
Accessoires & pièces détachées dès page : 31

### CE200 - 300EB

200-250-300 Liter

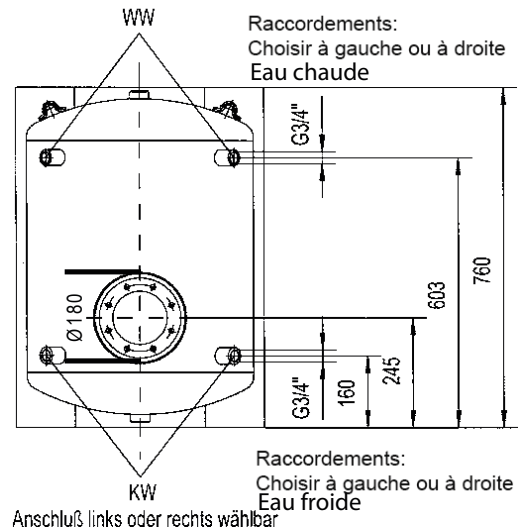


### CE120 - 300EB



### CE120EB

Anschluss links oder rechts wählbar



Raccordements:  
Choisir à gauche ou à droite  
Eau chaude

Raccordements:  
Choisir à gauche ou à droite  
Eau froide

Anschluss links oder rechts wählbar



**Modelle ab 2002**  
Modèles à partir de 2002

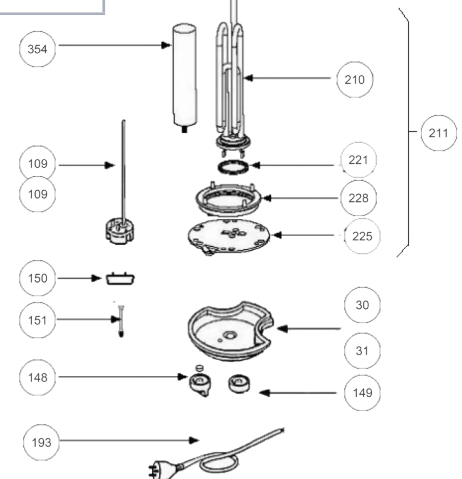
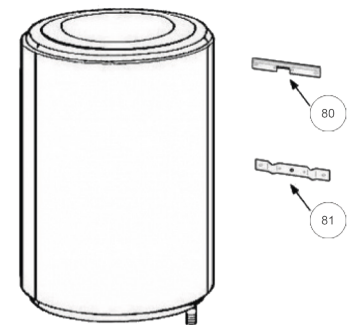
**Beispiele zur "Hersteller Nummer"**  
Ab Seite:154

Zul. Betriebsdruck : 0,6 MPa Prüfdruck : 1,2 MPa IP24 MADE IN ARE	ATLANTIC SUISSE AG Sonnenbergstrasse 9 CH-6052 HERGISWIL	<b>ATLANTIC</b> TYPE : PC 10S CH NENNINHALT : 10 l (821209) ES-US010RD-B20MMJ06UWW HERSTELLER : ATLANTIC ECET HERSTELLER NUMMER : 20060001 KORROSIONSSCHUTZ : Em.Stahl MAX BETRIEBSTEMP : 90°C 0,63 kWh/24h 2000 W 230 V ~ 50 Hz

**Exemples pour "Hersteller Nummer"**  
dès page: 154

**Legende / Légende**  
 > **Ab Jahrgang** / de l'année  
 < **Bis Jahrgang** / jusqu'à l'année

Bezeichnung Designation	Jahr Année	Kal. - Wo. Se- maine	Nr.	821208 PC 10R Übertisch Sur-évier	821209 PC 10 S Untertisch Sous-évier	821210 PC 15 R Übertisch Sur-évier	821211 PC 15 S Untertisch Sous-évier	831051 PC 30 Übertisch Sur-évier
Abdeckung Weiss Capot blanc	> 2005	> 02	30	022370				
Befestigungsbügel Etier de fixation	< 2003	< 16	80	022327				
Befestigungsbügel Etrier de fixation	> 2003	> 16	81	022868				
Rohrthermostat TSE Thermostat tubulaire TSE	> 2005	> 02	109	070196	070195	070196	070195	070070
Temperaturregelknopf Molette de réglage de température	> 2005	> 01	149	023279				
Kontrolllicht Lumière de contrôle	< 2005	< 01	151	020049				
Kontrolllicht Lumière de contrôle	> 2005	> 02	150	021088				
Anschlusskabel mit CH-Stecker Cable d'alimentation avec CH-prise	> 2002	> 01	193	020104				
Leistung / Puissance Einbaulänge (mm) Longueur utile (mm)	> 2002	> 01	211	1.6 kW	2.0 kW	1.6 kW	2.0 kW	2.0 kW
Heizelement + Dichtung + Anode Resistance + Joint + Anode				060429	060279	060429	060298	060413
Lippendichtung ø 75mm Joint à levre ø75mm	> 2002	> 01	228	040323				
Magnesiumanode Anode magnésium	> 2002	> 01	354	040192		029544		

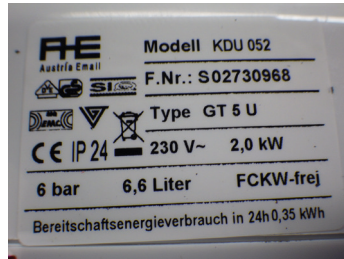


## PC05 SB / RB KDO / KDU 10 - 30

Atlantic by Austria Email



Beispiele zur "F.Nr."  
Ab Seite: 154



Exemples pour "F.Nr."  
dès page: 154

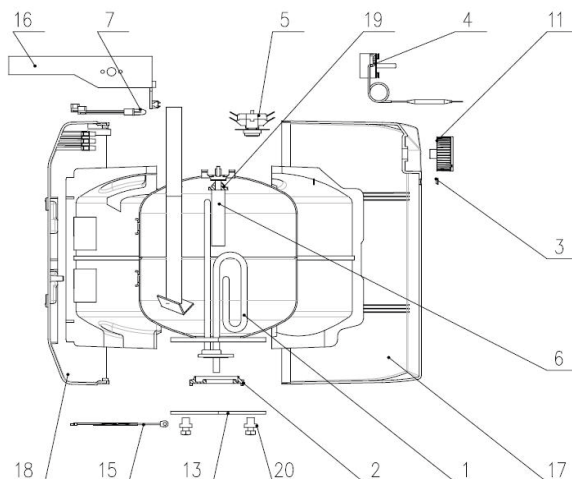
### Legende / Légende

> **Ab Jahrgang** / de l'année

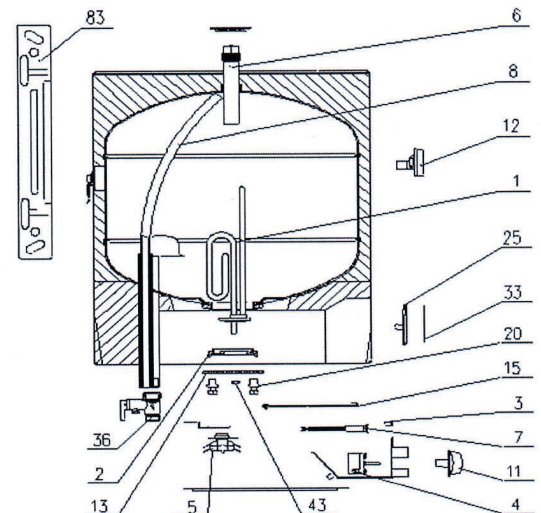
< **Bis Jahrgang** / jusqu'à l'année

Bezeichnung Designation	Jahr Année	Kal. - Wo. Se- maine	Nr.	103340 PC05SB Untertisch Sous-évier	103350 PC05RB Übertisch Sur-évier	103140 KDU10 Untertisch Sous-évier	103130 KDO10 Übertisch Sur-évier	103160 KDU15 Untertisch Sous-évier	103150 KDO15 Übertisch Sur-évier	103300 KDO30 Übertisch Sur-évier	
Leistung / Puissance Einbaulänge (mm) Longueur utile (mm)  Heizelement + Blinde Resistance + Blinde	> 2015	> 01	1				2.0 kW 944425			2.0 kW 024620	
Leistung / Puissance Einbaulänge (mm) Longueur utile (mm)  Heizelement + Blinde Resistance + Blinde	< 2014	< 52	1	-	-	2.0 kW 024460	2.0 kW 024430	2.0 kW 024460	2.0 kW 024430	-	
Flanschdichtung Joint à bride	> 2015	> 01	2	024630							
Flanschdichtung Joint à bride	< 2014	< 52	2	024140							024170
Thermostat Thermostat			4	024580							944432
Magnesiumanode Anode magnésium	> 2015	> 01	6	074676							024660
Magnesiumanode Anode magnésium	< 2014	< 52	6	002401							
Temperaturregelknopf KDU Molette de réglage de température KDU			11	024540	024550	024540	024550	02454	024550	944436	

### PC05 - KDO / KDU 15



### KDO30





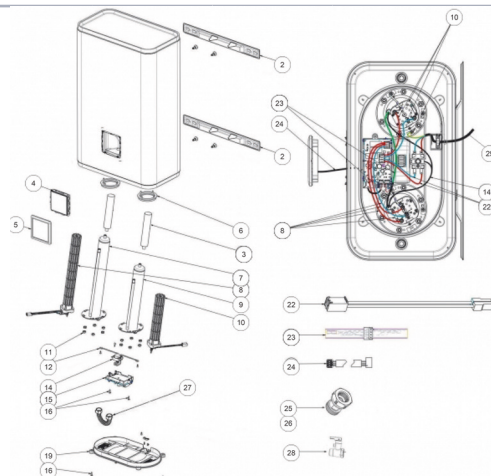
Beispiele zur "N/S:"  
Ab Seite: 154

**ATLANTIC 25 l**  
 Код : 821489 Vertigo Steatite Wifi 30  
 Модель : ES-MP025F220-S WD  
 ES-MP025F220-S10MEML08FKK  
 1000 W (Вт) 220-240V~ (В) 50-60Hz (Гц)  
 Номинальное напряжение: 0,8 MPa (8 bar)  
 Дата виробництва/дата производства: 08/2021  
 Управление / Управление: Электронное/электронное  
 Сервис: Промышленность, Автоматизация Систем (для Систем) (САЭС)  
 Астана Инжиниринг Коллеж для Энергии Технопарк (С.А.Б.)  
 Адрес: Астана, Индустриальный Район - 3-й Т.К., Бокс 10/10, Ресурсный Центр  
 Индустриальный Район - 3-й Т.К., Бокс 10/10, Ресурсный Центр  
 Виртовлено у АРБ/Сделано в АРБ UF : 1709ED  
 N/S : 1709 213140003 MADE IN ARE/ECET

Exemples pour "N/S:"  
dès page: 154

Legende / Légende  
 > Ab Jahrgang / de l'année  
 < Bis Jahrgang / jusqu'à l'année

Bezeichnung Designation	Nr.	821488 Vertigo Steatite Wi-Fi 025 W	821489 Vertigo Steatite Wi-Fi 025 S	831216 Vertigo Steatite Wi-Fi 040 W	831217 Vertigo Steatite Wi-Fi 040 S	841318 Vertigo Steatite Wi-Fi 065 W	831321 Vertigo Steatite Wi-Fi 065 S	851337 Vertigo Steatite Wi-Fi 080 W	851338 Vertigo Steatite Wi-Fi 080 S
Befestigungsbügel (x1) Etrier de Fixation (x1)	2	022714	022822	022714	022822	022714	022822	022714	022822
Magnesiumanode Anode magnésium	3	029588 ø33mm L80mm			029284 ø33mm L100mm		040208 ø26mm L186mm		
Digital Display Ecran digital	4	029968							
Schwarze Zierleiste für das Steuergerät Enjoliveur noir pour boîtier de cde	5	022953							
Lippendichtung ø 75mm Joint à levre ø75mm	6	040323							
Hülse für Heizkörper + Dichtung Corps de chauffe + joint	7	029593						040439	
Heizelement Steatite inkl Stecker Corps de chauffe incl. Connecteur Leistung / Puissance	8	029618 1000W						030249 2250W	
Hülse für Heizkörper ø 78mm L340 + Dichtung Corps de chauffe ø 78mm L340 + joint	9	029593							
Heizelement Steatite 1000W inkl Stecker Corps de chauffe 1000W incl. Connecteur	10	029591							
Flanschmutter M8x1 Ecrou fixation bride M8x1	11	026064							
Halterung für Sicherheitsthermostat Support pour thermostat sécurité	12	022787							
Sicherheitsthermostat Thermostat de sécurité	14	030773							
Steuerkarte mit WIFI Carte électronique avec WIFI	15	030956	030957		030958		030959		
Schraube Vis	16	026282							
Abdeckung Weiss Capot blanc	19	022716	-	022716	-	022716	-	022716	-
Abdeckung Schwarz Capot noir	19	-	022825	-	022825	-	022825	-	022825
Thermostatenanschlusskabel L200/2.5 (x3) Faisceau connexion blanc L200/2.5 (x3)	22	026344							
Temperaturfühler Sonde de température	23	026297	026285		026286		026287		
Steuerkabel L360 Display zu Steuerkarte Faisceau électrique L360 cde digit	24	023337							
Verbindungsrohr mit Dichtung Tube de liaison cannelé et joints	27	022748							
Anschlusskabel Cable d'alimentation	29	020067							



## STEATITE CUBE WI-FI 75 - 100 Atlantic



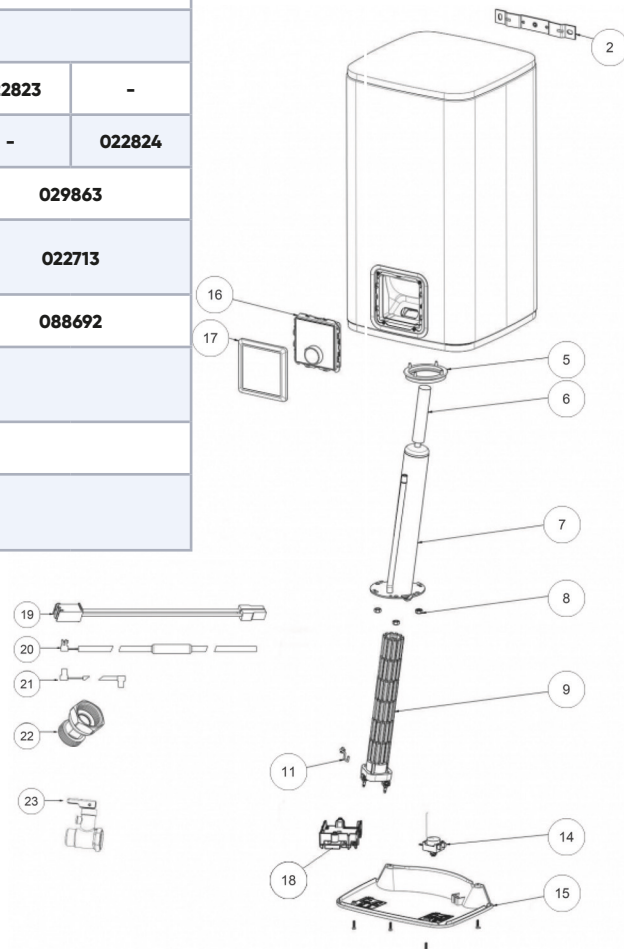
Beispiele zur "N/S:"  
Ab Seite: 154

**ATLANTIC 75 l**  
 Код : 851339 Steatite Cube Wifi 75  
 Модель : ES - VM 75 S4 C2 WD  
 ES-VM075S4-S24MEMU08FWW  
 2400 W (Вт) 220-240 V~ (В) 50-60Hz (Гц)  
 Номинальный ток базы: 0,8 МПа (8 bar)  
 Номинальное давление:  
 Дата изготовления/дата производства: 08/2021  
 Управление / Управление: Электронное/электронное  
 Вирейби / Трансформатор: Атлант / Искандер / Болонья / Вест / Беккер / Текнолорд (ЕСЕТ)  
 Атлант / Искандер / Болонья / Вест / Энерджи / Текнолорд (С.А.Б.)  
 Арсен / Арсен / Нордстрал / Сан-А-С-И / Вест / Равандо / Елент  
 Индустриал / Сан-А-С-И / Вест / Равандо / Елент  
 Выготовлено у АРЕ/Сделано в АРЕ UF : 1709ED  
 N/S : 213150001 MADE IN ARE/ECET

Exemples pour "N/S:"  
dés page: 154

Legende / Légende  
 > Ab Jahrgang / de l'année  
 < Bis Jahrgang / jusqu'à l'année

Bezeichnung Designation	Nr.	851339 Steatite Cube Wi-Fi 075 W	851340 Steatite Cube Wi-Fi 075 S	861339 Steatite Cube Wi-Fi 100 W	861340 Steatite Cube Wi-Fi 100 S	874040 Steatite Cube Wi-Fi 150 W	874041 Steatite Cube Wi-Fi 150 S
Befestigungsbügel (x1) Etrier de Fixation (x1)	2	022714	022822	022714	022822	022714	022822
Lippendichtung ø 75mm Joint à levre ø75mm	5	040323					
Magnesiumanode Anode magnésium	6	040208 ø26mm L186mm					
Hülse für Heizkörper + Dichtung Corps de chauffe + joint	7	040439					
Flanschmutter M8x1 Ecroû fixation bride M8x1	8	026064					
Heizelement Steatite inkl Stecker Corps de chauffe incl. Connecteur Leistung / Puissance	9	029760 2400W					
Haken für Keramikheizelement Patte fixation element steatite	11	026143					
Sicherheitsthermostat Thermostat de sécurité	14	030899					
Abdeckung Weiss Capot blanc	15	022823	-	022823	-	022823	-
Abdeckung Schwarz Capot noir	15	-	022824	-	022824	-	022824
Digital Display Écran digital	16	029968				029863	
Schwarze Zierleiste für das Steuergerät Enjoliveur noir pour boîtier de cde	17	022953				022713	
Steuerkarte Carte électronique	18	030966		030967		088692	
Thermostatenanschlusskabel L200/2.5 (x3) Connexion blanc L300/2.5 (x3)	19	026344					
Temperaturfühler Sonde de température	20	026345					
Steuerkabel L360 Display zu Steuerkarte Faisceau électrique L360 cde digit	21	023337					





**Modelle ab 2002**  
Modèles à partir de 2002

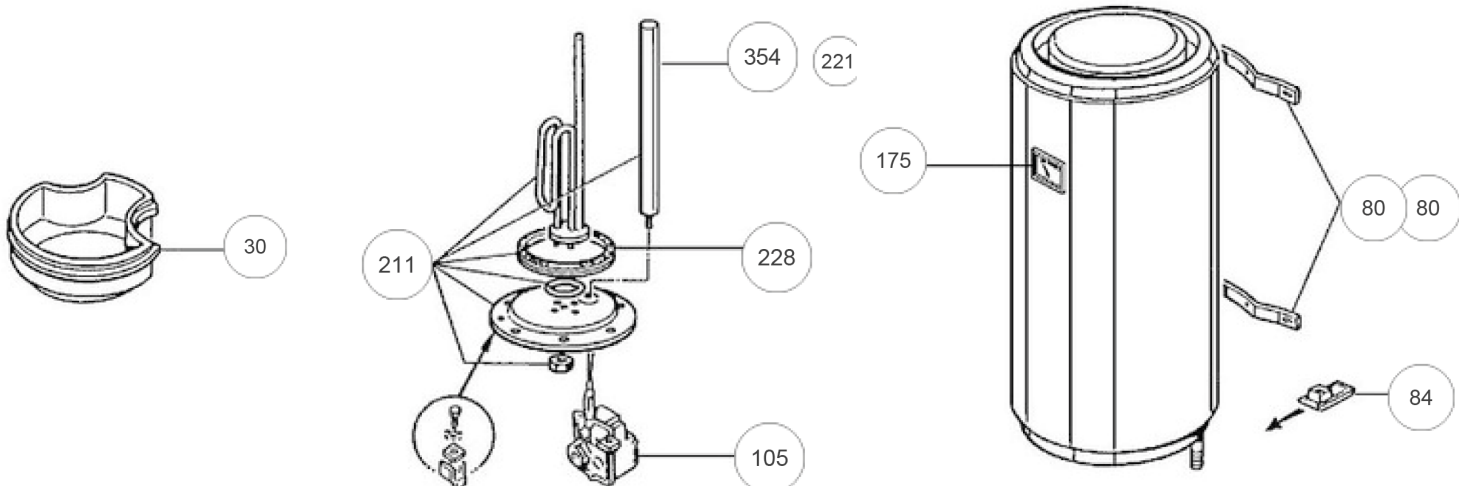
**Beispiele zur "Hersteller Nummer"**  
Ab Seite: 154



**Exemples pour "Hersteller Nummer"**  
dès page: 154

**Legende / Légende**  
> **Ab Jahrgang** / de l'année  
< **Bis Jahrgang** / jusqu'à l'année

Bezeichnung Designation	Jahr Année	Kal. - Wo. Semaine	Nr.	841145 / 841237 W 050CH	851126 W 080CH	861141 W 100CH	861142 W 120CH	871173 W 150CH	881169 W 200CH
Abdeckung Weiss Capot Blanc	> 2002	> 01	30					022266	
Thermostat BTS Thermostat BTS	> 2002	> 01	105					070184	
Anzeigethermometer Thermometre	> 2002	> 01	175					070122	
Leistung / Puissance Einbaulänge (mm) Longueur utile (mm)				1.0 kW	1.5 kW			3.0 kW	4.0 kW
Heizelement + Dichtung + Anode Resistance + Joint + Anode	> 2002	> 01	211	060444	060445	060446		060447	060448
Lippendichtung ø 112mm Joint à levre ø112mm	> 2002	> 01	228					040158	
Magnesiumanode Anode magnésium	> 2002	> 01	354	040186 ø26mm L160mm	040208 ø26mm L186mm	040164 ø26mm L252mm		040166 ø26mm L322mm	040168 ø33mm L315mm
Magnesiumanoden- dichtung Joint d'anode	> 2002	> 01	221					040124	
Flanschbefestigungs- schraube Vis fixation bride	> 2002	> 01						026063	
Thermostat 90°	> 2002	> 01						551279	
Thermostatenan- schlusskabel L300/2.5 Connexion blanc L300/2.5	> 2002	> 01						026296	





### Modelle ab Dezember 2022

Modèles à partir de décembre 2022

### Beispiele zur "Hersteller Nummer"

Ab Seite: 154

#### ATLANTIC

TYPE : W 100 CH / (861359)  
A861359 ES-VM100ME-B24TMMW06WWW

HERSTELLER NUMMER:100322480500031  
HERSTELLER : CICE UF:0416ED

KORROSIONSSCHUTZ : Em.Stahl  
MAX BETRIEBSTEMP: 90°C

1.07 kWh/24h NENNINALT: 100 l  
230V ~ / 400V ~  
4 h 2.4 kW/ 6 h 1.6 kW/ 8 h 1.2 kW  
Zul. Betriebsdruck : 0.6 MPa (6 bar)  
Prüfdruck : 1.2 MPa (12 bar)

IP25

ATLANTIC SUISSE AG  
Sonnenbergstrasse 9  
CH-6052 HERGISWIL

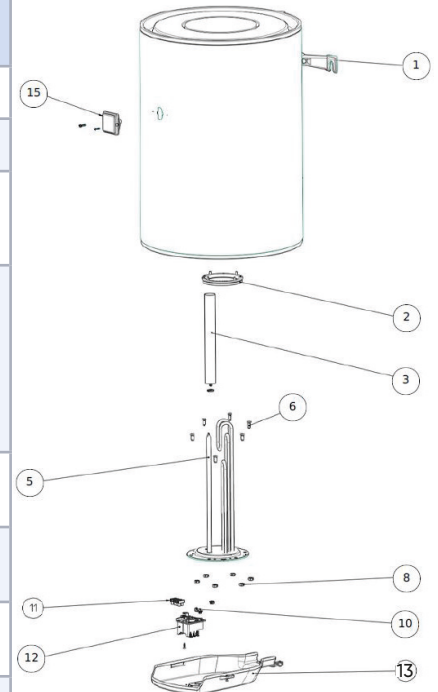
### Exemples pour "Hersteller Nummer" dès page: 154

#### Legende / Légende

> Ab Jahrgang / de l'année

< Bis Jahrgang / jusqu'à l'année

Bezeichnung Designation	Jahr Année	Kal. - Wo. Se- maine	Nr.	851390 W 080CH	861359 W 100CH	861360 W 120CH	871238 W 150CH	881226 W 200CH
Wandhalterung Weiss Etrier blanc	> 2022	> 48	1	022894				
Lippendichtung ø 112mm Joint à levre ø112mm		> 48	2	040158				
Magnesiumanode Anode magnésium	> 2022	> 48	3	040208 ø26mm L186mm	040164 ø26mm L252mm	040186 (030307) ø26mm L160mm		
Leistung / Puissance Ein- baulänge (mm) Longueur utile (mm)				1.5 kW	2.4 kW	3.0 kW	4.0 kW	
Heizelement + Dichtung + Anode Resistance + Joint + Anode	> 2022	> 48	5	060445	060446	060447	060448	
Flanschbefestigungs- schraube Vis fixation bride	> 2022	> 48	6	026063				
Flanschmutter M8x1 Ecrou fixation bride Hm 8x1	> 2022	> 48	8	026064				
Stecker Erdungsschraube Prise tapite Vis de terre	> 2022	> 48	10	023316				
Thermostat BSDP Thermostat BSDP	> 2022	> 48	12	030418				
Abdeckung Capot inferieur	> 2022	> 48	13	023476				
Anzeigethermometer Thermometre	> 2022	> 48	15	070122				



# ERSATZTEILE PIÈCES DÉTACHÉES WANDBOILER EKB 050 U CHAUFFE -EAU MURAL EKB 050 U

Atlantic by Austria Email



**Modell ab Oktober 2021**  
Modèle à partir Octobre 2021

Beispiele zur "Hersteller Nummer" /  
"Herst. Nr."  
Ab Seite: 154

**Austria Email AG**  
AUSTRIA 8720 Knittelfeld, Austraistraße 6

Type EKB 050 - U

Herst.Nr. **A107 757891**

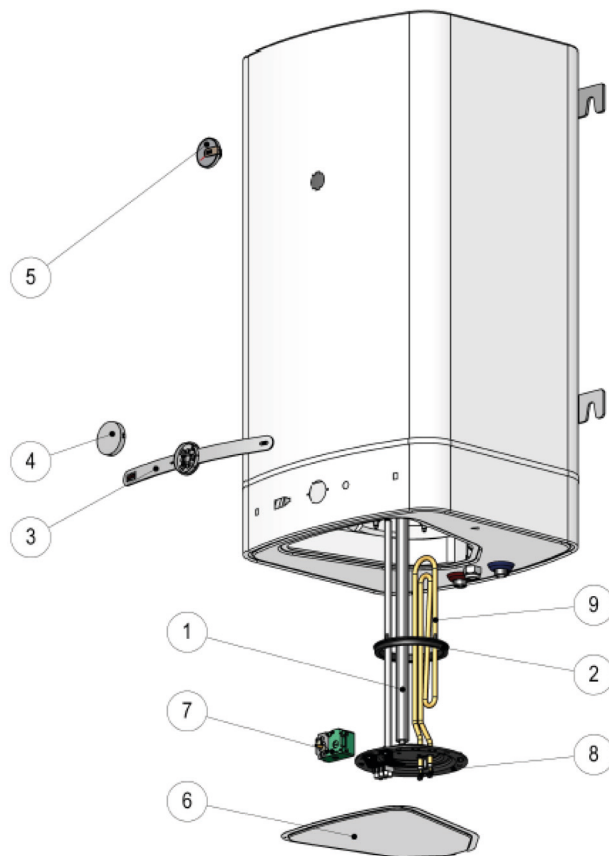
Nenninhalt [L] 50  
zul. Betriebsüberdruck/Prüfdruck [MPa] 0,6 / 0,9  
zul. Betriebstemperatur [°C] 95  
max. Wärmeleistung [kW] 75  
Wärmeverlust (DIN EN 12897:2006) [W] 25  
Mischwasservolumen V<sub>m</sub> [L] 83  
Kontroll- und Wartungsintervall der Schutzanode: 2 Jahre  
Stahl emailiert nach DIN 4753-Teil 3  
EN12897:2016

Leistung [W]	Spannung [V] 50Hz	Aufheizzeit in [Std]
860	1x-230	6
1000	1x-230	4



Exemples pour "Hersteller Nummer" /  
"Herst. Nr."  
dès page: 154

Bezeichnung Designation	Nr.	945421 EKB 050-U
Magnesiumanode ø26x322 M8x10 Anode magnésium ø26x322 M8x10	1	244095
Lippendichtung Joint à levre	2	243580 (944347)
Frontplatte Panneau frontal	3	074556
Temperaturregelknopf Molette de réglage de température	4	074558
Zeigerthermometer rund Thermomètre ronde	5	074557
Serviceklappe Trappe de service	6	944589
Thermostat Thermostat	7	236809
Leistung / Puissance Einbaulänge (mm) Longueur utile (mm)	8	0.95 kW
Heizelement Corps de chauffet		074559



# ERSATZTEILE PIÈCES DÉTACHÉES

## WF 70 - 150 / WL 80 - 200

Atlantic by Austria Email

ZUBEHÖR & ERSATZTEILE  
ACCESSOIRES & PIÈCES DÉTACHÉES



Beispiele zur "Herst. Nr."  
Ab Seite: 154

Austria Email AG		CE ENEC IPX4	
AUSTRIA Austria Email AG EN12897:2016			
Type	EKF 150 U / W		
Herst.Nr.	A009 601801		
Inhalt	160 L 0,6 MPa (6 bar)		
Leistung	Spannung h		
1,65 kW	~ 230 V	8,0	
2,30 kW	~ 230 V	6,0	
3,30 kW	~ 230 V	4,0	
3,70 kW	3 ~ 400 V	4,0	
3,95 kW	3 N ~ 400 V	3,3	
Abstrahlwert	1,79 kWh/24h		
V <sub>ce</sub>	228 l		

Achtung: Druckentlastungseinrichtung vorsehen!

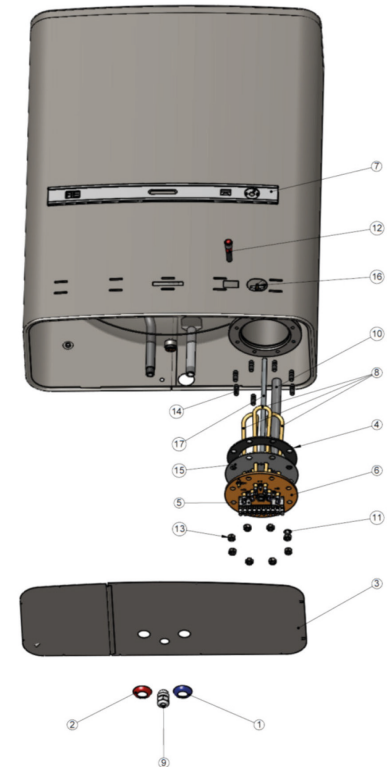
Austria Email AG		CE ENEC IPX4	
AUSTRIA Austria Email AG EN12897:2016			
Type	EKL 200 U / W		
Herst.Nr.	A009 594272		
Inhalt	200 L 0,6 MPa (6 bar)		
Leistung	Spannung h		
2,30 kW	~ 230 V	8,0	
2,95 kW	~ 230 V	6,0	
4,70 kW	3 ~ 400 V	4,0	
5,25 kW	3N ~ 400 V	3,3	
Abstrahlwert	1,70 kWh/24h		
V <sub>ce</sub>	304 l		

Achtung: Druckentlastungseinrichtung vorsehen!

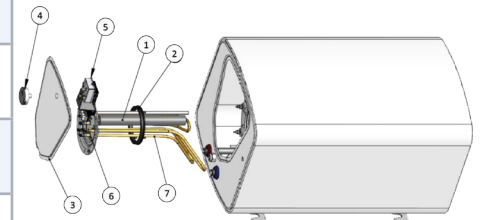
Exemples pour "Herst. Nr."  
dès page: 154

Legende / Légende  
> Ab Jahrgang / de l'année  
< Bis Jahrgang / jusqu'à l'année

Bezeichnung Designation	Jahr Année	Kal. - Wo. Semai- ne	Nr.	111021 WF 070	111121 WF 100	111221 WF 120	111341 WF 150
Magnesiumanode Anode magnésium			10	174334	174700		
Flachdichtung für Flansch 180 Joint plat 180			4	094797			
Kabelverschraubung PG 16 Passe-câble à vis PG 16			9	944198			
Thermostat 3 pol EBH Thermostat 3 phase EBH			16	231847			
Leistung / Puissance Einbaulänge (mm) Longueur utile (mm)			5	1.15 kW	1.75 kW	2.0 kW	2.3 kW
Heizelement + Thermostat + Dichtung + Anode Resistance + Thermostat + Joint + Anode				034100	034110	034120	034130



Bezeichnung Designation	Jahr Année	Kal. - Wo. Semai- ne	Nr.	141140 WL 080	141152 WL 100	141160 WL 120	141173 WL 150	141190 WL 200
Magnesiumanode ø22x150 M8x10 Anode magnésium ø22x150 M8x10	< 2017	< 23	1	944489				
Magnesiumanode ø33x300 M8x10 Anode magnésium ø33x300 M8x10	> 2017	> 24	1	395030				
Flachdichtung für Flansch 180 Joint plat 180	< 2017	< 23	2	094797				
Lippendichtung Joint à levre	> 2017	> 24	2	243580 (944347)				
Abdeckung Capot			3	944598				
Temperaturregelknopf Molette de réglage de tempé- rature			4	944678				
Thermostat 3 pol Kap Thermostat 3 phase cap	< 2017	< 23	5	003103				
Thermostat 3 pol EBH Thermostat 3 phase EBH	> 2017	> 24	5	236809				
Leistung / Puissance Einbaulänge (mm) Longueur utile (mm)			6	1.75 kW	1.95 kW	2.3 kW	2.65 kW	
Heizelement + Thermostat + Dichtung + Anode Resistance + Thermostat + Joint + Anode	< 2017	< 23		034940	944524	034690	944545	
Leistung / Puissance Einbaulänge (mm) Longueur utile (mm)			6	1.75 kW	1.95 kW	2.3 kW	2.65 kW	
Heizelement + Thermostat + Dichtung + Anode Resistance + Thermostat + Joint + Anode	> 2017	> 24		244644	944584	944585	036490	





**FHE Austria Email AG**  
Austria Email 8720 Knittelfeld, Austriastraße 6  
IPX4

### Type EWH DIGITAL 100

Herst.Nr. 21070001 001  
Inhalt [L] 97  
zul. Betriebsüberdruck [MPa] 0,6  
Mischwasservolumen V40 [L] 148

Leistung [W] 2200  
Spannung [V] ~ 230

Stahl emailliert nach DIN 4753 – Teil 3  
EN12897:2016

**Achtung:**  
Druckentlastungseinrichtung vorsehen!

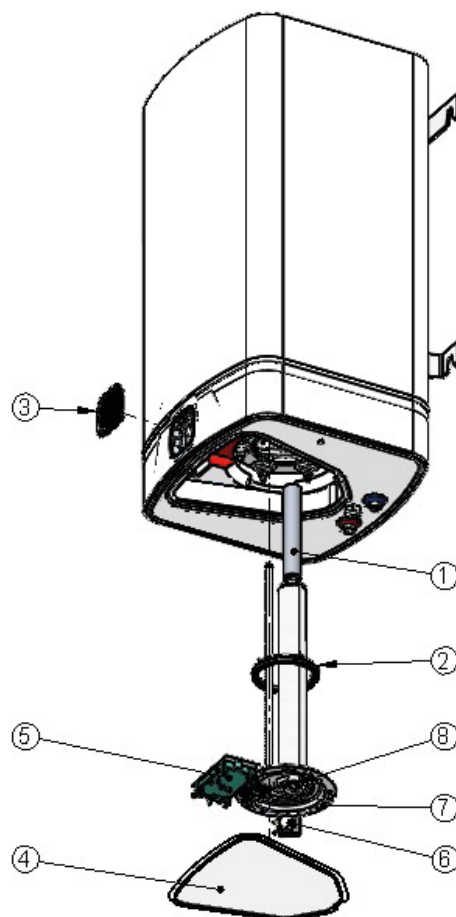
Beispiele zur "Hersteller Nummer" /  
"Herst. Nr."

Ab Seite: 154

Exemples pour "Hersteller Nummer" /  
"Herst. Nr."

dès page: 154

Bezeichnung Designation	Nr.	074948 EWH 080-E	074949 EWH 100-E	074950 EWH 120-E
Magnesiumanode D26x160 M8x10 Anode magnésium D26x160 M8x10	1	944640	-	-
Magnesiumanode D33x200 M8x10 Anode magnésium D33x200 M8x10	1	-	944273	
Flanschdichtung D112 Joint de bride D112	2	243580 (944347)		
Display LCD HMI Connect tactile wifi Display LCD HMI Connect tactile wifi	3	249271		
Serviceklappe Trappe de service	4	246498		
PCB S4 mit Support PCB S4 avec support	5	249277		
Thermostat Thermostat	6	241566		
EBH-Keramik D195 230V/ 2,20kW EBH céramique D195 230V/ 2,20kW	7	249432	-	-
EBH-Keramik D195 230V/ 2,20kW EBH céramique D195 230V/ 2,20kW	7	-	249334	249334
Keramikelement 2200W D48,5x470 230V Élément en céramique 2200W D48,5x470 230V	8	249266		





## O'PRO Technology



### Passives elektronisches Korrosionsschutzsystem

Die O'Pro-Technologie verwendet einen ohmschen Widerstand. Dieser gleicht den elektrischen Widerstand des Tanks und des Heizelements aus.

### Système électronique passif anti-corrosion

La technologie O'Pro utilise une résistance ohmique. Elle compense la résistance électrique du cuve et de l'élément chauffant.



- 50% längere Lebensdauer der Anode
- Stärkerer Korrosionsschutz



- Durée de vie de l'anode augmentée de 50%.
- Protection anticorrosion plus forte protection du cuve

## ACI HYBRID Technology



### Kathodischer Schutz Titananode

Die Titananode welche sich in der Mitte des Geräts platziert ist, wird von einem elektronischen System angesteuert. Eine Platine, welche einen elektrischen Millivolt-Strom erzeugt, wird an das Wasser gesendet. Dies bewirkt einen lebenslangen Schutz des Behälters.

### Cathodique de pointe protection avec anode en titane

L'anode en titane située au centre de l'appareil est pris en charge par un système électronique Carte PCB qui produit un courant électrique millivoltage envoyé à l'eau, à condition que le cuve avec une protection à vie.



- Reguliert selbstständig den idealen Betrieb der Wasserqualität.
- Wartungsärmer
- Verlängerte Lebensdauer
- Wechsel der ACI Hybrid wird mittels Anzeige angezeigt.



- S'ajuste automatiquement son fonctionnement à les variations de l'eau qualité
- Dure jusqu'à deux fois aussi longtemps et nécessite moins d'entretien
- Durée de vie prolongée protection, remplacement l'anode de magnésium Voyant de contrôle indiquant opérations

## STEATITE TECHNOLOGIE / TECHNOLOGIE STÉATITE



**Trockenheizelement aus Keramik: Hervorragende und einzigartige patentierte Steatite-Technologie, angepasst an stark mineralisiertes, entsalztes oder hartes Wasser.**

Das Steatite-Heizelement ist durch eine emailierte Stahlhülle geschützt. Dies bietet eine grosse Wärmeaustauschfläche, die Kalk- und Heizgeräusche reduziert. Das keramische Heizelement ist nicht nur äusserst effizient, sondern eignet sich auch besonders gut für aggressives, stark mineralisiertes und entsalztes Wasser. Beim Austausch muss der Boiler nicht zur Wartung entleert werden.

**Élément chauffant à sec en céramique: technologie Steatite brevetée exceptionnelle et unique, adaptée aux eaux fortement minéralisées, dessalées ou calcaires.**

L'élément chauffant en stéatite est protégé par un manchon en acier émaillé. Cela confère une grande surface d'échange thermique, ce qui réduit le bruit de calcaire et de chauffage. En plus d'être extrêmement efficace, l'élément chauffant en céramique est particulièrement bien adapté aux eaux agressives, fortement minéralisées et dessalées. Lors du remplacement, le chauffe-eau n'a pas besoin d'être vidé pour l'entretien.



### Modelle ab 2002 Modèles à partir de 2002

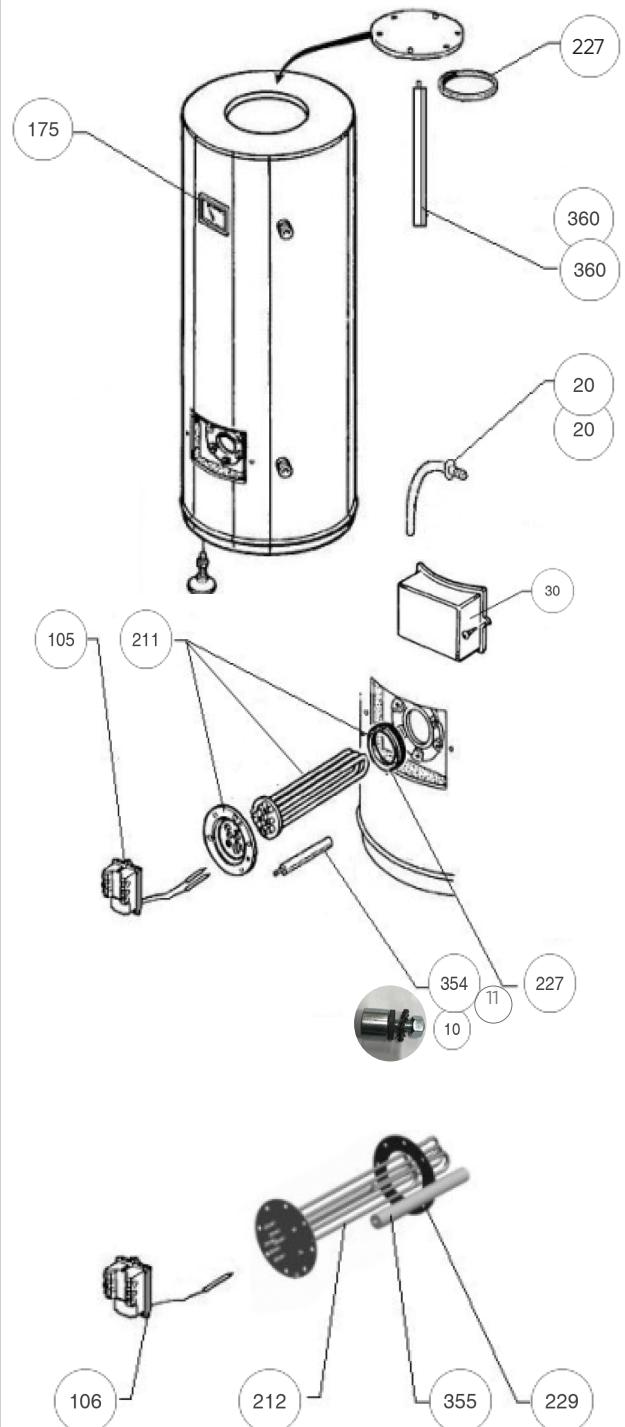


### Beispiele zur "Hersteller Nummer" Ab Seite: 154

### Exemples pour "Hersteller Nummer" dès page: 154

**Legende / Légende**  
**> Ab Jahrgang / de l'année**  
**< Bis Jahrgang / jusqu'à l'année**

Bezeichnung Designation	Jahr Année	Kal. - Wo. Se- mai- ne	Nr.	882086 S 200 CH	892126 S 300 CH	892127 S 400 CH
Distanzstück mit Gummiteil für Anode Fixation Anode	< 2013	< 02	10		026088	
Schraube für Anode M8x16 Vis pour anode M8x16	< 2013	< 02	11		026067	
Kaltwassereintritt D20 Brise jet D20 eau Froid	< 2013	< 02	20		026153	
Kaltwassereintritt D20 Brise jet D20 eau Froid	> 2013	> 03	20		026201	
Abdeckung Capot	> 2002	> 01	30		022196	
Thermostat BTS Thermostat BTS	< 2013	< 02	105		070184	
Thermostat BSDP Thermostat BSDP	> 2013	> 03	106		030475	
Anzeigethermometer Thermometre	> 2002	> 01	175		070205	
Leistung / Puissance Einbaulänge (mm) / Longueur utile (mm)	< 2013	< 02	211		6.0 kW	8.0 kW
Heizelement + Dichtung + Anode Corps de chauffe + Joint + Anode				060450		060451
Leistung / Puissance Einbaulänge (mm) / Longueur utile (mm)	> 2013	> 03	212		6.0 kW	8.0 kW
Heizelement + Dichtung Corps de chauffe + Joint				030183		030184
Lippendichtung ø 112mm Joint à levre ø112mm	< 2013	< 02	227		040158	
Flachdichtung Joint plat	> 2013	> 03	229		040843	
Verbindungskabel für Widerstände zu verbinden L130 Connexion bleu L 130	> 2002	> 01	230		023355	
Magnesiumanode zum Heizelement Anode magnésium pour corps de chauffe	< 2013	< 02	354		040173	
Magnesiumanode zum Heizelement Anode magnésium pour corps de chauffe	> 2013	> 03	355		040168	040842
Magnesiumanode oben Anode magnésium supérieure	< 2013	< 02	360	030307	040164	040166
Magnesiumanode oben Anode magnésium supérieure	> 2013	> 03			040842	
Thermostat 90°	> 2002	> 01			551279	
Thermostatenanschlusskabel L300/2.5 Connexion blanc L300/2.5	> 2002	> 01			026296	
Flanschbefestigungsschraube Vis fixation bride	> 2002	> 01			026063	





### Modell S ab 2015

Modèle S à partir de 2015

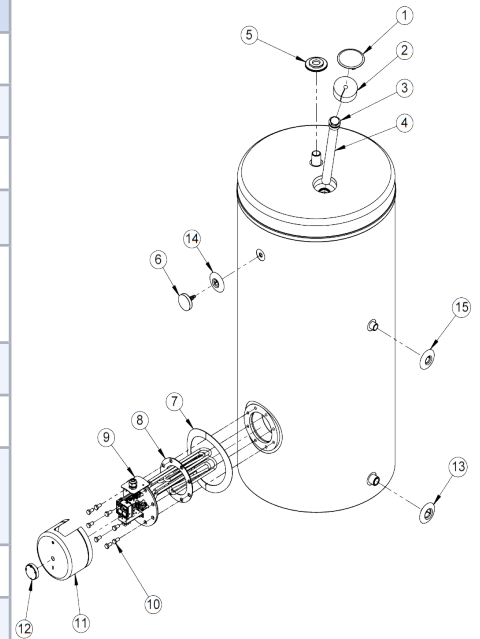


Beispiele zur "N/S"

Ab Seite: 154

Exemples pour "N/S"  
dès page: 154

Bezeichnung Designation	KW/ Jahr Se- maine/ Année	Nr.	882137 S 200CH	892215 S 300 CH	892213 S 400 CH	219260 S 500 CH
Abdeckklappe Schwarz couvercle de protection noir		1	947156			
Anodenisolation D100x30 grau Isolation anode D100x30 gris		2	947166			
Verschlusschraube 5/4" M8x10 Vis de fermeture 5/4" M8x10		3	114173			
Magnesiumanode oben Anode magnésium supérieure		4	395030	409803	328470	031526
Magnesiumanode + Anodendichtung + Verschlusschraube 5/4" M8x10 Anode magnésium + joint anode + Vis de fermeture 5/4" M8x10		3+4	944628	944630	944617	944615
Anodendichtung D20 D8.4x2 joint anode D20 D8.4x2			024463			
Kunststoffmutter G1" WW rot Écrou en plastique G1" WW rouge		5	947155			
Zeigerthermometer rund D63 0-120°C 1/2" (HRS,LDS,PS,PZ) Thermomètre ronde D63 0-120° 1/2" (HRS,LDS,PS, PZ)	< 06/ 2017	6	007047			
Zeigerthermometer rund D61.8 x 56.8 Thermomètre ronde D61.8 x 56.8	> 07/ 2017		246813			
Abdeckung Anneau de couverture		7	947167			
Flachdichtung für Flansch Joint plat		8	094797			
Kabelverschraubung Kst PG 16 Passe-câble Kst PG 16		9	944198			
Flanschschraube M12x25 (1 Stk.) Vis pour bride M12x25 (1 piece)		10	944145			
Abdeckung schwarz inkl. Abdeckplatte Kst Capot noir incl. plaque de recouvrement Kst		11	944612			
Knebel kurzer Hals Garrot à col court		12	234189			
Thermostat Thermostat			231847			
Thermostat 90°C Thermostat 90°C			034970			
Leistung / Puissance Einbaulänge (mm) Longueur utile (mm)		7+8 9+	4.0 kW	6.0 kW	8.0 kW	10.0 kW
Heizelement EBH KDW + Dichtung + Thermostat Corps de chauffe EBH KDW + Joint + Thermostat		10+ 11+ 12	902611	902621	902631	902641
Set-Rosetten Jeu de rosaces		13+ 14+ 15	947143			





# ERSATZTEILE PIÈCES DÉTACHÉES EINBAUBOILER CE 120 EB CHAUFFE -EAU ARMOIR CE 120 EB

Atlantic by Austria Email

**Modelle ab 2014**  
Modèles à partir de 2014

**atlantic EAC CE**



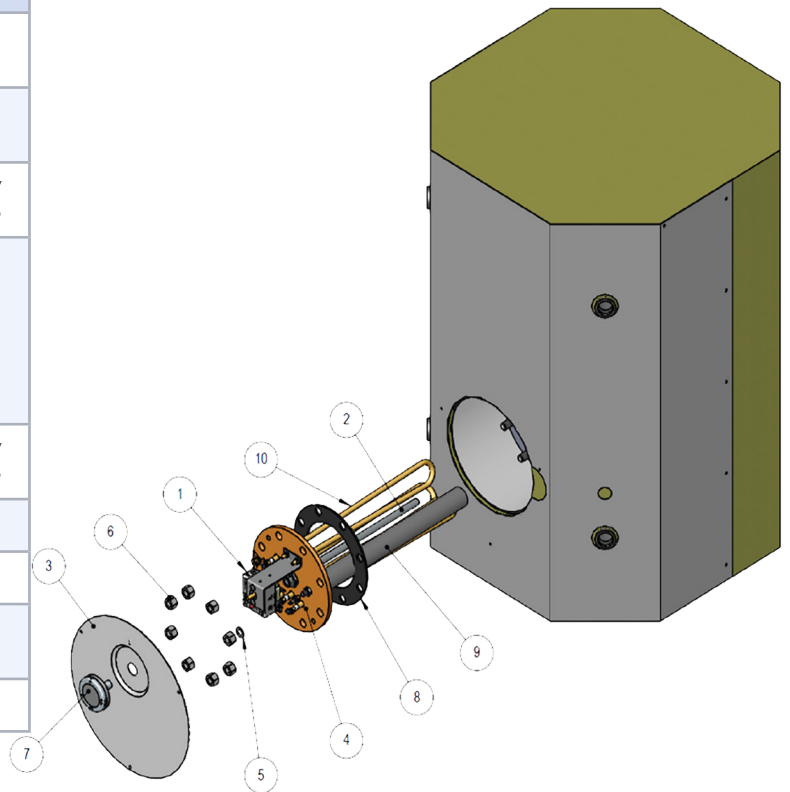
Type	CE120EB Placard	
Herst.Nr.	A010	000001
Nenninhalt	120 L	
STAHL EMAILLIERT NACH DIN 4753 T3		
zul. Betr.-überdr.	0,6 MPa (6 bar)	
Leistung (kW)	Spannung (V) 50 Hz	Aufheizzeit in (h)
1,20 kW	1 x 230	8
1,60 kW	1 x 230	6
2,40 kW	2 x 400	4
Abstrahlverlust: 1,49 kWh/24h		
EN12897:2016		

**Beispiele zur "Hersteller Nummer"**  
Ab Seite: 154

**Exemples pour "Hersteller Nummer"**  
dès page: 154

**Legende / Légende**  
> **Ab Jahrgang** / de l'année  
< **Bis Jahrgang** / jusqu'à l'année

Bezeichnung Designation	Nr.	262370 CE120EB
Thermostat Thermostat	1	236809
Überschubrohr G 3/8"x310 Tube de poussée G 3/8 "x310	2	171215
Abdeckung Capot	3	Auf Anfrage / Sur demande
Leistung / Puissance Einbaulänge (mm) Longueur utile (mm)	4+1+2+8+9 +10	3.25 kW
Heizelement + Thermostat + Dichtung + Anode Corps de chauffe + thermostat + joint + anode		903700
Sicherungsscheibe DDM 12 Rondelle de sécurité DDM 12	5	Auf Anfrage / Sur demande
Flanschmutter M12 (1 Stk.) Écrou à bride M12 (1 pièce)	6	
Temperaturregelknopf Molette de réglage de température	7	944183
Flachdichtung für Flansch Joint plat	8	094797
Magnesiumanode Anode magnésium	9	169375



# ERSATZTEILE & ZUBEHÖR PIÈCES DÉTACHÉES & ACCESSOIRES EINBAUBOILER CE 200-300 EB CHAUFFE -EAU ARMOIR CE 200-300 EB

Atlantic by Austria Email

ZUBEHÖR & ERSATZTEILE  
ACCESSOIRES & PIÈCES DÉTACHÉES



**Modelle ab 2014**  
Modèles à partir de 2014

**atlantic**   
Atlantic Suisse AG  
Sonnenbergstrasse 9  
CH-6052 Hergiswil

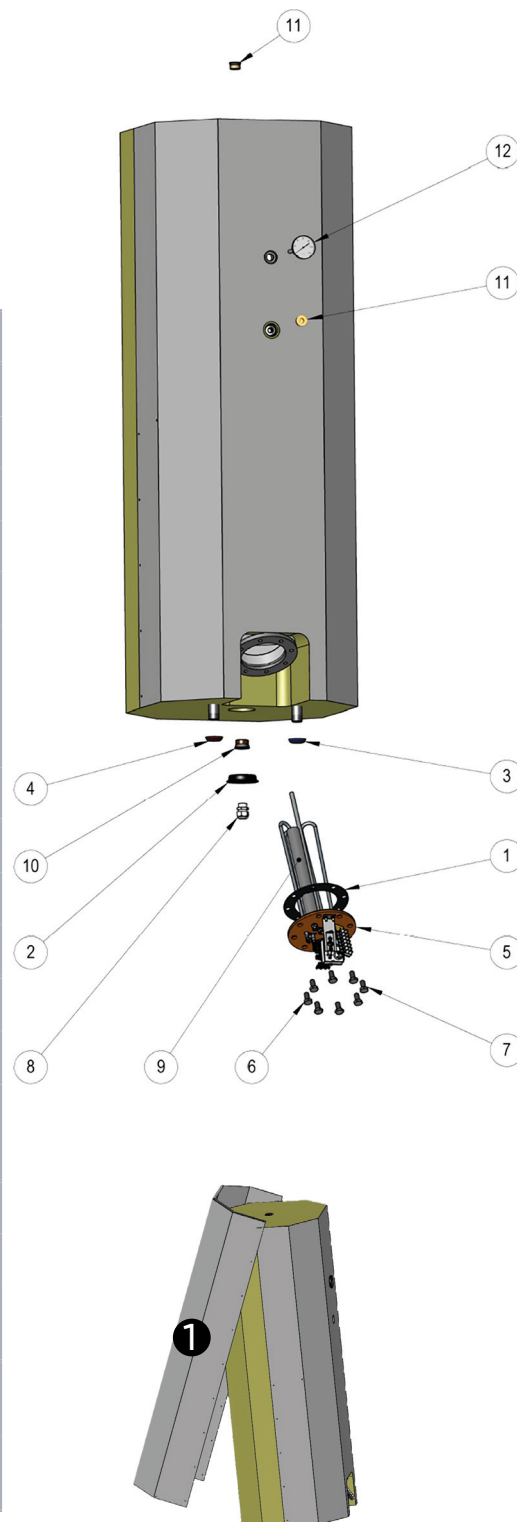
Type: CE300EB Placard / W  
Herstellnr. A300 000001  
Nenninhalt: 300 L  
Stahl emailliert nach DIN 4753 T 3  
zul.Betr./Prüfüberdr. 0,6/1,2 MPa (6/12 bar)

Leistung (kW)	Spannung (V) 50 Hz	Aufheizzeit in (h)
3,00	2x400	8,0
4,00	2x400	6,0
6,00	3x400	4,0
Betriebstemperatur		95°C
Abstrahlwert		2,22 kWh/24h

Beispiele zur "Herst. Nr."  
Ab Seite: 154

Exemples pour "Herst. Nr."  
dès page: 154

Bezeichnung Designation	Nr.	264280 CE200EB	266480 CE250EB	266490 CE300EB
Thermostat Thermostat			236809	
Flachdichtung für Flansch Joint plat	1		094797	
Abdeckkappe Schwarz Cache noir	2		Auf Anfrage / Sur demande	
Abdeckring D50/d27 / 3/4" Blau Anneau de recouvrement D50 / d27 / 3/4" bleu	3		Auf Anfrage / Sur demande	
Abdeckring D50/d27 / 3/4" Rot Anneau de recouvrement D50 / d27 / 3/4" rouge	4		Auf Anfrage / Sur demande	
Leistung / Puissance Einbaulänge (mm) Longueur utile (mm)	5	4.0 kW	5.0 kW	6.0 kW
Heizelement + Thermostat + Dichtung + Anode Corps de chauffe + thermostat + joint + anode		903151	903910	903710
Flanschschraube M12x25 (1 Stk.) Vis pour bride M12x25 (1 piece)	6		944145	
Sicherungsscheibe DDM 12 Rondelle de sécurité DDM 12	7		074759	
Kabelverschraubung PG 16 Presse-étoupe PG 16	8		944198	
Magnesiumanode Anode magnésium	9	174821		169375
Verschlusschraube G1" Vis de fermeture G 1"	10		Auf Anfrage / Sur demande	
Verschlusschraube 3/4" Vis de fermeture 3/4"	11		Auf Anfrage / Sur demande	
Zeigerthermometer rund D63 0-120°C 1/2" (HRS,LDS,PS,PZ) Thermomètre ronde D63 0-120° 1/2" (HRS,LDS,PS, PZ)	12		007047	
Deckel zu CE EB / SSP Capot pour CE EB / SSP			716520	
Auflagegestell Trépied	-		293020	
Abdeckung (Blechmantel hinten) zu CE200EB (200 Liter) / Carénage arrière pour CE200EB (200 Litre)	1		075393	
Abdeckung (Blechmantel hinten) zu CE250EB (250 Liter) / Carénage arrière pour CE250EB (250 Litre)	1		075391	
Abdeckung (Blechmantel hinten) zu CE300EB (300 Liter) / Carénage arrière pour CE300EB (300 Litre)	1		075392	



# ERSATZTEILE PIÈCES DÉTACHÉES

## EINBAUBOILER 80 - 300 L / EL 300 - 1000

## CHAUFFE -EAU ARMOIR 80 - 300 L / EL 300 - 1000

Atlantic



**Modelle Atlantic bis 2014 / Modell EL bis 2014**  
Modèles Atlantic jusqu'à 2014 / Modèles EL jusqu'à 2014

**Beispiele zur "Hersteller Nummer" /  
"Herst. Nr."**  
Ab Seite: 154



**Exemples pour "Hersteller Nummer" /  
"Herst. Nr."**  
dès page: 154

Bezeichnung Designation	862002 P 80 L	862003 P 100 L	862001 P 120 L	862004 P 150 L	882087 P 210 L	882088 P 250 L	892132 P 300 L
Thermostat Thermostat	070209						
Zeigethermometer rund Thermomètre ronde	-						
Leistung / Puissance Einbaulänge (mm) Longueur utile (mm)	-	-	-	-	4.0 kW	4.8 kW	5.7 kW
Heizkörper * Resistance *					060473*	060474*	060475*
Dichtung für Flansch Joint plat	040376						
Magnesiumanode Anode magnésium	040374						
Auflagegestell Trépied	-						062011



Bezeichnung Designation	EL 300 RE	EL 400E	992130 EL 500E	992131 EL 800E	992132 EL 1000E
Abdeckung Capot	Auf Anfrage / Sur demande				
Thermostat Thermostat	070209				
Heizkörper* Resistance	060475	-	002105	-	167015
Flachdichtung für Flansch Joint plat	040376				
Magnesiumanode oben Anode magnésium supérieure	040374				

\* Heizkörper (Panzerheizkörper) sind nur noch ohne Dichtung erhältlich - die Flanschplatten müssen wiederverwendet werden!  
\* Les resistances (resistances blindés) ne sont plus disponibles que sans joint - les plaques de bride doivent être réutilisées !



Code	Bezeichnung Designation	Für Ausführung Pour type	Abmessungen HxBxT Dimensionen HxLxP (mm)	Gewicht Poids (kg)
900190	Befestigungskonsole Console de fixation universelle	Wandboiler W050 - 200 Chauffe-eau mureaux W050 - 200	665x40x50	3
900992	Auflagegestell Universell Trépied universel quadripode	Wandboiler W080 - 200 Chauffe-eau mureaux W050 - 200	630x520x520	3,4
900189	Universal Deckenhalterung Kit d'accrochage au plafond	Wandboiler W150 - 200 Chauffe-eau mureaux W150 - 200	1140x200x90	14

## Auflagegestell Universell Trépied universel quadripode (900992)



Das Atlantic Auflagegestell ist ein Zubehör zur Unterstützung eines Wandboilers, der unbedingt mit geeigneten Dübeln an der Wand befestigt werden muss, um das Gewicht des Geräts zu tragen.

Le trépied universel Atlantic est un accessoire qui permet de soutenir un chauffe-eau mural, qui doit impérativement être fixé au mur avec des chevilles adaptées pour supporter le poids de l'appareil.

Es ist bei nicht tragenden Wänden vorgeschrieben und wird bei Modellen über 100L dringend empfohlen.

Il est obligatoire sur les murs non porteurs et fortement recommandé pour les modèles supérieurs à 100L.

## Befestigungskonsole Console de fixation universelle (900190)



Schneller Austausch des alten Wandboiler

Remplacement rapide de l'ancien chauffe-eau

Wiederverwendung der alten Befestigungsschrauben, unabhängig von Marke und Achsabstand des alten Wandboiler

Réutilisation des anciennes vis de fixation quelle que soit la marque et l'entraxe de l'ancien chauffe-eau

Keine zusätzlichen Bohrungen oder Verfügungen erforderlich

Pas de trous supplémentaires à percer ni de scellement à faire

## Universal Deckenhalterung Kit d'accrochage au plafond (900189)



Ideal für die Befestigung von vertikalen Wandboiler an der Decke, wenn die Wand nicht tragfähig ist.

I déal pour fixer les chauffe-eau verticaux mureaux au plafond quand le mur est non porteur

Schafft Platz unter dem Wandboiler Einzuhalten der Mindestabstand zwischen Decke und oberer Halterung (D):

Libère de l'espace sous le chauffe-eau Distance minimum entre le plafond et l'étrier supérieur à respecter (D) :

D = 275 mm für 50 l  
D = 220 mm für 75 bis 150 l  
D = 530 mm für 200 l

D = 275 mm pour 50L  
D = 220 mm pour 75 à 150L  
D = 530 mm pour 200L

# REGISTERBOILER CHAUFFE-EAU À REGISTRE



Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, Holz, Solar  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Gaz, mazout, biomasse, bois, solaire



**HTP PREMIUM 101 - 501**  
Atlantic by Austria Email



- 1 Wärmetauscher mit montiertem Anoden-Tester und abnehmbarem Folienmantel
- Behälter emailliert nach DIN 4753 mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Hochwertige HFO-Isolierung 75mm
- Warmwasseranschluss nach oben garantiert eine vollständige Entlüftung

- 1 échangeur avec contrôle d'anode et manteau amovible
- Cuve émaillée selon DIN 4753 avec anode magnésium intégrée
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation en HFO de haute qualité 75mm
- Sortie d'eau chaude vers le haut pour purge air complète

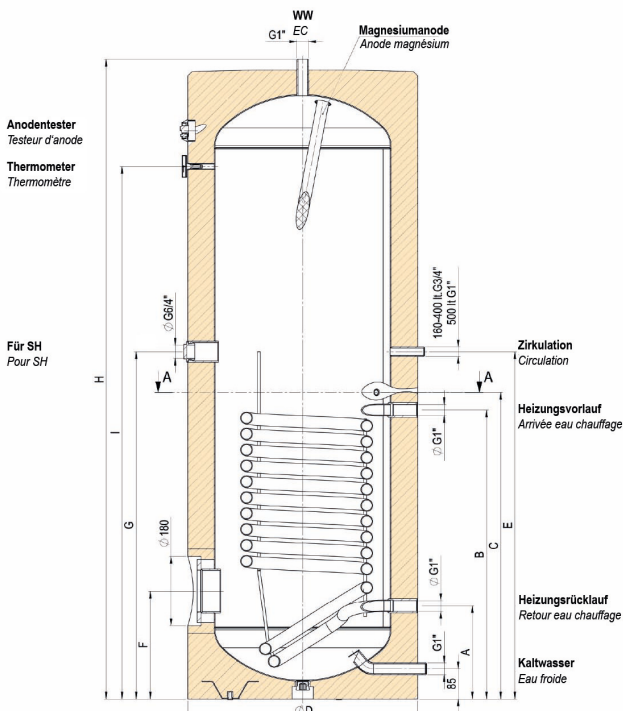
## Produkt

- **Betriebsdruck max: 10 bar (Wärmetauscher max: 10 bar)**
- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Wärmetauscher max: 110°C / Elektronotheizelement max: 70°C**
- **Analogthermometer, Blindflansch (Ø 180mm) mit Flanschisolierhaube werkseitig montiert**
- **180mm Ø Flansch**
- **inklusive höhenverstellbaren Stellfüßen bis 500 Liter HEIZELEMENT MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN (vgl. Tabelle unten) Preis siehe Seite 77**

## Produit

- **Pression de service max : 10 bar (échangeur max : 10 bar)**
- **Température de fonctionnement cuve max: 95°C / échangeur max: 110°C / résistance élec. secours max: 70°C**
- **Thermomètre analogue, bride pleine (Ø 180mm) avec capot isolant à bride assemblés en usine**
- **Ø bride 180mm**
- **pieds réglables en hauteur jusqu'à 500 litres inclus CORPS DE CHAUFFE À COMMANDER SÉPARÉMENT (voir tableau ci-dessous) prix voir page 77**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärme- tauscher Échan- geur (m <sup>2</sup> )	Abmessungen Dimensions (mm)									Kippmass Dim. ba- sculement (mm)	Notheiz- element S. 77 Appoint élec. p. 77	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
				A	B	C	ØD	E	F	G	H	I				
288247	HTP 101 Premium	100	0.6	263	503	583	650	668	305	668	1131	828	1290	902611	81	L
289170	HTP 201 Premium	200	1.0	263	638	688	650	870	305	695	1353	1050	1485	902611	93	XL
256820	HTP 301 Premium	300	1.4	263	818	868	650	983	305	983	1810	1507	1905	902621	122	XXL
267460	HTP 401 Premium	400	1.8	320	925	975	720	1045	345	1000	1847	1521	1965	902631	154	XXL
299340	HTP 501 Premium	500	2.0	370	930	980	790	1050	370	1095	1838	1498	1982	902641	171	3XL



**Zubehör ab Seite: 74**  
Accessoires dès page : 74



# REGISTERBOILER CHAUFFE-EAU À REGISTRE

## TWS-1W

Atlantic by Thermic Energy

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, Holz, Solar  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Gaz, mazout, biomasse, bois, solaire



ab 300 Liter / dès 300 litres

Neu

Nouveau

- 1 Wärmetauscher mit abnehmbarem Folienmantel
- Behälter emailliert nach DIN 4753 mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Hochwertige PU- oder HVI-Isolierung 75 mm (bis 500 Liter)
- GREEN LINE Isolierung 120 mm (ab 800 Liter)

- 1 échangeur avec manteau amovible
- Cuve émaillée selon DIN 4753 avec anode magnésium intégrée
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation PU ou HVI de haute qualité 75mm (jusqu'à 500 litres)
- Isolation GREEN LINE 120 mm (à partir de 800 litres)

### Produkt

- **Betriebsdruck max: 10 bar (Wärmetauscher max: 16 bar)**
  - **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Wärmetauscher max: 130°C / Elektrotheizelement max: 75°C**
  - **Analogthermometer, höhenverstellbare Stellfüsse bis 500 Liter**
  - **Revisionsöffnung je nach Modellausführung mit Flansch oder 1½" IG**
  - **Fühlerhülse Ød 9mm**
- HEIZELEMENT MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN (vgl. Tabelle unten) Preis siehe Seite 77+79**

### Produit

- **Pression de service max: 10 bar (échangeur max : 16 bar)**
  - **Température de fonctionnement cuve max: 95°C / échangeur max: 130°C / résistance élec. secours max: 75°C**
  - **Thermomètre analogue, Pieds réglables jusqu'à 500 litres**
  - **Ouverture de révision selon le modèle avec bride ou 1½" filetage femelle**
  - **Douille de sonde Ød 9mm**
- CORPS DE CHAUFFE À COMMANDER SÉPARÉMENT (voir tableau ci-dessous) prix voir page 77+79**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärmetauscher Échangeur (m <sup>2</sup> )	Abmessungen / Dimensions (mm)										Kippmass Dim. basculement (mm)	E-Muffe Manche électrique (mm)*	Blindflansch Bride blindée (mm)*	Nottheizelement Ap-point élec. s.77+79 / p.77+79
				Ø ohne / mit Isolierung Ø sauf / avec Isolation	Höhe ohne / mit Isolierung Hauteur sauf / avec Isolation	KW (EF)	WW (EC)	Z	R	V	F	E	E2				
746646	TWS-1W 120	116	0.7	- / 510	- / 1400	177	1187	962	267	667	-	-	-	1490	-	-	-
746665	TWS-1W 150	152	1	- / 660	- / 1020	105	864	690	230	590	-	250	-	1215	420	-	074474
746683	TWS-1W 200	199	1	- / 660	- / 1280	105	1126	790	230	590	-	250	-	1440	420	-	074481
746706	TWS-1W 300 A	291	1.4	- / 660	- / 1730	105	1588	1051	230	745	-	250	835	1852	420	-	074481
746699	TWS-1W 300 B	291	1.4	- / 660	- / 1730	105	1588	1051	230	745	250	835	-	1852	420	TK180 360	747736
746729	TWS-1W 400 A	391	1.8	- / 760	- / 1600	120	1446	1067	243	803	263	863	-	1771	550	TK180 450	747738
746722	TWS-1W 400 B	391	1.8	- / 760	- / 1600	120	1446	1067	243	803	263	863	-	1771	550	TK180 450	747738
746752	TWS-1W 500 A	493	2	- / 810	- / 1680	125	1546	1148	260	821	271	926	-	1865	650	TK180 450	747738
746745	TWS-1W 500 B	493	2	- / 810	- / 1680	125	1546	1148	260	821	271	926	-	1865	650	TK180 450	747738
746764	TWS-1W 800	780	2.8	790 / 990	1677 / 1752	180	1526	1130	327	867	412	927	-	1730	750	TK260 710	747739
746772	TWS-1W 1000	901	2.8	790 / 990	2027 / 2102	180	1876	1427	327	867	412	1052	-	2065	750	TK260 710	747739

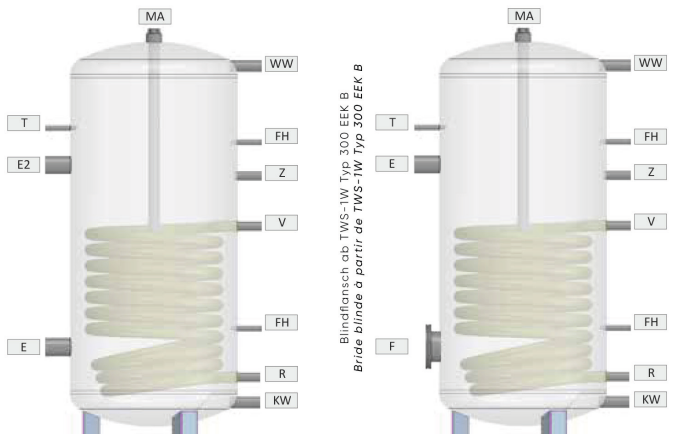
\* max. Einbautiefe Heizeinsatz / Profondeur d'installation maximale corps de chauffe

TWS-1W ab / à partir de Typ 150

TWS-1W ab / à partir de Typ 300 B

Zubehör ab Seite: 78  
Accessoires dès page : 78

Anschlussmuffe für E-Heizung ab TWS-1W Typ 150:  
2 Anschlussmuffen für E-Heizung nur beim TWS-1W Typ 300 EEK A  
Manchon pour chauffage électrique à partir de TWS-1W Typ 150  
2 manchons pour chauffage électrique seulement pour le TWS-1W Typ 300 EEK A



KW Kaltwasser	Eau froide
WW Warmwasser	Eau chaude
Z Zirkulation	Circulation
R Rücklauf	Retour
V Vorlauf	Départ
F Blindflansch	bride pleine
E Muffe für E-Heizung	Manchon pour chauffage électrique
E2 2. Muffe für E-Heizung	2ème manchon pour chauffage électrique
T Thermometer	Thermomètre
FH Fühlerprofil	Profil de sonde
MA Magnesiumanode	Anode de magnésium

# DOPPEL - REGISTERBOILER SOLAR CHAUFFE-EAU À DEUX REGISTRES SOLAIRE

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, Holz, Solar  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Gaz, mazout, biomasse, bois, solaire

**HTP PREMIUM 202 - 502**  
Atlantic by Austria Email



- Doppelregister mit montiertem Anoden-Tester und abnehmbarem Folienmantel
- Behälter emailliert nach DIN 4753 mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Hochwertige HFO-Isolierung 75mm
- Warmwasseranschluss nach oben garantiert eine vollständige Entlüftung

- 2 échangeur avec contrôle d'anode et manteau amovible
- Cuve émaillée selon DIN 4753 avec anode magnésium intégrée
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation en HFO de haute qualité 75mm
- Sortie d'eau chaude vers le haut pour purge air complète

## + Produkt

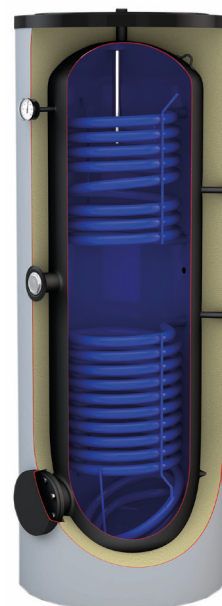
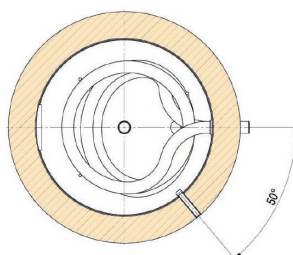
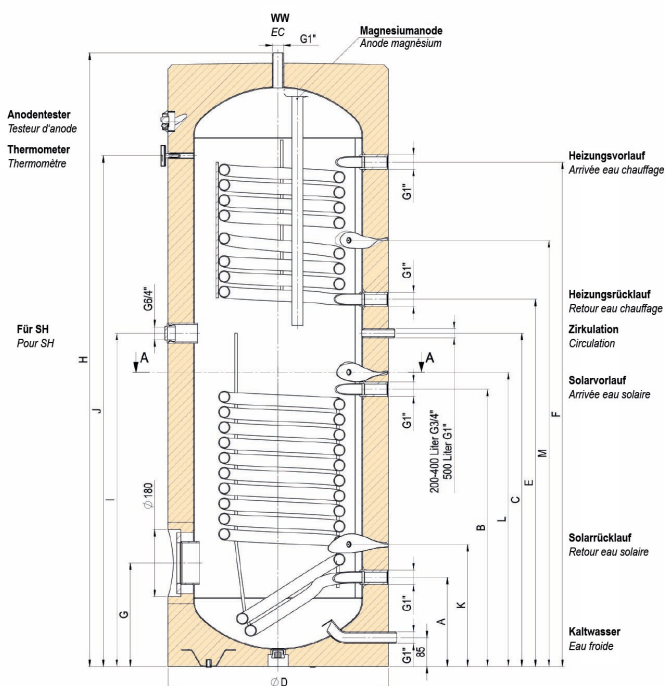
- **Betriebsdruck max: 10 bar (Wärmetauscher max: 10 bar)**
- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Wärmetauscher max: 110°C / Elektronotheizelement max: 70°C**
- **Analogthermometer, Blindflansch (Ø 180mm) mit Flanschisolierhaube werkseitig montiert**
- **180mm Ø Flansch**
- **inklusive höhenverstellbaren Stellfüßen bis 500 Liter HEIZELEMENT MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN (vgl. Tabelle unten) Preis siehe Seite 77**

## + Produit

- **Pression de service max: 10 bar (échangeur max : 10 bar)**
- **Température de fonctionnement cuve max: 95°C / échangeur max: 110°C / résistance élec. secours max: 70°C**
- **Thermomètre analogue, bride pleine (Ø 180mm) avec capot isolant à bride assemblés en usine**
- **Ø bride 180mm**
- **pieds réglables en hauteur jusqu'à 500 litres inclus CORPS DE CHAUFFE À COMMANDER SÉPARÉMENT (voir tableau ci-dessous) prix voir page 77**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärmetauscher Échangeur (m <sup>2</sup> )		Abmessungen Dimensions (mm)													Kipp- mass Dim. bascu- lement (mm)	Not- heiz- ele- ment Appoint élec.  S.77/ p. 77	Ge- wicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
			unten/ bas	oben/ haut	A	B	C	ØD	E	F	G	H	I	J	K	L	M				
233401	HTP 202 Premium	200	1.0	0.7	263	638	870	650	750	1020	305	1353	695	1050	360	688	878	1485	902611	109	XL
255070	HTP 302 Premium	300	1.4	1.0	263	818	983	650	1083	1488	305	1810	983	1507	360	868	1257	1905	902621	138	XXL
267470	HTP 402 Premium	400	1.8	1.0	320	925	1045	720	1145	1505	345	1847	1000	1521	420	975	1317	1965	902631	167	XXL
269040	HTP 502 Premium	500	2.0	1.0	370	930	1050	790	1150	1465	370	1838	1095	1498	475	980	1323	1982	902641	182	3XL

**Zubehör ab Seite: 74**  
Accessoires dès page : 74



# DOPPEL-REGISTERBOILER CHAUFFE-EAU À DEUX REGISTRES

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, Holz, Solar  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Gaz, mazout, biomasse, bois, solaire

## TWS-2W

Atlantic by Thermic Energy



- Doppelregister mit abnehmbarem Folienmantel
- Behälter emailliert nach DIN 4753 mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Hochwertige PU- oder HVI-Isolierung 75 mm (bis 500 Liter)
- GREEN LINE Isolierung 120 mm (ab 800 Liter)

- 2 échangeurs avec manteau amovible
- Cuve émaillée selon DIN 4753 avec anode magnésium intégrée
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation PU ou HVI de haute qualité 75mm (jusqu'à 500 litres)
- Isolation GREEN LINE 120 mm (à partir de 800 litres)

### Produkt

- Betriebsdruck max: 10 bar (Wärmetauscher max: 16 bar)
  - Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Wärmetauscher max: 130°C / Elektrontheizelement max: 75°C
  - Analogthermometer, höhenverstellbare Stellfüsse bis 500 Liter
  - Revisionsöffnung je nach Modellausführung mit Flansch oder 1½" IG
  - Fühlerhülse Ød 9mm
- HEIZELEMENT MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN (vgl. Tabelle unten) Preis siehe Seite 77+79

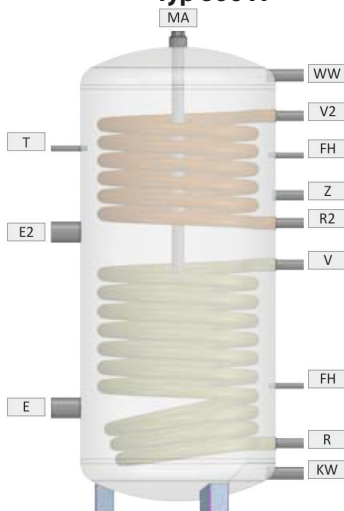
### Produit

- Pression de service max: 10 bar (échangeur max : 16 bar)
  - Température de fonctionnement cuve max: 95°C / échangeur max: 130°C / résistance élec. secours max: 75°C
  - Thermomètre analogue, pieds réglables jusqu'à 500 litres
  - Ouverture de révision selon le modèle avec bride ou 1½" filetage femelle
  - Douille de sonde Ød 9mm
- CORPS DE CHAUFFE À COMMANDER SÉPARÉMENT (voir tableau ci-dessous) prix voir page 77+79

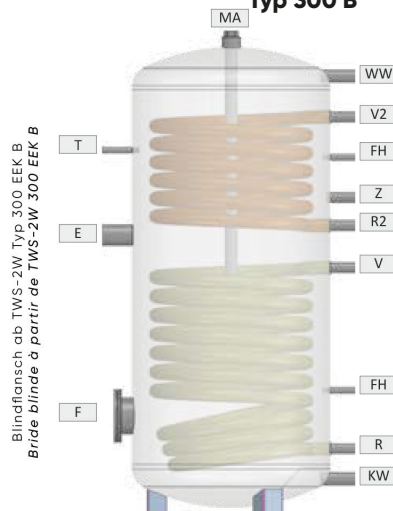
Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärmetauscher Échangeur (m²)		Abmessungen / Dimensions (mm)													Kippmass Dim. ba-sculement (mm)	E-Muffe Man-che électrique (mm)*	Blind-flansch Bride blinde (mm)*	Not-heizelement Ap-point élec.	S.77+79 / p.77+79
			unten/bas	oben/haut	Ø ohne / mit Isolierung Ø sauf / avec Isolation	Höhe ohne / mit Isolierung Hauteur sauf / avec Isolation	KW (EF)	WW (EC)	Z	R	R2	V	V2	F	E	E2						
746789	TWS-2W 200	199	1	0.7	- / 660	- / 1280	105	1126	831	230	751	590	991	-	250	-	1440	420	074481	A		
746813	TWS-2W 300 A	291	1.4	1	- / 660	- / 1730	105	1588	1091	230	991	745	1351	-	250	835	1852	420	074481	A		
746805	TWS-2W 300 B	291	1.4	1	- / 660	- / 1730	105	1588	1091	230	991	745	1351	250	835	-	1852	420	TK180 360	747736	B	
746837	TWS-2W 400 A	391	1.8	1	- / 760	- / 1600	120	1446	1067	243	943	803	1263	263	863	-	1771	550	TK180 450	747738	A	
746830	TWS-2W 400 B	391	1.8	1	- / 760	- / 1600	120	1446	1067	243	943	803	1263	263	863	-	1771	550	TK180 450	747738	B	
746860	TWS-2W 500 A	493	2	1.2	- / 810	- / 1680	125	1546	1148	260	1048	821	1368	271	926	-	1865	650	TK180 450	747738	A	
746853	TWS-2W 500 B	493	2	1.2	- / 810	- / 1680	125	1546	1148	260	1048	821	1368	271	926	-	1865	650	TK180 450	747738	B	
746872	TWS-2W 800	780	2.8	1.9	790/990	1677/1752	180	1526	1130	327	990	867	1350	412	927	-	1730	750	TK260 710	747739	C	
746880	TWS-2W 1000	901	2.8	1.9	790/990	2027/2102	180	1876	1427	327	1297	867	1657	412	1052	-	2065	750	TK260 710	747739	C	

\* max. Einbautiefe Heizeinsatz / Profondeur d'installation maximale corps de chauffe

TWS-2W nur/ seulement Typ 300 A



TWS-2W ab / à partir de Typ 300 B



Zubehör ab Seite: 78  
Accessoires dès page : 78

2 Anschlussmuffen für E-Heizung nur beim TWS-2W 300 EEK A  
2 manchons pour chauffage électrique seulement pour le TWS-2W 300 EEK A

Blindflansch ab TWS-2W Typ 300 EEK B  
Bride blinde à partir de TWS-2W 300 EEK B

KW Kaltwasser	Eau froide
WW Warmwasser	Eau chaude
Z Zirkulation	Circulation
F Blindflansch	bride blinde
Rücklauf	Retour
R Wärmetauscher unten	Échangeur de chaleur en bas
Rücklauf	Retour
R2 Wärmetauscher oben	Échangeur de chaleur en haut
Vorlauf	Départ
V Wärmetauscher unten	Échangeur de chaleur en bas
Vorlauf	Départ
V2 Wärmetauscher oben	Échangeur de chaleur en haut
E Muffe für E-Heizung	Manchon pour chauffage électrique
E2 2. Muffe für E-Heizung	2ème manchon pour chauffage électrique
T Thermometer	Thermomètre
FH Fühlerprofil	Profil de la sonde
MA Magnesiumanode	Anode de magnésium

# REGISTERBOILER WÄRMEPUMPEN CHAUFFE-EAU À REGISTRE PAC

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, Fernwärme, WP  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Gaz, mazout, biomasse, chauffage urbain, PAC

**HRS 200 - 900**  
Atlantic by Austria Email



(HRS 200 - 500)

- 1 Wärmetauscher mit grosser Heizfläche für Wärmepumpen geeignet
- Behälter emailliert nach DIN 4753 mit integrierter Magnesiumanode / Fremdstromanode (HRS 750 + HRS 900)
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Energiesparende PU-Schaumisolierung 50mm
- Umweltbewusste ECO Skin 100mm (HRS 750 + HRS 900)

- 1 échangeur avec grande surface de chauffe
- Convient aux pompes à chaleur
- Cuve émaillée selon DIN 4753 avec anode magnésium / anode de courant imposé appropriée intégrée
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation en mousse PU économie d'énergie 50mm
- ECO Skin écologique 100mm (HRS 750 + HRS 900)

## + Produkt

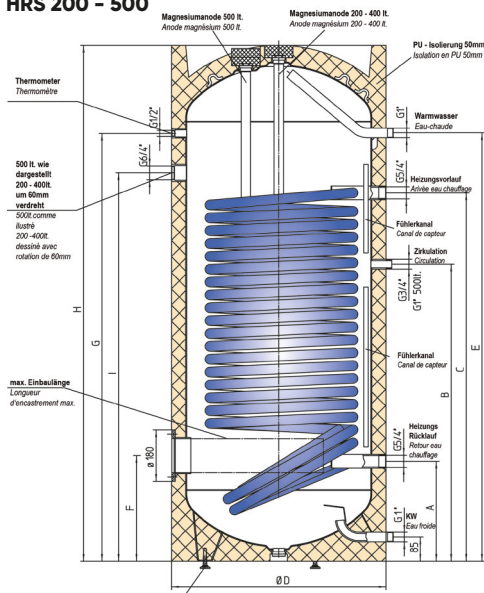
- **Betriebsdruck max: 10 bar (Wärmetauscher max: 10 bar)**
- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Wärmetauscher max: 110°C / Elektrotheizelement max: 70°C**
- **Fremdstromanode bei HRS 750 + HRS 900**
- **Analogthermometer, höhenverstellbare Stellfüsse bis 500 Liter (ab 500 Liter mit Standring ausgestattet), Blindflansch mit Flanschisolierhaube werkseitig montiert**
- **2 x Fühlerposition variabel (Fühlerkanal)**
- **FOLIENMANTEL & HEIZELEMENT MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN (vgl. Tabelle unten) Preis siehe Seite 77**

## + Produit

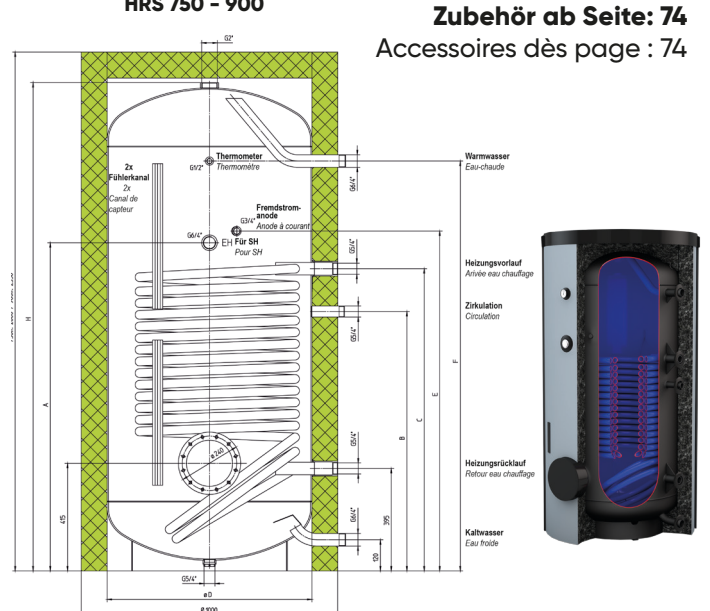
- **Pression de service max: 10 bar (échangeur max: 10 bar)**
- **Température de fonctionnement cuve max: 95°C / échangeur max: 110°C / résistance élec. secours max: 70°C**
- **HRS 750 - 900 avec anode de courant imposé appropriée**
- **Thermomètre analogue, pieds réglables jusqu'à 500 litres (à partir de 500 litres, équipé d'un anneau de maintien), bride pleine avec capot isolant à bride assemblés en usine**
- **Positionnement variable du sonde**
- **GAINÉ & CORPS DE CHAUFFÉ À COMMANDER SÉPARÉMENT (voir tableau ci-dessous) prix voir page 77**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärme- tauscher Échan- geur (m <sup>2</sup> )	Abmessungen Dimensions (mm)									Kippmass Dim. bascu- lement (mm)	Notheiz- element S. 77 Appoint élec. p. 77	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil	
				A	B	C	ØD	E	F	G	H	I					
<b>223290</b> 860131	HRS 200 Folienmantel / Gaine	200	2.5	305	730	840	610 +10	1057	305	1067	1295 +5	980	1450	902611	115	XL	A F B
<b>225330</b> 865090	HRS 300 Folienmantel / Gaine	300	3.5	320	840	990	680 +10	1160	345	1156	1435 +5	1050	1595	902621	170	XXL	A F B
<b>241210</b> 870030	HRS 400 Folienmantel / Gaine	400	5.0	320	1000	1260	680 +10	1525	345	1521	1800 +5	1330	1930	902631	212	XXL	A F B
<b>245320</b> 875090	HRS 500 Folienmantel / Gaine	500	6.0	350	1040	1290	760 +10	1500	370	1498	1806 +5	1360	1970	902641	254	3XL	A F B
<b>313240</b> 827050	HRS 750 Isolation ECO SKIN	750	6.0	1265	1000	1165	790 +210	1165	1580	-	1882 +118	-	1960	902041	317	3XL	A F C
<b>315260</b> 829020	HRS 900 Isolation ECO SKIN	900	7.5	1445	1180	1345	790 +210	1345	1920	-	2228 +122	-	2300	902041	374	4XL	A F C

### HRS 200 - 500



### HRS 750 - 900



**Zubehör ab Seite: 74**  
Accessoires dès page : 74

# REGISTERBOILER CHAUFFE-EAU À REGISTRE

## HL-TWS-1W

Atlantic by Thermic Energy

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, Fernwärme, WP  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Gaz, mazout, biomasse, chauffage urbain, PAC



- 1 Wärmetauscher mit abnehmbarem Folienmantel
- Behälter emailliert nach DIN 4753 mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Hochwertige PU- oder HVI-Isolierung 75 mm (bis 500 Liter)
- GREEN LINE Isolierung 120 mm (ab 600 Liter)

- 1 échangeur avec manteau amovible
- Cuve émaillée selon DIN 4753 avec anode magnésium intégrée
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation PU ou HVI de haute qualité 75mm (jusqu'à 500 litres)
- Isolation GREEN LINE 120 mm (à partir de 600 litres)

### + Produkt

- **Betriebsdruck max: 10 bar (Wärmetauscher max. 16 bar)**
- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Wärmetauscher max: 130°C / Elektrotheizelement max: 75°C**
- **Analogthermometer, höhenverstellbare Stellfüsse bis 500 Liter**
- **Revisionsöffnung mit Flansch**
- **2x Fühlerhülsen Ød 9mm bis 600L / 2x Fühlermuffen ab 800 Liter ½"**

HEIZELEMENT MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN  
(vgl. Tabelle unten) Preis siehe Seite 79

### + Produit

- **Pression de service max: 10 bar (échangeur max : 16 bar)**
- **Température de fonctionnement cuve max: 95°C / échangeur max: 130°C / résistance élec. secours max: 75°C**
- **Thermomètre analogue, pieds réglables jusqu'à 500 litres**
- **Ouverture de révision avec bride**
- **2x douilles de sondes Ød 9mm jusqu'à 600L / 2x manchons de sondes à partir de 800 litres ½"**

CORPS DE CHAUFFE À COMMANDER SÉPARÉMENT  
(voir tableau ci-dessous) prix voir page 79

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Ca-pacité (Lt)	Wärmetauscher Échangeur (m²)	Abmessungen / Dimensions (mm)										Kippmass Dim. basculement (mm)	Blindflansch unten Bride pleine bas (mm)*	Notheizelement Ap-point élec. S.79/p.79	
				Ø ohne / mit Isolierung Ø sauf / avec isolation	Höhe ohne / mit Isolierung Hauteur sauf / avec isolation	KW (EF)	WW (EC)	Z	R	V	F	F2	H				K
747056	HL-TWS-1W 200	199	2.4	- / 660	- / 1280	105	1126	680	230	860	305	-	-	-	1440	TK180 360	747736
747100	HL-TWS-1W 300	291	3.4	- / 660	- / 1730	105	1590	951	231	1130	306	-	-	-	1852	TK180 360	747736
747060	HL-TWS-1W 400	391	4.8	- / 760	- / 1600	120	1447	934	264	1254	304	-	-	-	1771	TK180 450	747738
747064	HL-TWS-1W 500	493	5.8	- / 810	- / 1680	125	1547	1021	261	1341	301	-	-	-	1865	TK180 450	747738
747069	HL-TWS-1W 600	597	5.8	650/850	1894 / 1969	125	1773	1141	261	1341	301	1456	-	-	1915	TK180 450	747738
747075	HL-TWS-1W 800	780	7.4	790/990	1832 / 1869	187	1673	1158	373	1453	383	-	413	1581	1869	TK180 450	747738
747081	HL-TWS-1W 1000	901	9.4	790/990	2030 / 2180	187	1873	1428	373	1723	383	-	413	1778	2178	TK180 650	747739

\* max. Einbautiefe Heizeinsatz / Profondeur d'installation maximale corps de chauffe

HL-TWS-1W  
Typ 200 bis / jusqu'à 500

HL-TWS-1W  
Typ 600

HL-TWS-1W  
Typ 800 & 1000

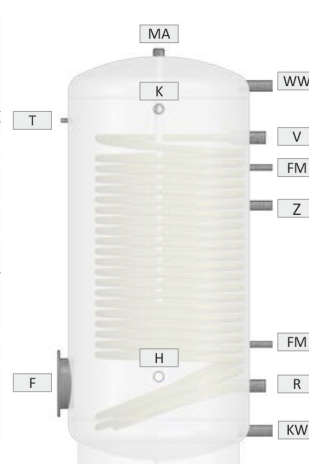
Zubehör ab Seite: 78  
Accessoires dès page : 78



nur der HL-TWS-1W Typ 600 hat zwei Blindflansche  
seulement le HL-TWS-1W Typ 600 a 2 brides blindes



der HL-TWS-1W Typ 800 und Typ 1000 haben  
zwei Reservemuffen für zusätzliche Anoden  
les HL-TWS-1W Type 800 et Type 1000 ont des deux  
manchons de réserve pour des anodes supplémentaires



KW Kaltwasser	Eau froide
WW Warmwasser	Eau chaude
Z Zirkulation	Circulation
R Rücklauf Wärmetauscher	Retour échangeur de chaleur
V Vorlauf Wärmetauscher	Départ échangeur de chaleur
F Blindflansch	bride blindé
F2 Blindflansch	bride blindé
Reserve-Muffe für	Manchon de réserve
H zusätzliche Anode	pour anode supplémentaire
Reserve-Muffe für	Manchon de réserve
K zusätzliche Anode	pour anode supplémentaire
T Thermometer	Thermomètre
FM Fühlermuffe	Manchon de sonde
FH Fühlerprofil	Profil de sonde
MA Magnesiumanode	Anode de magnésium

# REGISTERBOILER CHAUFFE-EAU D'EAU À REGISTRE

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, Fernwärme, WP  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Gaz, mazout, biomasse, chauffage urbain, PAC

## WP-TWS-1W

Atlantic by Thermic Energy



- 1 Register mit abnehmbarem Folienmantel
- Behälter emailliert nach DIN 4753 mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Hochwertige PU- oder HVI-Isolierung 75 mm

- 1 échangeur avec manteau amovible
- Cuve émaillée selon DIN 4753 avec anode magnésium intégrée
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation PU ou HVI de haute qualité 75mm

### Produkt

- Betriebsdruck max: 10 bar (Wärmetauscher max: 16 bar)
- Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Wärmetauscher max: 130°C / Elektrotheizelement max: 75°C
- Analogthermometer, höhenverstellbare Stellfüsse
- Revisionsöffnung je nach Modellausführung mit Flansch oder 1½" IG
- 2 x Fühlerhülsen Ød 9mm

HEIZELEMENT MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN  
(vgl. Tabelle unten) Preis siehe Seite 77+79

### Produit

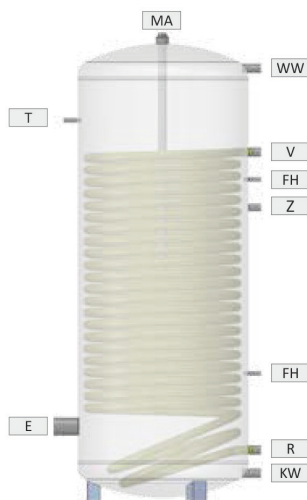
- Pression de service max: 10 bar (échangeur max: 16 bar)
- Température de fonctionnement cuve max: 95°C / échangeur max: 130°C / résistance élec. secours max: 75°C
- Thermomètre analogue, pieds réglable
- Ouverture de révision selon le modèle avec bride ou 1½" filetage femelle
- 2x douilles de sonde Ød 9mm

CORPS DE CHAUFFE À COMMANDER SÉPARÉMENT  
(voir tableau ci-dessous) prix voir page 77+79

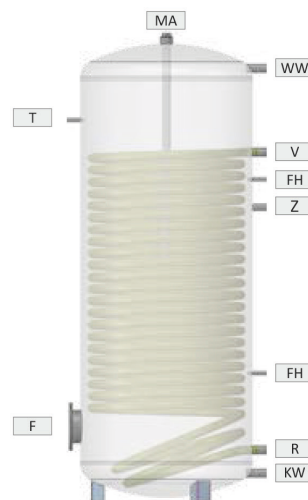
Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärme- tau- scher Échan- geur (m <sup>2</sup> )	Abmessungen / Dimensions (mm)										Kipp- mass Dim. bascul- lement (mm)	Blind- flansch unten Bride pleine bas (mm)*	Not- heiz- ele- ment Appoint élec.  S.77+79 / p.77+79
				Ø ohne / mit Isolierung Ø sauf / avec Isolation	Höhe ohne / mit Isolierung Hauteur saut / avec Isolation	KW (EF)	WW (EC)	Z	R	V	F	E				
746919	WP-TWS-1W 200 A	199	1.8	- / 660	- / 1280	105	1127	705	230	910	-	250	1440	-	074481	
746894	WP-TWS-1W 300 A	291	3	- / 660	- / 1730	105	1588	1050	230	1350	-	250	1852	-	074481	
746889	WP-TWS-1W 300 B	291	3	- / 660	- / 1730	105	1588	1050	230	1350	250	-	1852	TK180 360	747736	
746909	WP-TWS-1W 400 A	391	3.5	- / 760	- / 1600	120	1447	1068	244	1324	264	-	1771	TK180 450	747738	
746923	WP-TWS-1W 400 B	391	3.5	- / 760	- / 1600	120	1447	1068	244	1324	264	-	1771	TK180 450	747738	
746902	WP-TWS-1W 500 A	493	4	- / 810	- / 1710	125	1547	1152	261	1381	271	-	1892	TK180 450	747738	
746931	WP-TWS-1W 500 B	493	4	- / 810	- / 1710	125	1547	1152	261	1381	271	-	1892	TK180 450	747738	

\* max. Einbautiefe Heizeinsatz / Profondeur d'installation maximale corps de chauffe

WP-TWS-1W  
bis / jusqu'à Typ 300 A



WP-TWS-1W  
ab / à partir de Typ 300 B



Zubehör ab Seite: 78  
Accessoires dès page : 78

1 Anschlussmuffe für E-Heizung  
bis WP-TWS-1W Typ 300 EEK A  
1 manchon pour chauffage électrique  
jusqu'à WP-TWS-1W Typ 300 EEK A

1 Blindflansch ab WP-TWS-1W Typ 300 EEK B  
1 Bride blindée à partir de WP-TWS-1W Typ 300 EEK B

KW Kaltwasser	Eau froide
WW Warmwasser	Eau chaude
Z Zirkulation	Circulation
R Rücklauf	Retour
V Vorlauf	Départ
F Blindflansch	bride blindée
E Muffe für E-Heizung	Manchon pour chauffage électrique
T Thermometer	Thermomètre
FH Fühlerprofil	Profil de sonde
MA Magnesiumanode	Anode de magnésium



## Ihr Wunsch Registerboiler ist nicht im Katalog?

Wir bieten individuelle Lösungen nach Mass.  
Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns unter  
[info@atlantic-suisse.ch](mailto:info@atlantic-suisse.ch).

*Le chauffe-eau à registre que vous souhaitez n'est pas  
dans le catalogue ?*

*Nous proposons des solutions individuelles sur mesure.*

*Pour plus d'informations, contactez-nous à l'adresse [info@atlantic-suisse.ch](mailto:info@atlantic-suisse.ch).*



# REGISTERBOILER SOLAR / WÄRMEPUMPEN CHAUFFE-EAU À REGISTRE SOLAIRE / PAC

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Solar, WP, Doppelregister  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Solaire, PAC, double registre

**WP SOL 350 - 600**  
Atlantic by Austria Email



SVGW



ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH

(WP Sol 350)  
9406-3240

- Doppelregisterboiler
- 1x Wärmetauscher mit grosser Heizfläche + 1x Wärmetauscher für Solar
- Für Wärmepumpen geeignet
- Behälter emailliert nach DIN 4753 mit integrierter Magnesiumanode / Fremdstromanode (WP SOL 600)
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Energiesparende PU-Schaumisolierung 50mm
- Umweltbewusste ECO SKIN 2.0 Isolierung 100mm (WP SOL 600)

- 2 échangeur
- 1x grande surface de chauffe + 1x échangeur pour solaire
- Adapté aux pompes à chaleur
- Cuve émaillée selon DIN 4753 avec anode magnésium / anode de courant imposé appropriée intégrée
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation en mousse PU économie d'énergie 50 mm
- ECO SKIN 2.0 écologique 100mm (WP SOL 600)

## Produkt

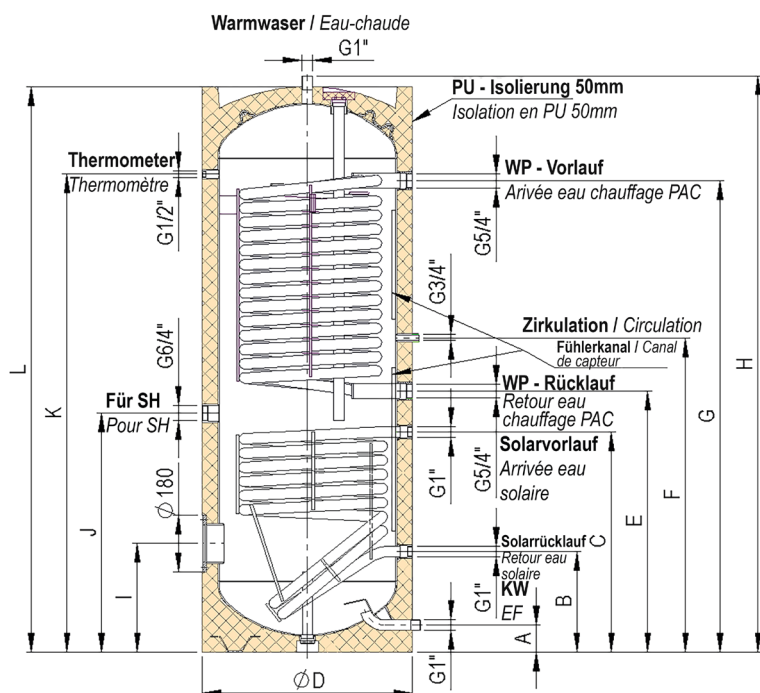
- **Betriebsdruck max: 10 bar (Wärmetauscher max: 10 bar)**
- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Wärmetauscher max: 110°C / Elektrotheizelement max: 70°C**
- **Fremdstromanode bei WP SOL 600**
- **Analogthermometer, höhenverstellbare Stellfüsse WP SOL 350, Blindflansch mit Flanschisolierhaube werkseitig montiert**
- **2 x Fühlerposition variabel (Fühlerkanal)**
- **ISOLATION & HEIZELEMENT MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN (vgl. Tabelle unten) Preis siehe Seite 77**

## Produit

- **Pression de service max: 10 bar (échangeur max : 10 bar)**
- **Température de fonctionnement cuve max: 95°C / échangeur max: 110°C / résistance élec. secours max: 70°C**
- **WP SOL 600 avec anode de courant imposé appropriée**
- **Thermomètre analogue, pieds réglables WP SOL 350, bride pleine avec capot isolant à bride assemblés en usine**
- **Positionnement variable du sonde**
- **ISOLATION & CORPS DE CHAUFFE À COMMANDER SÉPARÉMENT (voir tableau ci-dessous) prix voir page 77**

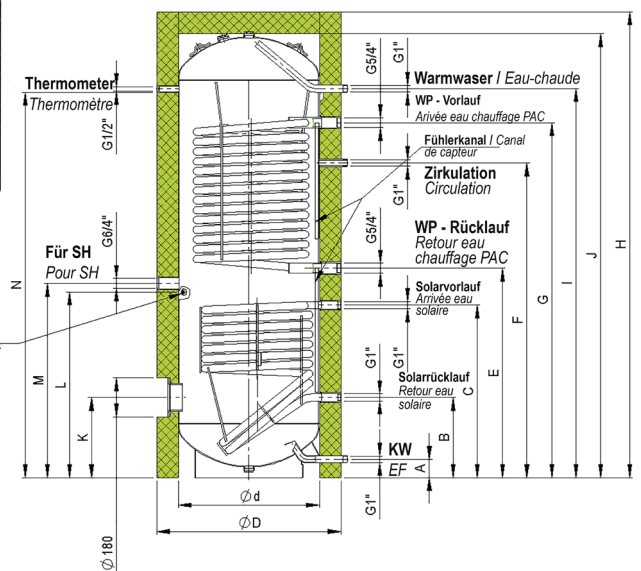
Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärmetauscher Échangeur (m <sup>2</sup> )		Abmessungen Dimensions (mm)														Kippmass Dim. basculement (mm)	Notheiz-element Ap-point élec. S.77 / p.77	Zapfprofil Profil	
			Unten/bas	Oben/haut	A	B	C	Ød	ØD	E	F	G	H	I	J	K	L	M				N
243250 870070	WP SOL 350 Folienmantel / Gaine	350	1.2	3.5	85	320	700	-	670	830	1000	1500	1834	1834	1800	1521	760	-	345	1930	902631	XXL
311032 825020	WP SOL 600 Isolation ECO SKIN	600	1.45	4.25	85	370	795	650	850	965	1450	1635	2130	2045	2130	1790	895	855	370	2095	902641	3XL

### WP SOL 350



Zubehör ab Seite: 74  
Accessoires dès page : 74

### WP SOL 600



# REGISTERBOILER CHAUFFE-EAU À REGISTRE

## HL-TWS-2W

Atlantic by Thermic Energy

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Solar, WP, Doppelregister  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Solaire,  
PAC, double registre



- Doppelregister mit abnehmbarem Folienmantel
- Behälter emailliert nach DIN 4753 mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Hochwertige PU- oder HVI-Isolierung 75 mm (bis 500 Liter)
- GREEN LINE Isolierung 120 mm (ab 600 Liter)

- 2 échangeurs avec manteau amovible
- Cuve émaillée selon DIN 4753 avec anode magnésium intégrée
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation PU ou HVI de haute qualité 75mm (jusqu'à 500 litres)
- Isolation GREEN LINE 120 mm (à partir de 600 litres)

### + Produkt

- **Betriebsdruck max: 10 bar (Wärmetauscher max: 16 bar)**
- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Wärmetauscher max: 130°C / Elektroheizelement max: 75°C**
- **Analogthermometer, höhenverstellbare Stellfüsse bis 500 Liter**
- **Revisionsöffnung mit Flansch TK 180**
- **2x Fühlerhülsen Ød 9mm bis 600L / 2x Fühlermuffen ab 800 Liter ½"**

### + Produit

- **Pression de service max: 10 bar (échangeur max : 16 bar)**
- **Température de fonctionnement cuve max: 95°C / échangeur max: 130°C / résistance élec. secours max: 75°C**
- **Thermomètre analogue, pieds réglables jusqu'à 500 litres**
- **Ouverture de révision avec bride TK 180**
- **2x douilles de sondes Ød 9mm jusqu'à 600L / 2x manchons de sondes à partir de 800 litres ½"**

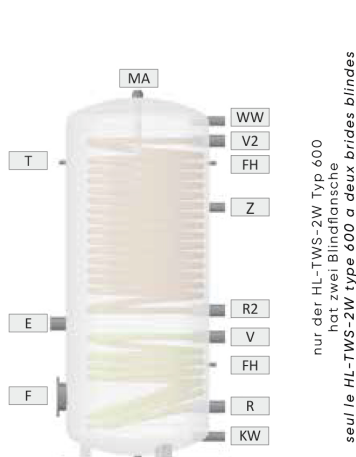
HEIZELEMENT MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN  
(vgl. Tabelle unten) Preis siehe Seite 79

CORPS DE CHAUFFE À COMMANDER SÉPARÉMENT  
(voir tableau ci-dessous) prix voir page 79

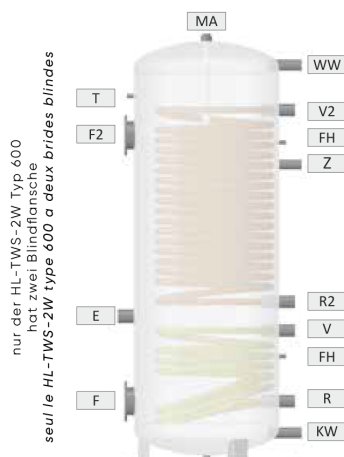
Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärmetauscher Échangeur (m <sup>2</sup> )		Abmessungen / Dimensions (mm)											Kippmass Dim. basculement (mm)	Blindflansch unten Bride pleine bas (mm)*	Notheiz-element Appoint élec. S.79 / p.79	
			un-ten/bas	oben/haut	Ø ohne / mit Isolierung Ø sauf / avec Isolation	Höhe ohne / mit Isolierung Hauteur sauf / avec Isolation	KW (EF)	WW (EC)	Z	R	R2	V	V2	F	F2				E
746945	HL-TWS-2W 300 A	291	1	2.5	- / 760	- / 1410	120	1257	934	244	594	484	1134	264	-	534	1602	TK180 450	747736
746927	HL-TWS-2W 300 B	291	1	2.5	- / 760	- / 1410	120	1257	934	244	594	484	1134	264	-	534	1602	TK180 450	747736
746934	HL-TWS-2W 400 A	391	1	3.5	- / 760	- / 1600	120	1447	1014	244	594	484	1314	264	-	539	1771	TK180 450	747738
746960	HL-TWS-2W 400 B	391	1	3.5	- / 760	- / 1600	120	1447	1014	244	594	484	1314	264	-	539	1771	TK180 450	747738
746952	HL-TWS-2W 500 A	493	1.5	4	- / 810	- / 1680	125	1547	1116	251	651	551	1416	271	-	592	1865	TK180 450	747738
746942	HL-TWS-2W 500 B	493	1.5	4	- / 810	- / 1680	125	1547	1116	251	651	551	1416	271	-	592	1865	TK180 450	747738
747089	HL-TWS-2W 600	597	1.5	4.5	650 / 850	1894/1969	125	1773	1263	251	651	551	1506	271	1456	587	1915	TK180 450	747738
747091	HL-TWS-2W 800	780	2	4.9	790 / 990	1832/1907	187	1675	1291	358	811	673	1531	366	-	742	1869	TK180 650	747739
747096	HL-TWS-2W 1000	901	2	6.1	790 / 990	2030/2105	187	1875	1491	358	831	673	1731	366	-	752	2070	TK180 650	747739

\* max. Einbautiefe Heizelement / Profondeur d'installation maximale corps de chauffe

### HL-TWS-2W Typ 200 bis/ jusqu'à 500

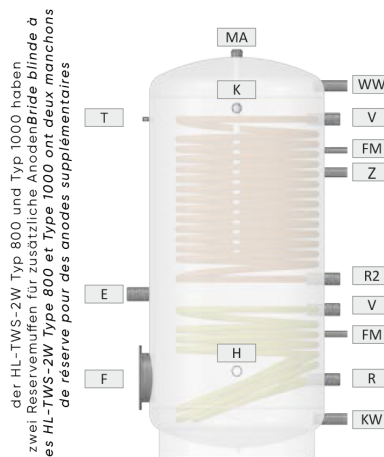


### HL-TWS-2W nur / seulement Typ 600



nur der HL-TWS-2W Typ 600 hat zwei Blindflansche  
seul le HL-TWS-2W type 600 a deux brides blindes

### HL-TWS-2W Typ 800 & 1000



der HL-TWS-2W Typ 800 und Typ 1000 haben  
zwei Reservemuffen für zusätzliche Anoden/Bride blindes à  
les HL-TWS-2W Type 800 et Type 1000 ont deux manchons  
de réserve pour des anodes supplémentaires

Zubehör ab Seite: 78  
Accessoires dès page : 78

KW Kaltwasser	Eau froide
WW Warmwasser	Eau chaude
Z Zirkulation	Circulation
Rücklauf	Retour
R Wärmetauscher unten	Échangeur de chaleur en bas
Rücklauf	Retour
R2 Wärmetauscher oben	Échangeur de chaleur en haut
Vorlauf	Départ
V Wärmetauscher unten	Échangeur de chaleur en bas
Vorlauf	Départ
V2 Wärmetauscher oben	Échangeur de chaleur en haut
F Blindflansch	bride blindé
F2 Blindflansch	bride blindé
Reserve-Muffe für zusätzliche Anode	Manchon de réserve pour anode supplémentaire
H zusätzliche Anode	Manchon de réserve pour anode supplémentaire
K Reserve-Muffe für zusätzliche Anode	Manchon de réserve pour anode supplémentaire
E Muffe für E-Heizung	Manchon pour chauffage électrique
T Thermometer	Thermomètre
FM Fühlermuffe	Manchon de sonde
FH Fühlerprofil	Profilé du sonde
MA Magnesiumanode	Anode de magnésium



# REGISTERBOILER GROSSSPEICHER

## CHAUFFE-EAU À REGISTRE GRANDE CAPACITÉ

### VT-N 800 - 1000 FRM

### VT-N 800 - 1000 FRMR

Atlantic by Austria Email

Anwendung: Brauchwasser  
 Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse  
 Application: Eau chaude sanitaire  
 Domaine d'application: Gaz, mazout, solaire, biomasse



**ENERGIESPAREND  
 UND MONTAGEFREUNDLICH**

- Registerboiler / Doppelregisterboiler
- Behälter emailliert nach DIN 4753 mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Umweltbewusste ECO SKIN 2.0 -Isolierung 100mm

- 1 échangeur / 2 échangeur
- Cuve émaillée selon DIN 4753 avec anode magnésium intégrée
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation ECO Skin 2.0 écologique 100mm de haute qualité

### Produkt

- Betriebsdruck max: 6 bar (Wärmetauscher max: 10 bar)
- Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Wärmetauscher max: 110°C / Elektrotheizelement max: 70°C
- Analogthermometer, mit Standing ausgestattet
- 240mm Ø Flansch
- 2 x Fühlerposition variabel (Fühlerkanal)

### Produit

- Pression de service max: 6 bar (échangeur max: 10 bar)
- Température de fonctionnement cuve max: 95°C / échangeur max: 110°C / résistance élec. secours max: 70°C
- Thermomètre analogue, équipé d'un anneau de maintien
- Ø bride 240mm
- Positionnement variable du sonde

**ISOLATION & HEIZELEMENT MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN  
 (vgl. Tabelle unten) Preis siehe Seite 77**

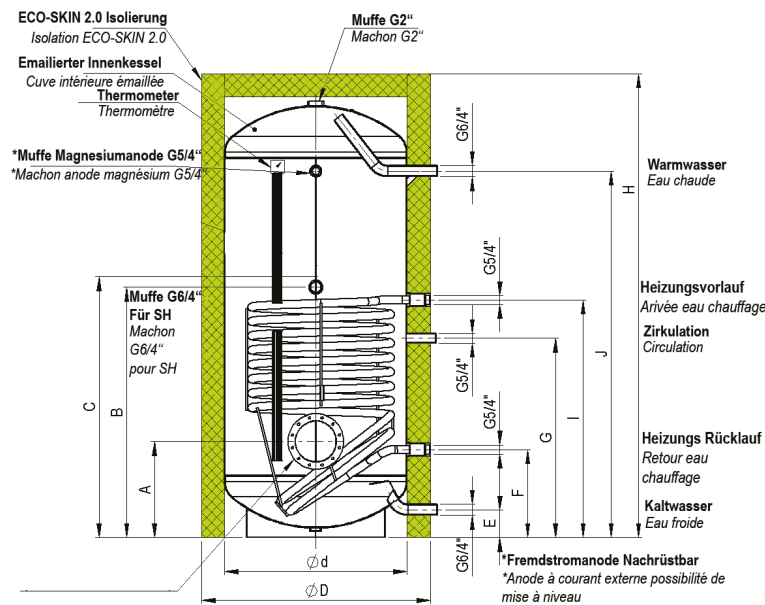
**ISOLATION & CORPS DE CHAUFFE À COMMANDER SÉPARÉMENT  
 À COMMANDER SÉPARÉMENT  
 (voir tableau ci-dessous) prix voir page 77**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Ca- pacité (Lt)	Wärmetau- scher Échangeur (m <sup>2</sup> )		Abmessungen Dimensions (mm)											Kipp- mass Dim. ba- scale- ment (mm)	Not- heiz- element Appoint élec.	Ge- wicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil					
			Unten/ bas	Oben/ haut	A	B	C	ØD	Ød	E	F	G	H	I	J					K	L			
313170	VT-N 800 FRM								790							2000								
827031	Isolation ECO SKIN	800	2.0		415	1080	1125			1000		120	380	860		-105	1025	1580	-	-	1960	902041	239	3XL
315170	VT-N 1000 FRM								790							2350								
829041	Isolation ECO SKIN	1000	2.4		415	1255	1300			1000		120	380	1025		-105	1190	1920	-	-	2300	902089	270	4XL

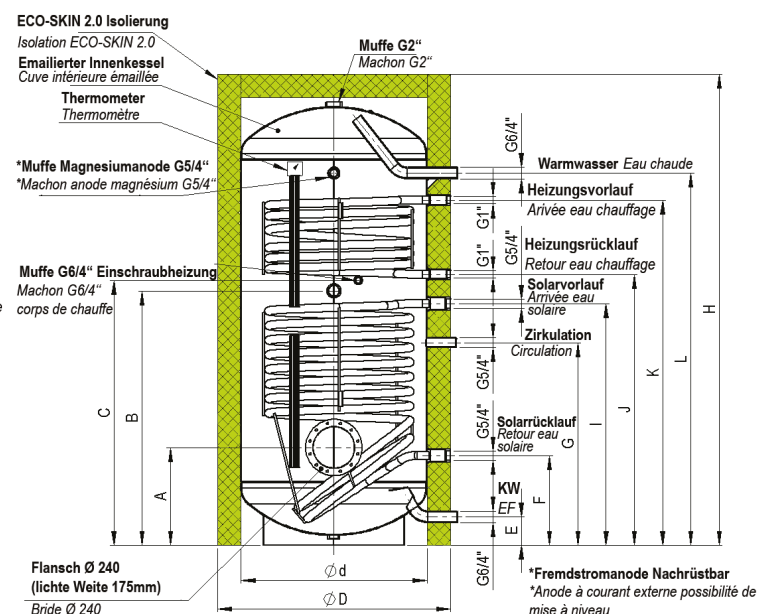
#### VT-N FRMR

313150	VT-N 800 FRMR								790							2000								
827031	Isolation ECO SKIN	800	2.0	1.2	415	1080	1125			1000		120	380	860		-105	1025	1150	1465	1580	1960	902041	267	3XL
315150	VT-N 1000 FRMR								790							2350								
829041	Isolation ECO SKIN	1000	2.4	1.2	415	1255	1300			1000		120	380	1025		-105	1190	1335	1785	1920	2300	902089	288	4XL

### VT-N FRM (REGISTERBOILER)



### VT-N FRMR (DOPPELREGISTER)





# REGISTERBOILER GROSSSPEICHER CHAUFFE-EAU À REGISTRE GRANDE CAPACITÉ

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Gaz, mazout, solaire, biomasse

**VT-S 800 - 2000 FRM**  
**VT-S 800 - 2000 FRMR**  
Atlantic by Austria Email



**SVGW**  
(800 - 1000L)

**ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH**

- Registerboiler / Doppelregisterboiler
- Behälter emailliert nach DIN 4753
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Umweltbewusste ECO SKIN 2.0 -Isolierung 100mm
- Mit Fremdstromanode und Thermometer

- 1 échangeur / 2 échangeur
- Cuve émaillée selon DIN 4753
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation ECO Skin 2.0 écologique 100mm de haute qualité
- Avec anode à courant imposé appropriée et thermomètre

## Produkt

- **Betriebsdruck max: 10 bar (ab 1500L, 8 bar) (Wärmetauscher 10 bar)**
- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Wärmetauscher max: 110°C / Elektrontheizelement max: 70°C**
- **Analogthermometer, mit Standing ausgestattet**
- **240mm Ø Flansch**
- **2 x Fühlerposition variabel / ab 1500L 3 Fühlerrohre**

**ISOLATION & HEIZELEMENT MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN (vgl. Tabelle unten) Preis siehe Seite 77**

## Produit

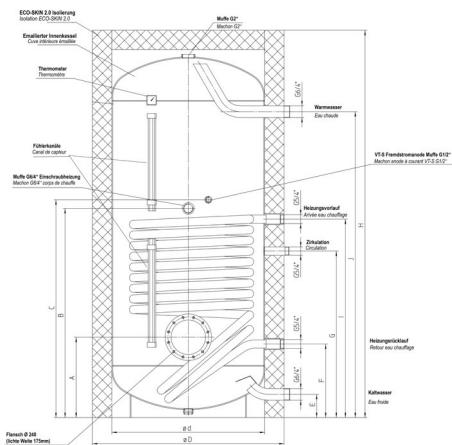
- **Pression de service max 10 bar (à partir de 1500L, 8 bar) (échangeur 10 bar)**
  - **Température de fonctionnement cuve max: 95°C / échangeur max: 110°C / résistance élec. secours max: 70°C**
  - **Thermomètre analogue, équipé d'un anneau de maintien**
  - **Ø bride 240mm**
  - **Positionnement variable du sonde / à partir 1500L 3 tubes**
- ISOLATION & CORPS DE CHAUFFE À COMMANDER SÉPARÉMENT À COMMANDER SÉPARÉMENT (voir tableau ci-dessous) prix voir page 77**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärmetau- scher Échangeur (m <sup>2</sup> )		Abmessungen Dimensions (mm)											Kipp- mass Dim. ba- scule- ment (mm)	Not- heiz- element Appoint élec.  S.77 / p.77	Ge- wicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil		
					A	B	C	ØD	Ød	E	F	G	H	I	J					K	L
<b>313221</b>	VT-S 800 FRM	800	2.8		415	1080	1125	790	120	380	860	2000	1025	1580	-	-	1960	902041	279	3XL	
<b>827031</b>	Isolation ECO SKIN																				1000
<b>315220</b>	VT-S 1000 FRM	1000	3.51		415	1255	1300	790	120	380	1025	2350	1190	1920	-	-	2300	902089	344	4XL	
<b>829041</b>	Isolation ECO SKIN																				1000
<b>318160</b>	VT-S 1500 FRM	1500	4.12		565	1206	525	1000	1115	605	1225	2215	1225	1730	1115	425	2270	902089	335	4XL	
<b>831260</b>	Isolation ECO SKIN																				1200
<b>319230</b>	VT-S 2000 FRM	2000	5.72		631	1244	671	1250	1150	671	1321	2130	1451	1581	1150	491	2200	902089	495	4XL	
<b>831280</b>	Isolation ECO SKIN																				1450

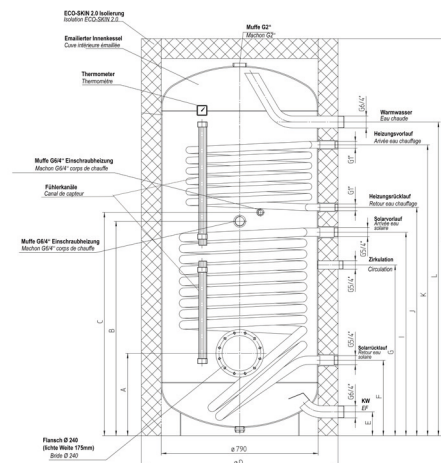
### VT-S FRMR

<b>313230</b>	VT-S 800 FRMR	800	2.8	1.2	415	1080	1125	790	120	380	860	2000	1025	1150	1465	1580	1960	902041	295	3XL
<b>827031</b>	Isolation ECO SKIN																			
<b>315230</b>	VT-S 1000 FRMR	1000	3.51	1.2	415	1255	1300	790	120	380	1025	2350	1190	1335	1785	1920	2300	902089	345	4XL
<b>829041</b>	Isolation ECO SKIN																			
<b>318170</b>	VT-S 1500 FRMR	1500	2.5	2.5	565	942	525	1000	1115	605	1225	2215	1225	1730	1115	425	2270	902089	355	4XL
<b>831260</b>	Isolation ECO SKIN																			
<b>319240</b>	VT-S 2000 FRMR	2000	3.1	3.1	631	1006	591	1250	1150	671	1150	2130	1150	1581	1150	491	2200	902089	590	4XL
<b>831280</b>	Isolation ECO SKIN																			

### VT-S FRM



### VT-S FRMR



RICHTPREISEMPFEHLUNG / RECOMMANDATION DE PRIX 2026

# REGISTERBOILER EDELSTAHL CHAUFFE-EAU À REGISTRE ANCIER INOXYDABLE EDS-1W

Atlantic by Thermic Energy

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, Holz, Solar  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Gaz, mazout, biomasse, bois, solaire



- 1 Register mit abnehmbarem Folienmantel
- Behälter Edelstahl 1.4404 mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Hochwertige PU- oder HVI-Isolierung 75 mm

- 1 échangeur avec manteau amovible
- Cuve acier inox 1.4404 avec anode magnésium intégrée
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation PU ou HVI de haute qualité 75mm

## + Produkt

- **Betriebsdruck max: 10 bar (Wärmetauscher max: 16 bar)**
- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Wärmetauscher max: 130°C / Elektrotheizelement max: 75°C**
- **Analogthermometer**
- **Revisionsöffnung je nach Modellausführung mit Flansch oder 1½" IG, höhenverstellbare Stellfüsse**
- **2x Fühlerhülsen Ød 10mm**

**HEIZELEMENT MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN**  
(vgl. Tabelle unten) Preis siehe Seite 77+79

## + Produit

- **Pression de service max: 10 bar (échangeur max: 16 bar)**
- **Température de fonctionnement cuve max: 95°C / échangeur max: 130°C / résistance élec. secours max: 75°C**
- **Thermomètre analogue**
- **Ouverture de révision selon le modèle avec bride ou 1½" filetage femelle, pieds réglables**
- **2x douilles de sonde Ød 10mm**

**CORPS DE CHAUFFE À COMMANDER SÉPARÉMENT**  
(voir tableau ci-dessous) prix voir page 77+79

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärmetauscher Échangeur (m²)	Abmessungen / Dimensions (mm)										Kippmass Dim. basesculément (mm)	Blindflansch Bride pleine (mm)*	Notheizelement Appoint élec. S.77+79 / p.77+79
				Ø ohne / mit Isolierung Ø sauf / avec Isolation	Höhe ohne / mit Isolierung Hauteur sauf / avec Isolation	KW (EF)	WW (EC)	Z	R	V	F	E	E2			
747134	EDS-1W 150	152	1	- / 660	- / 1020	200	780	544	308	648	-	330	-	1215	-	074481
747139	EDS-1W 200	199	1.2	- / 660	- / 1280	200	1035	649	308	753	-	330	-	1440	-	074481
747144	EDS-1W 300 A	291	1.5	- / 660	- / 1730	200	1495	1093	308	823	-	330	880	1852	-	074481
747149	EDS-1W 300 B	291	1.5	- / 660	- / 1730	200	1495	1093	308	823	-	330	880	1852	-	074481
747152	EDS-1W 400 A	391	1.5	- / 760	- / 1600	242	1312	1047	350	820	372	885	-	1771	TK180 450	747736
747158	EDS-1W 400 B	391	1.5	- / 760	- / 1600	242	1312	1047	350	820	372	885	-	1771	TK180 450	747738
747161	EDS-1W 500 A	493	1.9	- / 810	- / 1680	249	1419	1227	357	894	379	952	-	1865	TK180 450	747738
747167	EDS-1W 500 B	493	1.9	- / 810	- / 1680	249	1419	1227	357	894	379	952	-	1865	TK180 450	747738

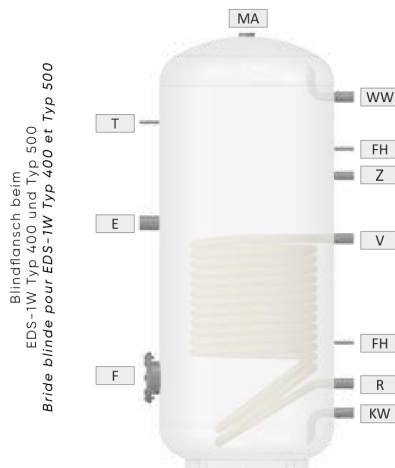


\* max. Einbautiefe Heizelement / Profondeur d'installation maximale corps de chauffe

EDS-1W nur / seulement Typ 300



EDS-1W Typ 400 & 500



Zubehör ab Seite: 78  
Accessoires dès page : 78

KW Kaltwasser	Eau froide
WW Warmwasser	Eau chaude
Z Zirkulation	Circulation
R Rücklauf	Retour
V Vorlauf	Départ
F Blindflansch	bride blindé
E Muffe für E-Heizung	Manchon pour chauffage électrique
E2 2. Muffe für E-Heizung	2ème manchon pour chauffage électrique
T Thermometer	Thermomètre
FH Fühlerprofil	Profilé du sonde
MA Magnesiumanode	Anode de magnésium

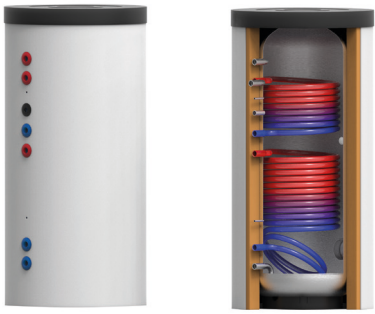
2 Anschlussmuffen für E-Heizung nur beim EDS-1W Typ 300  
2 manchons pour chauffage électrique seulement pour le EDS-1W Typ 300

Blindflansch beim EDS-1W Typ 400 und Typ 500  
Bride blindé pour EDS-1W Typ 400 et Typ 500

# DOPPEL-REGISTERBOILER EDELSTAHL CHAUFFE-EAU À 2 REGISTRES ANCIER INOXYDABLE EDS-2W

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, Holz, Solar  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Gaz, mazout, biomasse, bois, solaire

Atlantic by Thermic Energy



- 2 Register mit abnehmbarem Folienmantel
- Behälter Edelstahl 1.4404 mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Hochwertige PU- oder HVI-Isolierung 75 mm

- 2 échangeurs avec manteau amovible
- Cuve acier inox 1.4404 avec anode magnésium intégrée
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation PU ou HVI de haute qualité 75mm

## + Produkt

- **Betriebsdruck max: 10 bar (Wärmetauscher max: 16 bar)**
- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Wärmetauscher max: 130°C / Elektrotheizelement max: 75°C**
- **Analogthermometer**
- Revisionsöffnung je nach Modellausführung mit Flansch oder 1½" IG, **höhenverstellbare Stellfüsse**
- **2 x Fühlerhülsen Ød 10mm**
- **HEIZELEMENT MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN (vgl. Tabelle unten) Preis siehe Seite 77+79**

## + Produit

- **Pression de service max: 10 bar (échangeur max : 16 bar)**
- **Température de fonctionnement cuve max: 95°C / échangeur max: 130°C / résistance élec. secours max: 75°C**
- **Thermomètre analogue**
- **Ouverture de révision selon le modèle avec bride ou 1½" filetage femelle, pieds réglables**
- **2x douilles de sonde Ød 10mm**
- **CORPS DE CHAUFFE À COMMANDER SÉPARÉMENT (voir tableau ci-dessous) prix voir page 77+79**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärmetauscher Échangeur (m²)		Abmessungen / Dimensions (mm)												Kippmass Dim. basculement (mm)	Blindflansch Bride pleine (mm)*	Notheizelement Appoint élec.
			unten / bas	oben / haut	Ø ohne / mit Isolierung Ø sauf / avec Isolation	Höhe ohne / mit Isolierung Hauteur sauf / avec Isolation	KW (EF)	WW (EC)	Z	R	R2	V	V2	F	E	E2			
747178	EDS-2W 300 A	291	1.5	1.1	- / 660	- / 1730	200	1495	1095	310	975	825	1355	-	330	880	1852	-	074481
747183	EDS-2W 300 B	291	1.5	1.1	- / 660	- / 1730	200	1495	1095	310	975	825	1355	-	330	880	1852	-	074481
747186	EDS-2W 400 A	391	1.8	1.1	- / 760	- / 1600	242	1312	1050	350	945	820	1205	370	885	-	1771	TK180 450	747738
747192	EDS-2W 400 B	391	1.8	1.1	- / 760	- / 1600	242	1312	1050	350	945	820	1205	370	885	-	1771	TK180 450	747738
747195	EDS-2W 500 A	493	1.9	1.3	- / 810	- / 1680	250	1420	1130	360	1010	895	1310	380	950	-	1865	TK180 450	747738
747201	EDS-2W 500 B	493	1.9	1.3	- / 810	- / 1680	250	1420	1130	360	1010	895	1310	380	950	-	1865	TK180 450	747738

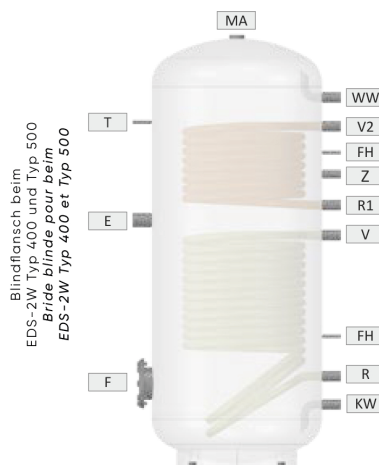
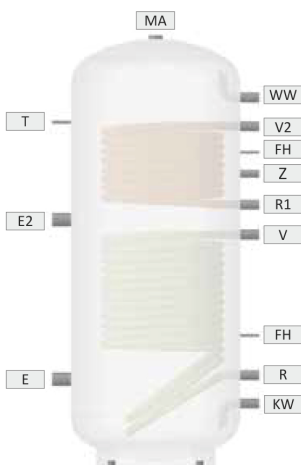
\* max. Einbautiefe Heizelement / Profondeur d'installation maximale corps de chauffe

EDS-2W nur / seulement Typ 300

EDS-2W Typ 400 & 500

Zubehör ab Seite: 78  
Accessoires dès page : 78

2 Anschlussmuffen für E-Heizung nur beim EDS-2W Typ 300  
2 manchons pour chauffage électrique seulement pour le EDS-2W Typ 300



Blindflansch beim EDS-2W Typ 400 und Typ 500  
Bride blindé pour beim EDS-2W Typ 400 et Typ 500

KW Kaltwasser	Eau froide
WW Warmwasser	Eau chaude
Z Zirkulation	Circulation
Rücklauf	Retour
R Wärmetauscher unten	Échangeur de chaleur en bas
Rücklauf	Retour
R2 Wärmetauscher oben	Échangeur de chaleur en haut
Vorlauf	Départ
V Wärmetauscher unten	Échangeur de chaleur en bas
Vorlauf	Départ
V2 Wärmetauscher oben	Échangeur de chaleur en haut
F Blindflansch	bride blindé
E Muffe für E-Heizung	Manchon pour chauffage électrique
E2 2. Muffe für E-Heizung	2ème manchon pour chauffage électrique
T Thermometer	Thermomètre
FH Fühlerprofil	Profilé du sonde
MA Magnesiumanode	Anode de magnésium



Beste Wärmedämmung und Energieeinsparung /  
*La meilleure isolation thermique et économie d'énergie*  
 durch eng anliegende Passform / *grâce à une coupe ajustée*

Einfache Montage / *Montage facile*  
 unabhängig von der Umgebungstemperatur / *indépendant de la température ambiante*

Hautsympathisch und Allergikerfreundlich / *Doux pour la peau et hypoallergénique*  
 durch die Dermatologische Uni-Klinik Erlangen bestätigt /  
*confirmé par la clinique universitaire de dermatologie d'Erlangen*

100% recyclingfähig / *100% recyclable*

Massiver Reissverschluss an allen Folienmänteln /  
*Fermeture à glissière massive sur tous les manteau*

Standardfarbe: Silber-Grau (RAL 9006) /  
*Couleur standard : Gris argenté (RAL 9006)*

Brandschutzklasse B2 / *Classement au feu B2*



Bei allen Speicher ab Typ 600 gehört eine hocheffiziente abnehmbare 120 mm GREEN-LINE-Isolierung inkl. 5 mm Folienmantel in RAL 9006 Silber (auf 100 mm angelegt) und eine 100 mm Deckelisolierung GREEN-LINE zum Standard. Die Bodenisolierung GREEN LINE kann dazu bestellt werden, siehe Zubehör Seite 78.

*Pour tous les modèles à partir du type 600, une isolation GREEN LINE amovible très efficace de 120 mm, y compris une enveloppe de film de 5 mm en RAL 9006 argent (appliquée sur 100 mm) et une isolation de couvercle GREEN LINE de 100 mm font partie de l'équipement standard. L'isolation du sol GREEN LINE peut être commandée en plus, voir page Accessoires 78.*

Durch die perfekt enganliegende Isolierung wird der „Kamineffekt“ vermieden.  
*L'isolation parfaitement ajustée permet d'éviter l'effet « cheminée ».*

Bei 160 mm bis zu 30%  
 und bei 200 mm bis zu 40%  
**weniger Wärmeverluste**  
 gegenüber Standard Isolierung

*Jusqu'à 30% pour 160 mm et jusqu'à 40% pour 200 mm moins de pertes de chaleur par rapport à une isolation standard*

## GREEN LINE Speicherisolierung Plus

## GREEN LINE Isolation du ballon Plus



## MONTAGE

**Unter allen Temperaturbedingungen einfachste Montage. Apropos Montage: nicht alle gängigen Isolierungen lassen sich leicht montieren. Besonders bei niedrigen Temperaturen auf der Baustelle treten vielfach Probleme auf.**

*Montage très simple dans toutes les conditions de température. A propos du montage : toutes les isolations courantes ne sont pas faciles à monter. Sont faciles à monter. Des problèmes surviennent souvent, en particulier lorsque les températures sur le chantier sont basses.*

**Mit der ECO SKIN Isolierung sind Montage und Handling besonders einfach, weil:**

- Sich das Material sehr leicht zusammendrücken lässt, ganz unabhängig von der Verarbeitungstemperatur. Selbst bei Minusgraden ist die Montage möglich.
- Die Verschluss-Hakenleisten auch bei resoluter Handhabung kaum beschädigt werden können – im Gegensatz zum Reißverschluss, der leicht defekt wird oder gar aufplatzt. Durch die zweistufige Hakenleiste kann das Spannen in mehreren Schritten erfolgen (Einhängen und dann Nachspannen). Eventuelles Nachjustieren der Isolierung ist daher auch kein Problem.
- Fertigungstoleranzen durch das weichere Material besser ausgeglichen werden und das Vlies die Anschlüsse selbst dann umschmiegt, wenn Lochung und Anschluss nicht genau deckungsgleich sind.
- Die ECO SKIN 2.0 – Verpackung mit Tragegriffen ausgestattet ist, die den Transport wesentlich erleichtern.
- Die Rosetten durch die neue Sollbruchstelle nun auch nach dem Rohranschluss montiert werden können.

**Avec l'isolation ECO SKIN, le montage et la manipulation sont est particulièrement simple, car:**

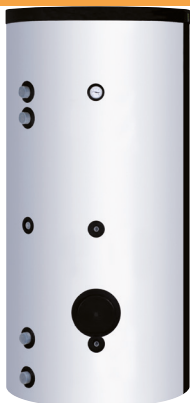
- Le matériau se comprime très facilement, indépendamment de la température de mise en œuvre. Même par des températures négatives, le montage est possible.
- Les barres de fermeture à crochets ne sont pas endommagées, même en cas de ne peuvent guère être endommagées, même lors de la manipulation. contrairement aux fermetures à glissière, qui se détériorent facilement ou même se déchire. Grâce à la fermeture à deux niveaux. La tension peut être effectuée en plusieurs étapes. (accrochage puis resserrage). Le réajustement éventuel de l'isolation ne pose donc aucun problème. Ne pose pas de problème.
- Les tolérances de fabrication sont mieux compensées par le matériau plus souple et le non-tissé entoure les raccords même si les perforations et les raccords ne coïncident pas exactement.
- L'emballage ECO SKIN 2.0 est équipé de poignées de transport, qui facilitent considérablement le transport.
- Grâce au nouveau point de rupture, les rosaces peuvent désormais être montées également peuvent être montées après le raccordement du tube.

# TRINKWASSER-LADESPEICHER CHAUFFE-EAU CHARGE D'EAU POTABLE

## LDS 200 - 1000

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse, Fernwärme, WP  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Gaz, mazout, solaire, biomasse, chauffage urbain, PAC

Atlantic by Austria Email



**ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH**

- Ist für die Beladung externer Wärmetauscher geeignet
- Behälter emailliert nach DIN 4753 mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Weiss (RAL 9016) / Silber-grau (800 - 1000) RAL 9006
- Hochwertige PU-Isolierung 75mm
- Umweltbewusste ECO SKIN 2.0 -Isolierung 100mm (LDS 800+1000)
- Warmwasserabgabe seitlich

- Convient pour le chargement d'échangeurs de chaleur externes
- Cuve émaillée selon DIN 4753 avec anode magnésium intégrée
- Couleur: blanc (RAL 9016) / gris-argent (800 - 1000) RAL 9006
- Isolation PU 75mm
- Isolation ECO Skin 2.0 écologique 100mm de haute qualité (LDS 80 +1000)
- Sortie eau-chaude à côté

### + Produkt

- **Betriebsdruck max 10 bar**
- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C /**
- **Elektrontheizelement max: 70°C**
- **Zirkulationsanschluss 1"**
- **180mm Ø Flansch**

### + Produit

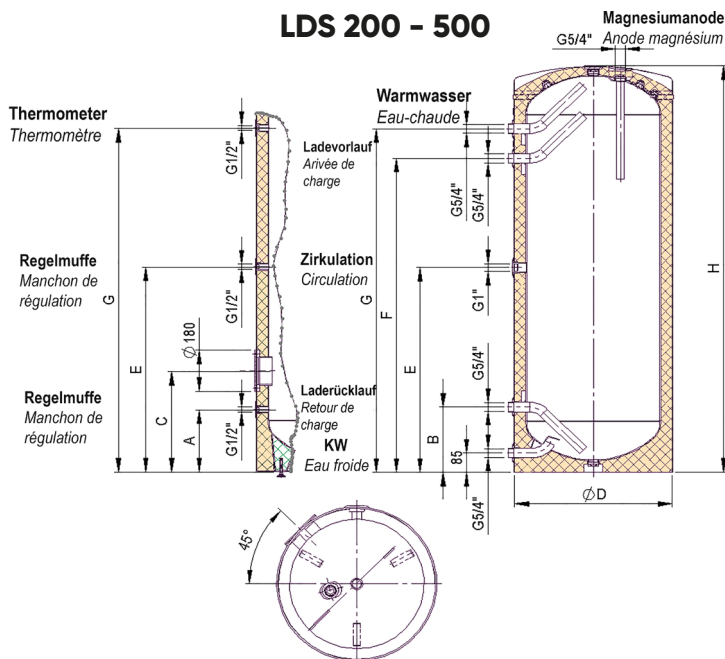
- **Pression de service max 10 bar**
- **Température de fonctionnement cuve max: 95°C /**
- **résistance élec. secours max: 70°C**
- **Raccordement de circulation 1"**
- **Ø Bride: 180mm**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Abmessungen Dimensions (mm)								Kippmass Dim. bascul- ement (mm)	Noheiz- element S. 77 Appoint élec. secours p. 77	Warmhalte- verlust S ge- mäss EN 12897 Consummation d'entretien se- lon EN 12897 (kW/24)	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
			H	D	A	B	C	E	F	G					
203110	LDS 200	200	1300	600	244	259	414	652	914	1044	1400	902611	1.37	96	XL
208130	LDS 500	500	1806	750	295	310	465	894	1348	1478	1910	902641	2.72	184	3XL
303120	LDS 800														
827040	Isolation ECO SKIN	800	2000	990	760	900	1450	1580	-	-	1960	902641	2.62	200	3XL
305120	LDS 1000														
829050	Isolation ECO SKIN	1000	2350	990	1106	1246	1774	1904	-	-	2300	902641	3.05	270	4XL

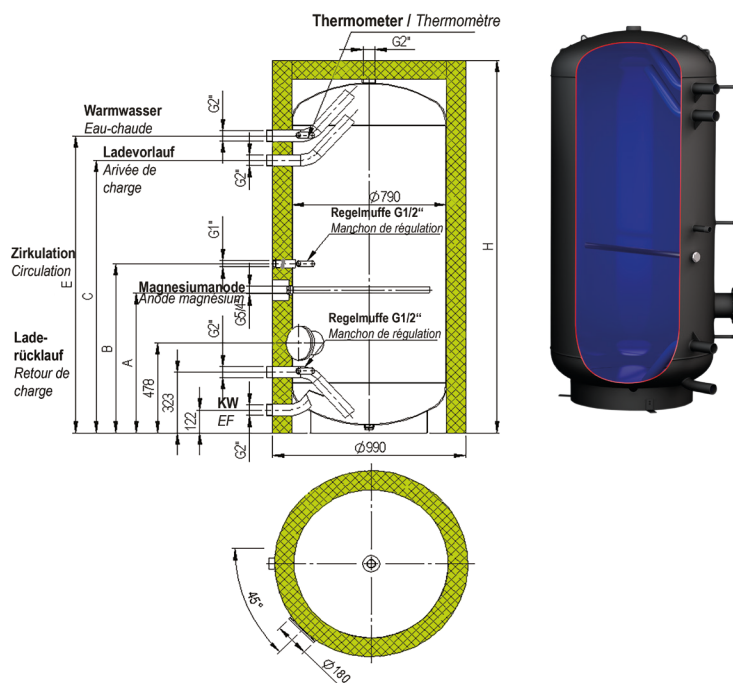


**Zubehör ab Seite: 74**  
Accessoires dès page : 74

### LDS 200 - 500



### LDS 800 - 1000



# TRINKWASSER-LADESPEICHER CHAUFFE-EAU CHARGE D'EAU POTABLE

Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse, Fernwärme, WP  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Gaz, mazout, solaire, biomasse, chauffage urbain, PAC

TLS

Atlantic by Thermic Energy



- Ist besonders für TW-Übergabestationen geeignet.
- Behälter emailliert nach DIN 4753 mit integrierter Magnesiumanode
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Hochwertige PU- oder HVI-Isolierung 75 mm (bis 500 Liter)
- GREEN LINE Isolierung 120 mm (ab 800 Liter)



- Convient particulièrement aux stations de transfert d'eau potable.
- Cuve émaillée selon DIN 4753 avec anode magnésium intégrée
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation PU ou HVI de haute qualité 75mm (jusqu'à 500 litres)
- Isolation GREEN LINE 120 mm (à partir de 800 litres)



## Produkt

- Betriebsdruck max 10 bar
- Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Elektrotheizelement max: 75°C
- Analogthermometer
- Revisionsöffnung je nach Modellausführung mit Flansch oder 1/2" IG, höhenverstellbare Stellfüsse

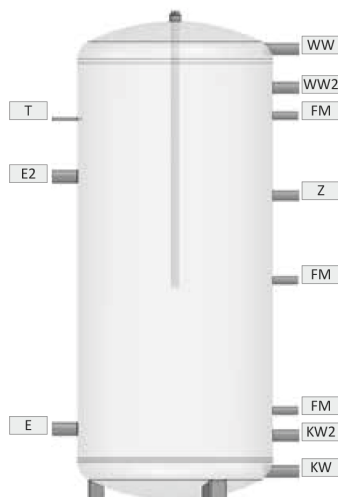
## Produit

- Pression de service max 10 bar
- Température de fonctionnement cuve max : 95°C
- résistance élec. secours max. 75°C
- Thermomètre analogue
- Ouverture de révision selon le modèle avec bride ou 1/2" filetage femelle, pieds réglables

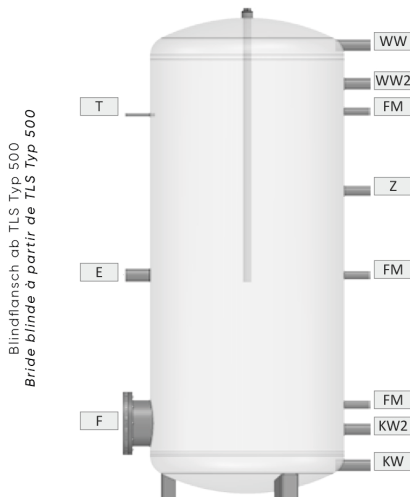
Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Abmessungen / Dimensions (mm)											Kipp-mass Dim. basculement (mm)	Blind-flansch Bride pleine (mm)*	Notheiz-element S. 77+79 Appoint élec. secours p. 77+79		
			Ø ohne Isolierung Ø sauf isolation (mm)	Ø mit Isolierung Ø avec isolation (mm)	Höhe ohne Isolierung Hauteur sauf isolation (mm)	Höhe mit Isolierung Hauteur avec isolation (mm)	KW (EF)	WW (EC)	KW 2 (EF 2)	WW 2 (EC 2)	Z	F	E					E2
746985	TLS 200	199	-	660	-	1280	105	1126	188	1013	790	-	250	-	1440	-	074488	A
746990	TLS 300	291	-	660	-	1730	105	1588	192	1475	1051	-	250	835	1852	-	074488	A
746988	TLS 300	291	-	660	-	1730	105	1588	192	1475	1051	-	250	835	1852	-	074488	B
746994	TLS 500	493	-	810	-	1680	125	1546	220	1420	1148	271	926	-	1865	TK180 450	747738	A
746992	TLS 500	493	-	810	-	1680	125	1546	220	1420	1148	271	926	-	1865	TK180 450	747738	B
746996	TLS 800	780	790	990	1680	1755	180	1526	290	1429	1067	354	927	-	1730	TK260 570	747739	C
746998	TLS 1000	901	790	990	2030	2105	180	1876	329	1729	1295	354	955	-	2065	TK260 570	747739	C

\* max. Einbautiefe Heizelement / Profondeur d'installation maximale corps de chauffe

TLS Typ 300



TLS ab / à partir de Typ 500



Zubehör ab Seite: 78  
Accessoires dès page : 78

KW	Kaltwasser	Eau froide
WW	Warmwasser	Eau chaude
Z	Zirkulation	Circulation
F	Blindflansch	bride blinde
KW2	zusätzliche Anschlussmuffe	manchon de raccordement supplémentaire
WW2	zusätzliche Anschlussmuffe	manchon de raccordement supplémentaire
E	Muffe für E-Heizung	Manchon pour chauffage électrique
E2	2. Muffe für E-Heizung	2ème manchon pour chauffage électrique
T	Thermometer	Thermomètre
FM	Fühlermuffe	Manchon de sonde
MA	Magnesiumanode	Anode de magnésium

# BEISTELLBOILER CHAUFFE-EAU



Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse, 1 Register  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Gaz, mazout, solaire, biomasse, 1 registre

**GTS 120 - 150**  
Atlantic by Austria Email



- Wurde speziell zur Kombination mit Gas Heizkesseln entwickelt
- Behälter emailliert nach DIN 4753 mit integrierter Magnesiumanode am Flansch montiert
- Polypropylenaussemantel weiss (RAL 9016)
- Hochwertige Wärmeisolierung aus PU-Hartschaum
- Mit Tauchhülse für Reglerfühler

- Spécialement conçu pour être combiné avec des chaudières à gaz
- Cuve émaillée selon DIN 4753 avec anode magnésium montée sur la bride
- Couleur: blanc (RAL 9016)
- Isolation en PU haute qualité
- Avec doigt de gant pour la régulation



## Produkt

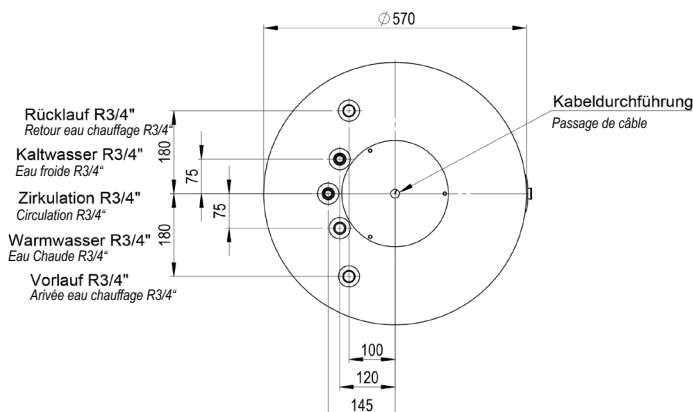
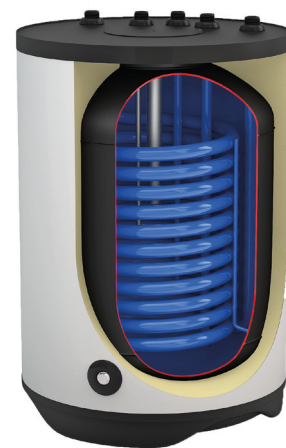
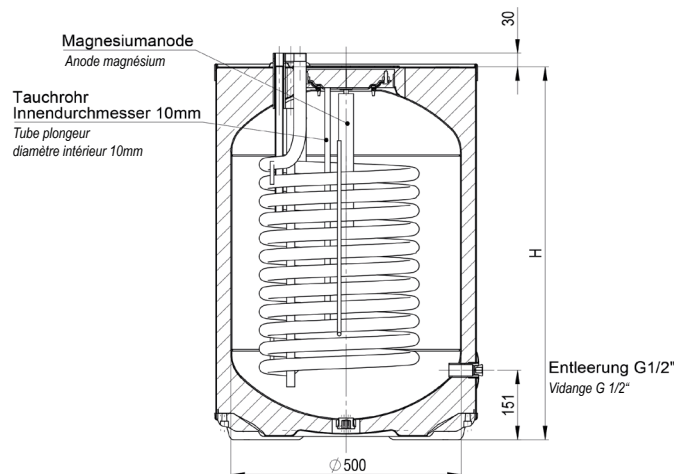
- **Betriebsdruck max: 10 bar (Wärmetauscher max: 10 bar)**
- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Register max: 130°C**
- **Runde Bauform**
- **Nur stehend montierbar / Füße höhenverstellbar**
- **Innenkessel direkt in der Aussenverkleidung eingeschäumt**
- **110mm Ø Flansch für Inspektions- und Reinigungszwecke**



## Produit

- **Pression de service max: 10 bar (échangeur max : 10 bar)**
- **Température de fonctionnement cuve max : 95°C / échangeur max : 130°C**
- **Forme ronde**
- **installer uniquement verticale / Pieds réglables en hauteur**
- **Cuve intérieure directement dans l'habillage extérieur**
- **Ø Bride: 110mm pour l'inspection et nettoyage**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärme- tauscher Échangeur (m <sup>2</sup> )	Abmessungen Dimensions (mm)							Kippmass Dim. bascul- lement (mm)	Warmhalte- verlust S ge- mäss EN 12897 Consommation d'entretien se- lon EN 12897 (kW/24)	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil	
				H	D	A	B	C	E	F					G
945468	GTS 120	115	1.1	810	570							980	1.05	45	L
945469	GTS 150	145	1.2	990	570							1135	1.30	56	L



# TRAPEZ LIEGESPEICHER TRAPÈZE DE STOCKAGE COUCHÉ



Anwendung: Brauchwasser  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse,  
Application: Eau chaude sanitaire  
Domaine d'application: Gaz, mazout, biomasse,

**LSP 150 - 200**  
Atlantic by Austria Email



- Kompaktsystem für kleine Räume
- LSP 150 & 200 Behälter emailliert nach DIN 4753 mit integrierter Magnesiumanode
- LSP 350 & 500 Behälter emailliert nach DIN 4753 mit Fremdstromanode
- Farbe: Weiss (RAL 9016)
- Direkt verschäumten Innenkessel mit abnehmbaren Aussenverkleidung

- Montage pour petite local
- LSP 150 & 200 Cuve émaillée selon DIN 4753 avec anode magnésium intégrée
- LSP 350 & 500 Cuve émaillée selon DIN 4753 avec anode à courant imposé appropriée
- Couleur: blanc (RAL 9016)
- Cuve intérieure à mousse directe avec revêtement extérieur amovible

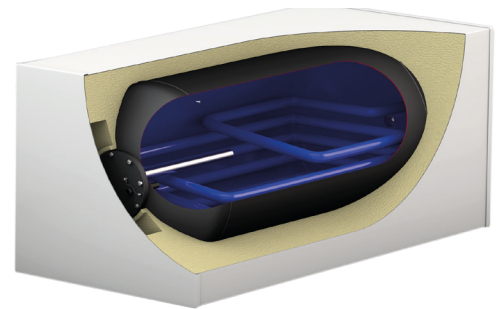
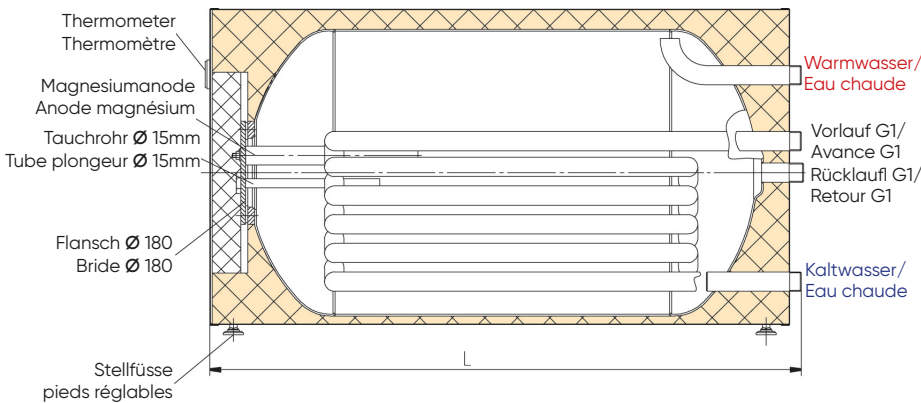
## Produkt

- **Betriebsdruck max: 10 bar (Wärmetauscher max: 10 bar)**
- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Register max: 110°C /**
- **Kabeldurchführung, Zeigerthermometer werkseitig montiert**
- **180mm Ø Flansch für Inspektions- und Reinigungszwecke**
- **Trapezförmiges Rohrregister**

## Produit

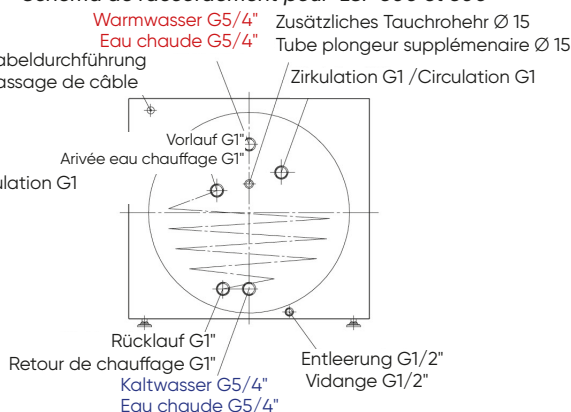
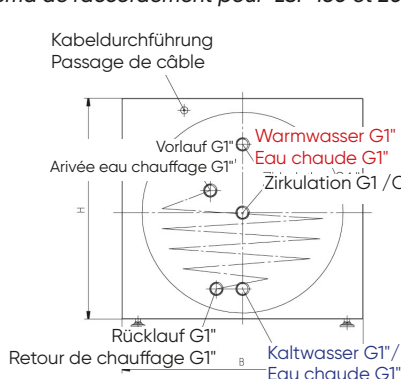
- **Pression de service max: 10 bar (échangeur max: 10 bar)**
- **Température de fonctionnement cuve max : 95°C / échangeur max : 110°C**
- **Passage de câble, thermomètre à aiguille monté en usine**
- **Ø bride: 180mm pour l'inspection et nettoyage**
- **Échangeur tubulaire trapézoïdal**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärmetauscher Échangeur (m <sup>2</sup> )	Abmessungen Dimensions (mm)			Warmhalteverlust S gemäss EN 12897 Consommation d'entretien selon EN 12897 (kW/24)	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
				H	B	L			
271110	LSP 150	150	1.0	550	600	1030	1.26	95	L
274650	LSP 200	200	1.3	550	600	1230	1.45	114	XL



ANSCHLUSSSCHEMA ZU LSP 150 UND 200  
Schéma de raccordement pour LSP 150 et 200

ANSCHLUSSSCHEMA ZU LSP 300 UND 500  
Schéma de raccordement pour LSP 300 et 500



# FRISCHWASSERSTATION STATION D'EAU DOUCE

Anwendung: Brauchwasser, Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse, 1 Register  
Application: Eau chaude sanitaire, chauffage  
Domaine d'application: Gaz, mazout, solaire, biomasse, 1 registre

**ECO FRESH 800 - 1000**  
Atlantic by Austria Email

**ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH**



- Kompakte Bauweise
- Armaturen und Komponenten komplett vormontiert sowie steckfertig verdrahtet
- Ausführung mit und ohne Zirkulationspumpe
- Elektronische Regelung
- Kaskadenbetrieb möglich
- Bestmöglicher Verkalkungsschutz
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)

- Construction compacte
- Raccords et composants entièrement prémontés et câblés, prêts à être branchés
- Conception avec et sans pompe de circulation
- Régulation électronique
- En cascade possible
- La meilleure protection possible contre la calcification
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)



## Produkt

- **Betriebsdruck Primärkreis max 4 bar sekundär 10 bar**
- **Betriebstemperatur primär und sekundär max 95°C / 70°C**



## Produit

- **Pression de service circuit primaire max 4 bar secondaire 10 bar**
- **Température de fonctionnement primaire et secondaire max 95°C / 70°C**

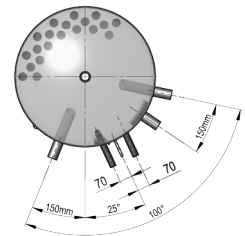
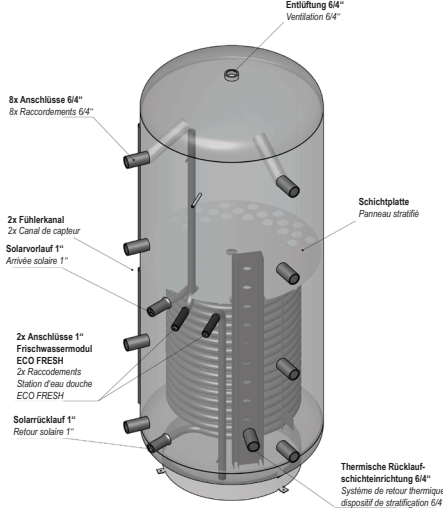
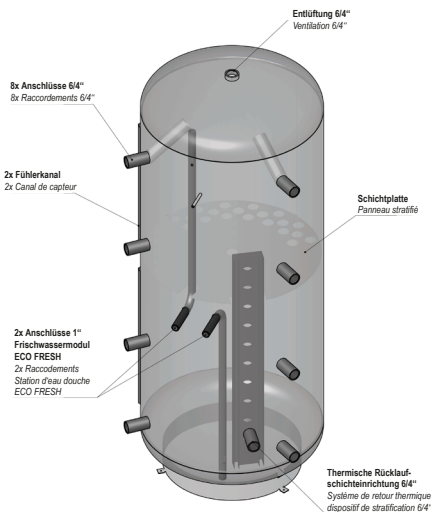
### ISOLATION MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN

### ISOLATION À COMMANDER SÉPARÉMENT

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärme- tauschen Serpentin sous (m <sup>2</sup> )	Abmessungen Dimensions (mm)								Kipp- mass Dim. bascul- ement (mm)	Warmhaltever- lust S gemäss EN 12897 Consommation d'entretien selon EN 12897 (kW/24)	Ge- wicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil	
				H	ØD	A	B	C	E	F	G					J
<b>347330</b>	ECO FRESH E 800 PZ	800	-	1700	790	260	365	630	1030	1430		855	1750	2.59	105	3XL
<b>803810</b>	Isolation ECO SKIN 2.0			85	200											
<b>347340</b>	ECO FRESH E 800 PZR	800	2.4	1700	790	260	365	630	1030	1430	845	855	1750	2.59	142	3XL
<b>803810</b>	Isolation ECO SKIN 2.0			85	200											
<b>346640</b>	ECO FRESH E 1000 PZ	1000	-	2050	790	310	415	745	1250	1710	-	1030	2090	3.02	122	4XL
<b>803820</b>	Isolation ECO SKIN 2.0			85	200											
<b>346650</b>	ECO FRESH E 1000 PZR	1000	3.0	2050	790	310	415	745	1250	1710	1030	1030	2090	3.02	162	4XL
<b>803820</b>	Isolation ECO SKIN 2.0			85	200											
<b>347350</b>	ECO FRESH EZ 800 PZ	800	-	1700	790	260	365	630	1030	1430	-	855	1750	2.59	105	3XL
<b>803810</b>	Isolation ECO SKIN 2.0			85	200											
<b>347360</b>	ECO FRESH EZ 800 PZR	800	2.4	1700	790	260	365	630	1030	1430	845	855	1750	2.59	142	3XL
<b>803810</b>	Isolation ECO SKIN 2.0			85	200											
<b>346660</b>	ECO FRESH EZ 1000 PZ	1000	-	2050	790	310	415	745	1250	1710	-	1030	2090	3.02	122	4XL
<b>803820</b>	Isolation ECO SKIN 2.0			85	200											
<b>346670</b>	ECO FRESH EZ 1000 PZR	1000	3.0	2050	790	310	415	745	1250	1710	1030	1030	2090	3.02	162	4XL
<b>803820</b>	Isolation ECO SKIN 2.0			85	200											
<b>394120</b>	ECO FRESH E STATION															
<b>394130</b>	ECO FRESH EZ STATION															

ECO FRESH 800-1000-PZ

ECO FRESH 800-1000-PZR



# KOMBI-SCHICHTENBOILER CHAUFFE-EAU COMBINÉ



Anwendung: Brauchwasser, Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse, 1 + 2 Register  
Application: Eau chaude sanitaire, chauffage  
Domaine d'application: Gaz, mazout, solaire, biomasse, 1 et 2 registre



**KWS W 500 - 1500**  
Atlantic by Austria Email



**ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH**

- Pufferspeicher mit eingebautem Edelstahlwellrohr zurzeugung des Warmwassers ohne zusätzliche Pumpen und Regeleinrichtungen.
- Register für den Anschluss an eine Solaranlage
- Qualitativ hochwertige Befestigung des Edelstahlwellrohrs
- Schichteinrichtung für das energieeffiziente Einschichten des Heizkreisrücklaufes
- Farbe Silber-Grau (RAL 9006)

- Ballon tampon avec tuyau ondulé en acier inoxydable intégré pour la production d'eau chaude sans pompes ni appareils de contrôle supplémentaires.
- Registre pour la connexion à une installation solaire
- Fixation de haute qualité du tube ondulé en acier inoxydable
- Dispositif de stratification pour une stratification efficace en énergie du retour du circuit de chauffage
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)

## Produkt

- Betriebsdruck max. 4 bar Wellrohr 6 bar Register 10 bar
- 2 Stück 1 1/2-Einschraub-Anschlüsse für den wahlweisen Einbau einer zusätzlichen Elektroheizung
- Kaskadenschaltung möglich mit weiteren Pufferspeichern

**ISOLATION MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN**

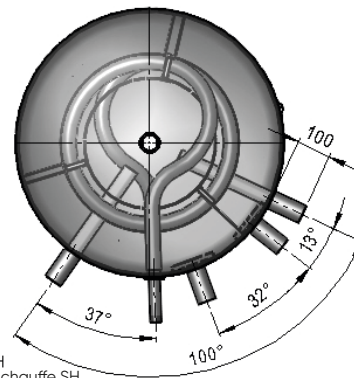
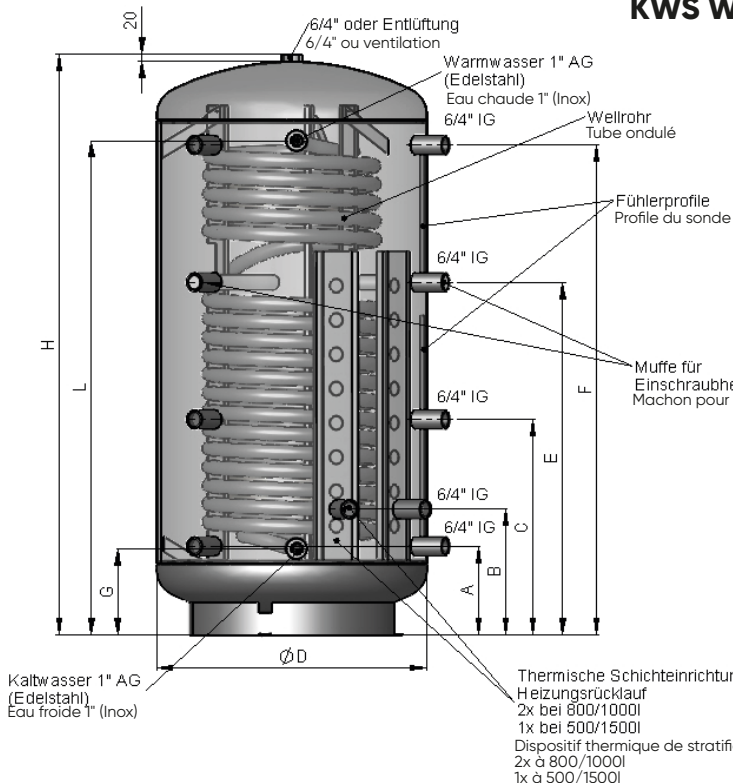
## Produit

- Pression de service max 4 bar tube ondulé 6 bar registre 10 bar
- 2 raccords à visser 1 1/2 pour l'installation facultative d'un chauffage électrique supplémentaire
- Cascade possible avec mémoire tampon supplémentaire

**ISOLATION À COMMANDER SÉPARÉMENT**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Ca- pacité (Lt)	Well- rohr Tube ondulé (m <sup>2</sup> )	Abmessungen Dimensions (mm)									Kipp- mass Dim. bascul- ement (mm)	Warm- halte- verlust S gemäss EN 12897 Consom- mation d'entretien selon EN 12897 (kW/24)	Ge- wicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
				H	ØD	A	B	C	E	F	G	L				
946215	KWS 500 W	500	5.0	1640	650	220	335	620	1010	1390	220	1425	1670	2.10	103	3XL
821080	Isolation ECO SKIN 2.0			100	200											
946216	KWS 800 W	800	6.5	1700	790	260	368	630	1030	1430	253	1443	1750	2.66	128	3XL
821091	Isolation ECO SKIN 2.0			100	200											
946217	KWS 1000 W	1000	7.5	2050	790	310	418	745	1250	1710	253	1793	2090	3.09	150	4XL
821100	Isolation ECO SKIN 2.0			100	200											
946218	KWS 1500 W	1500	7.5	2150	1000	380	470	825	1350	1760	306	1826	2270	3.74	239	4XL
821110	Isolation ECO SKIN 2.0			100	200											

## KWS W



RICHTPREISEMPFEHLUNG / RECOMMANDATION DE PRIX 2026

# KOMBI-SCHICHTENBOILER CHAUFFE-EAU COMBINÉ

Anwendung: Brauchwasser, Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse, 1 + 2 Register  
Application: Eau chaude sanitaire, chauffage  
Domaine d'application: Gaz, mazout, solaire, biomasse, 1 et 2 registre

**KWS 500 - 1500**  
Atlantic by Austria Email



**ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH**



- Pufferspeicher mit eingebautem Edelstahlwellrohr zur Erzeugung des Warmwassers ohne zusätzliche Pumpen und Regeleinrichtungen.
- Register für den Anschluss an eine Solaranlage
- Qualitativ hochwertige Befestigung des Edelstahlwellrohrs
- Schichteinrichtung für das energieeffiziente Einschichten des Heizkreisrücklaufes
- Farbe Silber-Grau (RAL 9006)

- Ballon tampon avec tuyau ondulé en acier inoxydable intégré pour la production d'eau chaude sans pompes ni appareils de contrôle supplémentaires.
- Registre pour la connexion à une installation solaire
- Fixation de haute qualité du tube ondulé en acier inoxydable
- Dispositif de stratification pour une stratification efficace en énergie du retour du circuit de chauffage
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)

## Produkt

- **Betriebsdruck max. 4 bar Wellrohr 6 bar Register 10 bar**
- **2 Stück 1 1/2-Einschraub-Anschlüsse für den wahlweisen Einbau einer zusätzlichen Elektroheizung**
- **Kaskadenschaltung möglich mit weiteren Pufferspeichern**

**ISOLATION MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN**

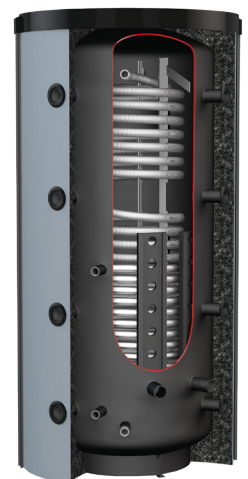
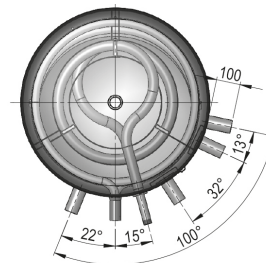
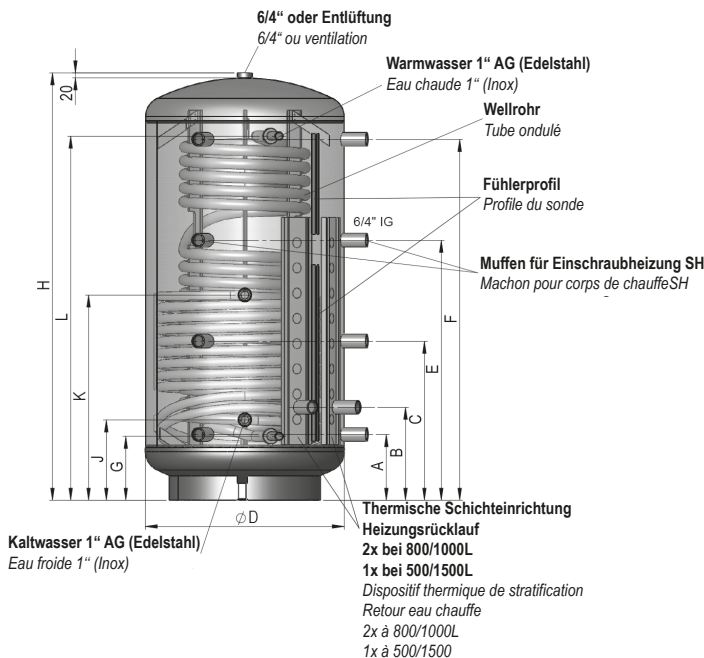
## Produit

- **Pression de service max 4 bar tube ondulé 6 bar registre 10 bar**
- **2 raccords à visser 1 1/2 pour l'installation facultative d'un chauffage électrique supplémentaire**
- **Cascade possible avec mémoire tampon supplémentaire**

**ISOLATION À COMMANDER SÉPARÉMENT**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärme- tauscher Serpentin (m <sup>2</sup> )	Well- rohr Tube ondulé (m <sup>2</sup> )	Abmessungen Dimensions (mm)								Kipp- mass Dim. bascul- ement (mm)	Warm- halte- verlust S gemäss EN 12897 Consom- mation d'entretien selon EN 12897 (kW/24)	Ge- wicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil	
					H	ØD	A	B	C	E	F	G					L
367310	KWS 500	500	1.8	5.0	1640	650	220	335	620	1010	1390	220	1425	1670	2.10	129	3XL
821080	Isolation ECO SKIN 2.0				100	200											
367320	KWS 800	800	2.5	6.5	1700	790	260	368	630	1030	1430	253	1443	1750	2.66	162	3XL
821091	Isolation ECO SKIN 2.0				100	200											
367330	KWS 1000	1000	3.1	7.5	2050	790	310	418	745	1250	1710	253	1793	2090	3.09	192	4XL
821100	Isolation ECO SKIN 2.0				100	200											
367360	KWS 1500	1500	3.5	7.5	2150	1000	380	470	825	1350	1760	306	1826	2270	3.74	291	4XL
821110	Isolation ECO SKIN 2.0				100	200											

## KWS



# KOMBI-SCHICHTENBOILER CHAUFFE-EAU COMBINÉ



Anwendung: Brauchwasser, Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse, 1 + 2 Register  
Application: Eau chaude sanitaire, chauffage  
Domaine d'application: Gaz, mazout, solaire, biomasse, 1 et 2 registre



**KWS R2 500 - 1500**  
Atlantic by Austria Email



**ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH**

- Pufferspeicher mit eingebautem Edelstahlwellrohr zur Erzeugung des Warmwassers ohne zusätzliche Pumpen und Regeleinrichtungen.
- Register für den Anschluss an eine Solaranlage
- Qualitativ hochwertige Befestigung des Edelstahlwellrohrs
- Schichteinrichtung für das energieeffiziente Einschichten des Heizkreisrücklaufes
- Farbe Silber-Grau (RAL 9006)

- Ballon tampon avec tuyau ondulé en acier inoxydable intégré pour la production d'eau chaude sans pompes ni appareils de contrôle supplémentaires.
- Registre pour la connexion à une installation solaire
- Fixation de haute qualité du tube ondulé en acier inoxydable
- Dispositif de stratification pour une stratification efficace en énergie du retour du circuit de chauffage
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)

## Produkt

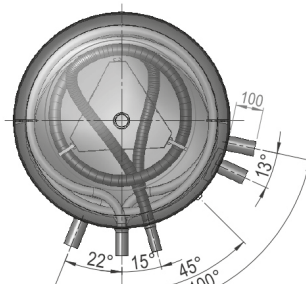
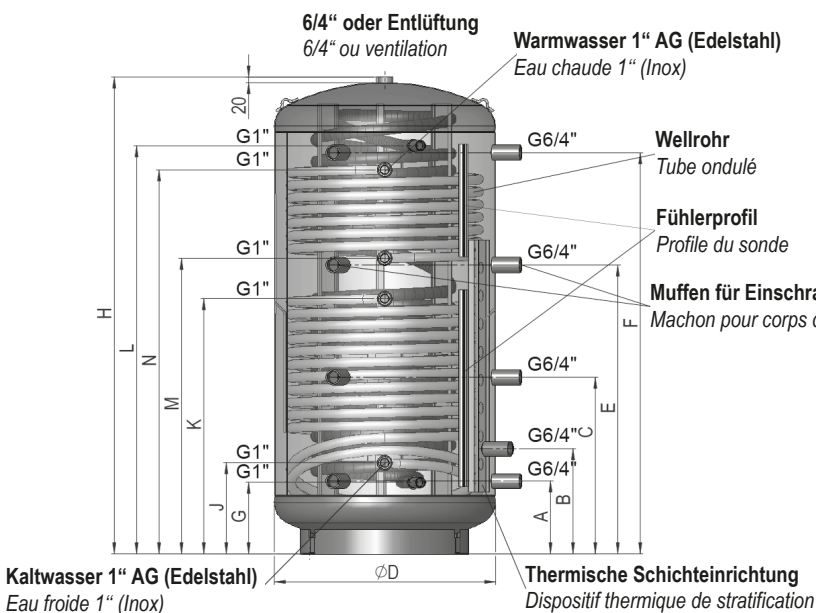
- **Betriebsdruck max. 4 bar Wellrohr 6 bar Register 10 bar**
  - **2 Stück 1 ½-Einschraub-Anschlüsse für den wahlweisen Einbau einer zusätzlichen Elektroheizung (ausser KWS 1500 R2)**
  - **Kaskadenschaltung möglich mit weiteren Pufferspeicher**
- ISOLATION MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN**

## Produit

- **Pression de service max 4 bar tube ondulé 6 bar registre 10 bar**
  - **2 raccords à visser 1 ½ pour l'installation facultative d'un chauffage électrique supplémentaire (sauf KWS 1500 R2)**
  - **Cascade possible avec mémoire tampon supplémentaire**
- ISOLATION À COMMANDER SÉPARÉMENT**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacit- té (Lt)	Wärmetau- scher Serpentin (m <sup>2</sup> )		Well- rohr Tube ondulé (m <sup>2</sup> )	Abmessungen Dimensions (mm)								Kipp- mass Dim. bascu- lement (mm)	Warm- halte- verlust S gemäß EN 12897 Consom- mation d'entretien selon EN 12897 (kW/24)	Ge- wicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil	
			Unten/ bas	Oben/ haut		H	ØD	A	B	C	E	F	G					L
<b>367520</b>	KWS 500 R2	500	1.8	1.2	5.0	1640	650	220	335	620	1010	1390	220	1425	1670	2.10	142	3XL
<b>821080</b>	Isolation ECO SKIN 2.0					100	200											
<b>367361</b>	KWS 800 R2	800	2.5	1.6	6.5	1700	790	260	368	630	1030	1430	253	1443	1750	2.66	166	3XL
<b>821091</b>	Isolation ECO SKIN 2.0					100	200											
<b>367370</b>	KWS 1000 R2	1000	3.1	2.4	7.5	2050	790	310	418	745	1250	1710	253	1793	2090	3.09	230	4XL
<b>821100</b>	Isolation ECO SKIN 2.0					100	200											
<b>367380</b>	KWS 1500 R2	1500	3.5	2.3	7.5	2150	1000	380	470	825	1350	1760	306	1826	2270	3.74	319	4XL
<b>821110</b>	Isolation ECO SKIN 2.0					100	200											

## KWS R2



SPEZIAL - & KOMBIBOILER  
CHAUFFE-EAU SPÉCIAL & COMBINÉS



# KOMBI-SCHICHTENBOILER CHAUFFE-EAU COMBINÉ



## KWS W / KWS / KWS R2 500 - 1500

Atlantic by Austria Email



**ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH**

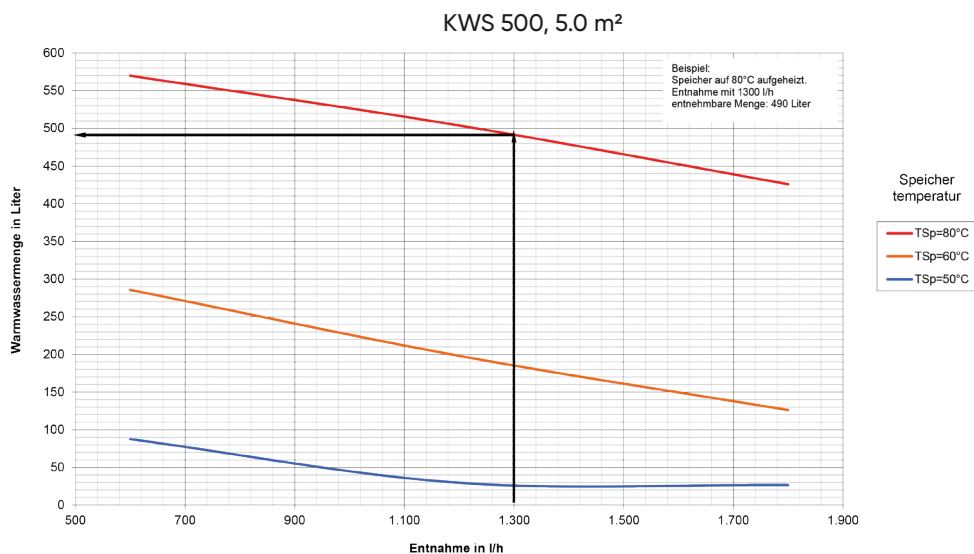
### PRODUKTEVERGLEICH - EXPERTENTIPP COMPARAISON DES PRODUITS - CONSEIL D'EXPERT



KWS W 500/800/1000/1500 Liter	KWS 500/800/1000/1500 Liter	KWS R2 500/800/1000/1500 Liter
<p>✓ Verfügt über eine Schichteinrichtung für das energieeffiziente Einschichten des Heizkreisrücklaufes</p> <p>Dispose d'un dispositif de stratification pour une stratification efficace du retour du circuit de chauffage.</p> <p>✓ Eine zweite Schichteinrichtung ist bei KWS W 800-1000 vorgesehen</p> <p>Un deuxième dispositif de stratification est prévu pour KWS W 800-1000</p>	<p>✓ Dieser Hygienespeicher verfügt über ein grosses Register für den Anschluss einer Solaranlage</p> <p>Cet accumulateur hygiénique dispose de d'un grand registre pour le raccordement d'une installation solaire</p>	<p>✓ Eine Schichteinrichtung sorgt für das energieeffiziente Einschichten des Heizkreisrücklaufes</p> <p>Un dispositif de stratification assure la stratification efficace sur le plan énergétique du retour du circuit de chauffage</p>

### DURCHLAUFLEISTUNGEN / DEBITS KWS, KWS W, KWS R2

Entnehmbare Warmwassermenge mit 45° C / Speicher am Beginn voll aufgeheizt, keine Nachheizung  
Quantité d'eau chaude prélevable à 45° C / Ballon entièrement chauffé au moment de la rencontre, pas de chauffage d'appoint



# KOMBI-SCHICHTENBOILER CHAUFFE-EAU COMBINÉ

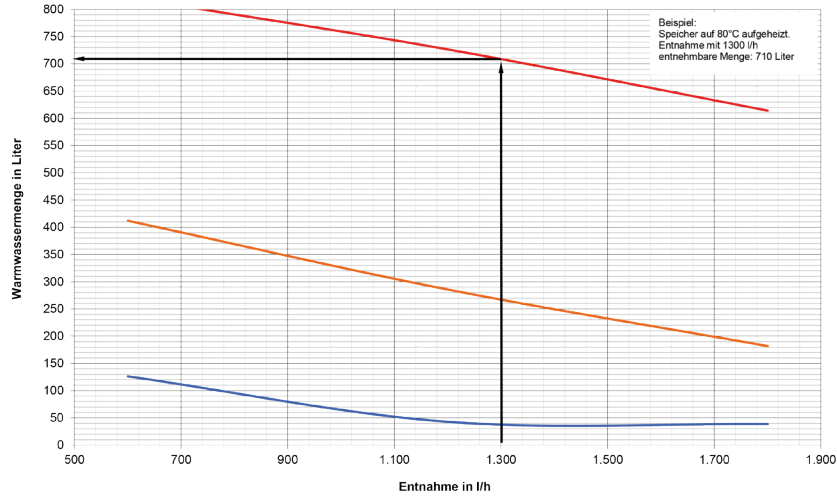
## KWS W / KWS / KWS R2 500 - 1500

Atlantic by Austria Email

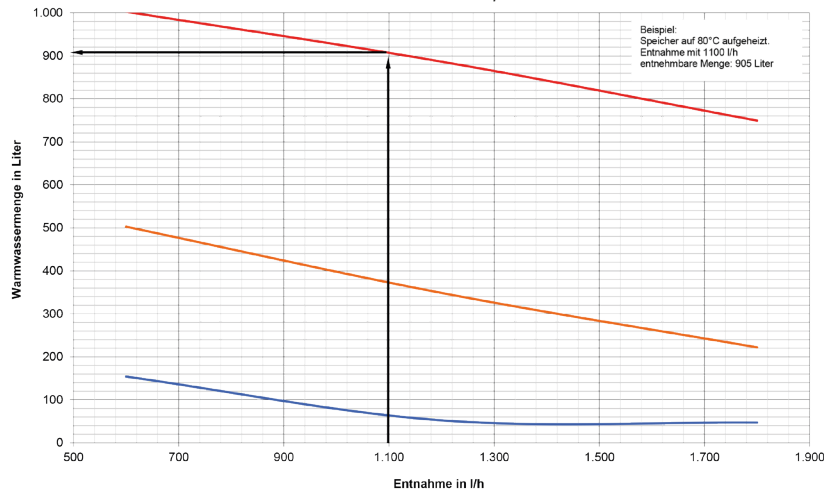


**ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH**

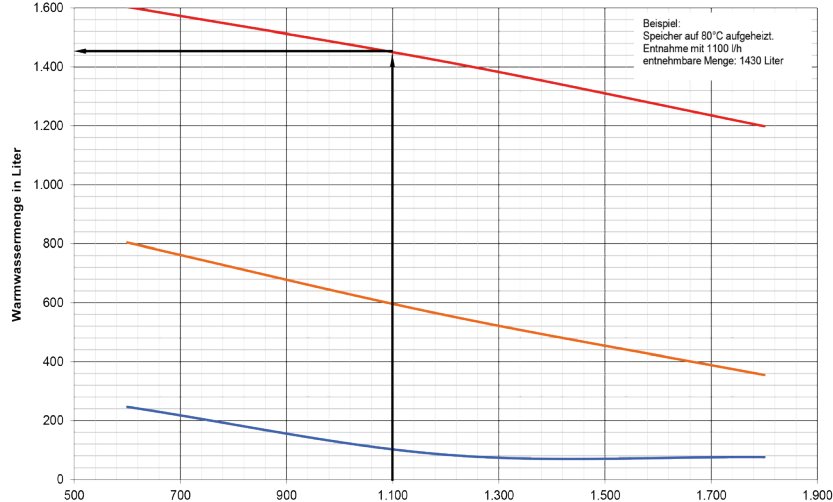
KWS 800, 6.5 m<sup>2</sup>



KWS 1000, 7.5 m<sup>2</sup>



KWS 1500, 7.5 m<sup>2</sup>



SPEZIAL - & KOMBIBOILER  
CHAUFFE-EAU SPÉCIAL & COMBINÉS

# PUFFERSPEICHER MIT ANSCHLUSSMUFFEN ACCUMULATEUR AVEC MANCHONS



Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, WP  
Application: chauffage  
Domaine d'application: Gaz, mazout, biomasse, pompes à chaleur

**PSM 200 - 5000**  
Atlantic by Austria Email

**ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH**

- Pufferspeicher ohne Flansch
- Betriebsdruck 4 bar (3000 - 5000L 3 bar)
- Prüfdruck 6 bar (3000 - 5000L 4.5 bar)
- Aus Qualitätsstahl St 37-2 / S235JR
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)

- Stockage tampon sans bride
- Pression de service 4 bar (3000 - 5000L 3 bar)
- Pression d'essai 6 bar (3000 - 5000L 4.5 bar)
- En acier de qualité St 37-2 / S235JR
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)

## + Produkt

- Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Register max: 110°C / Elektroheizeinsatz max: 70°C
- 9x Anschlüsse - 1 1/2" Gewinde / 2" ab 800 - 5000 L
- 4x Regelmuffen mit 1/2" Innengewinde
- Energiesparende ECO SKIN Isolation 2.0 (100mm)

## + Produit

- Température de fonctionnement cuve max : 95°C / Registre max : 110°C / Résistance électrique max : 70°C
- 9x connexions - filetage 1 1/2" / 2" de 800 - 5000 L
- 4x manches à 1/2" filetage intérieur
- ECO SKIN Isolation économique 2.0 (100mm)

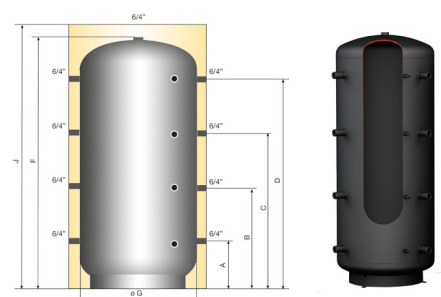
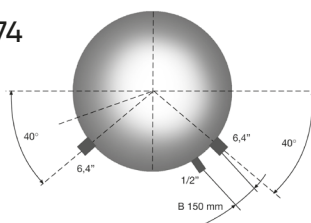
### ISOLATION MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN

### ISOLATION À COMMANDER SÉPARÉMENT

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Abmessungen Dimensions (mm)							Warmhalteverlust S gemäss EN 12897 Consummation d'entre- tien selon EN 12897 (kW/24)	Kippmass Dim. bascu- lement (mm)	Gewicht Poids (kg)	Zapfprofil Profil
			A	B	C	D	F	ØG	J				
341110	PSM 200	200	230	630	1030	-	1253	500	1330	1.29	1290	69	XL
801070	Isolation ECO SKIN 2.0							200					
341120	PSM 300	300	230	650	1070	1490	1710	500	1780	1.66	1740	71	XXL
801040	Isolation ECO SKIN 2.0							200					
341460	PSM 500	500	220	620	1010	1390	1640	650	1725	2.03	1670	85	3XL
803620	Isolation ECO SKIN 2.0							280					
343160	PSM 800	800	260	630	1030	1430	1700	790	1785	2.59	1750	107	3XL
803030	Isolation ECO SKIN 2.0							200					
946106	PSM 800 2"	800	260	630	1030	1430	1700	790	1785	2.59	1750	107	3XL
946838	Isolation ECO SKIN 2.0							200					
343450	PSM 825	825	260	685	1140	1595	1857	790	1940	2.64	1900	111	3XL
803040	Isolation ECO SKIN 2.0							200					
345300	PSM 1000	1000	310	745	1250	1710	2050	790	2135	3.02	2090	128	4XL
803050	Isolation ECO SKIN 2.0							200					
946066	PSM 1000 2"	1000	310	745	1250	1710	2050	790	2135	3.02	2090	128	4XL
946839	Isolation ECO SKIN 2.0							200					
946135	PSM 1250	1250	330	705	1105	1480	1802	1000	1940	3.35	1890	130	4XL
946888	Isolation ECO SKIN 2.0							200					
348280	PSM 1500	1500	380	825	1350	1760	2150	1000	2235	3.67	2270	203	4XL
807030	Isolation ECO SKIN 2.0							200					
349280	PSM 2000	2000	320	900	1490	2020	2380	1100	2465	4.33	2460	249	4XL
807040	Isolation ECO SKIN 2.0							200					
349040	PSM 3000 2"	3000	375	985	1600	2205	2596	1250	2681	5.52	2650	278	-
807140	Isolation ECO SKIN 2.0							200					
349210	PSM 4000 2"	4000	405	1022	1639	2255	2669	1400	2754	6.53	2740	429	-
807150	Isolation ECO SKIN 2.0							200					
349050	PSM 5000 2"	5000	455	1065	1680	2285	2770	1600	2855	7.35	2893	502	-
807160	Isolation ECO SKIN 2.0							200					

## Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 74

Accessoires & pièces détachées sur la page : 74



# PUFFERSPEICHER ACCUMULATEUR AVEC MANCHONS

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, WP  
Application: chauffage  
Domaine d'application: Gaz,  
mazout, biomasse, pompes à chaleur

## EPS 120 - 5000

Atlantic by Thermic Energy



- Pufferspeicher ohne Flansch
- Betriebsdruck max. 3 bar
- Prüfdruck 6 bar
- Aus Qualitätsstahl St 37-2 / S235JR
- Hochwertige PU- oder HVI-Isolierung 75 mm (bis 500 Liter)
- GREEN LINE Isolierung 120 mm (ab 600 Liter)
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)

- Stockage tampon sans bride
- Pression de service max. 3 bar
- Pression d'essai 6 bar
- En acier de qualité St 37-2 / S235JR
- Isolation PU ou HVI de haute qualité 75mm (jusqu'à 500 litres)
- Isolation GREEN LINE 120 mm (à partir de 600 litres)
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)

### + Produkt

- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Register max: 110°C / Elektroheizeinsatz max: 70°C**
- **Anschlüsse & Muffen je nach Modell**
- **120 - 500 Liter können auch zur Kühlung eingesetzt werden bis 16°C**
- **Ab Typ 600 ist eine Fühlerleiste unter dem Reissverschluss**

### + Produit

- **Température de fonctionnement cuve max. 95°C / Registre max. 110°C / Résistance électrique 70°C**
- **Raccords & manchons selon le modèle**
- **120 - 500 lt peuvent également être utilisés pour le refroidissement jusqu'à 16°C**
- **À partir du type 600, une barrette de sondes est placée sous la fermeture éclair**

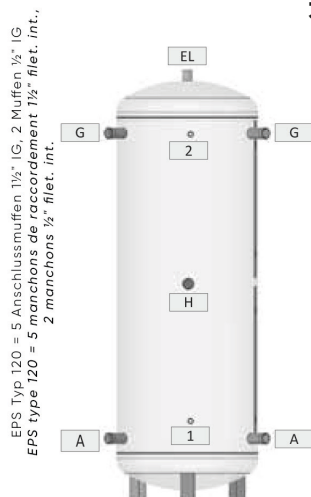
**ISOLATION & BLINDFLANSCH MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN**

**ISOLATION & BRIDE BLINDE À COMMANDER SÉPARÉMENT**

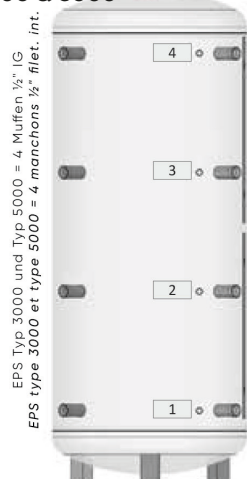
Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Abmessungen Dimensions (mm)		Anschlusshöhe Hauteur de connexion (mm)								Warmhalte- verlust mit Isolierung Consomma- tion d'en- retien avec Isolation (kW/24)	Kippmass Hauteur basculé- ment (mm)		
			Ø ohne / mit Isolierung Ø sauf / avec Isolation	Höhe ohne / mit Isolierung Hauteur sauf / avec Isolation	EL	A	B	C	G	H	1	2			3	4
746411	EPS 120	120	- / 510	- / 1400	1338	183	-	-	1181	682	233	1181	-	-	0.89	1490
746200	EPS 200	199	- / 660	- / 1280	1210	196	613	-	1025	-	521	1025	-	-	1.03	1440
746205	EPS 300 A	291	- / 660	- / 1730	1675	211	912	-	1474	-	582	1374	-	-	1.18	1852
746217	EPS 300 B	291	- / 660	- / 1730	1675	211	912	-	1474	-	582	1374	-	-	1.66	1852
746211	EPS 500 A	493	- / 810	- / 1680	1668	268	627	1018	1438	-	640	934	1248	-	1.39	1892
746225	EPS 500 B	493	- / 810	- / 1680	1668	268	627	1018	1438	-	640	934	1248	-	1.99	1892
747313	EPS 600 (Ø 650)	597	650/850	1891/1966	1894	252	719	1185	1652	-	681	1004	1427	-	2.88	1920
747628	EPS 600 (Ø 790)	597	790/990	1405/1480	1405	281	571	861	1151	-	513	946	-	-	2.88	1498
747321	EPS 825	810	790/990	1706/1781	1706	281	671	1062	1452	-	685	979	1292	-	3.19	1776
747329	EPS 1000 (Ø 790)	901	790/990	2005/2080	2006	296	776	1256	1736	-	703	1129	1576	-	3.43	2086
747573	EPS 1000 (Ø 850)	901	850/1050	1716/1791	1716	280	670	1060	1450	-	684	978	1290	-	3.43	1788
747335	EPS 1150	1098	850/1050	1972/2047	1972	295	762	1228	1695	-	702	1088	1535	-	3.67	2061
747343	EPS 1500	1484	990/1190	2164/2239	2164	350	847	1343	1840	-	807	1148	1590	-	4.08	2238
747351	EPS 2000	1908	1100/1300	2162/2237	2162	366	846	1326	1806	-	823	1190	1606	-	4.49	2235
745339	EPS 2500	2411	1200/1400	2309/2384	2309	386	899	1412	1925	-	833	1277	1725	-	4.90	2475
745344	EPS 3000	2852	1250/1450	2590/2665	2590	377	987	1607	2217	-	377	987	1607	2217	5.45	2780
745559	EPS 5000	4860	1600/1800	2709/2784	2709	455	1065	1675	2285	-	455	1065	1675	2285	7.32	2970

PUFFERSPEICHER  
ACCUMULATEURS

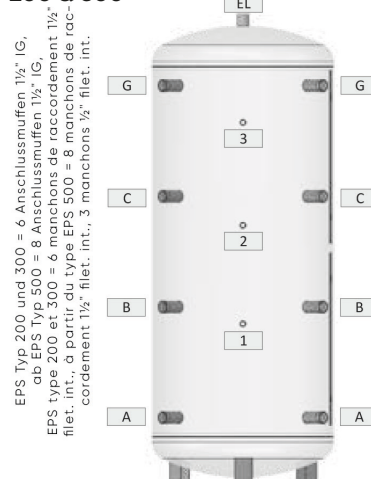
### EPS Typ 120



### EPS Typ 3000 & 5000



### EPS Typ 200 & 300



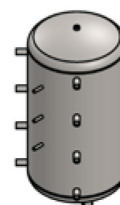
EPS Typ 120 = 5 Anschlussmuffen 1/2" IG, 2 Muffen 1/2" IG  
EPS type 120 = 5 manchons de raccordement 1/2" filet. int.,  
2 manchons 1/2" filet. int.

EPS Typ 3000 und Typ 5000 = 4 Muffen 1/2" IG  
EPS type 3000 et type 5000 = 4 manchons 1/2" filet. int.

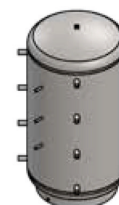
EPS Typ 200 und 300 = 6 Anschlussmuffen 1/2" IG,  
ab EPS Typ 500 = 8 Anschlussmuffen 1/2" IG.  
EPS type 200 et 300 = 6 manchons de raccordement 1/2"  
filet. int., à partir du type EPS 500 = 8 manchons de rac-  
cordement 1/2" filet. int., 3 manchons 1/2" filet. int.

### Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 78

Accessoires & pièces détachées sur la page : 78



Typ 1000 Ø 850  
Typ 1150



Typ 1500 bis / jusqu'à  
Typ 2500



Typ 3000



Typ 5000



# PUFFERSPEICHER MIT FLANSCH ACCUMULATEUR AVEC BRIDE

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, WP  
Application: chauffage  
Domaine d'application: Gaz,  
mazout, biomasse, pompes à chaleur

**PSF 800 - 5000**  
Atlantic by Austria Email

**ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH**

- Pufferspeicher mit Flansch Ø 240mm
- Betriebsdruck 4 bar (3000 - 5000L 3 bar)
- Prüfdruck 6 bar (3000 - 5000L 4.5 bar)
- Aus Qualitätsstahl St 37-2 / S235JR
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- **BLINDFLANSCH MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN**

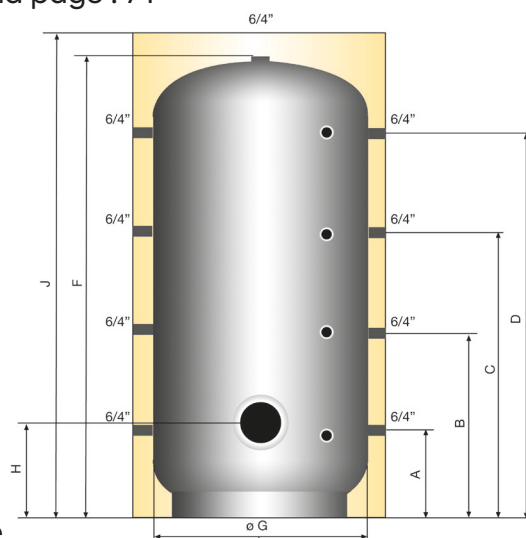
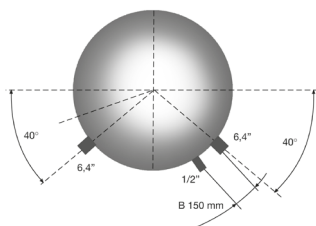
- Stockage tampon avec bride Ø 240mm
- Pression de service 4 bar (3000 - 5000L 3 bar)
- Pression d'essai 6 bar (3000 - 5000L 4.5 bar)
- En acier de qualité St 37-2 / S235JR
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- **BRIDE BLINDE À COMMANDER SÉPARÉMENT**

- +** **Produkt**
- **Flansch Ø 240mm**
  - **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Register max: 110°C / Elektroheizeinsatz max: 70°C**
  - **9x Anschlüsse - 1 ½" Gewinde / 2" ab 3000 - 5000 L**
  - **4x Muffen mit ½" Innengewinde**
  - **Energiesparende ECO SKIN Isolation 2.0 (100mm)**  
**ISOLATION MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN**

- +** **Produit**
- **Bride Ø 240mm**
  - **Température de fonctionnement cuve max. 95°C / Registre max. 110°C / Résistance électrique 70°C**
  - **9x connexions - filetage 1 ½ " / 2" de 3000 - 5000 L**
  - **4x manches à ½" filetage intérieur**
  - **ECO SKIN Isolation économique 2.0 (100mm)**  
**ISOLATION À COMMANDER SÉPARÉMENT**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Abmessungen Dimensions (mm)							Warm- halte- verlust S gemäß EN 12897 Consom- mation d'entre- tien selon EN 12897 (kW/24)	Kippmass Dim. bascul- ement (mm)	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil	
			A	B	C	D	F	ØG	H					J
343170	PSF 800	800	260	630	1030	1430	1700	790	390	1785	2,73	1750	107	3XL
803100	Isolation ECO SKIN 2.0							200						
345310	PSF 1000	1000	310	745	1250	1710	2050	790	390	2135	3,16	2090	128	4XL
803110	Isolation ECO SKIN 2.0							200						
348270	PSF 1500	1500	380	825	1350	1760	2150	1000	415	2235	3,81	2270	203	4XL
807060	Isolation ECO SKIN 2.0							200						
349270	PSF 2000	2000	320	900	1490	2020	2380	1100	423	2465	4,48	2460	249	4XL
807070	Isolation ECO SKIN 2.0							200						
349080	PSF 3000 2"	3000	375	985	1600	2205	2596	1250	460	2681	5,66	2650	278	-
807140	Isolation ECO SKIN 2.0							200						
349160	PSF 5000 2"	5000	455	1065	1680	2285	2770	1600	540	2855	7,49	2893	502	-
807160	Isolation ECO SKIN 2.0							200						

**Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 74**  
Accessoires & pièces détachées sur la page : 74



# SPEICHER IN SPEICHER ACCUMULATEUR DANS ACCUMULATEUR

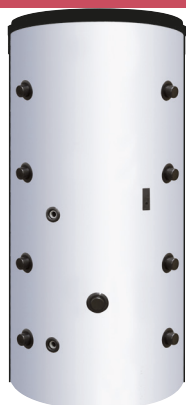
Anwendung: Brauchwasser + Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse, WP  
Application: eau chaude service + chauffage  
Domaine d'application: Gaz, mazout, solaire, biomasse, pompes à chaleur

## SISS 750/150 - 900/200

Atlantic by Austria Email

**ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH**

Ein grossflächiges Hochleistungsglattrrohrregister (direkt in den Pufferspeicher eingeschweisst) garantiert optimale Wärmeübertragung.  
Un registre de tubes lisses à haute efficacité et de grande surface (soudé directement dans le cuve tampon) garantit un transfert de chaleur optimal



- Betriebsdruck: Brauchwasserspeicher 10 bar
- Heizungspufferspeicher 3 bar
- Rohrregister 10 bar
- Brauchwasserspeicher und Heizungspufferspeicher max. 95°C
- Wärmetauscher max 110°C
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)

- Pression de service: cuve ECS 10 bar
- Tampon de chauffage 3 bar
- Échangeur 10 bar
- Ballon d'eau chaude sanitaire et ballon tampon de chauffage max. 95°C
- Échangeur max 110°C
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)

### Produkt

- Kaskadierung mit Pufferspeicher möglich
- Variable Fühlerpositionierung durch zwei an der Aussenwand des Pufferspeichers angebrachte Doppelfühlerkanäle möglich

- Energiesparende ECO SKIN Isolation 2.0 (100mm)  
– Isolierung mit PS-Aussenmantel

**ISOLATION MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN**

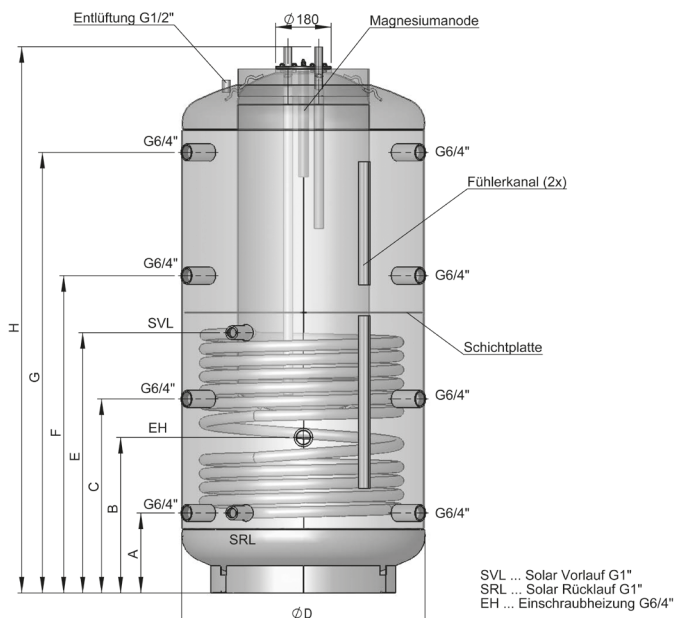
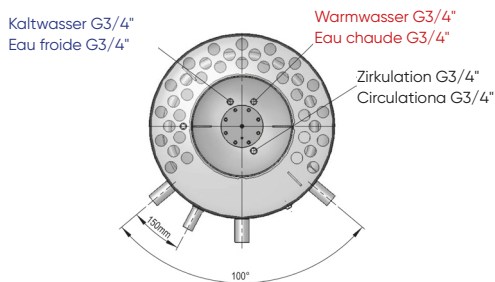
### Produit

- Cascade avec ballon tampon possible
- Positionnement variable du capteur possible avec deux canaux de capteur doubles fixés à la paroi extérieure du cuve tampon

- ECO SKIN Isolation économique 2.0 (100mm)  
– Isolant avec gaine extérieure en PS

**ISOLATION À COMMANDER SÉPARÉMENT**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Puffer Capacité Acc (Lt)	Inhalt Brauch- wasser Capacité ECS (Lt)	Wärme- tauscher Unten/ Oben Serpentin Bas / Haut (m <sup>2</sup> )	Abmessungen Dimensions (mm)								Warmhal- teverlust S gemäss EN 12897 Consom- mation d'entretien selon EN 12897 (kW/24)	Kipp- mass Dim. bascu- lement (mm)	Ge- wicht Poids (kg)	
					ØD	H	H mit Isol.	A	B	C	E	F				G
364260	SISS 750/150	600	150	2.40	990	1773	1800	260	505	630	845	1030	1430	2.66	1840	200
821041	ISOLATION ECO SKIN 2.0															
364270	SISS 900/200	700	200	3.00	990	2123	2150	310	555	745	1630	1250	1710	2.97	2180	234
821050	ISOLATION ECO SKIN 2.0															



**Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 74**  
Accessoires & pièces détachées sur la page : 74



PUFFERSPEICHER  
ACCUMULATEURS



# SOLAR PUFFERSPEICHER MIT 1 REGISTER ACCUMULATEUR SOLAIRE AVEC 1 REGISTRE

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse, WP  
Application: chauffage  
Domaine d'application: Gaz, mazout, solaire, biomasse, pompes à chaleur

**PSR 500 - 5000**  
Atlantic by Austria Email

**ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH**

- Pufferspeicher mit 1 Register
- Betriebsdruck im Speicher 4 bar (3000 - 5000L 3 bar)
- Prüfdruck im Speicher 6 bar
- Betriebsdruck im Rohrregister max 10 bar
- Prüfdruck im Rohrregister 15 bar
- Aus Qualitätsstahl St 37-2 / S235JR
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)

- Stockage tampon avec 1 registre
- Pression de service 4 bar (3000 - 5000L 3 bar)
- Pression d'essai 6 bar
- Pression de service dans échangeur max. 10 bar
- Pression d'essai dans échangeur max. 15 bar
- En acier de qualité St 37-2 / S235JR
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)

## Produkt

- **Betriebstemperatur Behälter max. 95°C / Register max. 110°C / Elektroheizeinsatz 70°C**
- **9x Anschlüsse - 1 1/2" Gewinde / 2" ab 800 - 5000 L**
- **4x Muffen mit 1/2" Innengewinde**
- **Energiesparende ECO SKIN Isolation 2.0 (100mm)**

## Produit

- **Température de fonctionnement cuve max. 95°C / Register max. 110°C / Résistance électrique 70°C**
- **9x connexions - filetage 1 1/2" / 2" de 800 - 5000 L**
- **4x manches à 1/2" filetage intérieur**
- **ECO SKIN Isolation économique 2.0 (100mm)**

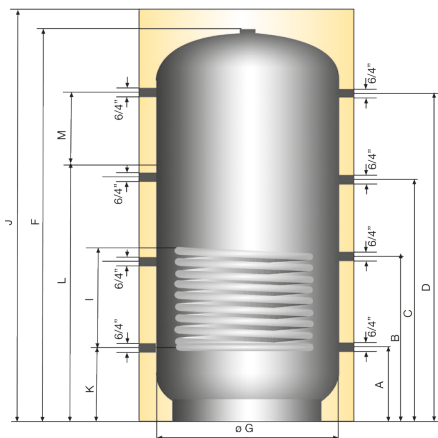
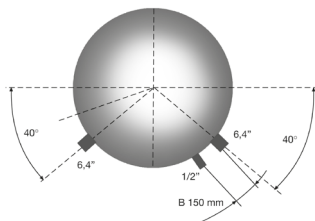
### ISOLATION MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN

### ISOLATION À COMMANDER SÉPARÈMENT

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärme- tauscher Serpentin sous (m <sup>2</sup> )	Abmessungen Dimensions (mm)											Warmhal- teverlust S gemäß EN 12897 Consom- mation d'entretien selon EN 12897 (kW/24)	Kipp- mass Dlm. ba- scule- ment (mm)	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
				A	B	C	D	F	ØG	I	J	K	L	M				
341480	PSR 500	500	1.8	220	620	1010	1390	1640	650	495	1765	220	-	-	2,03	1670	85	3XL
803620	Isolation ECO SKIN 2.0								280									
343180	PSR 800	800	2.4	260	630	1030	1430	1700	790	585	1785	260	1070	360	2,59	1750	107	3XL
803030	Isolation ECO SKIN 2.0								280									
947258	PSR 800 2"	800	2.4	260	630	1030	1430	1700	790	585	1785	260	1070	360	2,59	1750	107	3XL
	Isolation ECO SKIN 2.0								280									
345320	PSR 1000	1000	3.0	310	745	1250	1710	2050	790	720	2135	310	1160	540	3,02	2090	128	4XL
803050	Isolation ECO SKIN 2.0								200									
947257	PSR 1000 2"	1000	3.0	310	745	1250	1710	2050	790	720	2135	310	1160	540	3,02	2090	128	4XL
	Isolation ECO SKIN 2.0								200									
947259	PSR 1250	1250	3.0	330	705	1105	1480	1802	1000	630	1940	330	-	-	3,35	1890	176	4XL
946888	Isolation ECO SKIN 2.0								200									
348290	PSR 1500	1500	3.6	380	825	1350	1760	2150	1000	800	2235	375	1260	500	3,67	2270	203	4XL
807030	Isolation ECO SKIN 2.0								200									
349090	PSR 2000	2000	4.2	320	900	1490	2020	2380	1100	800	2465	320	1420	540	4,33	2460	249	4XL
807040	Isolation ECO SKIN 2.0								200									
349230	PSR 3000 2"	3000	4.5	375	985	1600	2205	2596	1250	720	2681	375	1665	540	5,52	2650	278	-
807140	Isolation ECO SKIN 2.0								200									
243420	PSR 5000 2"	5000	6.0	455	1065	1680	2285	2770	1600	720	2855	455	1745	540	7,35	2893	502	-
807160	Isolation ECO SKIN 2.0								200									

## Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 74

Accessoires & pièces détachées sur la page : 74

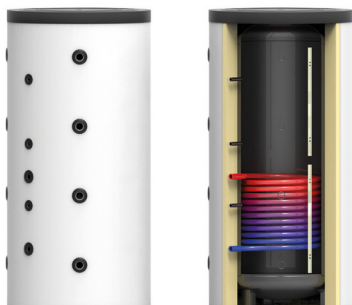


# PUFFERSPEICHER MIT 1 REGISTER ACCUMULATEUR AVEC 1 REGISTRE

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, WP  
Application: chauffage  
Domaine d'application: Gaz, mazout, biomasse, pompes à chaleur

EPS-1W

Atlantic by Thermic Energy



- Pufferspeicher mit Flansch Ø 240mm
- Betriebsdruck max. 3 bar
- Prüfdruck 6 bar
- Aus Qualitätsstahl St 37-2 / S235JR
- Hochwertige PU- oder HVI-Isolierung 75 mm (bis 500 Liter)
- GREEN LINE Isolierung 120 mm (ab 600 Liter)
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)

- Stockage tampon avec bride Ø 240mm
- Pression de service max. 3 bar
- Pression d'essai 6 bar
- En acier de qualité St 37-2 / S235JR
- Isolation PU ou HVI de haute qualité 75mm (jusqu'à 500 litres)
- Isolation GREEN LINE 120 mm (à partir de 600 litres)
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)

## Produkt

- Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Register max: 110°C / Elektroheizeinsatz max: 70°C
- Anschlüsse & Muffen je nach Modell (siehe Anschlusshöhe in Tabelle unten)
- Ab Typ 600 ist eine Fühlerleiste unter dem Reissverschluss

## Produit

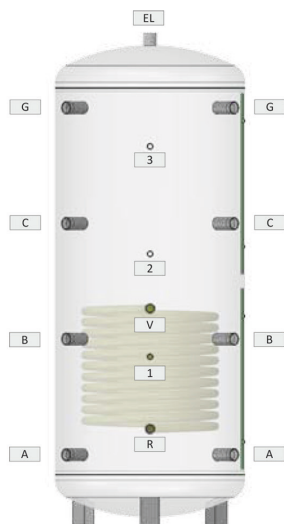
- Température de fonctionnement cuve max. 95°C / Register max. 110°C / Résistance électrique 70°C
- Raccords & manchons selon le modèle (voir hauteur de connexion dans le tableau ci-dessous)
- À partir du type 600, une barrette de sondes est placée sous la fermeture éclair

ISOLATION & BLINDFLANSCH MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN

ISOLATION & BRIDE BLINDE À COMMANDER SÉPARÉMENT

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Ca- pa- cité (Lt)	Abmessungen Dimensions (mm)		Anschlusshöhe Hauteur de connexion (mm)							Warm- haltever- lust mit Isolierung Consom- mation d'entre- tien avec Isolation (W)	Kipp- mass Haut- eur ba- scule- ment (mm)			
			Ø ohne / mit Isolierung Ø sauf / avec Isolation	Höhe ohne / mit Isolierung Hauteur sauf / avec Iso- lation	R	V	EL	A	B	C	G			1	2	3
746233	EPS-1W 300 A	291	- / 660	- / 1730	314	764	1675	211	912	-	1474	647	1374	-	49	1852
746244	EPS-1W 300 B	291	- / 660	- / 1730	314	764	1675	211	912	-	1474	647	1374	-	69	1852
746239	EPS-1W 500 A	493	- / 810	- / 1680	341	841	1665	268	627	1018	1438	641	934	1248	58	1865
746255	EPS-1W 500 B	493	- / 810	- / 1680	341	841	1665	268	627	1018	1438	641	934	1248	83	1865
747357	EPS-1W 600 (Ø 650)	597	650/850	1891/1966	356	906	1891	252	719	1185	1652	681	1004	1427	120	1920
747632	EPS-1W 600 (Ø 790)	597	790/990	1405/1480	390	720	1405	281	572	861	1151	513	946	-	120	1498
747364	EPS-1W 825	810	790/990	1706/1781	385	885	1706	281	671	1061	1451	685	978	1291	135	1776
747371	EPS-1W 1000 (Ø 790)	901	790/990	2005/2080	403	903	2005	296	776	1256	1736	703	1129	1576	143	2086
747580	EPS-1W 1000 (Ø 850)	901	850/1050	1716/1791	384	884	1716	280	670	1060	1450	684	977	1290	143	1788
747376	EPS-1W 1150	1098	850/1050	1972/2047	402	902	1972	295	762	1228	1695	702	1088	1535	153	2061
747383	EPS-1W 1500	1098	990/1190	2164/2239	457	1057	2164	350	847	1343	1840	807	1148	1590	170	2238
747390	EPS-1W 2000	1908	1100/1300	2162/2237	473	1073	2162	366	846	1326	1806	823	1189	1606	187	2235

PUFFERSPEICHER  
ACCUMULATEURS



R	Rücklauf Wärmetauscher	Retour échangeur de chaleur
V	Vorlauf Wärmetauscher	Départ échangeur de chaleur
EL	Entlüftung	Purge d'air
A - G	Muffen 1/2" Innengewinde (IG)	Manchons 1/2" filet. int.
1 - 3	Muffen 1/2" Innengewinde (IG)	Manchons 1/2" filet. int.

Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 78  
Accessoires & pièces détachées sur la page : 78



Typ 1000 Ø 850



Typ 1150



Typ 1500



Typ 2000

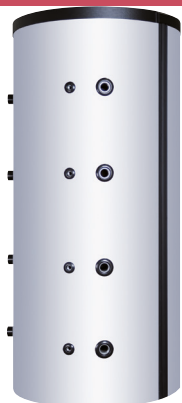
# SOLAR PUFFERSPEICHER MIT 2 REGISTER ACCUMULATEUR SOLAIRE AVEC 2 REGISTRES

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse, WP  
Application: chauffage  
Domaine d'application: Gaz,  
mazout, solaire, biomasse, pompes à chaleur

**PSRR 800 - 2000**

Atlantic by Austria Email

**ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH**



- Pufferspeicher mit Doppelregister
- Betriebsdruck 4 bar (3000 - 5000L 3 bar)
- Prüfdruck 6 bar
- Betriebsdruck im Rohrregister max 10 bar
- Prüfdruck im Rohrregister 15 bar
- Aus Qualitätsstahl St 37-2 / S235JR
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)

- Stockage tampon avec deux registre
- Pression de service 4 bar (3000 - 5000L 3 bar)
- Pression d'essai 6 bar
- Pression de service dans échangeur max. 10 bar
- Pression d'essai dans échangeur max. 15 bar
- En acier de qualité St 37-2 / S235JR
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)

## + Produkt

- **Betriebstemperatur Behälter max. 95°C / Register max. 110°C / Elektroheizeinsatz 70°C**
- **9x Anschlüsse - 1 1/2" Gewinde**
- **4x Muffen mit 1/2" Innengewinde**
- **Energiesparende ECO SKIN Isolation 2.0 (100mm)**

## + Produit

- **Température de fonctionnement cuve max. 95°C / Register max. 110°C / Résistance électrique 70°C**
- **9x connexions - filetage 1 1/2"**
- **4x manches à 1/2" filetage intérieur**
- **ECO SKIN Isolation économique 2.0 (100mm)**

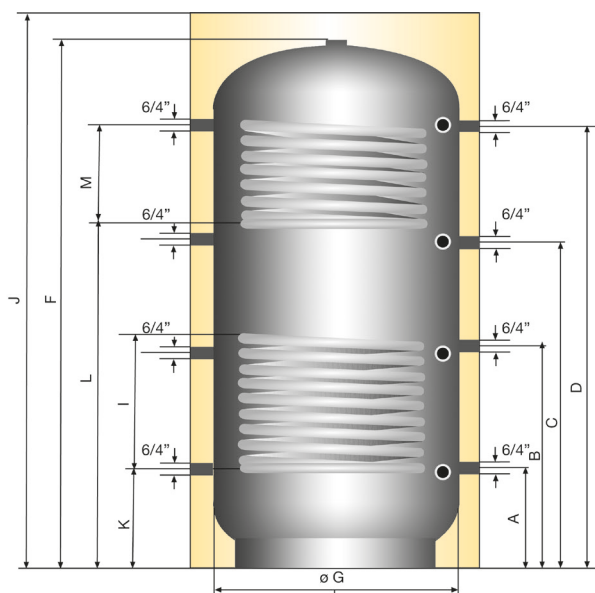
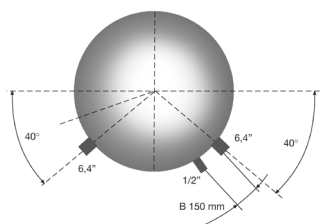
### ISOLATION MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN

### ISOLATION À COMMANDER SÉPARÉMENT

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Ca- pacité (Lt)	Wärmetauscher Serpentin (m <sup>2</sup> )		Abmessungen Dimensions (mm)											Kipp- mass Dim. ba- scale- ment (mm)	Ge- wicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
			Unten/ bas	Oben/ haut	A	B	C	D	F	ØG	I	J	K	L	M			
345540	PSRR 800	800	2.4	1.8	260	630	1030	1430	1700	790	585	1785	260	1070	360	1750	107	3XL
803030	Isolation ECO SKIN 2.0																	
348370	PSRR 1000	1000	3.0	2.4	310	745	1250	1710	2050	790	720	2135	310	1160	540	2090	128	4XL
803050	Isolation ECO SKIN 2.0																	
349370	PSRR 1500	1500	3.6	2.4	380	825	1350	1760	2150	1000	800	2235	375	1260	500	2270	203	4XL
807030	Isolation ECO SKIN 2.0																	
349350	PSRR 2000	2000	4.2/2.8	320	900	1490	2020	2380	1100	800	2465	320	1420	540	2460	249	4XL	
807040	Isolation ECO SKIN 2.0																	200

### Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 74

Accessoires & pièces détachées sur la page : 74



# PUFFERSPEICHER MIT 2 REGISTER ACCUMULATEUR AVEC 2 REGISTRES

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, WP  
Application: chauffage  
Domaine d'application: Gaz,  
mazout, biomasse, pompes à chaleur

## EPS-2W

Atlantic by Thermic Energy



- Pufferspeicher mit Flansch Ø 240mm
- Betriebsdruck max. 3 bar
- Prüfdruck 6 bar
- Aus Qualitätsstahl St 37-2 / S235JR
- Hochwertige PU- oder HVI-Isolierung 75 mm (bis 500 Liter)
- GREEN LINE Isolierung 120 mm (ab 600 Liter)
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)

- Stockage tampon avec bride Ø 240mm
- Pression de service max. 3 bar
- Pression d'essai 6 bar
- En acier de qualité St 37-2 / S235JR
- Isolation PU ou HVI de haute qualité 75mm (jusqu'à 500 litres)
- Isolation GREEN LINE 120 mm (à partir de 600 litres)
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)

- +** **Produkt**
- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Register max: 110°C / Elektroheizeinsatz max: 70°C**
  - **Anschlüsse & Muffen je nach Modell (siehe Anschlusshöhe in Tabelle unten)**
  - **Ab Typ 600 ist eine Fühlerleiste unter dem Reissverschluss**

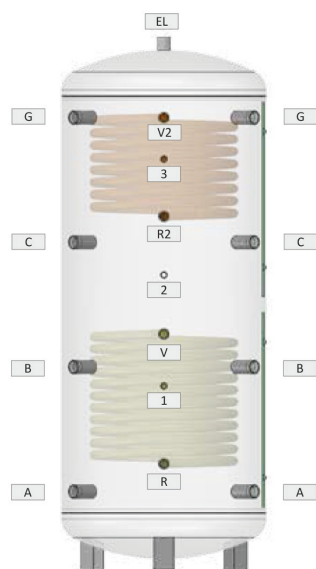
- +** **Produit**
- **Température de fonctionnement cuve max. 95°C / Registre max. 110°C / Résistance électrique 70°C**
  - **Raccords & manchons selon le modèle (voir hauteur de connexion dans le tableau ci-dessous)**
  - **À partir du type 600, une barrette de sondes est placée sous la fermeture éclair**

**ISOLATION & BLINDFLANSCH MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN**

**ISOLATION & BRIDE BLINDE À COMMANDER SÉPARÉMENT**

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Abmessungen Dimensions (mm)		Anschlusshöhe Hauteur de connexion (mm)												Warmhalteverlust mit Isolierung Consommation d'entretien avec Isolation (W)	Kippmass Hauteur basculement (mm)
			Ø ohne / mit Isolierung Ø sauf / avec Isolation	Höhe ohne / mit Isolierung Hauteur sauf / avec Isolation	R	R2	V	V2	EL	A	B	C	G	1	2	3		
746265	EPS-2W 500 A	493	- / 810	-/1680	341	1027	841	1408	1665	268	627	1018	1438	641	934	1248	58	1865
746271	EPS-2W 500 B	493	- / 810	-/1680	341	1027	841	1408	1665	268	627	1018	1438	641	934	1248	83	1865
747397	EPS-2W 600 (Ø 650)	597	650/850	1891/1966	356	1102	906	1652	1891	252	719	1185	1652	681	1004	1427	120	1920
747636	EPS-2W 600 (Ø 790)	597	790/990	1406/1481	390	821	720	1151	1406	281	572	861	1151	513	946	-	120	1498
747406	EPS-2W 825	810	790/990	1705/1780	385	1071	885	1451	1705	281	671	1061	1451	685	978	1291	135	1776
747415	EPS-2W 1000 (Ø 790)	901	790/990	2009/2084	403	1356	903	1736	2006	296	776	1256	1736	703	1130	1577	143	2086
747585	EPS-2W 1000 (Ø 850)	901	850/1050	1716/1791	384	1071	884	1451	1716	280	670	1060	1450	684	977	1290	143	1788
747422	EPS-2W 1150	1098	850/1050	1972/2047	402	1276	902	1695	1972	295	762	1228	1695	702	1088	1535	153	2061
747431	EPS-2W 1500	1484	990/1190	2164/2239	457	1241	1057	1840	2164	350	847	1343	1840	807	1148	1590	170	2238
747439	EPS-2W 2000	1908	1100/1300	2162/2237	473	1307	1073	1806	2162	366	846	1326	1806	823	1189	1606	187	2235

PUFFERSPEICHER  
ACCUMULATEURS

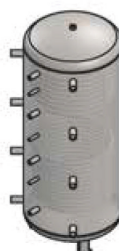


	Rücklauf	Retour
R	Wärmetauscher unten	Échangeur de chaleur en bas
	Rücklauf	Retour
R2	Wärmetauscher oben	Échangeur de chaleur en haut
	Vorlauf	Départ
V	Wärmetauscher unten	Échangeur de chaleur en bas
	Vorlauf	Départ
V2	Wärmetauscher oben	Échangeur de chaleur en haut
EL	Entlüftung	Purge d'air
A - G Muffen 1/2" Innengewinde (IG) Manchons 1/2" filet. int.		
1 - 3 Muffen 1/2" Innengewinde (IG) Manchons 1/2" filet. int.		

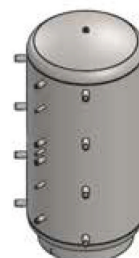
**Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 78**  
Accessoires & pièces détachées sur la page : 78



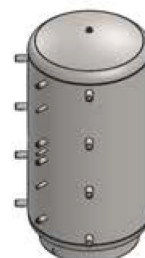
Typ 1000 Ø 850



Typ 1150



Typ 1500



Typ 2000

# SCHICHT PUFFERSPEICHER ACCUMULATEUR STRATIFIÉ



Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse, WP  
Application: chauffage  
Domaine d'application: Gaz, mazout, solaire, biomasse, PAC

**PZ / PZR / PZRR 800 - 1500**

Atlantic by Austria Email

**ENERGIESPAREND  
UND MONTAGEFREUNDLICH**

Hochgezogene Anschlussrohre im Vorlauf zur besseren Ausnutzung des Pufferinhaltes und Fühlerkanäle zur flexiblen Positionierung der Temperaturfühler runden das innovative Konzept ab.  
Des tuyaux de raccordement surélevés dans le départ pour une meilleure utilisation du contenu du tampon et des canaux de sonde pour un positionnement flexible des sondes de température complètent ce concept innovant.

- Pufferspeicher mit Schichteinrichtung im Heizrücklauf und einer Schichttrennplatte
- Betriebsdruck 4 bar (3000 - 5000L 3 bar)
- Prüfdruck 6 bar
- Aus Qualitätsstahl St 37-2 / S235JR
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)

- Ballon tampon avec dispositif de stratification dans le retour du chauffage et une plaque de séparation des couches
- Pression de service 4 bar (3000 - 5000L 3 bar)
- Pression d'essai 6 bar
- En acier de qualité St 37-2 / S235JR
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)

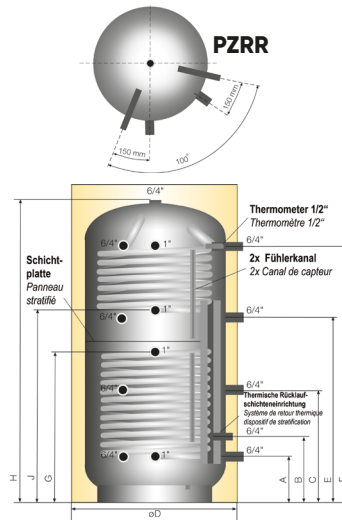
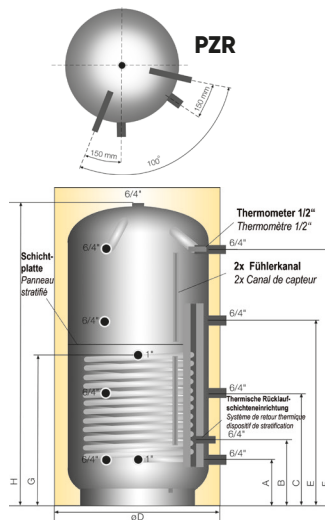
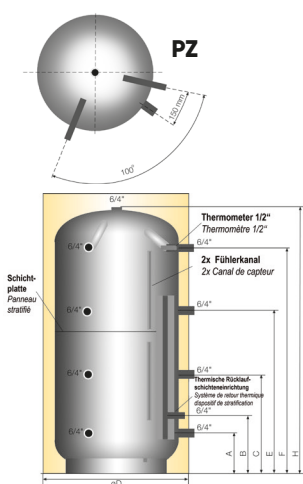
## Produkt

- Betriebstemperatur Behälter max. 95°C / Register max. 110°C / Elektroheizeinsatz 70°C
  - 9x Anschlüsse - 1 1/2" Gewinde
  - 4x Muffen mit 1/2" Innengewinde
  - 2x Fühlerkanäle zur variablen Positionierung der Fühler
  - Energiesparende ECO SKIN Isolation 2.0 (100mm)
- ISOLATION MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN**  
Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 74

## Produit

- Température de fonctionnement cuve max. 95°C / Register max. 110°C / Résistance électrique 70°C
  - 9x connexions - filetage 1 1/2"
  - 4x manches à 1/2" filetage intérieur
  - 2x Canaux variable de sondes
  - ECO SKIN Isolation économique 2.0 (100mm)
- ISOLATION À COMMANDER SÉPARÉMENT**  
Accessoires & pièces détachées sur la page : 74

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Wärme- taucher Serpentin (m²)		Abmessungen Dimensions (mm)						Warmhalte-ver- lust S gemäss EN 12897 Consummation d'entretien selon EN 12897 (kW/24)	Kippmass Dim. basculement (mm)	Ge- wicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil		
			unten/bas	oben/haut	H	ØD	A	B	C	E					F	
<b>Schicht Pufferspeicher PZ / Accumulateur Cappa PZ</b>																
343390	PZ 800	800	-	-	1700	790	260	365	630	1030	1430	2,59	1750	107	3XL	
404210	Isolation ECO SKIN 2.0		1785	990	2050	790	310	415	745	1250	1710					
345510	PZ 1000	1000	-	-	2050	790	310	415	745	1250	1710	3,02	2090	128	4XL	
803080	Isolation ECO SKIN 2.0		2135	990	2150	1000	380	480	825	1350	1760					
348340	PZ 1500	1500	-	-	2150	1000	380	480	825	1350	1760	3,67	2270	203	4XL	
807050	Isolation ECO SKIN 2.0		2235	1200	2235	1200	380	480	825	1350	1760					
<b>Schicht Pufferspeicher PZR / Accumulateur Cappa PZR</b>																
343400	PZR 800	800	-	2.4	1700	790	260	365	630	1030	1430	2,59	1750	107	3XL	
404210	Isolation ECO SKIN 2.0		1785	990	2050	790	310	415	745	1250	1710					
345520	PZR 1000	1000	-	3.0	2050	790	310	415	745	1250	1710	3,02	2090	128	4XL	
803080	Isolation ECO SKIN 2.0		2135	990	2150	1000	380	480	825	1350	1760					
348350	PZR 1500	1500	-	3.6	2150	1000	380	480	825	1350	1760	3,67	2270	203	4XL	
807050	Isolation ECO SKIN 2.0		2235	1200	2235	1200	380	480	825	1350	1760					
<b>Schicht Pufferspeicher PZRR / Accumulateur Cappa PZRR</b>																
343410	PZRR 800	800	2.4	1.6	1700	790	260	365	630	1030	1430	2,59	1750	107	3XL	
404210	Isolation ECO SKIN 2.0		1785	990	2050	790	310	415	745	1250	1710					
345530	PZRR 1000	1000	3.0	2.4	2050	790	310	415	745	1250	1710	3,02	2090	128	4XL	
803080	Isolation ECO SKIN 2.0		2135	990	2150	1000	380	480	825	1350	1760					
348360	PZRR 1500	1500	3.6	2.4	2150	1000	380	480	825	1350	1760	3,67	2270	203	4XL	
807050	Isolation ECO SKIN 2.0		2235	1200	2235	1200	380	480	825	1350	1760					



# SCHICHT PUFFERSPEICHER ACCUMULATEUR STRATIFIÉ

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, WP  
Application: chauffage  
Domaine d'application: Gaz,  
mazout, biomasse, pompes à chaleur

SPS

Atlantic by Thermic Energy



- Behälter aus Qualitätsstahl S235JR (innen roh, aussen grundiert)
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Hochwertige PU- oder HVI-Isolierung 75 mm (bis 500 Liter)
- GREEN LINE Isolierung 120 mm (ab 600 Liter)
- Betriebsdruck max. 3 bar, Prüfdruck 6 bar
- Cuve en acier de qualité S235JR (intérieur brut, extérieur avec apprêt) avec manteau amovible
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation PU ou HVI de haute qualité 75mm (jusqu'à 500 litres)
- Isolation GREEN LINE 120 mm (à partir de 600 litres)
- Pression de service max. 3 bar, pression d'essai 6 bar

## Produkt

- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Register max: 110°C / Elektroheizeinsatz max: 70°C**
- **Anschlüsse & Muffen je nach Modell (siehe Anschlusshöhe in Tabelle unten)**
- **Ab Typ 600 ist eine Fühlerleiste unter dem Reissverschluss**

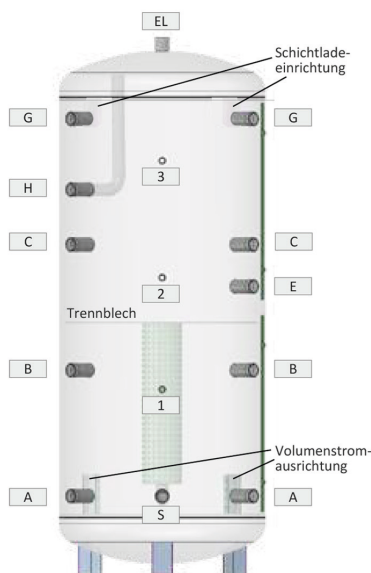
## Produit

- **Température de fonctionnement cuve max. 95°C / Registre max. 110°C / Résistance électrique 70°C**
- **Raccords & manchons selon le modèle (voir hauteur de connexion dans le tableau ci-dessous)**
- **À partir du type 600, une barrette de sondes est placée sous la fermeture éclair**

ISOLATION & BLINDFLANSCH MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN

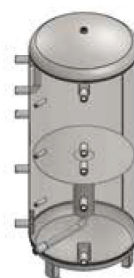
ISOLATION & BRIDE BLINDE À COMMANDER SÉPARÉMENT

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Abmessungen Dimensions (mm)													Warmhalteverlust mit Isolierung Consumption d'entretien avec Isolation (W)	Kippmass Hauteur basculement (mm)
			Ø ohne / mit Isolierung Ø sauf / avec Isolation	Höhe ohne / mit Isolierung Hauteur sauf / avec Isolation	EL	S	E	A	B	C	G	H	1	2	3		
746283	SPS 300 A	291	- / 660	- / 1730	1675	211	-	211	912	1474	-	-	582	1374	-	49	1852
746292	SPS 300 B	291	- / 660	- / 1730	1675	211	-	211	912	1474	-	-	582	1374	-	69	1852
746287	SPS 500 A	493	- / 810	- / 1680	1665	237	906	268	627	1018	1438	-	641	934	1248	58	1865
746298	SPS 500 B	493	- / 810	- / 1680	1665	237	906	268	627	1018	1438	-	641	934	1248	83	1865
747504	SPS 600 (Ø 650)	597	650/850	1891/1966	1891	252	1004	252	719	1185	1652	-	681	1004	1427	120	1920
747639	SPS 600 (Ø 790)	597	790/990	1405/1480	1405	281	-	281	572	861	1151	-	513	946	-	120	1498
747513	SPS 825	810	790/990	1705/1780	1705	281	885	281	671	1061	1451	-	685	979	1292	135	1776
747522	SPS 1000 (Ø 790)	901	790/990	2005/2080	2005	296	1096	296	776	1256	1736	1466	703	1130	1846	143	2086
747589	SPS 1000 (Ø 850)	901	850/1050	1716/1791	1716	280	910	280	670	1060	1450	-	684	977	1290	143	1788
745211	SPS 1150	1098	850/1050	1972/2047	1972	295	1089	295	762	1228	1695	1465	702	1089	1535	153	2061
745218	SPS 1500	1484	990/1190	2163/2238	2163	350	1149	350	847	1343	1840	-	807	1149	1591	170	2238
745224	SPS 2000	1908	1100/1300	2161/2236	2161	366	1190	366	846	1326	1806	-	823	1190	1606	187	2235

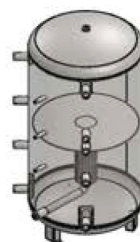


R	Entlüftung	Purge d'air
V	Rücklaufschichtrohr	Tube de la couche de retour
EL	Muffe für E-Heizung	Manchon pour chauffage électrique
A - H	Muffen 1/2" Innengewinde (IG)	Manchons 1/2" filet. int.
1 - 3	Muffen 1/2" Innengewinde (IG)	Manchons 1/2" filet. int.

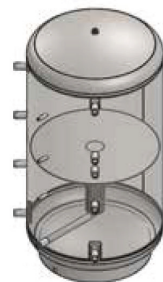
Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 78  
Accessoires & pièces détachées sur la page : 78



Typ 1000 Ø 790  
Typ 1150



Typ 1000 Ø 850



Typ 1500  
Typ 2000

# SCHICHT PUFFERSPEICHER ACCUMULATEUR STRATIFIÉ

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse, WP  
Application: chauffage  
Domaine d'application: Gaz, mazout, solaire, biomasse, PAC

## SPS-1W

Atlantic by Thermic Energy



- Behälter aus Qualitätsstahl S235JR (innen roh, aussen grundiert) mit abnehmbarem Folienmantel
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)
- Hochwertige PU- oder HVI-Isolierung 75 mm (bis 500 Liter)
- GREEN LINE Isolierung 120 mm (ab 600 Liter)
- Betriebsdruck 3 bar, Prüfdruck 6 bar

- Cuve en acier de qualité S235JR (intérieur brut, extérieur avec apprêt) avec manteau amovible
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Isolation PU ou HVI de haute qualité 75mm (jusqu'à 500 litres)
- Isolation GREEN LINE 120 mm (à partir de 600 litres)
- Pression de service max. 3 bar, pression d'essai 6 bar

### Produkt

- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Register max: 110°C / Elektroheizeinsatz max: 70°C**
- **Anschlüsse & Muffen je nach Modell (siehe Anschlusshöhe in Tabelle unten)**
- **Ab Typ 600 ist eine Fühlerleiste unter dem Reissverschluss**

### Produit

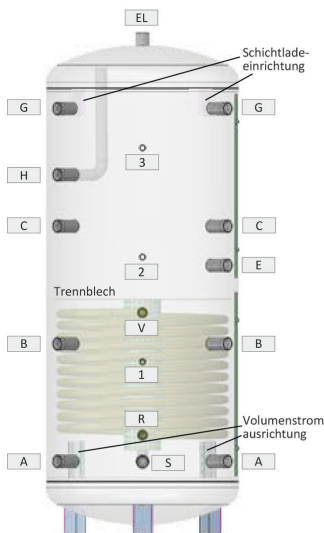
- **Température de fonctionnement cuve max. 95°C / Registre max. 110°C / Résistance électrique 70°C**
- **Raccords & manchons selon le modèle (voir hauteur de connexion dans le tableau ci-dessous)**
- **À partir du type 600, une barrette de sondes est placée sous la fermeture éclair**

ISOLATION & BLINDFLANSCH MUSS SEPARAT BESTELLT WERDEN

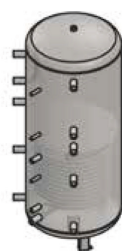
ISOLATION & BRIDE BLINDE À COMMANDER SÉPARÉMENT

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Ca- pacité (Lt)	Abmessungen Dimensions (mm)													Warm- halte- verlust mit Isolie- rung Con- som- mation d'ent- retien avec Isolation (W)	Kipp- mass Haut- eur ba- scale- ment (mm)		
			Ø ohne / mit Isolierung Ø sauf / avec Isolation	Höhe ohne / mit Isolierung Hauteur sauf / avec Isolation	R	V	EL	S	E	A	B	C	G	H	1			2	3
746313	SPS-1W 300 A	291	- / 660	- / 1730	314	764	1675	211	-	211	912	1474	-	-	582	1374	-	49	1852
746321	SPS-1W 300 B	291	- / 660	- / 1730	314	764	1675	211	-	211	912	1474	-	-	582	1374	-	69	1852
746317	SPS-1W 500 A	493	- / 810	- / 1680	341	841	1665	237	908	268	627	1018	1438	-	641	934	1245	58	1865
746326	SPS-1W 500 B	493	- / 810	- / 1680	341	841	1665	237	908	268	627	1018	1438	-	641	934	1245	83	1865
747529	SPS-1W 600 (Ø 650)	597	650/850	1891/1966	356	906	1891	252	1004	252	719	1185	1652	1422	681	1004	1427	120	1920
747643	SPS-1W 600 (Ø 790)	597	790/990	1405/1480	390	720	1405	281	-	281	572	861	1151	-	513	946	-	120	1498
747538	SPS-1W 825	810	790/990	1705/1780	385	885	1705	281	885	281	671	1061	1451	-	685	979	1292	135	1776
747546	SPS-1W 1000 (Ø 790)	901	790/990	2005/2080	403	903	2005	296	1096	296	776	1256	1736	1466	703	1129	1576	143	2086
747593	SPS-1W 1000 (Ø 850)	901	850/1050	1716/1791	384	884	1716	280	910	280	670	1060	1450	-	684	977	1290	143	1788
745229	SPS-1W 1150	1098	850/1050	1972/2047	402	902	1972	295	1089	295	762	1228	1695	1465	702	1089	1536	153	2061
745235	SPS-1W 1500	1484	990/1190	2163/2238	457	1057	2163	350	1149	350	847	1343	1840	1520	807	1149	1590	170	2238
745241	SPS-1W 2000	1908	1100/1300	2161/2236	473	1073	2161	366	1190	366	846	1326	1806	-	823	1190	1606	187	2235

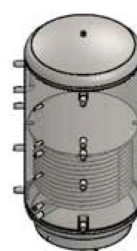
Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 78  
Accessoires & pièces détachées  
sur la page : 78



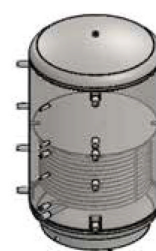
Rücklauf	Retour
R Wärmetauscher	Échangeur de chaleur
Vorlauf	Départ
V Wärmetauscher	Échangeur de chaleur
EL Entlüftung	Purge d'air
S Rücklaufschichtrohr	Tube de la couche de retour
E Muffe für E-Heizung	Manchon pour chauffage électrique
A - H Muffen 1/2" Innengewinde (IG)	Manchons 1/2" filet. int.
1 - 3 Muffen 1/2" Innengewinde (IG)	Manchons 1/2" filet. int.



Typ 1000 Ø 790  
Typ 1150



Typ 1500



Typ 2000

# SCHICHT PUFFERSPEICHER ACCUMULATEUR STRATIFIÉ

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Biomasse, WP  
Application: chauffage  
Domaine d'application: Gaz,  
mazout, biomasse, pompes à chaleur

## SPS-2W

Atlantic by Thermic Energy



- Behälter aus Qualitätsstahl S235JR (innen roh, aussen grundiert) / Cuve en acier de qualité S235JR (intérieur brut, extérieur avec apprêt) avec manteau amovible
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006) / Couleur: gris-argent (RAL 9006)
- Hochwertige PU- oder HVI-Isolierung 75 mm (bis 500 Liter) / Isolation PU ou HVI de haute qualité 75mm (jusqu'à 500 litres)
- GREEN LINE Isolierung 120 mm (ab 600 Liter) / Isolation GREEN LINE 120 mm (à partir de 600 litres)
- Betriebsdruck 3 bar, Prüfdruck 6 bar / Pression de service max. 3 bar, pression d'essai 6 bar

### Produkt

- **Betriebstemperatur Behälter max: 95°C / Register max: 110°C / Elektroheizeinsatz max: 70°C**
- **Anschlüsse & Muffen je nach Modell (siehe Anschlusshöhe in Tabelle unten)**
- **Ab Typ 600 ist eine Fühlerleiste unter dem Reissverschluss**

### Produit

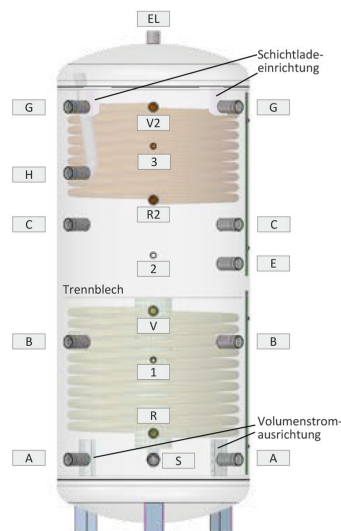
- **Température de fonctionnement cuve max. 95°C / Registre max. 110°C / Résistance électrique 70°C**
- **Raccords & manchons selon le modèle (voir hauteur de connexion dans le tableau ci-dessous)**
- **À partir du type 600, une barrette de sondes est placée sous la fermeture éclair**

ISOLATION & BLINDFLANSCH MUSS SEPARAT BESTELT WERDEN

ISOLATION & BRIDE BLINDE À COMMANDER SÉPARÉMENT

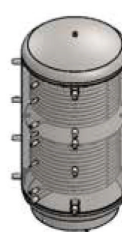
Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Abmessungen Dimensions (mm)															Warm- halte- verlust mit Isolie- rung Con- som- mation d'ent- retien avec Isolation (W)	Kipp- mass Haut- eur bas- cule- ment (mm)		
			Ø ohne / mit Isolie- rung Ø sauf / avec Isolation	Höhe ohne / mit Isolie- rung Hauteur sauf / avec Iso- lation	R	R2	V	V2	EL	S	E	A	B	C	G	H	1			2	3
746331	SPS-2W 500 A	493	- / 810	- / 1680	341	1027	841	1408	1665	237	906	268	627	1018	1438	-	641	934	1248	58	1865
746335	SPS-2W 500 B	493	- / 810	- / 1680	341	1027	841	1408	1665	237	906	268	627	1018	1438	-	641	934	1248	83	1865
745247	SPS-2W 600 (Ø 650)	597	650/850	1895/1970	356	1102	906	1652	1895	252	1004	252	719	1185	1652	-	681	946	1427	120	1920
747646	SPS-2W 600 (Ø 790)	597	790/990	1405/1480	390	531	720	861	1405	281	-	281	572	861	1151	-	513	946	-	120	1498
745256	SPS-2W 825	810	790/990	1705/1780	385	1071	885	1451	1705	281	885	281	671	1061	1451	-	685	978	1291	135	1776
745265	SPS-2W 1000 (Ø 790)	901	790/990	2005/2080	403	1356	903	1736	2005	296	1096	296	776	1256	1736	1466	703	1126	1576	143	2086
747597	SPS-2W 1000 (Ø 850)	901	850/1050	1716/1791	384	1070	884	1450	1716	280	950	280	670	1060	1450	-	684	977	1290	143	1788
745271	SPS-2W 1150	1098	850/1050	1984/2059	402	1275	902	1695	1984	295	1089	295	762	1228	1695	1465	702	1089	1535	153	2061
745278	SPS-2W 1500	1484	990/1190	2163/2238	457	1240	1057	1840	2163	350	1149	350	847	1343	1840	-	807	1149	1590	170	2238
745284	SPS-2W 2000	1908	1100/1300	2161/2236	473	1306	1073	1806	2161	366	1190	366	846	1326	1806	-	823	1190	1606	187	2235

PUFFERSPEICHER  
ACCUMULATEURS

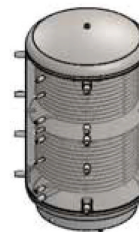


EL	Rücklauf	Retour
R	Wärmetauscher unten	Échangeur de chaleur en bas
R2	Wärmetauscher oben	Échangeur de chaleur en haut
V	Vorlauf	Départ
V2	Wärmetauscher unten	Échangeur de chaleur en bas
V2	Wärmetauscher oben	Échangeur de chaleur en haut
EL	Entlüftung	Purge d'air
S	Rücklaufschiebetrohr	Tube de la couche de retour
E	Muffe für E-Heizung	Manchon pour chauffage électrique
A - G Muffen 1/2" Innengewinde (IG) Manchons 1/2" filet. int.		
1 - 3 Muffen 1/2" Innengewinde (IG) Manchons 1/2" filet. int.		

Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 78  
Accessoires & pièces détachées  
sur la page : 78



Typ 1500



Typ 2000

# WÄRME-, KÄLTEPUFFERSPEICHER ACCUMULATEUR CHAUD ET FROID



Anwendung: Heizen, Kühlen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse, WP  
Application: chauffage, Refroidissement  
Domaine d'application: Gaz, mazout, solaire, biomasse, pompes à chaleur

**PS 50 - 100**  
Atlantic by Austria Email

Wärmepumpen-Kältepufferspeicher sind speziell für den Betrieb für Wärmepumpen ausgelegt. Die 2-in-1 Funktion Heizen und Kühlen ist ein besonderer Vorzug dieses Pufferspeichers. Stockage tampon idéal pour pompes à chaleur spécialement conçu pour le fonctionnement de PAC. La fonction 2 en 1 de chauffage et de refroidissement est un avantage particulier de ce cuve tampon.

- Stahlblechinnenkessel roh (St 37 / S235JR)
- Energiesparende PU-Schaum-Isolierung
- Alle Anschlüsse mit Aussengewinde
- Fühlerrohr im Flansch integriert
- Flansch Ø 195 mm
- Max. Betriebsdruck 3 bar
- Inkl. Standfüsse 4stk (P)
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)

- Tube de chaudière à gouttière en tôle d'acier (St 37 / S235JR)
- Isolation en mousse PU économe en énergie
- Tous les raccords avec filetage extérieur
- Tube de sonde intégré dans la bride
- Bride Ø 195mm
- Pression max. de service 3 bar
- Incl. pieds 4x (P)
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)

## + Produkt

- Betriebstemperatur  $-5^{\circ}\text{C}^*$  bis  $+95^{\circ}\text{C}$
- Pufferanschlüsse 4x G 1" (PS50), 4x G 1 1/2" (PS 100)  
Innengewinde
- Pulverbeschichteter Stahlblechchaussenmantel
- Wandaufhängung (PS 50) und Entlüftungsventil G 1/2"

## + Produit

- Température de fonctionnement  $-5^{\circ}\text{C}^*$  à  $95^{\circ}\text{C}$
- Connexions de tampon 4x G 1" (PS50), 4x G 1 1/2" (PS 100)  
filetage intérieur
- Extérieur en tôle d'acier à revêtement en poudre
- Suspension murale (PS 50) et vanne de purge G 1/2"

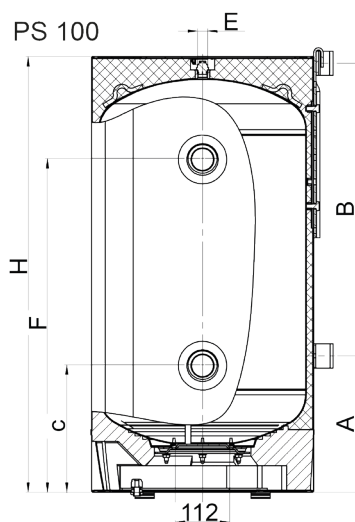
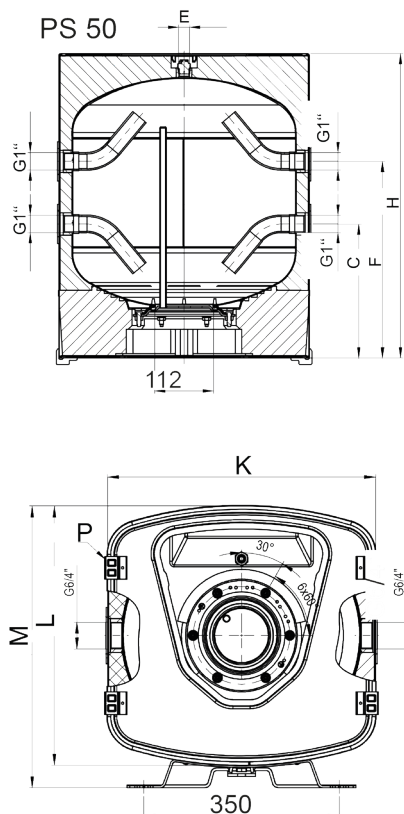
Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Abmessungen Dimensions (mm)									Warmhalteverlust S gemäss EN 12897 Consommation d'entretien selon EN 12897 (kW/24)	Kippmass Dim. bascu- lement (mm)	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
			A	B	C	E	F	G	H	L	M				
074846	PS 50	50	130	280	255	G 1/2"	374	G 1"	579	460	500	0.72		38	
946003	PS 100	100	400	400 - 700	260	G 1/2"	683	G 6/4"	894	460	500	1.17	997	44	M

\*Für Kälteanwendung müssen Flansch und Anschlüsse bauseits diffusionsdicht nachgedämmt werden!

\*Pour une utilisation en froid, la bride et les raccords doivent être isolés ultérieurement de manière étanche à la diffusion par le client !

## Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 74

Accessoires & pièces détachées sur la page : 74



# WÄRME-, KÄLTEPUFFERSPEICHER ACCUMULATEUR CHAUD ET FROID

Anwendung: Heizen, Kühlen  
Einsatzgebiet: Gas, Öl, Solar, Biomasse, WP  
Application: chauffage, Refroidissement  
Domaine d'application: Gaz, mazout, solaire, biomasse, pompes à chaleur

**WPPS 130 - 500**  
Atlantic by Austria Email

Wärmepumpen-Kältepufferspeicher speziell für den Betrieb für Wärmepumpen ausgelegt  
Stockage tampon idéal pour pompes à chaleur spécialement conçu pour le fonctionnement de PAC



- Stahlblechinnenkessel roh (St 37 / S235JR)
- Energiesparende PU-Schaum-Isolierung
- Alle Anschlüsse mit Aussengewinde
- Fühlerkanal für variable Fühlerpositionierung (ausser WPPS 130)
- Flansch Ø 180mm
- Betriebsdruck 6 bar, WPPS 130 Betriebsdruck 3 bar
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)

- Tube de chaudière à gouttière en tôle d'acier (St 37 / S235JR)
- Isolation en mousse PU économe en énergie
- Tous les raccords avec filetage extérieur
- Canal de sonde pour positionnement variable de la sonde (sauf WPPS 130)
- Bride Ø 180mm
- Pression de service 6 bar, WPPS 130 Pression de service 3 bar
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)

## + Produkt

- Betriebstemperatur -5°C bis +70°C
- Pulverbeschichteter Stahlblechsaussenmantel
- Blindflansch (Ø 180mm) und Flanschisolierhaube werkseitig montiert (ausser WPPS 130)

## + Produit

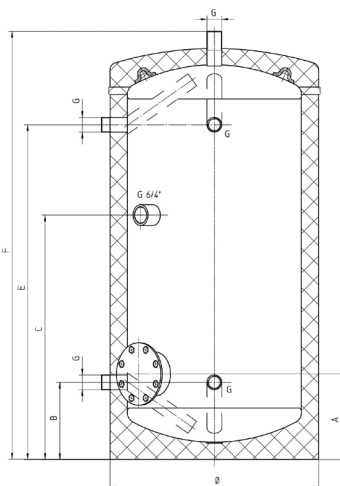
- Température de fonctionnement -5°C à 70°C
- Extérieur en tôle d'acier à revêtement en poudre
- bride pleine (Ø 180mm) et capot isolant à bride assemblé en usine (sauf WPPS 130)

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Abmessungen Dimensions (mm)								Warmhalteverlust S gemäss EN 12897 Consommation d'entretien selon EN 12897 (kW/24)	Kippmass Dim. bascu- lement (mm)	Gewicht Poids (kg)	Zapf- profil Profil
			Ø	A	B	C	D	E	F	G				
341610	WPPS 130	130	600	-	85	340	-	480	742	1"	1.21	800	80	L
341950	WPPS 200	200	600	246	222	703	654	963	1232	1 1/4"	1.37	1310	118	XL
344600	WPPS 300	300	600	246	222	924	941	1420	1689	1 1/4"	1.61	1740	125	XXL
100498	WPPS 400	400	670	339	280	1029	964	1505	1834	1 1/2"	1.76	1890	135	XXL
344590	WPPS 500	500	750	365	276	960	895	1414	1740	2"	1.90	1830	170	3XL

Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 74

Accessoires & pièces détachées sur la page : 74

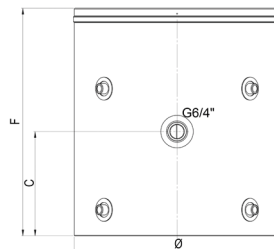
## WPPS 200-500 Liter



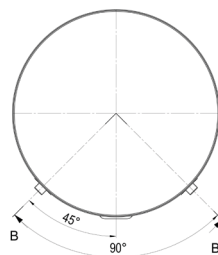
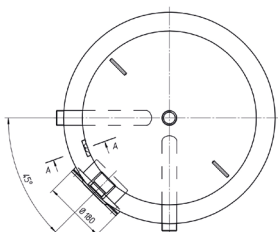
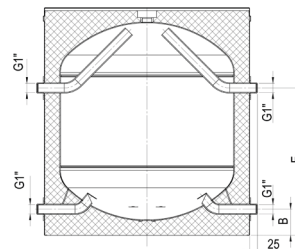
Schnitt AA

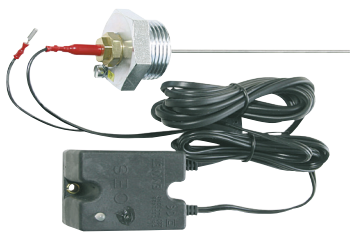


## WPPS 130 Liter




SCHNITT B-B





**MAGNESIUMANODEN + ZUBEHÖR / ANODE MAGNÉSIUM + ACCESSOIRES**



	Code	Bezeichnung Designation	Für Modell Pour le modèle
	114173	Verschlusschraube 5/4" M8x10 Vis de fermeture 5/4" M8x10	alle
	947166	Anodenisolation D100x30 grau Isolation anode D100x30 gris	alle
	052699	Magnesium Kettenanode 5/4" D33x800 Anode à chaîne de magnésium 5/4" D33x800	alle
	944628	Magnesiumanode 300 inkl. Verschlusschraube + Anodendichtung Anode magnésium 300 incl. Vis de fermeture + Isolation anode	HTP 101 Premium HTP 202 Premium HT 160 ERM
	944617	Magnesiumanode 430 inkl. Verschlusschraube + Anodendichtung Anode magnésium 430 incl. Vis de fermeture + Isolation anode	HTP 201 Premium HTP 302 Premium HT 200 ERM
	944615	Magnesiumanode 480 inkl. Verschlusschraube + Anodendichtung Anode magnésium 480 incl. Vis de fermeture + Isolation anode	HT 200 ERMR HT 300 ERM
	944627	Magnesiumanode 600 inkl. Verschlusschraube + Anodendichtung Anode magnésium 600 incl. Vis de fermeture + Isolation anode	HTP 301 Premium HTP 402 Premium HRS 200 HT 400 ERM
	944625	Magnesiumanode 700 inkl. Verschlusschraube + Anodendichtung Anode magnésium 700 incl. Vis de fermeture + Isolation anode	HTP 401 Premium HTP 501 Premium HTP 502 Premium HT 300 ERMR HT 500 ERM
	944629	Magnesiumanode 750 inkl. Verschlusschraube + Anodendichtung Anode magnésium 750 incl. Vis de fermeture + Isolation anode	HT 400 ERMR
	944810	Magnesiumanode 825 inkl. Verschlusschraube + Anodendichtung Anode magnésium 825 incl. Vis de fermeture + Isolation anode	HRS 300 HT 500 ERMR
	944811	Magnesiumanode 1250 inkl. Verschlusschraube + Anodendichtung Anode magnésium 1250 incl. Vis de fermeture + Isolation anode	HRS 400 HRS 500

**MAGNESIUMANODEN / ANODE MAGNÉSIUM**

	328470	Magnesiumanode D33x430 / M8x10 Anode magnésium D33x430 / M8x10	HR 160
	944635	Magnesiumanode D33x300 / M8x25/30 Anode magnésium D33x300 / M8x25/30	GBS 115/0.8
	169375	Magnesiumanode D33x350 / M8x20/30 Anode magnésium D33x350 / M8x20/30	GBS 115/1.2
	944158	Magnesiumanode D33x430 / M8x25/30 Anode magnésium D33x430 / M8x25/30	GBS 150/1.2
	159228	Magnesiumanode D33x750 / M8x10 Anode magnésium D33x750 / M8x10	VT-N 800 VT-N 1000
	944269	Magnesiumanode D33x1250 / M8x10 Anode magnésium D33x1250 / M8x10	HRS 400 HRS 500

**FREMDSTROMANODEN / ANODE DE COURANT ÉTRANGER**

~230 v, Anschluss in Steckdose, Anschlusskabel mit Stecker 2 m, Nennstrom 100 mA, Nennleistung 0.24  
~230 v, raccordement dans une prise, câble de raccordement avec fiche 2 m, courant nominal 100 mA, Puissance nominale 0.24

	945843	Wartungsfreie elektronisch gesteuerte Fremdstromanode mit unverbräuchlicher Titananode Anode à courant étranger à contrôle électronique sans entretien avec anode en titane inutilisable	ab 500L à partir de 500L
	291110	Wartungsfreie elektronisch gesteuerte Fremdstromanode mit unverbräuchlicher Titananode Anode à courant étranger à contrôle électronique sans entretien avec anode en titane inutilisable	160-500L

# ZUBEHÖR / ACCESSOIRES ISOLIERSTÜCKE & RIPPENROHR- WÄRMETAUSCHER

## RACCORDS ISOLATION & TUBE SERPENTIN

Atlantic by Austria Email



- Max. Temperatur 80°C
- PN16 beidseitig Innengewinde

- Température max. 80°C
- Filetage femelle PN16 des deux côtés



### ISOLIERSTÜCKE ISO RID DF / RACCORDS ISOLANTS ISO RID DF

Code	Bezeichnung Designation	Technische Daten Données techniques		
		Druck max. Pression max.	Isolierung elektrisch Isolants électrique (V)	Grösse Dimensi- ons
024311	ISO-RID DF	16 bar	Bis zu 600	½"
026060	ISO-RID DF	16 bar	Bis zu 600	¾"
024313	ISO-RID DF	16 bar	Bis zu 600	1"
024314	ISO-RID DF	16 bar	Bis zu 600	1¼"
024315	ISO-RID DF	16 bar	Bis zu 600	1½"
024316	ISO-RID DF	16 bar	Bis zu 600	2"

### DICHTUNG ZU ISOLIERSTÜCKEN / JOINTS POUR RACCORDS ISOLANTS

770091	Dichtung zu ISO-RID DF	Dichtungsset zu ISO-RID DF ½" Set de joint pour ISO-RID DF ½"
770092	Dichtung zu ISO-RID DF	Dichtungsset zu ISO-RID DF ¾" Set de joint pour ISO-RID DF ¾"
770093	Dichtung zu ISO-RID DF	Dichtungsset zu ISO-RID DF 1" Set de joint pour ISO-RID DF 1"
770094	Dichtung zu ISO-RID DF	Dichtungsset zu ISO-RID DF 1½" Set de joint pour ISO-RID DF 1½"

### EINBAU RIPPENROHR WÄRMETAUSCHER / INSTALLATION D'ÉCHANGEUR DE CHALEUR À TUBES À AILETTES

Code	Bezeichnung Designation	Register- fläche Échangeur (m <sup>2</sup> )	Einbaulänge Longueur d'installation (mm)	Flansch Ø Bride Ø (mm)	Re- gister Inhalt Volume de re- gistre (Lt)
906100	RWT 1-110D	1.1	370	180/8	0.8
906130	RWT 1-140D	1.4	440	180/8	1.5
905030	RWT 2-180	1.8	450	240/12	1.6
906150	RWT 2-230D	2.3	450	240/12	1.9
905050	RWT 2-360	3.6	650	240/12	2.5
906160	RWT 2-310D	3.1	530	240/12	3.0
905060	RWT 2-450	4.5	790	240/12	3.5

### Zubehör / Accessoires

394030	IS-VS 1"	Isolierrohrverschraubung R 1" für RWT Raccord de tuyau isolant R1" pour RWT
394040	IS-VS ¾"	Isolierverschraubung R ¾" für RWT Raccord de tuyau isolant R¾" pour RWT





# ZUBEHÖR / ACCESSOIRES DICHTUNGEN/FLANSCH/THERMOMETER/ ELEKTROHEIZELEMENTE JOINT/CAPOT/THERMOMÈTRE/CORPS DE CHAUFFE

Atlantic by Austria Email

	Code	Bezeichnung Designation	Flansch Ø Bride Ø (mm)
	094797	Dichtung zu Flansch 180 / 8 Loch Joint pour bride 180 / 8 trou	180/8
	010841	Dichtung zu Flansch 240 / 12 Loch Joint pour bride 240 / 12 trou	240/12
	029630	Blindflanschset 180 inkl. Schrauben, Isolierung, Dichtung, Abdeckhaube Vis, isolation, joint, Capot 180	180/8
	029631	Blindflanschset 240 inkl. Schrauben, Isolierung, Dichtung, Abdeckhaube Vis, isolation, joint, Capot 240	240/12
	296150	Zwischenflansch von 240 auf 180, inkl. Schrauben und Dichtung Bride intermédiaire de 240 à 180, vis et joint inclus	240 / 12
	296200	Kesselflanschset 240 Bride intermédiaire de 240 à 180	240/12

	944839	Verschlusschraube 6/4" Vis de fermeture 6/4"	6/4"
	944837	Verschlusschraube G1" Vis de fermeture G1"	G1"

	Code	Bezeichnung Designation	Masse Dimensions (mm)
	007047	Zeigerthermometer rund D63 0-120°C 1/2" (HRS,LDS,PS,PZ) Thermomètre ronde D63 0-120° 1/2" (HRS,LDS,PS, PZ)	D63
	246813	Zeigerthermometer rund D61 x 56.8 Thermomètre ronde D61 x 56.8	D61
	291020	Anbauthermometer Thermomètre à montage	-
	169409	Tauchrohr (HRS,LDS,PS,PZ) Tube plongeur (HRS,LDS,PS, PZ)	-

## ELEKTROHEIZELEMENTE / CORPS DE CHAUFFE

Code	Bezeichnung Designation	Leistung Puissance (kW)	Spannung Tension (V)	Einbaulänge Longueur d'installation (mm)	Flansch Ø Bride Ø (mm)
<b>Einbauheizung Typ SH R 1 1/2" / Corps de chauffe typ SH R 1 1/2 "</b>					
074480	SH-2.0	2.00	3~400 umklemmbar ~230	320	1 1/2"
074474	SH-2.5	2.50	3~400 umklemmbar ~230	390	1 1/2"
074481	SH-3.0	3.00	3~400 umklemmbar ~230	390	1 1/2"
074488	SH-3.8	3.80	3~400	430	1 1/2"
074489	SH-4.5	4.50	3~400	470	1 1/2"
074475	SH-6.0	6.00	3~400	620	1 1/2"
074491	SH-7.5	7.50	3~400	720	1 1/2"
074478	SH-9.0	9.00	3~400	780	1 1/2"

**Messing Schraubkörper  
incoloy / Chrom-Nickel  
Stahl /**  
Corps à visser en laiton  
incoloy / Acier au chrome-nickel



Einstellbereich 15°C - 70°C /  
Plage de réglage 15°C - 70°C

# ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

## ELEKTROHEIZELEMENTE

### CORPS DE CHAUFFE

Atlantic by Austria Email

- Lieferumfang REU, RDU, RSW, RUL, RDW, KDW: Heizelement, Dichtung und Thermostat
- Contenu de la livraison REU, RDU, RSW, RUL, RDW, KDW: élément chauffant, joint et thermostat

<b>FHE</b> IPX4 CE S OVE EAC	
AUSTRIA Austria Email AG	
Type	EBH - KDW - 1 6,0 kW
Herst.Nr.	2009 505480
Inhalt	1,0 MPa (10 bar)
Spannung	Leistung Strom
3 ~ 400 V	6,00 kW 10 A
3 ~ 400 V	4,00 kW 10 A
3 ~ 400 V	3,00 kW 7 A
2 ~ 400 V	3,00 kW 8 A
Id.Nr.: A90282	
Achtung: Druckentlastungseinrichtung vorsehen!	

Code	Bezeichnung Designation	Leistung Puissance (kW ~230 V)	Spannung Tension (V)	Magnesiumanode integriert Anode magnésium intégrée	Schaltung direkt Circulation direct	Schaltung über externen Schutz Circulation par protection externe	Heizkörperanzahl Nombre de corps de chauffe	Einbauhöhe Longueur d'installation (mm)	Flansch Ø Bride Ø (mm)
182552	Thermostat für RDU 18 / Thermostat pour RDU 18								
944321	Thermostat 90°C für RDU / RDW								

### Kupfer / Cuivre



Einstellbereich 15°C - 70°C  
Plage de réglage 15°C - 70°C

KUPFER / CUIVRE									
075589	REH 18-2.5 PV-ready*	2.5	230	•	•	-	1	370	180
075591	RDH 18-3.0 PV-ready*	3.0	400	•	•	-	3	370	180
075592	RDH 18-6.0 PV-ready*	6.0	400	•	•	-	9	370	180
947085	REU 18-3.3	3.3	~230	•	•	-	1	445	180
947088	RDU 18-3.8****	3.8	3~400	-	•	-	3	445	180
947090	RDU 18-6.0****	6.0	3~400	-	•	-	3	445	180
947091	RDW 18-7.5	7.5	3~400	-	•	-	3	445	180
902350	RDW 18-10	10	3~400	-	•	-	3	445	180
902380	RUL 18-2/5**	2.0	~230	•	•	-	3	500	180
		2.65	~230	•	•	-	3		
		4.10	3~400	•	•	-	3		
		4.65	3N~400	•	•	-	3		

### Incoloy / Chrom-Nickel Stahl Incoloy / Acier au chrome-nickel



Einstellbereich 15°C - 70°C  
Plage de réglage 15°C - 70°C

INCOLOY CHROM NICKEL STAHL / INCOLOY ACIER AU CHROME-NICKEL									
902149	RDU 18-3.0	3.0	3~400	-	•	-	3	445	180
902145	RDU 18-3.8	3.8	3~400	-	•	-	3	445	180
902147	RDU 18-5.0	5.0	3~400	-	-	-		445	180
902144	RDU 18-6.0	6.0	3~400	-	•	-	3	445	180
902152	RDW 18-7.5	7.5	3~400	-	•	-	3	445	180
902170	RDW 18-10	10	3~400	-	•	-	3	445	180
902360	RSW 1-12.0	12	3~400	-	-	•	3	530	180
902370	RSW 18-15.0	15	3~400	-	-	•	3	630	180
226770	Thermostat für RDW 2- / RSW 2- / Thermostat pour RDW 2- / RSW 2-								
902021	RDW 2-9 U**	6.0/7.5/9.0	3~400	-	•	-	6	430	240
902041	RSW 2-24 U***	12/16/24	3~400	-	-	•	6	530	240
902089	RSW 2-45 U***	20/30/35/45	3~400	-	-	•	9	630	240

\* Elektrische Verdrahtung der Heizstäbe für die Eigenverbrauchsnutzung einer PV-Anlage unter Verwendung eines Verbrauchsregler (nicht inkludiert) optimiert. Die Typenreihen mit der Kennzeichnung\* können weiterhin ohne Einschränkungen als konventionelle Einbaueheizung verwendet werden\*






\* Câblage électrique des éléments chauffants optimisé pour l'utilisation en autoconsommation d'une installation PV en utilisant un régulateur de consommation (non inclus). Les séries de types marquées\* peuvent toujours être utilisées sans restriction comme chauffage encastré conventionnel\*

\*\* Umklemmbare Ausführung für Direktanschluss / \*\*\* Umklemmbare Ausführung für Schutzsteuerung / \*\*\*\* Auslaufmodell

\*\* Conception pouvant être fixée pour une connexion directe / \*\*\* Conception pouvant être fixée pour une connexion commande de contacteurs / \*\*\*\* modèle en fin de série

EINBAUHEIZUNG TYP KDW INCOLOY CHROM NICKEL STAHL CORPS DE CHAUFFE TYP KDW (INCOLOY ACIER AU CHROME-NICKEL)									
231847	Thermostat für KDW / Thermostat pour KDW								
902611	EBH-KDW1 4kW/U	2.0	~230	-	•	-	-	375	180
		2.7	~230	-	•	-	-		
		4.0	3~400	-	•	-	-		
902621	EBH-KDW1 6kW/U	3.0/4.0/6.0	3~400	-	•	-	-	375	180
902631	EBH-KDW1 8kW/U	4.0/5.0/8.0	3~400	-	•	-	-	440	180
902641	EBH-KDW1 10kW/U	5.0/6.5/10.0	3~400	-	•	-	-	530	180



Code	Bezeichnung Designation	Einbaulänge Longueur d'installation (mm)	Flansch Ø Bride Ø (mm)
 <b>746529</b>	Edelstahl-Rippenrohrwärmetauscher DN 16 mit beidseitigen 1/2" Stutzen, 70 mm Länge (flachdichtend), geeignet für alle Speicher mit TK 180 Revisionsflansch <i>Échangeur de chaleur à tubes à ailettes en acier inoxydable DN 16                      avec tubulure 1/2" des deux côtés, longueur 70 mm (à joint plat),                      convient à tous les ballons avec bride de révision TK 180</i>	390	100
 <b>746531</b>	Edelstahl-Rippenrohrwärmetauscher DN 25 mit beidseitigen 1" Stutzen, 70 mm Länge (flachdichtend), geeignet für alle Speicher mit TK 260 Revisionsflansch <i>Échangeur de chaleur à tubes à ailettes en acier inoxydable DN 25                      avec tubulure 1" des deux côtés, longueur 70 mm (à joint plat),                      convient à tous les ballons avec bride de révision TK 260</i>	600	160
 <b>747749</b>	Stellfüsse für Speicher bis Typ 500 1 Set à 3 Stück <i>Pieds de réglage pour réservoir jusqu'au type 500                      1 kit de 3 pièces</i>		
 <b>746538</b>	Höhenverstellbare Füsse für Speicher Typ 500 bis 1150 1 Set à 3 Stück <i>Pieds réglables en hauteur pour réservoir type 500 à 1150                      1 kit de 3 pièces</i>		
 <b>747799</b>	Stellfüsse für Edelstahlspeicher (EDS, EDS-1W, EDS-2W) 1 Set à 4 Stück <i>pieds réglables pour accumulateurs en acier inoxydable                      (EDS, EDS-1W, EDS-2W)                      1 kit de 4 pièces</i>		

# ERSATZTEILE & ZUBEHÖR PIÈCES DÉTACHÉES & ACCESSOIRES

Atlantic by Thermic Energy



Code	Bezeichnung Designation	Kompatibel mit compatible avec
 <b>746507</b> (1er Set)	Muffen-Isolier-Set 1 1/2" mit metallischem Stopfen zum Isolieren nicht verwendeter Anschlüsse. Das Set besteht aus: metallischem Stopfen 1 1/2" mit O-Ring, Kunststoffrosette, Muffenkappe und WS-Isolierung	
<b>746509</b> (4er Set)	<i>Kit d'isolation de manchon 1 1/2" avec bouchon métallique pour isoler les raccords non utilisés.</i> <i>Le set se compose de : bouchon métallique 1 1/2" avec joint torique, rosette en plastique, capuchon de manchon et isolation WS</i>	
 <b>747693</b> <b>747697</b> <b>747703</b>	Adapterflansch emailliert mit E-Muffe 1 1/2", inkl. Dichtung <i>Bride d'adaptation émaillée avec E-manchon 1 1/2", joint inclus</i>	für / pour TK 180 für / pour TK 260 für / pour TK 290
 <b>747700</b>	Adapterflansch emailliert zur Reduzierung, inkl. Dichtung <i>Bride d'adaptation émaillée pour la réduction, joint inclus</i>	für/pour TK 260 auf sur TK 180 für/pour TK 290 auf sur TK 180 für/pour TK 290 auf sur TK 260
 <b>746519</b> <b>746522</b> <b>746524</b>	Blindflansch emailliert, inkl. Dichtungsring <i>Bride aveugle émaillée, y compris joint d'étanchéité</i>	für/pour TK 180 (LK ø150, 8x M12) für/pour TK 260 (LK ø225, 10x M10) für/pour TK 290 (LK ø258, 12x M12)
 <b>746514</b> <b>746516</b> <b>747795</b>	Dichtungsring, für vorhandenen emaillierten Adapterflansch oder emaillierten Blindflansch <i>Bague d'étanchéité, pour bride d'adaptation émaillée existante ou bride aveugle émaillée</i>	für/pour TK 180, ø136 x ø115 x 2,5 mm für/pour TK 260, ø213 x ø180 x 2,5 mm für/pour TK 290, ø244 x ø200 x 2,5 mm
 <b>746498</b>	Adapterflansch für Edelstahlspeicher Typ 400 und 500, 180 mm auf 1 1/2" <i>Bride d'adaptation</i> <i>Pour réservoirs en acier inoxydable de type 400 et 500, 180 mm sur 1 1/2"</i>	
 <b>746497</b>	Flanschdichtung für Edelstahlspeicher, Blindflansch F120; für EDS, EDS-1W, EDS-2W, Typ 400 und 500 <i>Joint de bride</i> <i>pour accumulateur en acier inoxydable, bride aveugle F120 ; pour EDS, EDS-1W, EDS-2W, type 400 et 500</i>	
 <b>746499</b>	Flanschdichtung für Edelstahlspeicher, Blindflansch F140; für EDS, EDS-1W, EDS-2W, Typ 800 und 1000 <i>Joint de bride</i> <i>pour accumulateur en acier inoxydable, bride aveugle F140 ; pour EDS, EDS-1W, EDS-2W, types 800 et 1000</i>	
 <b>746501</b>	Thermometer für Trinkwasser-Speicher bis Typ 500, für 75 mm Isolierung, Durchmesser 63 mm <i>Thermomètre pour ballons d'eau potable jusqu'au type 500, pour isolation de 75 mm, diamètre 63 mm</i>	
 <b>747736</b>	Flanschheizkörper mit aussen angebrachtem Thermostat, geeignet für emaillierte Speicher <i>Radiateur à bride avec thermostat monté à l'extérieur, convient pour les réservoirs émaillés</i> Heizleistung 6,0 kW   400 V   Eintauchtiefe 360 mm <i>Puissance de chauffage 6,0 kW   400 V   profondeur d'immersion 360 mm</i>	für/pour Flansch TK 180/LK 150, 8 x 14
<b>747738</b>	Heizleistung 9,0 kW   400 V   Eintauchtiefe 450 mm <i>Puissance de chauffage 9,0 kW   400 V   profondeur d'immersion 450 mm</i>	für/pour Flansch TK 180/LK 150, 8 x 14
<b>747739</b>	Heizleistung 18,0 kW   400 V   Eintauchtiefe 570 mm <i>Puissance de chauffage 18,0 kW   400 V   profondeur d'immersion 570 mm</i>	für/pour Flansch TK 260/LK 225, 10 x 14

ZUBEHÖR & ERSATZTEILE  
ACCESSOIRES & PIÈCES DÉTACHÉES

# ZUBEHÖR - PV EINBAUHEIZUNG ACCESSOIRES - CORPS DE CHAUFFE PV

Atlantic by Austria Email



- Intelligente PV-Einschraub- und Einbauheizung
- Nutzung des überschüssigen eigenen PV-Stroms
- Effiziente Energieumwandlung dank „Power-to-Heat-Funktion“
- Lassen sich mühelos mit zahlreichen gängigen Energiemanagement-Systemen kombinieren
- Auch für Chromstahl Behälter einsetzbar

- Chauffage PV intelligent à visser et à brides
- Utilisation de l'excédent d'électricité PV propre  
Conversion efficace de l'énergie grâce à la fonction „Power-to-Heat“
- Se combinent facilement avec de nombreux systèmes de gestion de l'énergie courants
- Utilisable aussi pour les ballons inox

## + Produkt

- **Einfache Installation** (1 1/2" Muffen oder 180 mm Flansch)
- **Breite Kompatibilität:** mühelose Kombination mit zahlreichen gängigen Energiemanagement-Systemen
- Die „**Power-to-Heat**“-Funktion ermöglicht eine unkomplizierte Umwandlung von elektrischer Energie in Wärme, unterstützt durch einen integrierten Energiezähler.
- **Intelligente Leistungsanpassung:** automatische 7-stufige Leistungsregulierung
- **Kosteneffizienz und Umweltschutz**

## + Produit

- **Installation facile** (manchons de 1 1/2" ou bride de 180 mm)
- **Large compatibilité :** combinaison facile avec de nombreux systèmes de gestion de l'énergie courants
- **La fonction „Power-to-Heat“ permet de transformer facilement l'énergie électrique en chaleur,** avec l'aide d'un compteur d'énergie intégré.
- **Adaptation intelligente de la puissance :** régulation automatique de la puissance en 7 étapes
- **Rentabilité et protection de l'environnement**

### PV Einschraub- & Einbauheizung ø 180 CORPS DE CHAUFFE PV À VISSER & À BRIDES ø 180

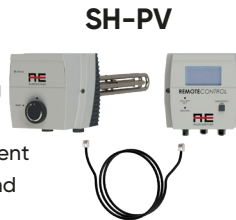
Code	Bezeichnung Designation	Leistung Puissance (kW)	Anschluss- spannung Tension de raccordement (V)	Eintauchlänge Longueur d'immersion (mm)	Flansch- durchmesser ausßen Diamètre extérieur de la bride (mm)	Lochkreis- durchmesser Diamètre des trous (mm)	Anschluss- winde Filetage de raccordement	IP Schutzgrad Classe de protection
075242	SH-PV 1.75	1.75	1x230~/3x400~	400	-	-	1.5"	IP 41
075243	SH-PV 3.50	3.5	3x400~/3L/N/ PE	600	-	-	1.5"	IP 41
075244	EBH-PV 3.50	3.5	3x400~	360	ø 180	ø 150/ 8xM12	-	IP 21
075245	EBH-PV 5.80	5.8	3x400~	540	ø 180	ø 150/ 8xM12	-	IP 21



## WÄRME AUS PV-STROM CHALEUR ISSUE DE L'ÉLECTRICITÉ PHOTOVOLTAÏQUE

### Umwandlung von Überschussstrom in Wärme - POWER TO HEAT

- **Direkte Verbindung:** Koppeln Sie Ihren Energiezähler (Smart-Meter) einfach mit unserer Einschraubheizung SH-PV oder Einbauheizung EBH-PV.
- **Zentrale Steuerung:** Das mitgelieferte Steuergerät dient als zentrale Schnittstelle zwischen Ihrem Heizgerät und dem Wechselrichter Ihrer PV-Anlage.
- **Automatische Aktivierung:** Sobald Ihre PV-Anlage mehr Energie produziert, als in Ihrem Haushalt benötigt wird, schaltet sich der Heizeinsatz von selbst ein. Die Heizung verwandelt den überschüssigen Strom automatisch in Wärme und sorgt so für effiziente Energienutzung.



### Transformation de l'électricité excédentaire en chaleur - POWER TO HEAT

- **Connexion directe:** Couplez simplement votre compteur d'énergie (smart meter) avec notre chauffage à visser SH-PV ou notre chauffage à encastrer EBH-PV.
- **Contrôle centralisé:** L'appareil de commande fourni sert d'interface centrale entre votre appareil de chauffage et l'onduleur de votre installation PV.
- **Activation automatique:** Dès que votre installation PV produit plus d'énergie que celle dont vous avez besoin dans votre ménage, le corps de chauffe se met en marche tout seul. Le chauffage transforme automatiquement le surplus d'électricité en chaleur et assure ainsi une utilisation efficace de l'énergie.

**Einfache Integration:** Die intelligenten Heizeinsätze können mühelos in Systeme mit handelsüblichen Energiemanager eingebunden werden.

- Falls Sie bereits einen Energiemanager zu Hause nutzen, lassen sich unsere PV-Heizungen einfach in Ihr System einbinden. Somit wird die Verwendung Ihres selbsterzeugten PV-Stroms noch effizienter
- **Intelligente Anpassung:** Dank der präzisen Leistungsvorgaben Ihres Energiemanagers arbeiten unsere Heizeinsätze stets im optimalen Betriebsmodus. Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, den selbst produzierten Strom genau dann in Wärme umzuwandeln, wenn es am sinnvollsten ist.



**Intégration facile:** Les inserts de chauffage intelligents s'intègrent facilement dans les systèmes de gestion de l'énergie disponibles dans le commerce.

- Si vous utilisez déjà un gestionnaire d'énergie chez vous, nos chauffages PV s'intègrent facilement dans votre système. Ainsi, l'utilisation de votre électricité PV autoproduite est encore plus efficace.
- **Adaptation intelligente:** Grâce aux consignes de puissance précises de votre gestionnaire d'énergie, nos inserts de chauffage fonctionnent toujours dans le mode de fonctionnement optimal. Cette fonction vous permet de convertir l'électricité autoproduite en chaleur au moment le plus opportun.

## ALLGEMEINE HILFSTABELLE / TABLEAU GÉNÉRAL D'AIDE

FÜR DIE BESTIMMUNG DER PASSENDEN EINBAUHEIZUNG / POUR DÉTERMINER LE CHAUFFAGE ENCASTRÉ APPROPRIÉ

**Aufheizzeitangaben bei Erwärmung von 10°C auf 85°C / Indications de temps de chauffe pour un chauffage de 10°C à 85°C**

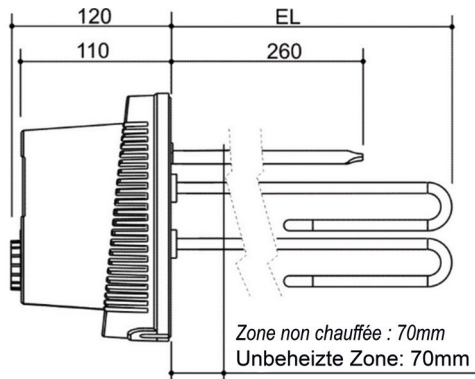
Code	Bezeichnung Designation	Volt	Aufheizzeit (h) Temps de chauffe (h)					Aufzuheizender Behälterinhalt in Liter Capacité de la cuve à chauffer en litres
			4.0	4.5	5.0	6.0	7.5	
075242	SH-PV 1.75	230 und/et 400					•	150
075243	SH-PV 3.50	3~400	•					150
075243	SH-PV 3.50	3~400			•			200
075243	SH-PV 3.50	3~400				•		250
075244	EBH-PV 3.50	3~400	•					150
075244	EBH-PV 3.50	3~400			•			200
075244	EBH-PV 3.50	3~400				•		250
075245	EBH-PV 5.80	3~400	•					250
075245	EBH-PV 5.80	3~400		•				300
075245	EBH-PV 5.80	3~400					•	500

# ZUBEHÖR - PV EINBAUHEIZUNG ACCESSOIRES - CORPS DE CHAUFFE PV

Atlantic by Austria Email

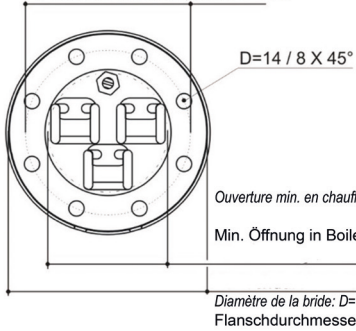
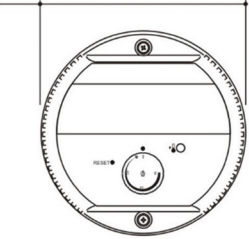


Massskizze EBH PV / Croquis coté EBH PV:

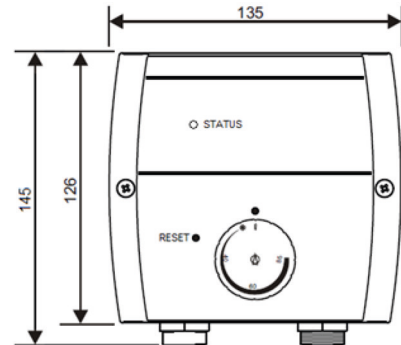
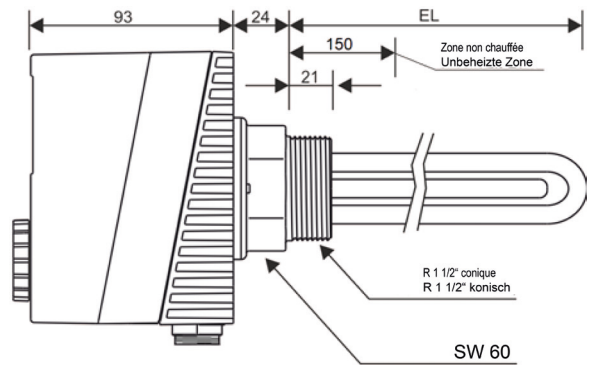


Diamètre du boîtier : D=186  
Durchmesser Gehäuse: D=186

Diamètre du cercle de trous : D=150  
Lochkreisdurchmesser: D=150



Massskizze SH PV / Croquis coté SH PV:



## PRINZIP-SCHEMA / Principe Schéma

- Zentrale Steuerung**  
Das mitgelieferte Steuergerät dient als zentrale Schnittstelle zwischen Ihrem Heizgerät und dem Wechselrichter Ihrer PV-Anlage.

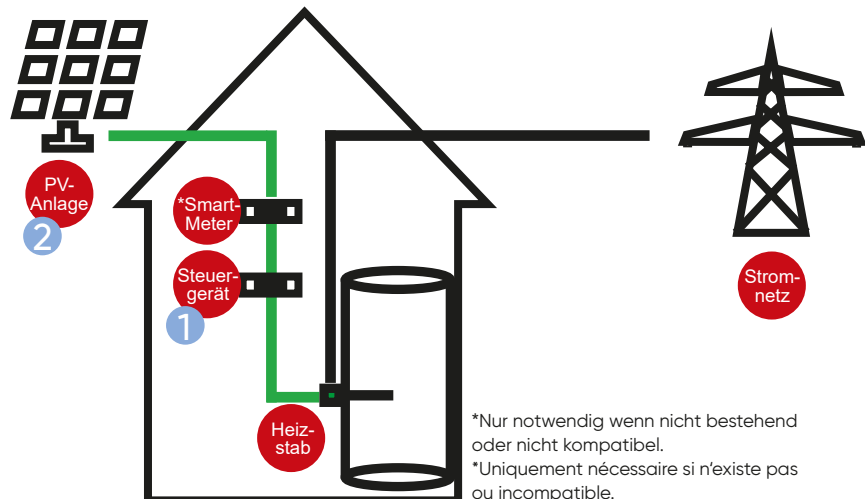
### Commande centrale

L'appareil de commande fourni sert d'interface centrale entre votre appareil de chauffage et l'onduleur de votre installation PV.

- Automatische Aktivierung**  
Sobald Ihre PV-Anlage mehr Energie produziert als in Ihrem Haushalt benötigt wird, schaltet der Heizeinsatz von selbst ein. Die Heizung verwandelt den überschüssigen Strom automatisch in Wärme und sorgt so für effiziente Energienutzung.

### Activation automatique

Dès que votre installation photovoltaïque produit plus d'énergie qu'il n'en faut pour votre ménage, le système de chauffage se met en marche tout seul. Le chauffage transforme automatiquement le surplus d'électricité en chaleur et assure ainsi une utilisation efficace de l'énergie.



\*Nur notwendig wenn nicht bestehend oder nicht kompatibel.  
\*Uniquement nécessaire si n'existe pas ou incompatible.

## LIEFERUMFANG - ANSCHLÜSSE CONTENUE DE LA LIVRAISON - CONNEXIONS

### Mitgelieferte Stecker / Verbindungskabel:

#### X1 - RJ12 Anschlussbuchse

Schnittstelle zu Heizkörper PV-Heat+ (SH-PV)  
Schnittstelle zu Heizkörper PV-Heat-F+ (EBH-PV)

#### X2 - M12 Buchse für Steuersignale

Einschaltsignal der Wärmepumpe Analogsignal 0-10V  
EW-Sperre (Digitaler Eingang)  
Ausgangssignal (5VDC) für Umwälzpumpe

#### X3 - M12 Stecker für Temperaturfühler

Anschlussmöglichkeiten für optionale Fühler 1 bis 4

#### X4 - M12 Stecker RS485 Schnittstelle

Kommunikation Modbus RTU über RS485 Schnittstelle

#### X5 - RJ45 Anschlussbuchse

Netzwerkanbindung über LAN Anschluss

#### Z1 - Energieversorgung Heizkörper

Wieland RST 5-poliger Stecker, IP66  
Belastbarkeit: 250/400V 16A  
Schraubanschlüsse max. 2.5mm<sup>2</sup>  
(bis 1.5mm<sup>2</sup> Aderendhülsen verwendbar)

#### Z5 / X1 - Kommunikation

Steckfertiges RJ12 Kommunikationskabel 2,9m

#### X2: Rundsteckverbinder M12 (Buchse)

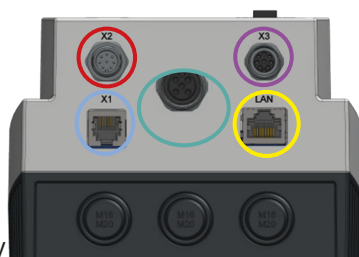
8-polig (A-Kodiert) mit Schraubkontakten, IP68  
Anschlussgröße: 0.14mm<sup>2</sup> - 0.5mm<sup>2</sup> / AWG 26-20

#### X3: Rundsteckverbinder M12 (Stecker)

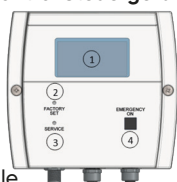
3-polig (A-Kodiert) mit Schraubkontakten, IP68  
Anschlussgröße: 0.14mm<sup>2</sup> - 0.5mm<sup>2</sup> / AWG 26-20

#### X4: Rundsteckverbinder M12 (Stecker)

8-polig (A-Kodiert) mit Schraubkontakten, IP68  
Anschlussgröße: 0.14mm<sup>2</sup> - 0.5mm<sup>2</sup> / AWG 26-20



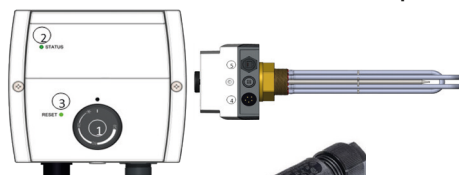
EBH: PV-RC Remote Control Steuergerät



PV-Heat-F+



SH: PV-Heat+2.0 Einschraubheizkörper



### Connecteurs / câbles de connexion fournis :

#### X1 - Prise de raccordement RJ12

Interface avec le corps de chauffe PV-Heat+ (SH-PV)  
Interface avec le corps de chauffe PV-Heat-F+ (EBH-PV)

#### X2 - Prise M12 pour signaux de commande

Signal de mise en marche de la PAC Signal analogique 0-10V  
Verrouillage EW (entrée numérique)  
Signal de sortie (5VDC) pour pompe de circulation

#### X3 - Connecteur M12 pour sonde de température

Possibilités de connexion pour les sondes optionnelles 1 à 4

#### X4 - Connecteur M12 Interface RS485

Kommunikation Modbus RTU via l'interface RS485

#### X5 - Prise de raccordement RJ45

Connexion au réseau via une connexion LAN

#### Z1 - Alimentation en énergie des radiateurs

Wieland RST Connecteur à 5 pôles, IP66  
Capacité de charge : 250/400V 16  
Accords à vis max. 2.5mm<sup>2</sup>  
(jusqu'à 1.5mm<sup>2</sup> d'embouts utilisables)

#### Z5 / X1 - Communication

Câble de communication RJ12 prêt à l'emploi 2,9m

#### X2 : Connecteur rond M12 (femelle)

8 pôles (codage A) avec contacts à vis, IP68  
Taille de raccordement : 0.14mm<sup>2</sup> - 0.5mm<sup>2</sup> / AWG 26-20

#### X3 : Connecteur rond M12 (mâle)

3 pôles (codage A) avec contacts à vis, IP68  
Taille de raccordement : 0.14mm<sup>2</sup> - 0.5mm<sup>2</sup> / AWG 26-20

#### X4 : Connecteur rond M12 (mâle)

8 pôles (codage A) avec contacts à vis, IP68  
Taille de raccordement : 0.14mm<sup>2</sup> - 0.5mm<sup>2</sup> / AWG 26-20

# LUFT - WASSER WÄRMEPUMPE POMPES À CHALEUR AIR - EAU LWPM PRO / LWPMK PRO MONOBLOC Atlantic by Austria Email



WP SYSTEMMODUL  
EFFIZIENTE WÄRMEPUMPEN MIT SYSTEM

PAC SYSTEMEMODULE  
POMPES À CHALEUR EFFICIENTES AVEC SYSTEME



## LWPM PRO / LWPMK PRO 3 Modelle / 3 Modèles (8/11/14 KW)

### + INTEGRIERTER KÄLTEKREISLAUF IM AUSSENGERÄT

Da alle wichtigen Komponenten des Systems im Aussengerät vereint sind, ist hier auch der komplette Kältekreislauf integriert.

In Kombination mit der ausgewählten Leistung – der Ausseneinheit – werden dann projektspezifisch die Komponenten Heizung mit integrierter Warmwasserbereitung oder externer Warmwasserbereitung, bei zum Beispiel höherem Warmwasser-Komfort, ausgewählt.  
– Full Inverter Regelung

### + ELEGANTES UND ZEITLOSES DESIGN

Beste Performance und bestmögliche Verarbeitungs- und Produktqualität stehen im Vordergrund.  
Auch auf das Design wurde grossen Wert gelegt: Das robuste Metallgehäuse wirkt elegant und zeitlos zugleich. Dieses dient zugleich als Schutz vor Witterungseinflüssen.



### + CIRCUIT DE REFRIGÉRISEMENT INTÉGRÉ DANS L'UNITÉ EXTÉRIEURE

Comme tous les composants importants du système sont réunis dans l'unité extérieure, le circuit frigorifique complet y est également intégré.

En combinaison avec la puissance choisie – l'unité extérieure – les composants de chauffage avec production d'eau chaude intégrée ou de production d'eau chaude externe, en cas de confort d'eau chaude plus élevé par exemple, sont ensuite sélectionnés en fonction du projet.  
– Régulation Full Inverter

### + ÉLÉGANT ET DESIGN INTÉMPIREL

La meilleure performance et la meilleure qualité de traitement et de qualité des produits sont au centre de nos préoccupations la priorité.  
Une grande attention a également été portée au design qui fait l'objet d'une attention particulière.  
Le boîtier métallique robuste est élégant et intemporel.  
Il sert également de protection contre les intempéries.

LWPM PRO    LWPMK PRO    CONTROLBOX PRO



– Für jeden Bedarf die passende Lösung  
– Komfort und Effizienz in einem Gerät  
– Intelligente Technik für jede Jahreszeit  
– Warmwasser inkl.

– Pour chaque besoin, la solution adaptée  
– Confort et efficacité réunis dans un seul appareil  
– Une technologie intelligente pour chaque saison  
– Eau chaude sanitaire incl.

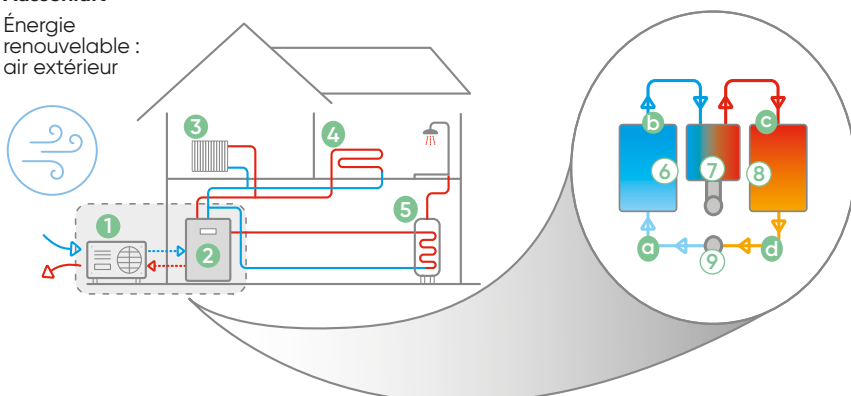
Video zu Monobloc LWPM PRO  
Vidéo de présentation Monobloc LWPM PRO



Integrierter 190 L WW-Speicher  
Cuve d'ECS intégré de 190 L

Erneuerbare Energie :  
Aussenluft  
Énergie renouvelable :  
air extérieur

## Wie funktioniert eine Luft/Wasser-Wärmepumpe? La pompe à chaleur Air/Eau, comment ça marche ?



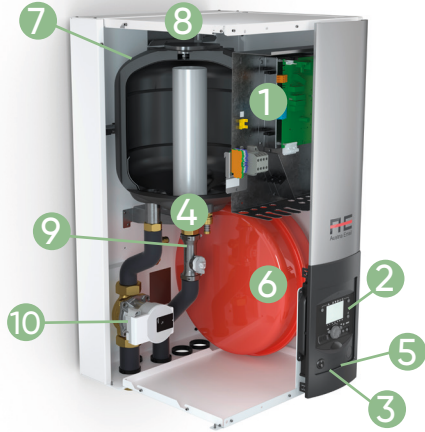
- |  |  |
|--|--|
| 1 Ausseneinheit /<br>Unité extérieure                                      |  |
| 2 Inneneinheit /<br>Unité intérieure                                       |  |
| 3 Heizkörper /<br>Radiateur  |  |
| 4 Fussbodenheizung / - kühlung /<br>Chauffage au sol / - rafraîchissant    |  |
| 5 Warmwasserspeicher /<br>Chauffe-eau à registre pour eau chaude sanitaire |  |
| 6 Verdampfer /<br>Évaporateur  | a Niederdruckflüssigkeit /<br>Liquide basse pression |
| 7 Kompressor /<br>Compresseur  | b Niederdruckdampf /<br>Vapeur basse pression        |
| 8 Kondensator /<br>Condenseur  | c Hochdruckdampf /<br>Vapeur haute pression          |
| 9 Expansionsventil /<br>Détendeur  | d Hochdruckflüssigkeit /<br>Liquide haute pression   |



# LUFT - WASSER WÄRMEPUMPE POMPES À CHALEUR AIR - EAU LWPM PRO / LWPMK PRO MONOBLOC Atlantic by Austria Email

## INNENEINHEITEN UNITÉS INTÉRIEURES

**LWPM PRO**



- 1 Steuerkasten  
tableau électrique
- 2 Steuerung  
Interface utilisateur, contrôleur
- 3 Ein/Ausschalter  
Interrupteur marche/arrêt
- 4 Ablasshahn  
Robinet de vidange
- 5 Manometer  
Manomètre
- 6 Expansionsgefäß  
Vase d'expansion

**LWPMK PRO**



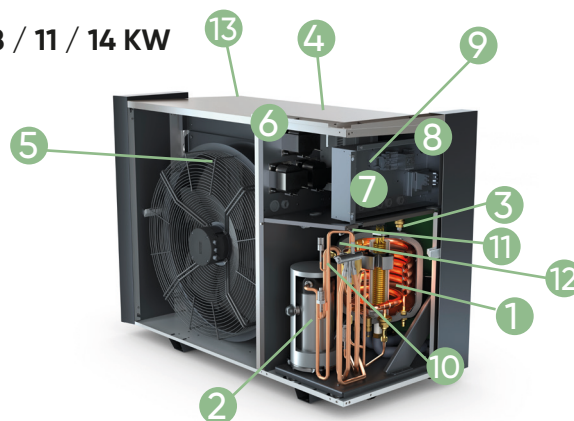
- 7 Zwischenpufferspeicher 16L  
Ballon tampon 16L
- 8 Automatische Entlüftung  
Purgeur automatique
- 9 Durchflussmesser  
Débitmètre
- 10 Umwälzpumpe  
Circulateur
- 11 Entleerungshahn  
Robinet de vidange
- 12 Sicherheitsthermostat  
Thermostat de sécurité
- 13 Manuelle Entlüftung  
Purgeur manuel
- 14 Vorlaufanlagefühler Heizkreis  
Sonde de départ chauffage
- 15 Warmwasserspeicher 190L  
Ballon ECS 190 L
- 16 Controlbox  
Controlbox

**CONTROLBOX PRO**

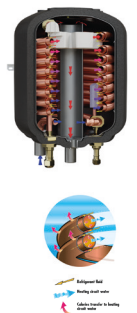


## AUSSENEINHEITEN UNITÉS EXTÉRIEURES

**8 / 11 / 14 KW**



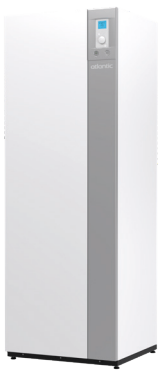
- 1 Koaxialwärmetauscher (24L) (mit elektrischer Notheizung)  
Échangeur de chaleur coaxial (24L) (avec appoint électrique)
- 2 Kompressor  
Compresseur
- 3 Automatische Entlüftung  
Purgeur automatique
- 4 Stromversorgungsplatine  
Carte d'alimentation électrique
- 5 Ventilator  
Ventilateur
- 6 Blindwiderstandskompensation  
Réactance(s)
- 7 Steuerkarte  
Carte SEC
- 8 Stromanschlussblock  
Bornier Alimentations
- 9 Modbus-Klemmenblock  
Bornier Modbus
- 10 Hochdruckfühler  
Capteur haute pression
- 11 Druckregler  
Pressostat
- 11 Expansionsventil  
Détendeur
- 12 Verdampfer  
Évaporateur



Video Koaxialwärmetauscher  
Vidéo échangeur coaxial



# LUFT - WASSER WÄRMEPUMPE POMPES À CHALEUR AIR - EAU IXTRA M / IXTRA M DUO MONOBLOC Atlantic



## IXTRA M / IXTRA M DUO 3 Modelle / 3 Modèles (12/15/17 KW)

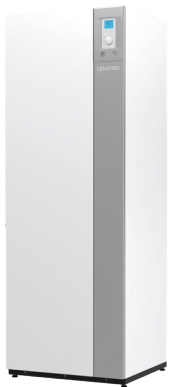
### + INTEGRIERTER KÄLTEKREISLAUF IM AUSSENGERÄT

Die Anlage überzeugt durch ihren flüsterleisen Betrieb und den Einsatz des umweltfreundlichen LOW-GWP-Kältemittels R452B.

Sie ermöglicht eine einfache Inbetriebnahme ohne kältetechnische Arbeiten, erreicht Vorlauftemperaturen bis 60 °C und arbeitet zuverlässig bis -25 °C Aussentemperatur.

Das wetterfeste Metallgehäuse und der patentierte Koaxialwärmetauscher stehen für Effizienz, Langlebigkeit und maximale Betriebssicherheit.

### IXTRA M DUO 12/15/17 TRI



### IXTRA M 12/15/17 TRI



### COMPACT 12/15/17 TRI



bis 60°C  
jusqu'à 60°C

bis -25°C  
jusqu'à -25°C

### + CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT INTÉGRÉ DANS L'UNITÉ EXTÉRIEURE

L'installation séduit par son fonctionnement ultra-silencieux et l'utilisation du fluide frigorigène écologique à faible PRG R452B.

La mise en service sans intervention frigorifique, les températures de départ jusqu'à 60 °C et le fonctionnement fiable jusqu'à -25 °C garantissent performance et sécurité.

Le carter métallique résistant aux intempéries et l'échangeur de chaleur coaxial breveté assurent efficacité, durabilité et fiabilité maximale.

Video zu Monobloc IXTRA M  
Vidéo de présentation  
Monobloc IXTRA M



## Monobloc oder Split? Was ist der Unterschied?

### Split Wärmepumpe?

Dieses Wärmepumpenmodell wird am häufigsten eingesetzt. Es besteht aus zwei Einheiten: Eine Ausseneinheit, die sich ausserhalb des Gebäudes befindet, und einer Inneneinheit, die sich innerhalb des Gebäude befindet.

**Zwischen den beiden Einheiten zirkuliert das Kältemittel.** Der Wärmetauscher befindet sich hingegen im innenliegenden Hydraulikmodul und verteilt das erwärmte Wasser anschliessend im zentralen Heizsystem des Wohngebäudes oder erzeugt Warmwasser für den häuslichen Gebrauch.

## Monobloc ou split? Quelles différences?

### Pompe à chaleur split?

Ce modèle de pompe à chaleur est le plus couramment utilisé. Il se compose de deux unités : une unité à l'extérieur du logement et une unité à l'intérieur. **Entre les deux unités, c'est le fluide frigorigène qui circule.** En revanche, l'échangeur de chaleur est situé dans le module hydraulique intérieur et distribue l'eau chaude par la suite au réseau de chauffage central du logement, voire produit l'eau chaude sanitaire.

### Monobloc Wärmepumpe?

Die **Monobloc-Wärmepumpe** besteht aus einer Ausseneinheit und einer Inneneinheit. Zwischen den beiden Einheiten bestehen hydraulische Verbindungen. Diese Art von Wärmepumpe wird auch als „Hydrosplit“ bezeichnet. Der Wärmeaustausch findet vollständig in der Ausseneinheit statt. Diese umfasst den Ventilator, den Kompressor sowie den Wärmetauscher. Der Kältekreislauf der Ausseneinheit ist hermetisch verschlossen und bereits mit Kältemittel vorgefüllt. Das Wasser, das die Ausseneinheit verlässt, ist bereits erwärmt und versorgt anschliessend das zentrale Heizsystem des Wohngebäudes oder erzeugt zusätzlich Warmwasser für den häuslichen Gebrauch.

### Pompe à chaleur monobloc?

La **PAC monobloc** se compose d'une unité extérieure et d'une unité à l'intérieur du logement. Entre les deux unités, il existe des liaisons hydrauliques. Ce type de pompe à chaleur est également appelé « Hydrosplit ». L'échange thermique a lieu entièrement dans l'unité extérieure. Celle-ci comprend le ventilateur, le compresseur ainsi que l'échangeur thermique. Le circuit frigorigène de l'unité extérieure est hermétiquement fermé et déjà prérempli de fluide frigorigène. L'eau qui quitte l'unité extérieure est déjà chauffée et alimente ensuite le système de chauffage central du bâtiment résidentiel ou produit également de l'eau chaude sanitaire pour un usage domestique.

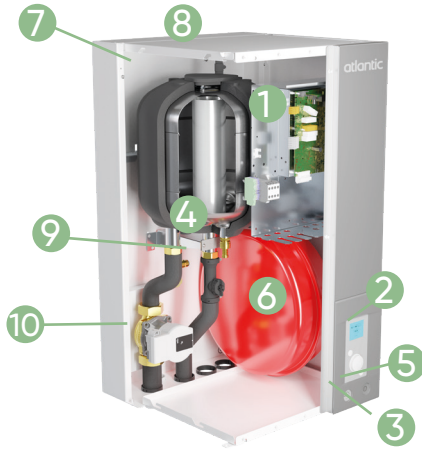


# LUFT - WASSER WÄRMEPUMPE POMPES À CHALEUR AIR - EAU IXTRA / IXTRA DUO MONOBLOC Atlantic

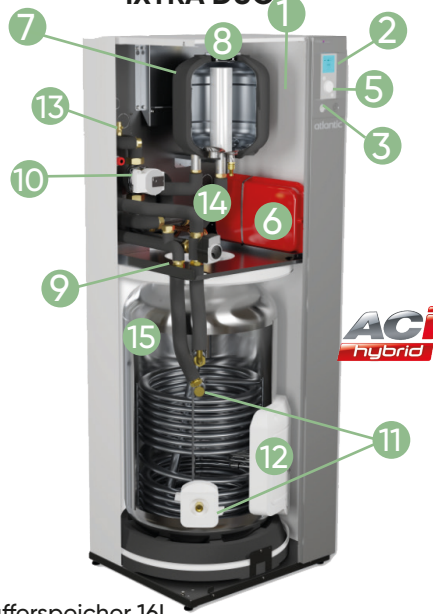


## INNENEINHEITEN UNITÉS INTÉRIEURES

**IXTRA M**



**IXTRA DUO**



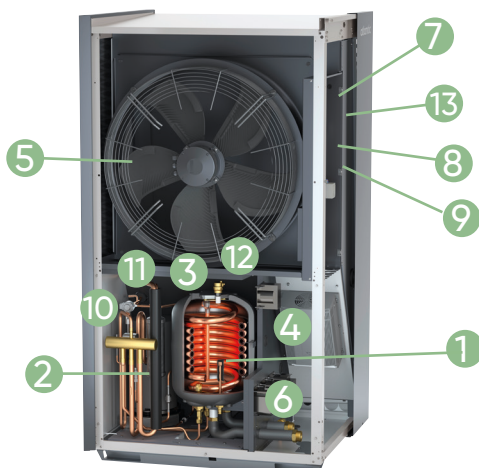
**COMPACT**



- |  |   |
|--|---|
| 1 Steuerkasten<br>tableau électrique             | 7 Zwischenpufferspeicher 16L<br>Ballon tampon 16L |
| 2 Steuerung<br>Interface utilisateur, contrôleur | 8 Automatische Entlüftung<br>Purgeur automatique  |
| 3 Ein/Ausschalter<br>Interrupteur marche/arrêt   | 9 Durchflussmesser<br>Débitmètre                  |
| 4 Ablasshahn<br>Robinet de vidange               | 10 Umwälzpumpe<br>Circulateur                     |
| 5 Manometer<br>Manomètre                         | 11 Entleerungshahn<br>Robinet de vidange          |
| 6 Expansionsgefäß<br>Vase d'expansion            | 13 Manuelle Entlüftung<br>Purgeur manuel          |
|  | 15 Warmwasserspeicher 190L<br>Ballon ECS 190 L    |
|  | 16 Controlbox<br>Controlbox                       |

## AUSSENEINHEITEN UNITÉS EXTÉRIEURES

**12, 15 & 17 KW**



- |  |  |
|--|--|
| 1 Koaxialwärmetauscher (24L) (mit elektrischem Zusatzheizstab)<br>Echangeur de chaleur coaxial (24L) (avec appoint électrique) | 7 Elektronische Karte<br>Carte SEC             |
| 2 Kompressor<br>Compresseur  | 8 Stromanschlussblock<br>Bornier Alimentations |
| 3 Automatische Entlüftung<br>Purgeur automatique   | 9 Modbus-Klemmenblock<br>Bornier Modbus        |
| 4 Stromversorgungsplatine<br>Driver  | 10 Hochdruckfühler<br>Capteur haute pression   |
| 5 Ventilator<br>Ventilateur  | 11 Druckregler<br>Pressostat                   |
| 6 Blindwiderstandskompensation<br>Réactance(s)   | 13 Verdampfer<br>Évaporateur                   |
| 12 Expansionsventil<br>Détendeur   |  |



Video Koaxialtauscher  
Vidéo échangeur coaxial





# LUFT - WASSER WÄRMEPUMPE SPLIT POMPES À CHALEUR AIR - EAU SPLIT

**ALFÉA EXTENSA S**  
Atlantic



Alféa S ist eine Luft / Wasser - Wärmepumpenlinie welche aus verschiedenen Split-Ausführungen besteht. Die Ausseneinheit wird mittels einer Kälteleitung mit der Inneneinheit verbunden.

Alféa S est une gamme de pompes à chaleur Aérothermie Split composée d'une unité extérieure raccordée par une conduite frigorifique à un module hydraulique intérieur.

- + **Ergonomisches Design: Einfache Handhabung und Installation**
- **Grosse Auswahl an Zubehör: Für alle individuellen Projekte**

- + **Conception ergonomique: installation et maintenance facilitée**
- **large gamme d'accessoires: pour tous projets individuels**

Zuverlässig wie eh und je dank der patentierten Technologie, die optimalen Komfort garantiert, extrem leise, ästhetisch und vernetzt.

Fiable comme toujours grâce à la technologie brevetée qui offre un confort optimal garantissant un silence extrême, esthétique et connectée.

bis 55°C  
jusqu'à 55°C



bis -10°C  
jusqu'à -10°C



DUO  
190 L



DUO XL  
230 XL

ALFÉA EXTENSA S  
ALFÉA EXTENSA S DUO XL

**Hohe Vielseitigkeit**

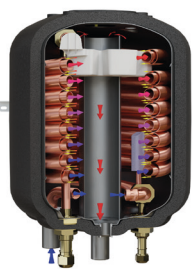
**Die Lösung für Niedertemperatur – Projekt**



ALFÉA EXTENSA S  
ALFÉA EXTENSA S DUO XL

**Polyvalence et performances**

**Solution pour tout projet basse température**



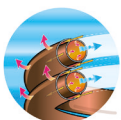
Ein dediziertes hydraulisches Konzept für verbesserte Leistungen

Die Wärmepumpe verfügt über einen koaxialen Wärmetauscher, eine von Atlantic entwickelte und patentierte Technologie zur Maximierung der Wärmepumpenleistung. Der koaxiale Wärmetauscher befindet sich in einem Puffertank, der ohne Filterhahn oder Wasserdurchflussregler funktioniert. Dies macht die Wärmepumpe zu einer zuverlässigen und effizienten Lösung.

Une conception hydraulique dédiée pour de meilleures performances

La gamme bénéficie d'un échangeur de chaleur coaxial, une technologie développée et brevetée par Atlantic pour optimiser les performances de la pompe à chaleur. L'échangeur de chaleur coaxial est immergé dans un cuve tampon lui permettant de fonctionner sans robinet de filtrage ni régulateur de débit d'eau, ce qui fait de la pompe à chaleur une solution fiable et efficace.

Video Koaxialtauscher  
Vidéo échangeur coaxial



Refrigerant fluid  
Heating/cooling water  
Cables transfer to heating/cooling water



# LUFT - WASSER WÄRMEPUMPE SPLIT POMPES À CHALEUR AIR - EAU SPLIT

## ALFÉA EXTENSA S Atlantic



1 Schaltkasten /  
tableau électrique

2 Steuerung /  
Interface utilisateur, contrôleur

4 Umwälzpumpe /  
Circulateur

5 Vorlauf Heizkreis /  
Depart circuit de chauffage  
Flux

6 Rücklauf Heizkreis /  
Retour circuit de chauffage

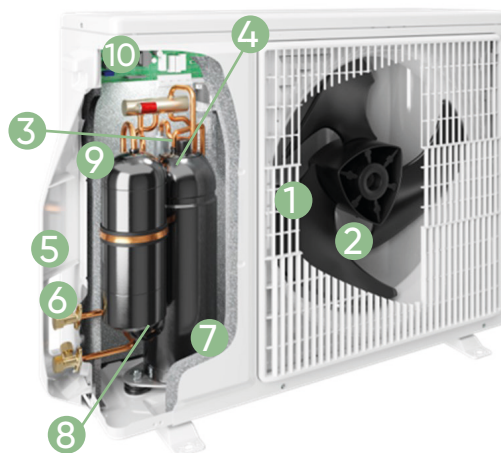
7 Kältemittelanschlüsse /  
Raccordements frigorifiques

8 Ausdehnungsgefäß /  
Vase d'expansion

9 Sicherheitsventil /  
Soupape de sécurité

10 Koaxialer Wärmetauscher /  
Échangeur de chaleur coaxial

11 Elektrisches Notheizung /  
Appoint électrique PAC



1 Geräuscharmer Ventilator  
Ventilateur silencieux

2 Antrieb des Ventilators  
Entraînement du ventilateur

3 Expander (Ausdehnungsventil)  
Expander (valve d'expansion)

4 Filter / Filtre

5 Anschlussklemmen (Strom)  
Bornes (alimentation et interc)

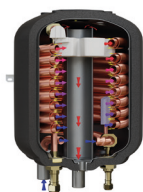
6 Kühlan schlüsse  
Raccords de refroidissement

7 Kompressor / Compresseur

8 Akkumulator / Accumulateur

9 Wärmetauscher  
Échangeur de chaleur

10 Druckregler  
Régulateur de pression



Video Koaxialtauscher  
Vidéo échangeur coaxial





# LUFT - WASSER WÄRMEPUMPE SPLIT POMPES À CHALEUR AIR - EAU SPLIT



**ALFÉA EXCELLIA S TRI**  
Atlantic



Die neue Split-Klimaanlage Alfea Excellia S von PAC ist vom robusten Modell Alfea Excellia .I. inspiriert, jedoch leiser, eleganter und kompakter. Eine natürliche Weiterentwicklung hin zu noch mehr Exzellenz.

Le nouveau climatiseur split Alfea Excellia S de PAC s'inspire du modèle robuste Alfea Excellia I, tout en étant plus silencieux, plus élégant et plus compact. Une évolution naturelle vers encore plus d'excellence.



- **Ergonomisches Design: Einfache Handhabung und Installation**
- **Grosse Auswahl an Zubehör: Für alle individuellen Projekte**



- **Conception ergonomique: installation et maintenance facilitée**
- **large gamme d'accessoires: pour tous projets individuels**

Zuverlässig wie eh und je dank der patentierten Technologie, die optimalen Komfort garantiert, extrem leise, ästhetisch und vernetzt.

*Fiable comme toujours grâce à la technologie brevetée qui offre un confort optimal garantissant un silence extrême, esthétique et connectée.*





# LUFT -WASSER WÄRMEPUMPE SPLIT POMPES À CHALEUR AIR - EAU SPLIT

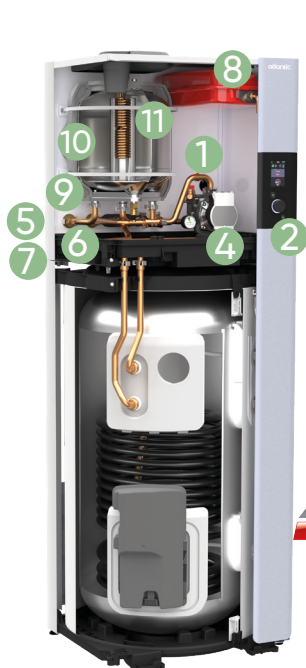
## ALFÉA EXCELLIA S TRI Atlantic

### + • **Hydraulisches Design: Der maximalen Qualität und Leistung gewidmet**

Das Alféa Programm profitiert von einem durch die Atlantic entwickelten und patentierten Koaxial- Tauscher. Dieser ermöglicht, in Verbindung mit einem Pufferspeicher, die Funktionsweise ohne Filterventil und Durchflussregler.

### + • **Conception Hydraulique dédiée: qualité et performance maximales**

La gamme Alféa bénéficie d'un échangeur coaxial développé et breveté par Atlantic. Celui-ci est immergé dans un volume tampon qui lui permet un fonctionnement sans vanne filtre, ni contrôleur de débit.



**ACI**  
hybrid

1 Schaltkasten /  
tableau électrique

2 Steuerung /  
Interface utilisateur, contrôleur

4 Umwälzpumpe /  
Circulateur

5 Vorlauf Heizkreis /  
Depart circuit de chauffage  
Flux

6 Rücklauf Heizkreis /  
Retour circuit de chauffage

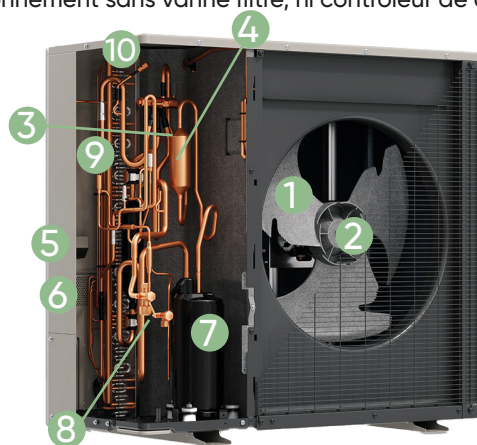
7 Kältemittelanschlüsse /  
Raccordements frigorifiques

8 Ausdehnungsgefäß /  
Vase d'expansion

9 Sicherheitsventil /  
Soupape de sécurité

10 Koaxialer Wärmetauscher /  
Échangeur de chaleur coaxial

11 Elektrisches Notheizung /  
Appoint électrique PAC



1 Geräuscharmer Ventilator  
Ventilateur silencieux

2 Antrieb des Ventilators  
Entraînement du ventilateur

3 Expander (Ausdehnungsventil)  
Expander (valve d'expansion)

4 Filter / Filtre

5 Anschlussklemmen ( Strom)  
Bornes (alimentation et interc)

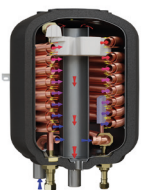
6 Kühlan schlüsse  
Raccords de refroidissement

7 Kompressor /Compresseur

8 Akkumulator/Accumulateur

9 Wärmetauscher  
Echangeur de chaleur

10 Druckregler  
Régulateur de pression



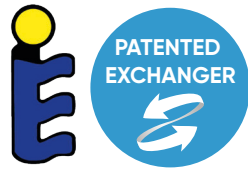
Video Koaxialtauscher  
Vidéo échangeur coaxial





# LUFT - WASSER WÄRMEPUMPE SPLIT POMPES À CHALEUR AIR - EAU SPLIT

**ALFÉA EXCELLIA HP A.I.**  
Atlantic



Alféa ist eine Luft / Wasser - Wärmepumpenlinie welche aus verschiedenen Split-Ausführungen besteht. Die Ausseneinheit wird mittels einer Kälteleitung mit der Inneneinheit verbunden.

Alféa est une gamme de pompes à chaleur Aérothermie Split composée d'une unité extérieure raccordée par une conduite frigorifique à un module hydraulique intérieur.

- + **Ergonomisches Design: Einfache Handhabung und Installation**
- + **Grosse Auswahl an Zubehör: Für alle individuellen Projekte**

- + **Conception ergonomique: installation et maintenance facilitée**
- + **large gamme d'accessoires: pour tous projets individuels**



DUO  
190 L

bis 60°C  
jusqu'à 60°C



bis -25°C  
jusqu'à -25°C

## RENOVATIONEN / MARCHÉ RÉNOVATION

ALFÉA EXCELLIA HP A.I.

**Hohe Performance**

**Die Lösung für Renovationen mit Wärmepumpen**



ALFÉA EXCELLIA HP A.I.

**Haute performance**

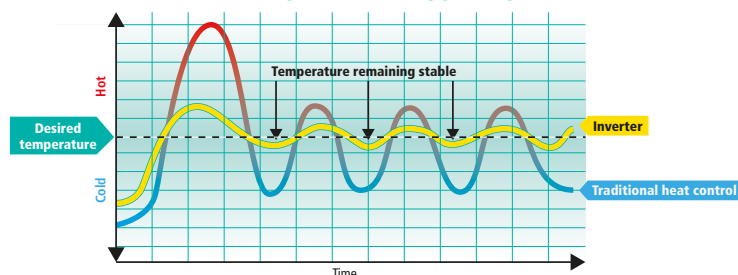
**Solution rénovation PAC pour le remplacement ou la relève de chaudière.**

## VERGLEICH ZWISCHEN INVERTER UND HERKÖMMLICHER WÄRMEREGELUNG COMPARAISON ENTRE L'INVERTER ET LA RÉGULATION THERMIQUE TRADITIONNELLE

Optimierte Kontrolle um die Einstellungen zu maximieren. Die Umrichtersteuerung passt ihre Stromversorgung der Aussentemperatur an, um die exakte Energiemenge für konstante und wirtschaftliche Wärme bereitzustellen.

Contrôle optimisé pour maximiser les paramètres. La commande Inverter adapte son alimentation en fonction de la température extérieure afin de fournir la quantité exacte d'énergie nécessaire pour une chaleur constante et économique.

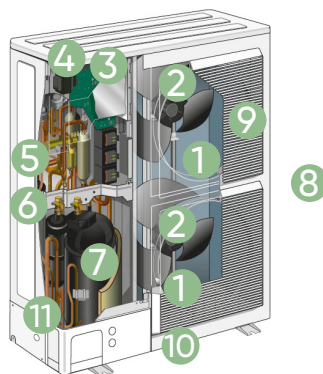
### COMPARAISON BETWEEN INVERTER AND TRADITIONAL HEAT CONTROL





# LUFT - WASSER WÄRMEPUMPE SPLIT POMPES À CHALEUR AIR - EAU SPLIT

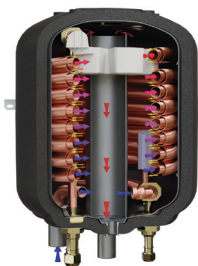
ALFÉA EXCELLIA HP A.I.  
Atlantic



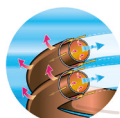
- 1 Schaltkasten / Coffret électrique
- 2 Steuerung / Régulateur / Interface utilisateur
- 3 Manometer / Manomètre
- 4 Umwälzpumpe des Hydraulikmoduls / Circulateur du module hydraulique
- 5 Vorlauf Heizkreis / Départ circuit de chauffage
- 6 Rücklauf Heizkreis / Retour circuit de chauffage
- 7 Kältemittelanschlüsse / Raccordements frigorifiques
- 8 Ausdehnungsgefäß / Vase d'expansion
- 9 Sicherheitsventil / Soupape de sécurité
- 10 Koaxialer Wärmetauscher / Échangeur de chaleur coaxial
- 11 Elektrisches Notheizung / Appoint électrique PAC
- 12 Automatische Entlüftung / Purgeur automatique



- 1 Leiser Hochleistungsventilator / Hélice haut rendement et bas niveau sonore
- 2 Elek. Motor "Inverter" / Moteur élec. "Inverter"
- 3 "Inverter" - Steuermodul / Module de contrôle „inverter“
- 4 Anschlussklemmleisten / Borniers de raccordement
- 5 4-Wege-Ventil / Vanne 4 voies
- 6 Elektronisches Expansionsventil des Hauptkreises / Détendeur électronique du circuit principal
- 7 Schall- und wärmegeämmtter "Inverter" Kompressor / Compresseur "Inverter" isolé phoniquement et thermiquement
- 8 Sichtverkleidung mit Rostschutzbehandlung / Carrosserie traitée anti-corrosion.
- 9 Verdampfer mit Hochleistungs-Austauschflächen; wasserabstossende Aluminiumrippen mit Rostschutzbehandlung, gerippte Kupferrohre / Évaporateur à surfaces d'échange haute performance ; ailettes aluminium traitées anti-corrosion et hydrophile, tubes cuivre rainurés
- 10 Auffangbehälter mit Kondensat-abflussöffnung / Cuve de rétention avec orifice d'écoulement des condensats
- 11 Serviceventile (Bördel-Anschluss) mit Schutzkappe / Robinets de connexions frigorifiques (raccord flare) avec capot de protection



Video Koaxialtauscher  
Vidéo échangeur coaxial



Refrigerant fluid  
Heating circuit water  
Cooling circuit water



# LUFT - WASSER WÄRMEPUMPE MONOBLOCK POMPES À CHALEUR AIR - EAU MONOBLOC LWPM PRO / LWPMK PRO

Atlantic by Austria Email



- Optimierter Ventilator für einen leisen Betrieb
- Modernes Design, in stabiler Metallausführung, zum Schutz vor Wittereinflüssen
- Kompletter Kältekreislauf mit einem Scroll, Kompressor in der Ausseneinheit
- klimafreundliches Kältemittel R290 (GWP=2)
- Photovoltaik kompatibel



- Ventilateur optimisé pour un fonctionnement silencieux
- Design moderne, construction robuste en métal, protection contre les intempéries
- Circuit frigorifique complet avec compresseur scroll intégré dans l'unité extérieure
- Réfrigérant R290 (GWP=2) respectueux du climat
- Compatible avec le photovoltaïque



- + **3 Varianten von Inneneinheiten**
- Heiz- und Kühlbetrieb standardmässig integriert
- Hocheffiziente Umwälzpumpe integriert
- Vorlauftemperatur bis 70°C
- Aussentemperatur bis -20°C
- Frostschutzventil inkl.
- Nachtmodus
- Modbus Schnittstelle

- + **3 variantes d'unités intérieures**
- Fonction chauffage et refroidissement intégrée de série
- Pompe de circulation haute efficacité intégrée
- Température de départ jusqu'à 70°C
- Température extérieure jusqu'à -20°C
- Clapet antigel incl.
- Mode nuit
- Interface Modbus

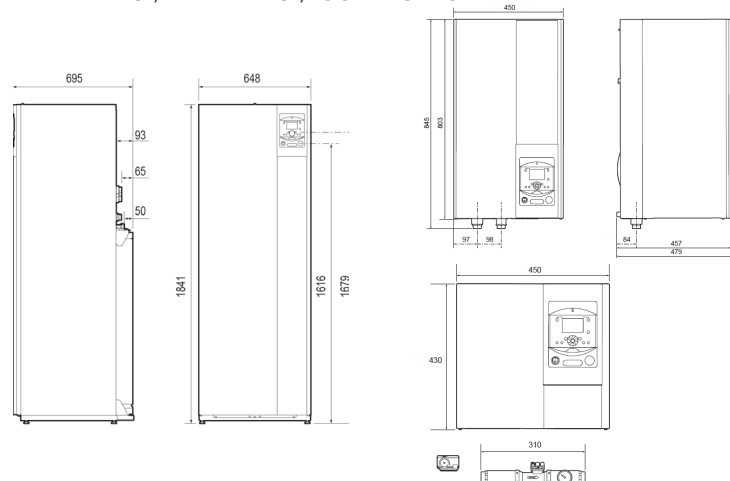
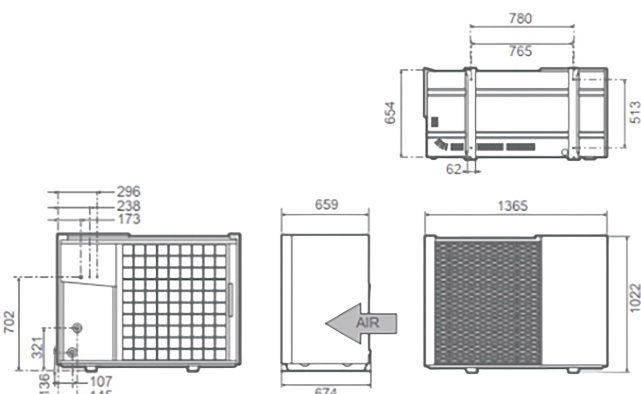
\*Der Schalleistungspegel nach EN 12102-1 ist eine Eigenschaft der Schallquelle und ist deshalb distanzunabhängig. Im Gegensatz zum Schalldruckpegel welcher von der Entfernung zur Schallquelle abhängig ist.  
\*La puissance acoustique selon EN 12102-1 est une mesure en laboratoire de la puissance sonore émise mais contrairement au niveau sonore, elle ne correspond pas à la mesure du ressenti.

Code	Bezeichnung Designation (Inneneinheit = IE Unité intérieure UI)	Inhalt Capa- cité (Lt)	Inhalt Capa- cité Zwi- schen speicher cache (Lt)	Inhalt Koax. WT. Ca- pacité Ech. (Lt)	Leistungsdaten Heizen Chauffage des données de performance								*Schallei- stungs- pegel nach *Puissance acoustique selon EN 12102-1 dB(A)	Gewicht leer / voll Poids Vide / eau (kg)
					A+2°C / W+35°C (kW)	COP A+2°C / W+35°C	A-7°C / W+35°C / EN14511 (kW)	COP A-7°C / W+35°C	A+7°C / W+35°C / EN14511 (kW)	COP A+7°C / W+35°C	A+7°C / W+55°C / EN14511 (kW)	COP A+7°C / W+55°C		
560026+ 024366	LWPM 8 PRO+ IE/UI LWPM PRO	-	16	24	8.1	3.6	6.98	3.07	4.85	4.93	4.28	2.97	53 40	162/186 40/56
560026+ 024368	LWPM 8 PRO+ Controlbox PRO	-	16	24	8.1	3.6	6.98	3.07	4.85	4.93	4.28	2.97	53 46	162/186 10/-
560026+ 024367	LWPM 8 PRO+ IE/UI LWPMK PRO	190	24	24	8.1	3.6	6.98	3.07	4.85	4.93	4.28	2.97	53 46	162/186 145/359
560027+ 024366	LWPM 11 PRO+ IE/UI LWPM PRO	-	16	24	10.00	3.18	9.16	2.88	4.99	4.97	4.45	3.02	54 40	162/186 40/56
560027+ 024368	LWPM 11 PRO+ Controlbox PRO	-	16	24	10.00	3.18	9.16	2.88	4.99	4.97	4.45	3.02	54 46	162/186 10/-
560027+ 024367	LWPM 11 PRO+ IE/UI LWPMK PRO	190	24	24	10.00	3.18	9.16	2.88	4.99	4.97	4.45	3.02	54 46	162/186 145/359
560028+ 024366	LWPM 14 PRO+ IE/UI LWPM PRO	-	16	24	13.20	3.02	12.97	2.52	7.60	4.73	6.70	3.13	54 40	172/196 40/56
560028+ 024368	LWPM 14 PRO+ Controlbox PRO	-	16	24	13.20	3.02	12.97	2.52	7.60	4.73	6.70	3.13	54 46	172/196 10/-
560028+ 024367	LWPM 14 PRO+ IE/UI LWPMK PRO	190	24	24	13.20	3.02	12.97	2.52	7.60	4.73	6.70	3.13	54 46	172/196 145/359

410171 **Anfahrtpauschale / Forfait déplacement**  
700056 **Inbetriebnahme Wärmepumpe / Mise en service pompes à chaleur**

**Ausseneinheit / Unité extérieure**  
**LWPM 8 PRO / LWPM 11 PRO / LWPM 14 PRO**













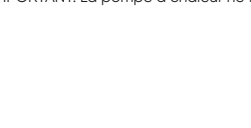
**Inneneinheit / Unité intérieures**  
**LWPMK PRO / LWPM PRO / CONTROLBOX**



# OPTIONEN & ZUBEHÖR OPTIONS & ACCESSOIRES MONOBLOC LWPM PRO / LWPMK DUO PRO

Atlantic by Austria Email



	Code	Bezeichnung Designation	Control Box PRO 024154	LWPM PRO 024152	LWPMK DUO PRO 024153	LWPM 8 PRO 526170	LWPM 11 PRO 526172	LWPM 14 PRO 526173
<b>Funk Raumthermostaten NAVILINK / Comandes d'ambiance modulantes NAVILINK</b>								
	073951	T55 (DE 074058)	•	•	•			
	075313	T58 (Funk / Radio) (DE 075314)	•	•	•			
	074618	T74	•	•	•			
	073954	T75	•	•	•			
	074061	T78 (Funk / Radio)	•	•	•			
	946539	Webserver	•	•	•			
<b>2 Zonen EinbindungsKit / Kit 2 Circuits</b>								
	074046	2 Zonen EinbindungsKit Kit 2 Zones	•	•				
	074233	2 Zonen EinbindungsKit DUO Kit 2 Zones DUO			•			
	074236	Hybrid Kit, Kesseleinbindung Kit hybride, intégration de la chaudière	•	•	•	•		
<b>WarmwassereinbindungsKit / Kit sanitaire (ECS)</b>								
	074237	WarmwassereinbindungsKit Kit sanitaire (ECS)	•	•				
<b>PWM-UmwälzpumpenKit / Kit circulateur PWM</b>								
	074238	PWM-UmwälzpumpenKit Kit circulateur PWM	•					
<b>Zubehör für die Ausseneinheit / Accessoires pour unité extérieure</b>								
	524808	SystemtrennungKit 10 kW Kit échangeur de barrage 10 kW				•	•	•
	524809	SystemtrennungKit 20 kW Kit échangeur de barrage 20 kW				•	•	•
	074242	FrostschutzventilKit / Kit vanne antigel				•	•	•
	074240	Kondensatwanne / Bac à condensats				•	•	•
	809644	Heizband / Traceur fond de bac				•	•	•
	074241	Bodenkonsole Kautschuk für Monobloc (x4) Support sol caoutchouc pour monobloc				•	•	•
	074234	PuffereinbindungsKit, 2 Heizkreis davon 1 gemischt Kit d'intégration de tampon, 2 circuits de chauffage dont 1 mixte	•	•				
	946573	Set Einbindung mit Puffer mit Trinkwasser Set intégration avec tampon avec eau potable	•	•				
	077058	Set - Zusatzheizung 6 kW Kit - Chauffage d'appoint 6 kW	•					

**Anschluss- & Kombinationsmöglichkeiten**  
Connexion et possibilités de combinaison

**Inneneinheit**  
Unité intérieure  
LWPM PRO

**Inneneinheit DUO**  
Unité intérieure Duo  
LWPMK PRO DUO

**Controlbox PRO**

WICHTIG: Wärmepumpe funktioniert nur mit einer Ausseneinheit UND einer Inneneinheit!  
IMPORTANT: La pompe à chaleur ne fonctionne qu'avec une unité extérieure ET une unité intérieure!

**Ausseneinheit / Unité extérieure 8 KW**



**Ausseneinheit / Unité extérieure 11 KW**



**Ausseneinheit / Unité extérieure 14 KW**



RICHTPREISEMPFEHLUNG / RECOMMANDATION DE PRIX 2026

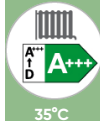
 **95**

WP / WPB  
PAC / CETHI



# LUFT - WASSER WÄRMEPUMPE MONOBLOCK POMPES À CHALEUR AIR - EAU MONOBLOC IXTRA M (12, 15 & 17 KW)

Atlantic



35°C



55°C



Version DUO



FLUIDE R452b



WP SYSTEMMODUL  
EFFIZIENTE WÄRMEPUMPEN MIT SYSTEM



PACSystèmeMODULE  
POMPES À CHALEUR EFFICIENTES AVEC SYSTÈME

- Optimierter Ventilator für einen leisen Betrieb
- Modernes Design, in stabiler Metallausführung, zum Schutz vor Wittereinflüssen
- Kompletter Kältekreislauf mit einem Scroll, Kompressor in der Ausseneinheit
- Kältemittel R452b
- Photovoltaik kompatibel

- Ventilateur optimisé pour un fonctionnement silencieux
- Design moderne, construction robuste en métal, protection contre les intempéries
- Circuit frigorifique complet avec compresseur scroll intégré dans l'unité extérieure
- Réfrigérant R452b
- Compatible avec le photovoltaïque



- **3 Varianten von Inneneinheiten**
- **Heiz- und Kühlbetrieb standardmässig integriert**
- **Hocheffiziente Umwälzpumpe integriert**
- **Vorlauftemperatur bis 60°C**
- **Aussentemperatur bis -20°C**
- **Frostschutzventil inkl.**
- **Nachtmodus**
- **Modbus Schnittstelle**

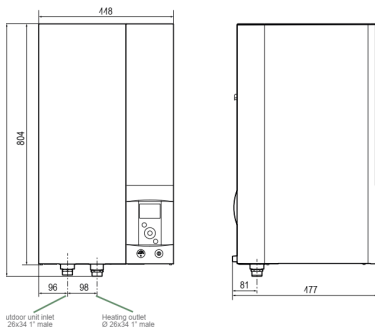


- **3 variantes d'unités intérieures**
- **Fonction chauffage et refroidissement intégrée de série**
- **Pompe de circulation haute efficacité intégrée**
- **Température de départ jusqu'à 60°C**
- **Température extérieure jusqu'à -20°C**
- **Clapet antigel incl.**
- **Mode nuit**
- **Interface Modbus**

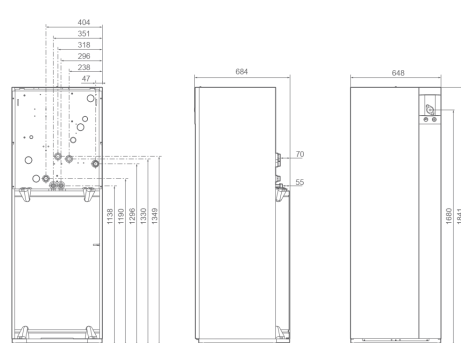
\*Der Schalleistungspegel nach EN 12102-1 ist eine Eigenschaft der Schallquelle und ist deshalb distanzunabhängig. Im Gegensatz zum Schalldruckpegel welcher von der Entfernung zur Schallquelle abhängig ist.  
\*La puissance acoustique selon EN 12102-1 est une mesure en laboratoire de la puissance sonore émise mais contrairement au niveau sonore, elle ne correspond pas à la mesure du ressenti.

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capa- cité (Lt)	Inhalt Koax. WT. Capa- cité Éch. coax. (Lt)	Leistungsdaten Heizen Chauffage des données de performance								*Schall- leistung gem. *Puis- sance acousti- que selon EN 12102-1 dB(A)	Gewicht leer / voll Poids Vide / eau (kg)
				A+2°C / W+35°C (kW)	COP A+2°C/ W+35°C	A-7°C / W+35°C (kW)	COP A-7°C / W+35°C	A+7°C / W+35°C (kW)	COP A+7°C / W+35°C	A+7°C / W+55°C (kW)	COP A+7°C / W+55°C		
526216	IXTRA M 12 TRI		24	9.10	3.34	8.47	2.99	10.00	4.52	9.28	2.82	54	228/250
526218	IXTRA M 15 TRI		24	12.20	3.19	10.86	2.79	12.00	4.76	12.93	3	54	228/250
526219	IXTRA M 17 TRI		24	12.20	3.11	12.09	2.62	15.82	3.23	16.78	2.41	52	228/250
526280	IXTRA M DUO 12 TRI	190	24	9.10	3.34	8.47	2.99	10.00	4.52	9.28	2.82	54	228/250
526282	IXTRA M DUO 15 TRI	190	24	12.20	3.19	10.86	2.79	12.00	4.76	12.93	3	54	228/250
526283	IXTRA M DUO 17 TRI	190	24	12.20	3.11	12.09	2.62	15.82	3.23	16.78	2.41	52	228/250
526206	IXTRA M COM- PACT 12 TRI		24	9.10	3.34	8.47	2.99	10.00	4.52	9.28	2.82	54	228/250
526208	IXTRA M COM- PACT 15 TRI		24	12.20	3.19	10.86	2.79	12.00	4.76	12.93	3	54	228/250
526209	IXTRA M COM- PACT 17 TRI		24	12.2	3.11	12.09	2.62	15.82	3.23	16.78	2.41	52	228/250
410171	Anfahrtpauschale / Forfait déplacement												
700056	Inbetriebnahme Wärmepumpe / Mise en service pompes à chaleur												

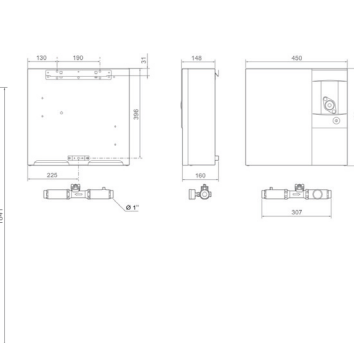
IXTRA M (Inneneinheit /  
Unité intérieure)



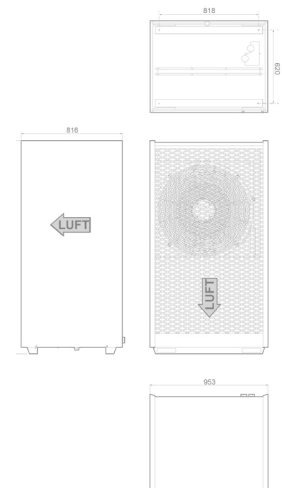
IXTRA M DUO (Inneneinheit /  
Unité intérieure)



IXTRA M Compact (Inneneinheit /  
Unité intérieure)

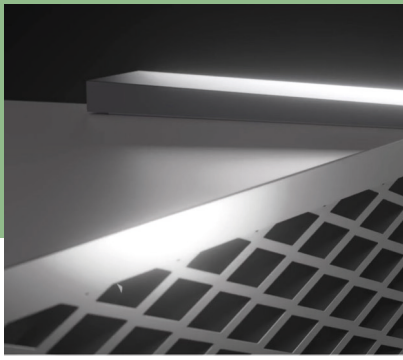


IXTRA M (Ausseneinheit /  
Unité extérieures)



# OPTIONEN & ZUBEHÖR OPTIONS & ACCESSOIRES IXTRA M

Atlantic



Code	Bezeichnung Designation	IXTRA M 12 TRI	IXTRA M 15 TRI	IXTRA M 17 TRI	Ixtra M DUO 12 TRI	Ixtra M DUO 15 TRI	Ixtra M DUO 17 TRI	Ixtra M Com- pact 12 TRI	Ixtra M Com- pact 15 TRI	Ixtra M Com- pact 17 TRI
<b>Funk Raumthermostaten NAVILINK / Comandes d'ambiance modulantes NAVILINK</b>										
074511	Thermostat Navilink 105	•	•	•	•	•	•	•	•	•
074912	Thermostat Navilink 225 Connect Cozytouch	•	•	•	•	•	•	•	•	•
074913	Thermostat Navilink 228 Radio-Connect Cozytouch	•	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>2 Zonen EinbindungsKit / Kit 2 Circuits</b>										
074666	2 Zonen Einbindung Kit 2 Zones	•	•	•				•	•	•
074667	2 Zonen EinbindungsKit DUO Kit 2 Zones DUO				•	•	•			
<b>WarmwassereinbindungsKit / Kit sanitaire (ECS)</b>										
074665	WarmwassereinbindungsKit Kit sanitaire (ECS)	•	•	•				•	•	•
<b>KühlungsoptionsKit / Kit rafraîchissement</b>										
074670	KühlungsoptionsKit Kit rafraîchissement	•	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>KesseleinbindungsKit Ixtra M / Kit relève Ixtra M</b>										
074668	KesseleinbindungsKit Ixtra M Kit relève Ixtra M	•	•	•				•	•	•
<b>ZirkulationspumpenKit Ixtra M Compact/ Kit pompe Ixtra M Compact</b>										
074671	ZirkulationspumpenKit Ixtra M Compact Kit pompe Ixtra M Compact							•	•	•
<b>Zubehör für die Ausseneinheit / Accessoires pour unité extérieure</b>										
524809	Bausatz zum Begrenzen der Kesselsteinablagerung Kit échangeur de barrage	•	•	•	•	•	•	•	•	•
074242	FrostschutzventilKit Kit 2 vanne antigel	•	•	•	•	•	•	•	•	•
074241	Bodenkonsole Kautschuk für Monobloc Support sol caoutchouc pour monobloc	•	•	•	•	•	•	•	•	•
809644	Heizband / Traceur fond de bac	•	•	•	•	•	•	•	•	•

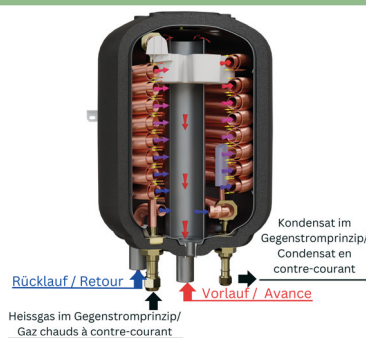


## PATENTIERTER KOAXIAL TAUSCHER ÉCHANGEUR DE CHALEUR COAXIAL BREVETÉ

### Ein dediziertes hydraulisches Konzept für verbesserte Leistungen

Die Baureihe verfügt über einen koaxialen Wärmetauscher, eine von Atlantic entwickelte und patentierte Technologie zur Maximierung der Wärmepumpenleistung.

Der koaxiale Wärmetauscher befindet sich in einem Puffertank, der ohne Filterhahn funktioniert. Dies macht die Wärmepumpe zu einer zuverlässigen und effizienten Lösung.



### Une conception hydraulique dédiée pour de meilleures performances

La gamme bénéficie d'un échangeur de chaleur coaxial, une technologie développée et brevetée par Atlantic pour optimiser les performances de la pompe à chaleur.

L'échangeur de chaleur coaxial est immergé dans un cuve tampon lui permettant de fonctionner sans robinet de filtrage ni régulateur de débit d'eau, ce qui fait de la pompe à chaleur une solution fiable et efficace.



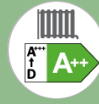


# LUFT - WASSER WÄRMEPUMPE POMPES À CHALEUR AIR - EAU ALFÉA EXTENSA S ALFÉA EXTENSA S DUO / XL

Atlantic



35°C



55°C



Version DUO



- Einfacher und leiser Ventilator
- Aussen Inverter Einheit
- Kältemittel: R32
- Integriertes Ausdehnungsgefäss
- Cozytouch per Wi-Fi steuerbar



- Ventilateur simple et silencieux
- Unité extérieure inverter
- Réfrigérant: R32
- Vase d'expansion intégré
- Pilotable via Cozytouch en Wi-Fi
- **Kit l'électrique secours est livré et fourni inclus dans le prix**



- **3 Varianten von Innenheiten**
- **Heizbetrieb standardmässig integriert**
- **Energiesparende Umwälzpumpe integriert**
- **Vorlauftemperatur bis 52°C**
- **Ausstemperatur bis -20°C**
- **mind. 3m Kälteleitung**
- **max. 30m Kälteleitung**
- **Silent Modus (Reduktion von 4 dB)**

Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 99



- **3 variantes d'unités intérieures**
- **Fonction chauffage intégrée par défaut**
- **Pompe de circulation économe en énergie intégrée**
- **Température de départ jusqu'à 52°C**
- **Température extérieure jusqu'à -20°C**
- **Au moins 3m conduites frigorifiques**
- **Conduites frigorifiques max. 30m**
- **Mode silencieux (réduction de 4 dB)**

Accessoires & pièces détachées sur la page : 99

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Leistungsdaten Heizen Chauffage des données de performance								Schallpegel AE Niveau sonore UE EN 12102 dB(A)	Gewicht leer / voll Poids Vide / eau (kg)
			A +2°C / W+35°C (kW)	COP A +2°C / W+35°C	A -7°C / W +35°C (kW)	COP A -7°C / W +35°C	A +7°C / W +35°C (kW)	COP A +7°C / W +35°C	A +7°C / W +55°C (kW)	COP A +7°C / W +55°C		
527085	Alféa Extensa S 5		4.15	4.04	4.40	2.76	4.50	4.74	4.50	2.64	57	49/62
527086	Alféa Extensa S 6		5.01	3.80	5.00	2.63	5.50	4.65	5.50	2.67	57	49/62
527087	Alféa Extensa S 8		5.56	3.46	5.70	2.68	7.50	4.43	7.00	2.66	60	49/62
527089	Alféa Extensa S DUO 3	190	3.44	3.81	3.81	3.05	3.30	4.95	3.70	3.50	57	145/342
527090	Alféa Extensa S DUO 5	190	4.15	4.04	4.40	2.76	4.50	4.74	4.50	2.64	57	145/342
527091	Alféa Extensa S DUO 6	190	5.01	3.80	5.00	2.63	5.50	4.65	5.50	2.67	57	145/342
527092	Alféa Extensa S DUO 8	190	5.56	3.46	5.70	2.68	7.50	4.43	7.00	2.66	60	145/342
527458	Alféa Extensa S Duo XL 3	230	3.44	3.81	3.81	3.05	3.30	4.95	3.70	3.50	57	145/398
527459	Alféa Extensa S DUO XL 5	230	4.15	4.04	4.40	2.76	4.50	4.74	4.50	2.64	57	145/398
527460	Alféa Extensa S DUO XL 6	230	5.01	3.80	5.00	2.63	5.50	4.65	5.50	2.67	57	145/398
527461	Alféa Extensa A.I. DUO XL 8	230	5.56	3.46	5.70	2.68	7.50	4.43	7.00	2.66	60	145/398

**Anfahrtpauschale**  
Forfait déplacement

410171

**Kälteleitungs montage bis 5 m**

Installation conduites frigorifiques à au moins 5 m

410169

**Kälteleitungs montage pro 1 m**

Installation conduites frigorifiques par 1 m

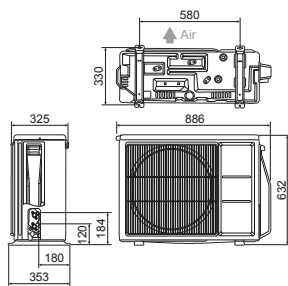
410172

**Inbetriebnahme Wärmepumpe**

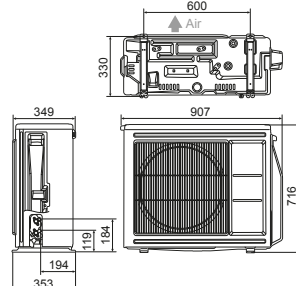
Mise en service pompes à chaleur

700056

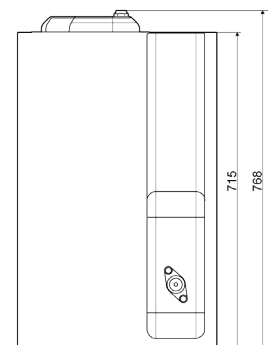
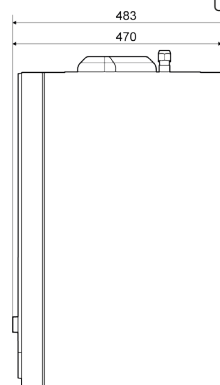
**Ausseneinheit**  
Unité extérieure  
5 / 6 kW



**Ausseneinheit**  
Unité extérieure  
8 kW



**Inneneinheit**  
Unité intérieure



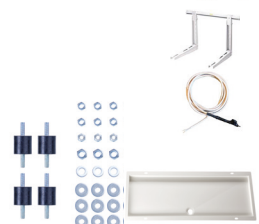
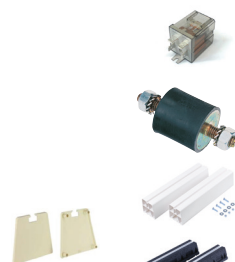
# OPTIONEN & ZUBEHÖR

## OPTIONS & ACCESSOIRES

### ALFÉA EXTENSA S

### ALFÉA EXTENSA S DUO / XL

Atlantic



Code	Bezeichnung Designation	Alféa Extensa S	Alféa Extensa S DUO / DUO XL
<b>Funk Raumthermostaten NAVILINK</b> Comandes d'ambiance modulantes NAVILINK			
074501	NAVILINK 105	.	.
074902	NAVILINK 225	.	.
074903	NAVILINK 228	.	.
<b>Warmwassereinbindungs- kit</b> Kit sanitaire (ECS)			
074873	Warmwassereinbindungs- kit Kit sanitaire (ECS)	.	.
074877	Warmwassereinbindungs- kit DUO Kit sanitaire (ECS) DUO	.	.
<b>2 Zonen Einbindungs- kit Split</b> Kit 2 Circuits split			
520260	2 Zonen Einbindung Split Kit 2 Zones Split	.	.
520270	2 Zonen Einbindung Split DUO Kit 2 Zones Split DUO	.	.
<b>Kesseleinbindungs- kit</b> Kit relève chaudière			
074993	Kesseleinbindungs- kit Split Kit relève chaudière	.	.
074995	Kesseleinbindungs- kit Split DUO Kit relève chaudière DUO	.	.
<b>Kühlungsoptions- kit</b> Kit rafraîchissement			
520271	Kühlungsoptions- kit Kit rafraîchissement	.	.
<b>Kit Abgänge nach oben</b> Kit saurte haut			
075097	Set 2 entkoppelte Heizkreise Kit 2 circuits découplés	.	.
074872	Set Regel-Erweiterungs- platine (smart grid) Kit extension régulation	.	.
074994	Hochdurchfluss-Set Kit gros débit	.	.
074876	Set für die Trinkwarmwasser- Zirkulation Kit bouclage ECS	.	.
<b>Elektrische Notheizung</b> Kit électrique secours			
075327	6K W ~230V	.	.
<b>Zubehör für die Ausseneinheit</b> Accessoires pour unité extérieure			
523574	Schwingungsdämpfer (x4) Anti-Vibratiles (x4)	.	.
809536	Bodenkonsole Kautschuk 100 x 100 x 600 (x2) Support sol Caoutchouc 100 x 100 x 600 (x2)	.	.
875033	Wandkonsole 600mm Support mural 600mm	.	.
809644	Heizband Traceur fond de bac	.	.
074049	Kondensatwanne R32 800mm Bac à condensat R32 800mm	.	.



# LUFT - WASSER WÄRMEPUMPE POMPES À CHALEUR AIR - EAU

## ALFÉA EXCELLIA S TRI Atlantic



35°C



55°C



Version DUO



- Einfacher und leiser Ventilator
- Aussen Inverter Einheit
- Kältemittel: R32
- Integriertes Ausdehnungsgefäß
- Cozytouch per Wi-Fi steuerbar
- Bis zu 5 Stk. in Kaskaden möglich
- **Die elektrische Notheizung wird immer mitgeliefert und ist im Preis inbegriffen**



- Ventilateur simple et silencieux
- Unité extérieure inverter
- Réfrigérant: R32
- Vase d'expansion intégré
- Pilotable via Cozytouch en Wi-Fi
- Jusqu'à 5 unités possibles en cascade
- **Kit l'électrique secours est livré et fourni inclus dans le prix**



- + **3 Varianten von Innenheiten**
- Heizbetrieb standardmässig integriert
- Energiesparende Umwälzpumpe integriert
- Vorlauftemperatur bis 60°C
- Aussentemperatur bis -25°C
- mind. 5m Kälteleitung
- max. 25m Kälteleitung
- Silent Modus (Reduktion von 4 dB)

- + **3 variantes d'unités intérieures**
- Fonction chauffage intégrée par défaut
- Pompe de circulation économe en énergie intégrée
- Température de départ jusqu'à 60°C
- Température extérieure jusqu'à -25°C
- Au moins 5m conduites frigorifiques
- Conduites frigorifiques max. 25m
- Mode silencieux (réduction de 4 dB)

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Leistungsdaten Heizen Chauffage des données de performance								Schallpegel AE** Niveau sonore UE** EN 12102 dB(A)	Gewicht leer Poids vide (kg)
			A +2°C / W+35°C (kW)	COP A +2°C / W+35°C	A -7°C / W +35°C (kW)	COP A -7°C / W +35°C	A +7°C / W +35°C (kW)	COP A +7°C / W +35°C	A +7°C / W +55°C (kW)	COP A +7°C / W +55°C		
520396	Alféa Excellia S 12 Tri INTER		9.20	3.28	9.20	3.16	12.26	4.56	9.16	2.99	56	96
520397	Alféa Excellia S 14 Tri INTER		11.3	3.08	10.7	3.16	14.42	4.30	10.09	3.00	58	102
520401	Alféa Excellia S Duo 12 Tri INTER	190	9.20	3.28	9.20	3.16	12.26	4.56	9.16	2.99	56	96
520402	Alféa Excellia S Duo 14 Tri INTER	190	11.3	3.08	10.7	3.16	14.42	4.30	10.09	3.00	58	102
520545	Alféa Excellia S Duo XL 12 Tri INTER	190	9.20	3.28	9.20	3.16	12.26	4.56	9.16	2.99	58	145
520546	Alféa Excellia S Duo XL 14 Tri INTER	190	11.3	3.08	10.7	3.16	14.42	4.30	10.09	3.00	58	145

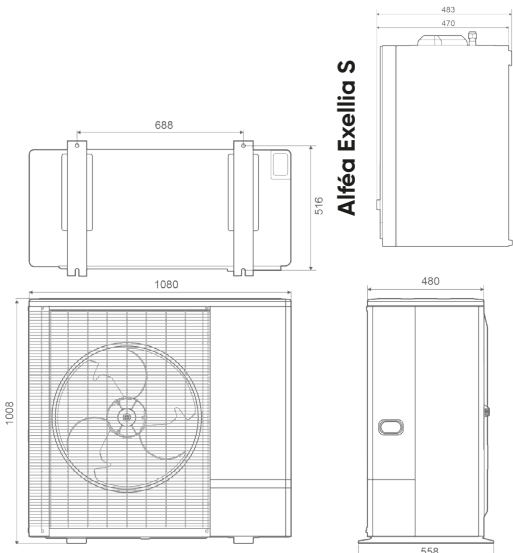
410171 **Anfahrtpauschale**  
Forfait déplacement

410169 **Kälteleitungs montage bis 5 m**  
Installation conduites frigorifiques à au moins 5 m

410172 **Kälteleitungs montage pro 1 m**  
Installation conduites frigorifiques par 1 m

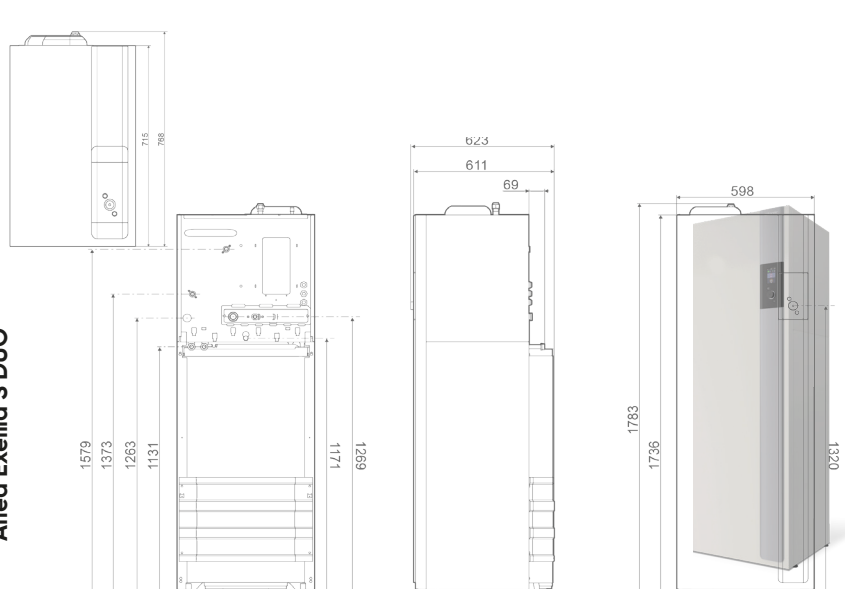
700056 **Inbetriebnahme Wärmepumpe**  
Mise en service pompes à chaleur

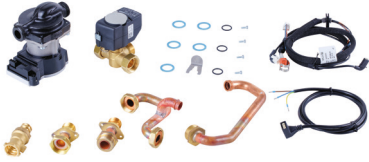
Ausseneinheit / Unité extérieure



Alféa Excellia S

Alféa Excellia S DUO



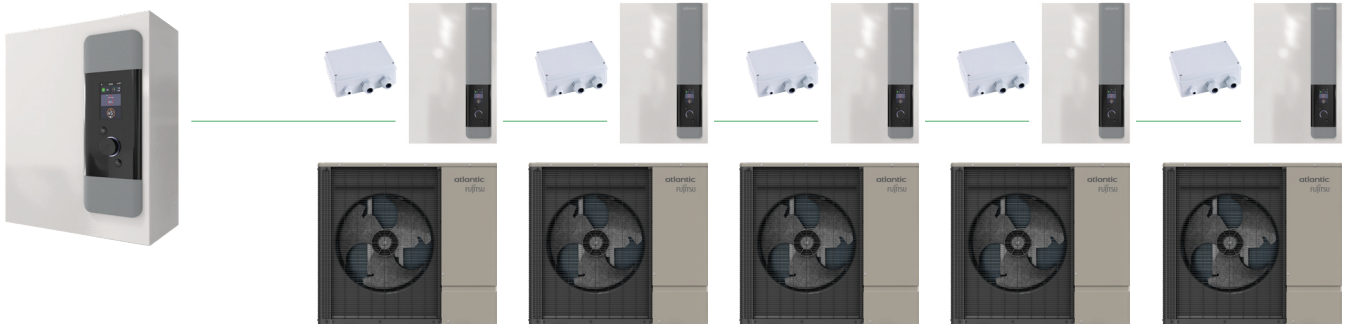


Code	Bezeichnung Designation	Alféa ExcelliaS TRI	Alféa Excellia S DUO TRI
<b>Funk Raumthermostaten NAVILINK / Comandes d'ambiance modulantes NAVILINK</b>			
074511	Thermostat Navilink 105	•	•
074912	Thermostat Navilink 225 Connect Cozytouch	•	•
074913	Thermostat Navilink 228 Radio-Connect Cozytouch	•	•
074872	Regulationserweiterungskit Kit extension régulation	•	•
074203	Aussenfühler Sonde extérieure	•	•
074510	Abschlussplatte Plaque de finition	•	•
<b>Warmwassereinbindungs-Kit / Kit sanitaire (ECS)</b>			
074873	Warmwassereinbindungs-Kit Kit sanitaire (ECS)	•	
074876	Warmwassereinbindungs-Kit DUO Kit sanitaire (ECS) DUO		•
074877	Sanitär-Erweiterungsset Kit expansion sanitaire		•
<b>2 Zonen Einbindungs-Kit Split Kit 2 Circuits split</b>			
520260	2 Zonen Einbindungs-Kit Split Kit 2 Zones Split	•	
520270	2 Zonen Einbindungs-Kit Split DUO Kit 2 Zones Split DUO		•
075097	Set 2 entkoppelte Heizkreise Kit 2 circuits découplés	•	•
<b>Kesseleinbindungs-Kit Kit relève chaudière</b>			
074993	Kesseleinbindungs-Kit Split Kit relève chaudière	•	
074995	Kesseleinbindungs-Kit Split DUO Kit relève chaudière DUO		•
074994	Umwälzpumpenbausatz mit grösser Förderleistung Kit gros débit	•	•
<b>Zubehör für die Ausseneinheit Accessoires pour unité extérieure</b>			
809536	Bodenkonsole Kautschuk 100 x 100 x 600 (x2) Support sol Caoutchouc 100 x 100 x 600 (x2)	•	•
folgt	Wandkonsole Support mural	•	•
809644	Heizband Traceur fond de bac	•	•
074862	Kondensatwanne Bac à condensat		
<b>Zubehör für die Kaskadenfunktion Accessoires pour la fonction en cascade</b>			
024270	KIT Master	•	•
075058	KIT Gateway	•	•

1 Master  
Code 024270



1 KIT Gateway  
Code 075058



Bis zu **5 identische Wärmepumpen** in Kaskade  
Jusqu'à **5 PAC identiques** en cascade

Bis zu **70 kW** Nennleistung und **51 kW** bei -7 °C/55 °C  
Jusqu'à **70 kW** de puissance nominale et **51 kW** à -7/55

**Navilink**-Thermostat erforderlich, am Master-Kit anzuschliessen  
Thermostat **Navilink** nécessaire, à connecter au Kit Maître



# LUFT - WASSER WÄRMEPUMPE POMPES À CHALEUR AIR - EAU ALFÉA EXCELLIA HP ALFÉA EXCELLIA HP DUO

Atlantic



35°C



55°C



Version DUO



- Doppelventilator
- Aussen Inverter Einheit
- Kältekreislauf mit Twin Rotary Kompressor
- Kältemittel R410a (3.8 Kg)
- Integriertes Ausdehnungsgefäß
- **Die elektrische Notheizung wird immer mitgeliefert und ist im Preis inbegriffen**

- Ventilateur double
- Unité extérieure inverter
- Circuit frigorifique avec compresseur Twin Rotary
- Fluide frigorigène R410A (3,8 kg)
- Vase d'expansion intégré
- **Kit l'électrique secours est livré et fourni inclus dans le prix**



- **2 Varianten von Innenheiten**
- **Heizbetrieb standardmässig integriert**
- **Energiesparende Umwälzpumpe integriert**
- **Vorlauftemperatur bis 60°C**
- **Aussentemperatur bis -25°C**
- **mind. 5m Kälteleitung**
- **max. 30m Kälteleitung**
- **Silent Modus (Reduktion von 4 dB)**



- **2 variantes d'unités intérieures**
- **Fonction chauffage intégrée par défaut**
- **Pompe de circulation économe en énergie intégrée**
- **Température de départ jusqu'à 60°C**
- **Température extérieure jusqu'à -25°C**
- **Au moins 5m conduites frigorifiques**
- **Conduites frigorifiques max. 30m**
- **Mode silencieux (réduction de 4 dB)**

Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 101

Accessoires & pièces détachées sur la page : 101

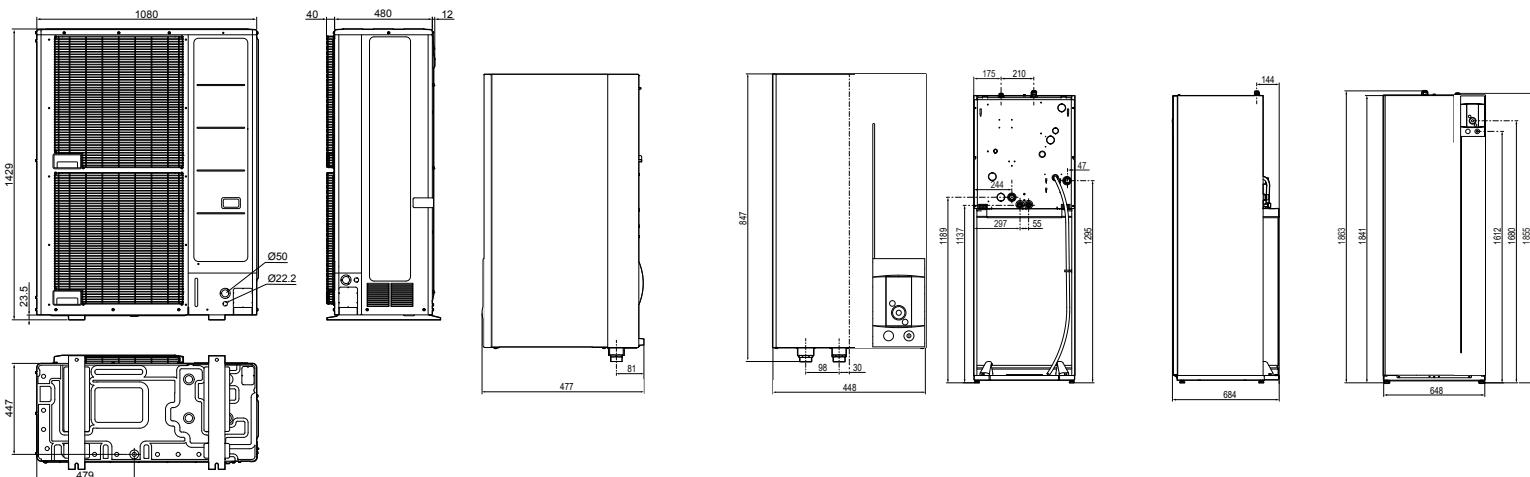
Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	Leistungsdaten Heizen Chauffage des données de performance								Schallpegel AE Niveau sonore UE EN 12102 dB(A)	Gewicht leer / voll Poids Vide / eau (kg)
			A +2°C / W+35°C (kW)	COP A +2°C / W+35°C	A -7°C / W +35°C (kW)	COP A -7°C / W +35°C	A +7°C / W +35°C (kW)	COP A +7°C / W +35°C	A +7°C / W +55°C (kW)	COP A +7°C / W +55°C		
526652	Alféa Excellia HP A.I. 15 TRI		13.98	3.01	14.09	2.91	16.12	4.27	12.88	2.71	67	53/75
526653	Alféa Excellia HP A.I. 17 TRI		16.25	3.00	16.36	2.88	18.29	4.26	15.37	2.84	67	53/75
526662	Alféa Excellia HP DUO A.I. 15 TRI	190	13.98	3.01	14.09	2.91	16.12	4.27	12.88	2.71	67	152/370
526663	Alféa Excellia HP DUO A.I. 17 TRI	190	16.25	3.00	16.36	2.88	18.29	4.26	15.37	2.84	67	152/370

410171 **Anfahrtpauschale**  
Forfait déplacement

410169 **Kälteleitungs montage bis 5 m**  
Installation conduites frigorifiques à au moins 5 m

410172 **Kälteleitungs montage pro 1 m**  
Installation conduites frigorifiques par 1 m

700056 **Inbetriebnahme Wärmepumpe**  
Mise en service pompes à chaleur



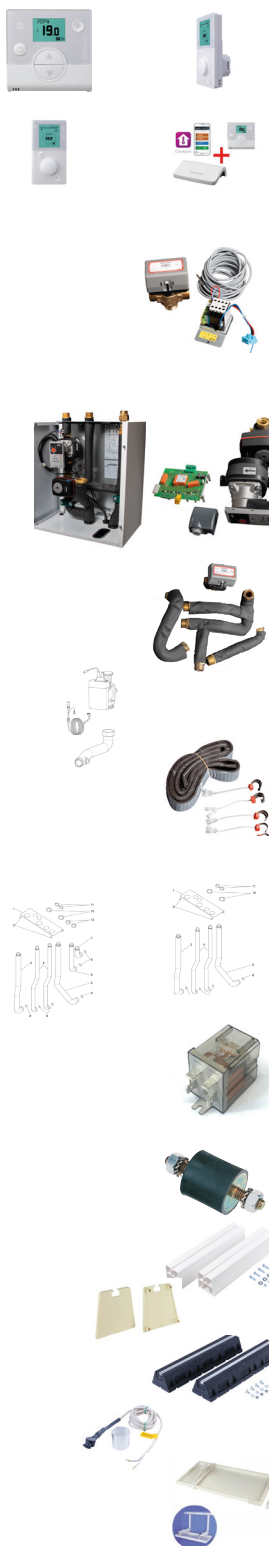


# OPTIONEN & ZUBEHÖR

## OPTIONS & ACCESSOIRES

### ALFÉA EXCELLIA HP

### ALFÉA EXCELLIA HP DUO



Code	Bezeichnung Designation	Alféa Excellia HP A.I. TRI	Alféa Excellia HP A.I. DUO TRI
<b>Funk Raumthermostaten NAVILINK</b> Commandes d'ambiance modulantes NAVILINK			
074231	NAVILINK NB A59	•	•
074232	NAVILINK NB A59	•	•
074213	NAVILINK A75	•	•
074214	NAVILINK A78	•	•
002449	COZYTOUCH BRIDGE	•	•
501003	PACK COZYTOUCH A.I. (BRIDGE + A59) PACK COZYTOUCH NB A.I. (BRIDGE + A59B)	•	•
<b>WarmwassereinbindungsKit</b> Kit sanitaire (ECS)			
073991	WarmwassereinbindungsKit Kit sanitaire (ECS)	•	•
075118	WarmwassereinbindungsKit DUO Kit sanitaire (ECS) DUO	•	•
<b>2 Zonen EinbindungsKit Split</b> Kit 2 Circuits split			
500097	2 Zonen Einbindung Split (074725 & 75311) Kit 2 Zones Split	•	•
500098	2 Zonen Einbindung Split DUO Kit 2 Zones Split DUO ( 074011 & 075311)	•	•
<b>KesseleinbindungsKit</b> Kit relève chaudière			
072887	KesseleinbindungsKit Split Kit relève chaudière	•	•
074077	Umwälzpumpenbausatz mit grösser Förderleistung Kit circulateur gros débit	•	•
<b>KühlungsoptionsKit</b> Kit rafraichissement			
075328	KühlungsoptionsKit Kit rafraichissement	•	•
<b>Kit Abgänge nach oben</b> Kit saurtie haut			
075526	Kit Abgänge nach oben 1 Zone Kit saurtie haut 1 Zone	•	•
075522	Kit Abgänge nach oben 2 Zonen Kit saurtie haut 2 Zones	•	•
<b>Elektrische Notheizung</b> Kit électrique secours			
074044	6 kW ~230V	•	•
075327	6K W ~230V	•	•
074045	9 KW 3~400V	•	•
<b>Zubehör für die Ausseneinheit</b> Accessoires pour unité extérieure			
523574	Schwingungsdämpfer (x4) Anti-Vibratiles (x4)	•	•
072889	Bodenkonsole PVC 100 x 100 x 450 (x2) Support sol PVC 100 x 100 x 450 (x2)	•	•
809540	Kappen für Bodenkonsole PVC (x4) Bouchons de finition pour sol plat PVC blanc (x4)	•	•
809536	Bodenkonsole Kautschuk 100 x 100 x 600 (x2) Support sol Caoutchouc 100 x 100 x 600 (x2)	•	•
809644	Heizband Traceur fond de bac	•	•
072888	Kondensatwanne Bac à condensat	•	•

WP / WPB  
PAC / CETHI

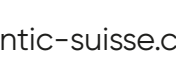
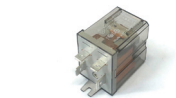
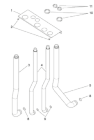
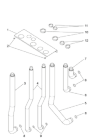
# OPTIONEN & ZUBEHÖR

## OPTIONS & ACCESSOIRES

### EXCELLIA TRI

### EXCELLIA DUO TRI

Atlantic



Code	Bezeichnung Designation	Alféa Excellia A.I. TRI	Alféa Extensa A.I. +	Alféa Excellia A.I. DUO TRI	Alféa Extensa A.I. DUO +
<b>Funk Raumthermostaten NAVILINK</b> Comandes d'ambiance modulantes NAVILINK					
074231	NAVILINK NB A59	•	•	•	•
074232	NAVILINK NB A59	•	•	•	•
074213	NAVILINK A75	•	•	•	•
074214	NAVILINK A78	•	•	•	•
002449	COZYTOUCH BRIDGE	•	•	•	•
501003	PACK COZYTOUCH A.I. (BRIDGE + A59) PACK COZYTOUCH NB A.I. (BRIDGE + A59B)	•	•	•	•
<b>WarmwassereinbindungsKit</b> Kit sanitaire (ECS)					
073991	WarmwassereinbindungsKit Kit sanitaire (ECS)	•	•		
075118	WarmwassereinbindungsKit DUO Kit sanitaire (ECS) DUO			•	•
<b>2 Zonen EinbindungsKit Split</b> Kit 2 Circuits split					
570630	2 Zonen Einbindung Split (074725 & 75311) Kit 2 Zones Split	•	•		
570629	2 Zonen Einbindung Split DUO Kit 2 Zones Split DUO ( 074011 & 075311)			•	•
<b>KesseleinbindungsKit</b> Kit relève chaudière					
073989	KesseleinbindungsKit Split Kit relève chaudière	•	•		
073990	KesseleinbindungsKit Split DUO Kit relève chaudière DUO			•	•
074077	Umwälzpumpenbausatz mit grösser Förderleistung Kit circulateur gros débit	•	•	•	•
<b>KühlungsoptionsKit</b> Kit rafraichissement					
075328	KühlungsoptionsKit Kit rafraichissement	•	•		
075329	KühlungsoptionsKit Kit rafraichissement			•	•
<b>Kit Abgänge nach oben</b> Kit saurtie haut					
075526	Kit Abgänge nach oben 1 Zone Kit saurtie haut 1 Zone			•	•
075522	Kit Abgänge nach oben 2 Zonen Kit saurtie haut 2 Zones			•	•
<b>Simplifix</b> Simplifix					
075530	Simplifix Rechts 1 Zone Simplifix droite 1 Zone	075532	Links Gauche		
075531	Simplifix Rechts 2 Zonen Simplifix droite 2 Zonen	075533	Links Gauche		
<b>Elektrische Notheizung</b> Kit électrique secours					
074044	6 kW ~230V			•	•
075327	6K W ~230V				
074045	9 kW 3~400V			•	•
<b>Zubehör für die Ausseneinheit</b> Accessoires pour unité extérieure					
523574	Schwingungsdämpfer (x4) Anti-Vibratiles (x4)	•	•	•	•
809532	Bodenkonsole PVC 100 x 100 x 450 (x2) Support sol PVC 100 x 100 x 450 (x2)	•	•	•	•
809540	Kappen für Bodenkonsole PVC (x4) Bouchons de finition pour sol plat PVC blanc (x4)	•	•	•	•
809536	Bodenkonsole Kautschuk 100 x 100 x 600 (x2) Support sol Caoutchouc 100 x 100 x 600 (x2)	•	•	•	•
875033	Wandkonsole 600mm Support mural 600mm	•	•	•	•
809644	Heizband Traceur fond de bac	•	•	•	•
074008	Kondensatwanne Bac à condensat			•	•



T58



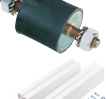
T78



T55



T75



**Installation mehrerer Pumpen in Kaskaden:**

Für die Installation von 2 Pumpen braucht es ein Master- und Sklaven-Kit, für jede weitere ein weiteres Sklaven Kit, max. 3 Pumpen

**Installation de plusieurs pompes en cascades:**

Pour l'installation de deux PAC il faut un kit maître et un kit esclave, pour chaque pompe supplémentaire, il faut un kit esclave en plus. max 3 pompes.

# OPTIONEN & ZUBEHÖR

## OPTIONS & ACCESSOIRES

### ALFÉA EXTENSA / EXCELLIA TRI

### ALFÉA EXTENSA / EXCELLIA DUO TRI

Atlantic

Code	Bezeichnung Designation	Alféa Excellia TRI	Alféa Extensa +	Alféa Excellia DUO TRI	Alféa Extensa DUO +
<b>Funk Raumthermostaten NAVILINK</b> Comandes d'ambiance modulantes NAVILINK					
073951	T55 (DE 074058)	•	•	•	•
075313	T58 (Funk / Radio) (DE 075314)	•	•	•	•
073954	T75	•	•	•	•
074061	T78 (Funk / Radio)	•	•	•	•
602231	Kit IO Homecontrol Comptage	•	•	•	•
075311	Regulationserweiterungskit Kit extension régulation	•	•	•	•
<b>Warmwassereinbindungskit</b> Kit sanitaire (ECS)					
073991	Warmwassereinbindungskit Kit sanitaire (ECS)	•	•		
075118	Warmwassereinbindungskit DUO Kit sanitaire (ECS) DUO			•	•
<b>2 Zonen Einbindungskit Split</b> Kit 2 Circuits split					
570630	2 Zonen Einbindungskit Split (074725 & 75311) Kit 2 Zones Split	•	•		
570629	2 Zonen Einbindungskit Split DUO Kit 2 Zones Split DUO ( 074011 & 075311)			•	•
<b>Kesseleinbindungskit</b> Kit relève chaudière					
073989	Kesseleinbindungskit Split Kit relève chaudière	•	•		
073990	Kesseleinbindungskit Split DUO Kit relève chaudière DUO			•	•
074077	Umwälzpumpenbausatz mit grosser Förderleistung Kit circulateur gros débit	•	•	•	•
<b>Kühlungsoptionskit</b> Kit rafraîchissement					
075312	Kühlungsoptionskit Kit rafraîchissement	•	•	•	•
<b>Kit Abgänge nach oben</b> Kit saurtie haut					
075522	Kit Abgänge nach oben 2 Zonen Kit saurtie haut 2 Zones			•	•
<b>Swimmingpool Kit</b> Kit piscine					
570631	Schwimmbad Kit, 074726 & 075311 Kit piscine, 074726 & 075311	•	•	•	•
570615	Pool-Wärmetauscher-Kit SP PAC Kit échangeur piscine SP PAC	•	•	•	•
<b>Elektrische Notheizung</b> Kit électrique secours					
073985	6 kW ~230V		•		•
073987	9 kW 3~400V	•		•	
<b>Zubehör für die Ausseneinheit</b> Accessoires pour unité extérieure					
523574	Schwingungsdämpfer (x4) Anti-Vibratiles (x4)	•	•	•	•
809532	Bodenkonsole PVC 100 x 100 x 450 (x2) Support sol PVC 100 x 100 x 450 (x2)	•	•	•	•
809540	Kappen für Bodenkonsole PVC (x4) Bouchons de finition pour sol plat PVC blanc (x4)	•	•	•	•
809536	Bodenkonsole Kautschuk 100 x 100 x 600 (x2) Support sol Caoutchouc 100 x 100 x 600 (x2)	•	•	•	•
875033	Wandkonsole Support mural	•	•		•
809644	Heizband Traceur fond de bac	•	•	•	•
074008	Kondensatwanne Bac à condensat		•		•
075318	Kaskaden MASTER Kit Kit cascade Maître	•			
075320	Kaskaden SKLAVEN Kit Kit cascade Esclave	•			

WP / WPB  
PAC / CETHI

# WÄRMEPUMPEN ZUBEHÖR ACCESSOIRES POUR PAC

## PANAMA ACCESS Atlantic



- Gleichmässige Wärme im Winter
- In der Nebensaison klimatisiert mit Hilfe einer WP
- Gefilterte Umgebungsluft
- Flüsterleise durch grosszügig ausgelegten Radiallüfter

- Farbe weiss RAL 9016
- 230V 50Hz Anschluss

- Façade chauffante et chaleur homogène en hiver
- Capable de climatiser en été, associe à une PAC
- Air filtré pour des murs propres et un air plus sain
- Silencieux grâce à un ventilateur radial de conception généreuse
- Couleur blanc RAL 9016
- Raccordements électrique 230V 50Hz

### + Produkt

- Heiz- und Kühlfunktion
- Hohe Leistung auch bei sehr niedrigen Vorlauftemperaturen
- Programmierung eines Zeitprogrammes über Busleitung möglich
- Anschluss 2x 1/2" Männlich Kondensat Ø16mm

### + Produit

- Fonctions de chauffage et de refroidissement
- Des performances élevées même à des températures de flux très basses
- Possibilité de programmation d'un programme horaire via une ligne de bus
- Raccordement 2x 1/2" males condensats Ø16mm

Code	Bezeichnung Designation	Leistung Elektrisch Puissance électrique (W)	Abmessungen Dimensions (mm)			Gewicht Poids (kg)
			Höhe Hauteur	Breite Largeur	Tiefe Prof.	
080480	Panama 500	500	680	635	238	13.5
080484	Panama 1000	1000	680	920	238	18.5

	Panama 500		Panama 1000	
	Leise silencieux	Max.	Leise silencieux	Max.

Schallpegel Niveau sonore (dBa)	34	42	36	43
------------------------------------	----	----	----	----

Luftstrom Débit d'air (m³/H)	150		290	
---------------------------------	-----	--	-----	--

#### 55°C / 45°C

Leistung Puissance (W)	1020	1400	2010	2780
---------------------------	------	------	------	------

Primärwasserdurchsatz Débit d'eau (L/H)	120		240	
--	-----	--	-----	--

Druckverluste Perte de charge sur l'eau (Kpa)	5		13.3	
--	---	--	------	--

#### 45°C / 40°C

Leistung Puissance (W)	700	954	1300	1905
---------------------------	-----	-----	------	------

Primärwasserdurchsatz Débit d'eau (L/H)	166		331	
--	-----	--	-----	--

Druckverluste Perte de charge sur l'eau (Kpa)	4.1		10.4	
--	-----	--	------	--

#### 35°C / 30°C

Leistung Puissance (W)	370	507	700	1025
---------------------------	-----	-----	-----	------

Primärwasserdurchsatz Débit d'eau (L/H)	88		178	
--	----	--	-----	--

Druckverluste Perte de charge sur l'eau (Kpa)	4.1		10.4	
--	-----	--	------	--

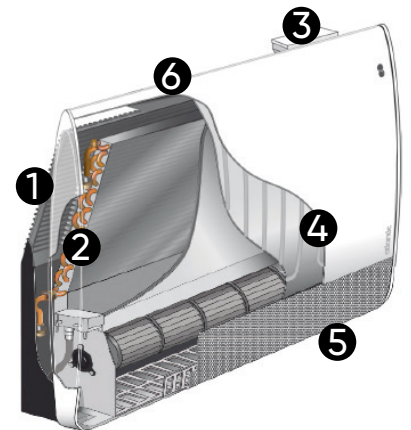
#### 7°C / 12°C

Leistung Puissance (W)	480	780	703	1520
---------------------------	-----	-----	-----	------

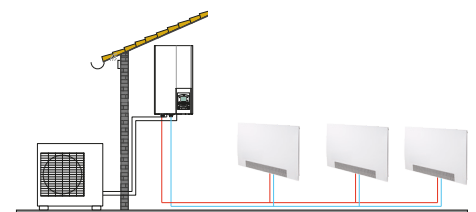
Fühlbare Heizleistung (Ohne Kondensation) Puissance sensible (W)	400	640	550	1220
---	-----	-----	-----	------

Primärwasserdurchsatz Débit d'eau (L/H)	136		264	
--	-----	--	-----	--

Druckverluste Perte de charge sur l'eau (Kpa)	6		17.2	
--	---	--	------	--



- 1 Lamellenwärmetauscher  
Échangeur de chaleur à lamelles
- 2 Elektrischer Lüfter regulierbar  
Ventilateur électrique réglable
- 3 Steuereinheit / Unité de contrôle
- 4 Heizfolie-Frostschutz-deaktivierbar  
Feuille chauffante - Antigel-désactivable
- 5 Lufteintritt  
Entrée d'air
- 6 Luftaustritt  
Sortie d'air





# WÄRMEPUMPEN ZUBEHÖR ACCESSOIRES POUR PAC ABDECKUNG ECLIPSE CACHE-UNITÉ EXTÉRIURE ECLIPSE

Atlantic

Kompatibel mit folgenden Split-Wärmepumpen /  
Compatible avec les PAC Split suivantes :  
Alféa Extensa A.I., Alféa Excellia A.I. TRI

- Schützt die Wärmepumpe gegen Wind, Feuchtigkeit, Frost, Wärme, Hagel, Sonnenlicht und mechanischer Beschädigung
- Leichte und schnelle Montage
- Dezentres und elegantes Design
- Mehrere Befestigungsarten für Neubau und Renovierung

- Protège la pompe à chaleur contre le vent, l'humidité, le gel, la chaleur, la grêle, la lumière du soleil et les dommages mécaniques.
- Installation simple et rapide
- Design discret et élégant
- Plusieurs modes de fixations pour répondre aux contraintes du Neuf comme à la Rénovation



## Produkt

- **Kein Leistungsverlust**
- **Ultraleicht dank Aluminium**
- **Optimale Luftzirkulation dank Innenschäum, um den reibungslosen Betrieb des Aussengerätes zu gewährleisten\***



## Produit

- **Pas de perte de puissance**
- **Ultra léger grâce à l'aluminium**
- **une circulation de l'air optimale grâce à la présence d'une mousse intérieure pour assurer le bon fonctionnement de l'unité extérieure\***



Code	Bezeichnung Designation	Abmessungen Aussen Dimensions à l'extérieur (mm)		Gewicht Poids (kg)
		Höhe Hauteur	Breite Largeur	
<b>074952</b>	Eclipse 6 kW anthrazit / anthracite Für Alféa Extensa A.I. 5, 6 Pour Alféa Extensa A.I. 5, 6	800	1040	12
<b>074953</b>	Eclipse 8 kW anthrazit / anthracite Für Alféa Extensa A.I. 8 Pour Alféa Extensa A.I. 8	920	990	13
<b>074955</b>	Eclipse 11+ kW anthrazit / anthracite Für Alféa Excellia A.I. TRI 11, 14 Pour Alféa Excellia A.I. TRI 11, 14			278

\*Die Luft/Wasser-Wärmepumpe kann durch das Hinzufügen einer EU-Abdeckung an Effizienz verlieren.

\*L'adjonction d'un cache UE peut entraîner une perte de rendement de la pompe à chaleur Air/Eau.

## Kompatibilität / Compatibilité

 Für Alféa Extensa A.I. 5, 6 Pour Alféa Extensa A.I. 5, 6	 Für Alféa Extensa A.I. 8 Pour Alféa Extensa A.I. 8	 Für Alféa Excellia A.I. TRI 11, 14 Pour Alféa Excellia A.I. TRI 11, 14
<b>6 kW</b> 	<b>8 kW</b> 	<b>11 kW</b> 

# OPTIONEN & ZUBEHÖR OPTIONS & ACCESSOIRES SCHALLHAUBE FÜR WP CAPOT INSONORISANTS POUR PAC

WAVE



- Schützt die Wärmepumpe gegen Wind, Feuchtigkeit, Frost, Wärme, Hagel, Sonnenlicht und mechanischer Beschädigung
- Leichte und schnelle Montage
- Dezent und elegantes Design

- Protège la pompe à chaleur contre le vent, l'humidité, le gel, la chaleur, la grêle, la lumière du soleil et les dommages mécaniques.
- Installation simple et rapide
- Design discret et élégant

## + Produkt

- **Kein Leistungsverlust**
- **Verbesserte Luftströmung durch Strömungsteiler**
- **Mindestens 7 dB(A) Reduktion von Schalleistung**

## + Produit

- **Pas de perte de puissance**
- **Diviseur de flux d'air à travers un diviseur de flux amélioré**
- **Réduction de la puissance sonore d'au moins 7 dB (A)**

Code	Bezeichnung Designation	Abmessungen Aussen Dimensions à l'extérieur (mm)			Abmessungen Innen Dimensions à l'intérieur (mm)			Gewicht Poids (kg)
		Höhe Hauteur	Breite Largeur	Tiefe Prof.	Höhe Hauteur	Breite Largeur	Tiefe Prof.	
<b>681930</b> <b>(075444)</b>	WAVE 5 Für Alféa Extensa / Pour Alféa Extensa	758	1165	1200	655	1060	490	102
<b>100181</b>	WAVE 7 Für Alféa Extensa R32 / Pour Alféa Extensa R32	1005	1165	1200	900	1060	490	52
<b>075446</b>	Caisson Climeleon 11V Für Alféa Excellia / Pour Alféa Excellia	1489	1165	1200	1390	1060	490	142
<b>681940</b>	WAVE 11 Für Alféa Excellia / Pour Alféa Excellia	1489	1165	1200	1390	1060	490	142
<b>681950</b>	WAVE 13 Für Alféa Excellia / Pour Alféa Excellia	1733	1165	1200	1650	1060	490	155

## + LEICHTE UND SCHNELLE MONTAGE

Die Abdeckung wird mit Hilfe von sechs Füßen und Bolzen verankert, und zwar vorzugsweise auf einem Kiesbett mit Betonträgern. Für den Einsatz auf einem Flachdach stehen spezielle Montageplatten zur Verfügung

## + MONTAGE FACILE ET RAPIDE

La couverture est ancrée à l'aide de six pieds et de boulons, de préférence sur un lit de gravier avec des poutres en béton. Des plaques de montage spéciales sont disponibles pour une utilisation sur un toit plat.

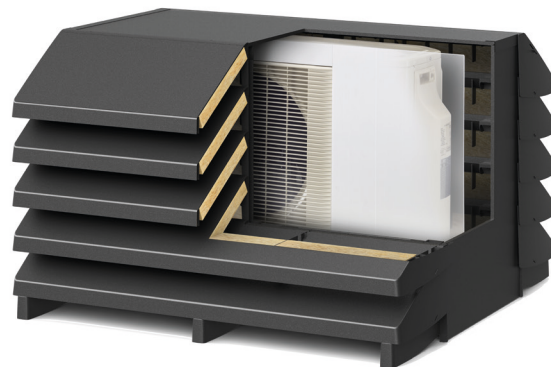
## EINFACHE WARTUNG

Die Paneele können für die Wartung der Wärmepumpe ganz leicht entfernt werden. Servicezugang vorhanden.

## ENTRETIEN FACILE

Les panneaux peuvent être facilement retirés pour l'entretien de la pompe à chaleur. Accès de service disponible.

Lärm Schallquellen Beispiele mit Abstand Bruit sources sonores exemples avec distance	Schalldruckpegel Puissance acoustique dB(A)
Düsenflugzeug in 30m Entfernung Avion à réaction à 30 m de distance	140
Kettensäge in 1m Entfernung Scie à chaîne à 1m de distance	110
Disco, 1m vom Lautsprecher Disco, à 1m du haut-parleur	100
Rand einer Verkehrsstrasse 5m Bord d'une route 5m	80
Normale Sprache in 1m Abstand Langage normal à 1m de distance	60
Ausseneinheit mit Schallschutzhaube* Unité extérieure avec capot insonorisé	34-40
Ruhiges Schlafzimmer bei Nacht Chambre à coucher tranquille la nuit	30



\* 5m vom Gerät, 1.5m vom Boden, Ausrichtung Q2 / \* 5m de l'appareil, 1.5m du sol, alignement Q2  
Quelle: <http://www.sengpielaudio.com/TabelleDerSchallpegel.htm>



# OPTIONEN & ZUBEHÖR OPTIONS & ACCESSOIRES SCHALLHAUBE FÜR WP CAPOT INSONORISANTS POUR PAC

SOLFLEX

- Schützt die Wärmepumpe gegen Wind, Feuchtigkeit, Frost, Wärme, Hagel, Sonnenlicht und mechanischer Beschädigung
- Leichte und schnelle Montage
- Dezent und elegantes Design

- Protège la pompe à chaleur contre le vent, l'humidité, le gel, la chaleur, la grêle, la lumière du soleil et les dommages mécaniques.
- Installation simple et rapide
- Design discret et élégant

## + Produkt

- **Kein Leistungsverlust**
- **Ingeniöse Ansaug- und Ausblaslufttrennung für optimalen Wirkungsgrad der Ausseneinheit**
- **HC mit bis zu 10 dB(A) / HCS mit bis zu 14 dB(A) Reduktion von Emissionen**

## + Produit

- **Pas de perte de puissance**
- **Séparation ingénieuse de l'air aspiré et de l'air soufflé pour un rendement optimal de l'unité extérieure**
- **HC avec jusqu'à 10 dB(A) / HCS avec jusqu'à 14 dB(A) Réduction des émissions**

Code	Bezeichnung Designation	Prinzip Principe	Abmessungen Aussen Dimensions à l'extérieur (mm)			Abmessungen Innen Dimensions à l'intérieur (mm)			Gewicht Poids (kg)
			Höhe Hauteur	Breite Largeur	Tiefe Prof.	Höhe Hauteur	Breite Largeur	Tiefe Prof.	
074567	HC200NP Alfea Excellia 11 - 16 TRI	<b>Ansaug hinten, Ausblasung vorne</b> Aspiration à l'arrière, soufflage à l'avant	1620	1210	910	1550	1100	450	190
074568	HCS200NP Alfea Excellia 11 - 16 TRI	<b>Ansaug hinten, Ausblasung vorne</b> Aspiration à l'arrière, soufflage à l'avant	1620	1210	910	1550	1100	450	200
946604	HCS200NPVI Alfea Excellia 15 - 17 TRI	<b>Ansaug hinten, Ausblasung vorne</b> Aspiration à l'arrière, soufflage à l'avant	1680	1400	1150	1610	1250	700	230

### Akkustische Dämpfung für das Gehäuse HC in dB(A)

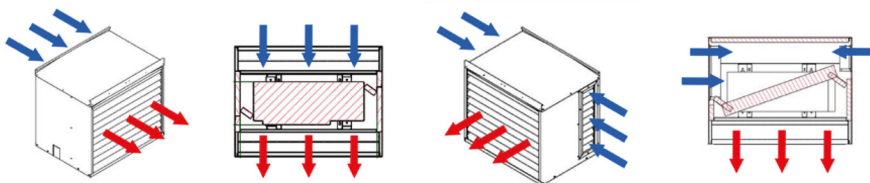
Amortissement acoustique pour les caissons taille HC en dB(A)

Frequenz Hz Fréquence Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	16000
<b>Schalldämmung dB(A)</b> Amortissement dB(A)	<b>0.0</b>	<b>2.0</b>	<b>3.8</b>	<b>6.5</b>	<b>12.3</b>	<b>15.1</b>	<b>14.5</b>	<b>13.5</b>	<b>13.4</b>

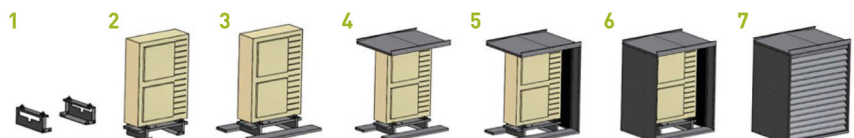
### Akkustische Dämpfung für das Gehäuse HCS in dB(A)

Amortissement acoustique pour les caissons taille HCS en dB(A)

Frequenz Hz Fréquence Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	16000
<b>Schalldämmung dB(A)</b> Amortissement dB(A)	<b>3.0</b>	<b>1.0</b>	<b>6.0</b>	<b>10.0</b>	<b>15.0</b>	<b>18.0</b>	<b>20.0</b>	<b>19.0</b>	<b>21.0</b>



### LEICHTE UND SCHNELLE MONTAGE / MONTAGE FACILE ET RAPIDE



# OPTIONEN & ZUBEHÖR

## OPTIONS & ACCESSOIRES

### SCHALLHAUBE FÜR WP

#### CAPOT INSONORISANTS POUR PAC

WALL IN



- Wirkungsvolle Schalleistungsreduktion von bis zu -20 dB im innen,- und bis zu -3 dB im Aussenbereich
- Einfache Montage
- Kompatibel für die Ausseneinheiten bis 8kW
- Réduction efficace de la puissance sonore jusqu'à -20 dB à l'intérieur et jusqu'à -3 dB en extérieur
- Installation facile
- Compatible avec les unités extérieures des gammes jusqu'à 8kW

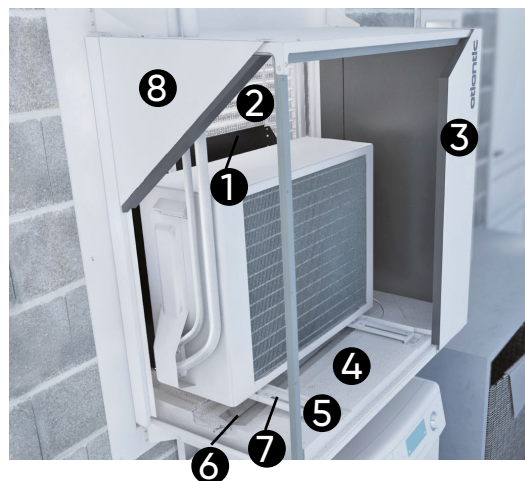
#### + Produkt

- Schalleistungs-Reduktion von bis zu -3 dB
- Einfache Montage
- Elegantes Design

#### + Produit

- Réduction de la puissance acoustique jusqu'à -3 dB
- Installation facile
- Design élégant

Code	Bezeichnung Designation	Abmessungen Dimensions (mm)			Gewicht Poids (kg)	Preis Prix (CHF)
		Höhe Hauteur	Breite Largeur	Tiefe Prof.		
<b>Wall In R32</b> Wall In R32						
<b>073383</b>	Gitter Wall In Grille Wall In	1536	1256	588	<b>35</b>	<b>1'460.00</b>
<b>073384</b>	Innenrahmen Wall In Cadre intérieur Wall In	1256	1256	186	<b>21</b>	<b>650.00</b>
<b>073385</b>	Box Wall In Caisson Wall In	1536	1256	588	<b>55</b>	<b>1'620.00</b>



- 1 Deflektor / Déflecteur**
- 2 Aussengitter / Grille extérieure**
- 3 Elastome Isolierung / Isolation élastomère**
- 4 Kondensatwanne / Bac à condensats**
- 5 Bodenkonsolen / Rails sur plots**
- 6 Kondensatauslass / Évaciation des condensats**
- 7 Bodenwanne / Traceur fond de bac**
- 8 Abnehmbare Seitenwände / Prois amovibles**





# OPTIONEN & ZUBEHÖR

## OPTIONS & ACCESSOIRES

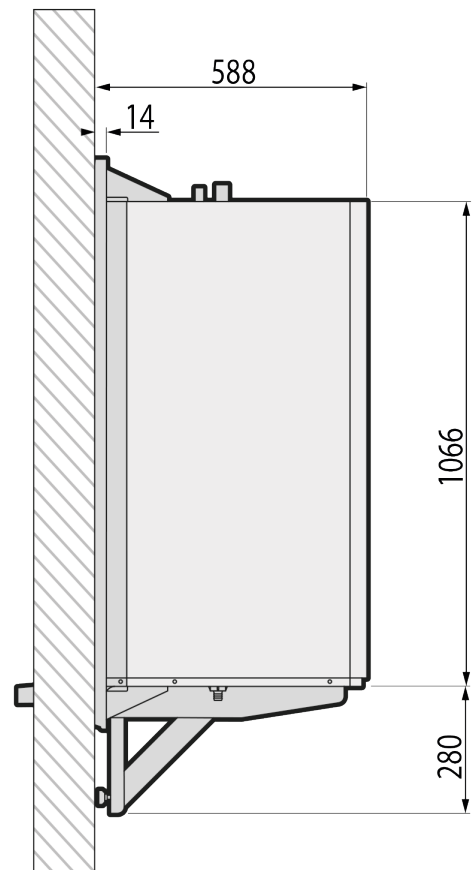
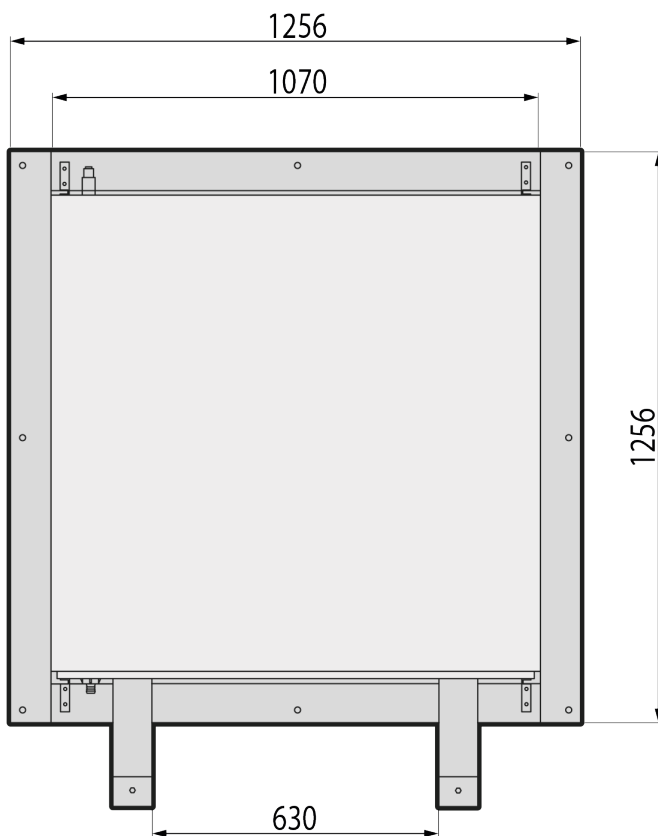
### SCHALLHAUBE FÜR WP

### CAPOT INSONORISANTS POUR PAC

WALL IN

- DIE innovative Lösung für die Integration des Aussengeräts in das Gebäude. Es macht die Ausseneinheit unsichtbar.
- Das Gerät besteht aus 3 Unterbaugruppen: Gitter, Innenrahmen und Innenkasten.
- Sicheres Gitter (von aussen nicht abnehmbar)
- Patentierte Vorrichtung zur Luftstromtrennung
- **Kompatibel mit den Alfea Extensa AI R32-Reihen.**

- LA solution innovante d'intégration du groupe extérieur dans le bâti. Elle permet de rendre invisible l'unité extérieure.
- Le dispositif est composé de 3 sous-ensembles : grille, cadre intérieur et caisson intérieur.
- Grille sécurisée (non démontable par l'extérieur)
- Dispositif de séparation des flux d'air breveté
- **Compatible avec les gammes Alfea Extensa A.I. R32.**



# WASSER - WASSER & SOLE WÄRMEPUMPE POMPES À CHALEUR EAU - EAU & GLYCOLÉE

## ALFÉA GÈOLIA

5 / 7 / 13 / 17

Atlantic



35°C



55°C



- Flexibel: Bei Neubauten oder Renovationen, mit oder ohne Warmwassererwärmer
- 3 verschiedene Anschlussmöglichkeiten
- Wasservorlauftemperatur bis zu 60°C
- COP Werte bis 4.35

- Flexible: pour les nouveaux bâtiments ou les rénovations, avec ou sans chauffe-eau jusqu'à 3 options de connexion différentes
- Température d'entrée d'eau jusqu'à 60°C
- COP valeurs jusqu'à 4.35

### + Produkt

- Elegantes Design
- Einfache Installation

### + Produit

- Design élégant
- Installation facile

### Zubehör & Ersatzteile auf Seite: 111

### Accessoires & pièces détachées sur la page : 111

Code	Bezeichnung Designation	Nothei- zung kW	Leistungsdaten Heizen Chauffage des données de performance				Abmessungen Dimensions module intérieur			Gewicht leer / voll Poids Vide / eau (kg)
			Aussen +0°C Vor- lauf+30°C (kW)	Aussen -3°C Vor- lauf+35°C (kW)	COP nach EN 14511	Schalleis- tung dB	Höhe	Breite	Tiefe	
522970	Atlantic Géolia 5	4.5	5.64	5.64	3.94	56	820	650	790	140/145
522971	Atlantic Géolia 7	45	7.02	7.02	3.86	57	820	650	790	150/155
522973	Atlantic Géolia 13	4.5	12.63	12.63	4.35	55	949	738	864	175/180
522974	Atlantic Géolia 17	4.5	16.63	16.63	4.31	55	949	738	864	185/190

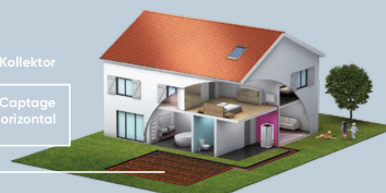
Vertikale Erdsonden

Captage sur sonde géothermique



Horizontaler Kollektor

Captage horizontal



Grundwasser als Erdwärmequelle

Captage eau de nappe



Das Bohren muss durch einen Fachmann erfolgen. Z.B. durch Lochhammer oder Rohrtriebsverfahren. Wir empfehlen Ihnen deshalb, vorgängig mit einer Bohrungsfirma in Kontakt zu treten, welche Ihnen Auskunft über die benötigte Rohrlänge & -Leistung geben kann.

Vollständige Atlantic Lösung durch Installation mit Sondenkits: 700428,700348, 700350, 700435

Das Bohren muss durch einen Fachmann erfolgen. Z.B. durch Lochhammer oder Rohrtriebsverfahren. Wir empfehlen Ihnen deshalb, vorgängig mit einer Bohrungsfirma in Kontakt zu treten, welche Ihnen Auskunft über die benötigte Rohrlänge & -Leistung geben kann.

Kits: 570623,570616,570618,570619

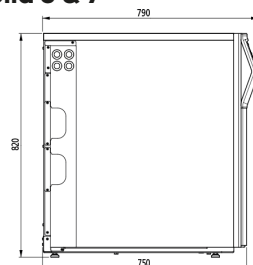
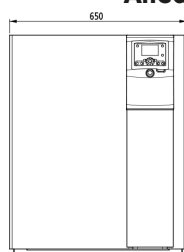
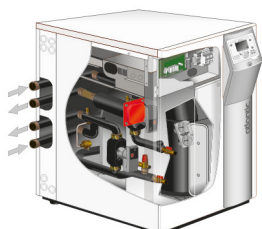
Le forage est réalisé par un professionnel selon différentes techniques. Nous vous conseillons de contacter la société qui exécutera les forages afin d'adapter la longueur de forage à la nature de votre terrain et à la puissance à capter.

Solution complète d'Atlantic avec l'offre de kits capteurs 700428, 700348, 700350 & 700435

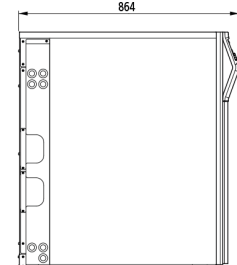
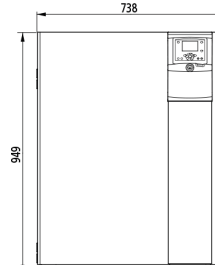
Le forage est réalisé par un professionnel selon différentes techniques. Nous vous conseillons de contacter à la société qui exécutera les forages afin d'adapter la longueur de forage à la nature de votre terrain et à la puissance à capter.

Kits: 570623,570616,570618,570619

### Alféa Géolia 5 & 7



### Alféa Géolia 13 & 17





Code	Bezeichnung Designation	Atlantic Gèolia 5 / 7	Atlantic Gèolia 13 / 17
073951	T55 (DE 074058)	•	•
075313	T58 (Funk / Radio) (DE 075314)	•	•
073954	T75	•	•
074061	T78 (Funk / Radio)	•	•
074074	WarmwassereinbindungsKit O/O Kit sanitaire ECS O/O	•	•
074076	2 Zonen EinbindungsKit Kit 2 zones	•	•
074075	KesseleinbindungsKit O/O Kit relève O/O	•	•
073957	Entkopplungsflasche RLV Bouteille de découplage RLV	•	•
074087	KühlungsoptionsKit Kit rafraîchissement	•	•
074088	Schwimmbad Kit Kit piscine	•	•
570615	Pool-Wärmetauscher-Kit SP PAC Kit échangeur piscine SP PAC	•	•
074021	Kaskaden MASTER Kit Kit cascade Maître		•
074022	Kaskaden SKLAVEN Kit Kit cascade Esclave		•
570623	Wärmetauscher KIT 5 kW Échangeur de barrage 5 kW	•	
570616	Wärmetauscher KIT 7/8 kW Échangeur de barrage 7/8 kW	•	
570618	Wärmetauscher KIT 13/15kW Échangeur de barrage 13/15 kW		•
570619	Wärmetauscher KIT 17 kW Échangeur de barrage 17 kW		•
074090	Schlammabscheider Pot à boue	•	•
700429	Glykol Kanister 20l Bidon Glycol 20l	•	•
<b>Für die Vereinfachung der hydraulischen Installation</b> Facilite les raccords hydrauliques au réseau			
Verbindungsschläuche Flexibles de raccordement		2 Expansionsgefäße 2 vases d'expansion	
2 Filterventile 2 vannes filtre		2 automatische Fallen 2 purgeurs automatiques	
2 Absperrventile 2 vannes d'arrêt		2 Manometer 2 manomètres	
Anschlüsse und Dichtungen Raccords et joints		Nippel Mamelons	

### Kaskaden Kit

Installation mehrerer Pumpen in Kaskaden  
Installation plusieurs pompes en cascades

### Tauscher Kit

Für die Installation mit Grundwasser als Wärmequelle

### Kit échangeur de barrage

Pour l'installation avec captage eau de nappe comme source d'énergie

### Kit Inklusiv

Wird zu allen Atlantic Gèolias geliefert  
Kit mit hydraulischen Accessoires

### Kit Inclus

Sera livré à tous les géolias de l'Atlantic  
Kit accessoires hydraulique

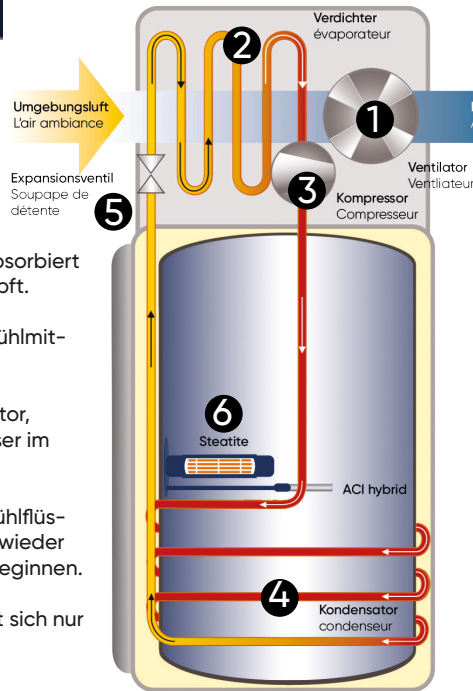


# WÄRMEPUMPENBOILER CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE LUFT - WASSER, MONOBLOC AIR - EAU MONOBLOC



## Funktionsweise

- 1 Die Luft wird durch den Ventilator angesaugt.
- 2 Das Fluid zirkuliert im Verdampfer, absorbiert die Wärme aus der Luft und verdampft.
- 3 Der Druck und die Temperatur des Kühlmittels steigen im Kompressor an.
- 4 Die Flüssigkeit zirkuliert im Kondensator, überträgt seine Wärme an das Wasser im Tank und kondensiert.
- 5 Der Druck und die Temperatur der Kühlflüssigkeit werden im Expansionsgefäß wieder verringert. Ein neuer Kreislauf kann beginnen.
- 6 Das elektrische Heizelement schaltet sich nur bei Bedarf ein.



## Principe de fonctionnement

- 1 L'air est aspiré par le ventilateur.
- 2 Le fluide circule dans l'évaporateur, capte la chaleur de l'air et s'évapore.
- 3 La pression et la température du fluide augmente dans le compresseur.
- 4 Le fluide circule dans le condenseur, transme sa chaleur à l'eau du ballon et se condense.
- 5 La pression et la température du fluide diminuent dans le vase d'expansion. Un nouveau cycle peut commencer.
- 6 L'appoint électrique se déclenche uniquement en cas de besoin.

## ACI SCHUTZ / ACI HYBRID PROTECTION

### Patentiertes ACI-Hybridsystem: Kathodischer Schutz nach dem neusten Stand der Technik mit Titananode

Das Anti-Corrosive Integrated-System (ACI-Hybrid) bietet maximalen Schutz für den Tank. Die Titananode, die sich in der Mitte des Geräts befindet, wird von einer elektronischen Leiterplatte angetrieben, die einen milden Strom erzeugt, der an das Wasser gesendet wird, wodurch der Tank lebenslang geschützt wird.



### Système hybride ACI breveté : protection cathodique à la pointe de la technologie avec anode en titane.

Le système intégré anti-corrosif (hybride ACI) assure une protection maximale du réservoir. L'anode en titane située au centre de l'appareil est entraînée par une carte électronique qui produit un courant électrique en millivoltage envoyé à l'eau, offrant ainsi une protection à vie au réservoir. Un voyant de contrôle indique que le système hybride ACI est opérationnel.

## PHOTOVOLTAÏK & SMART GRID / PHOTOVOLTAÏQUE & SMART GRID

Wenn Sie einen Explorer mit einer Photovoltaikanlage verbinden, kombinieren Sie zwei grüne Energien, um beim Erhitzen des Hauswassers optimal Energie zu sparen.

Wenn Sie den Explorer mit einer Photovoltaikanlage verbinden, dient er als Speicher für freie Energie: Die Solarmodule sammeln kostenlose Sonnenenergie und leiten sie zur Speicherung und Nutzung an den Explorer weiter.



Lors de la connexion d'un exploreur à un système photovoltaïque, vous combinez deux énergies vertes pour réaliser des économies d'énergie optimales lors du chauffage de l'eau domestique. Si l'on relie l'Explorer à un système photovoltaïque, il sert de stockage d'énergie libre: les panneaux solaires récupèrent l'énergie solaire gratuite et l'envoient à l'Explorer pour stockage et utilisation.





# WÄRMEPUMPENBOILER CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE CALYPSO VM Wi-Fi Version 2

100 L / 150 L  
Atlantic

A+  
F  
A+

Anwendung: Brauchwasser, Einsatzgebiet: Elektro, WP  
Application: eau chaude service, Domaine d'application: Electro, PAC



- Geräuscharm
- Einfache Handhabung mit grossem multicolor Display
- Kältemittel R290 (GWP=2)
- Anti- Legionellen Funktion
- ACI Fremdstromanode
- Hochwertige Fertigung
- Weiss RAL 9016
- Mit Anschlusskabel geliefert



- Faible niveau de bruit
- Manipulation facile simple grâce à un grand écran
- Réfrigérant R290 (GWP=2)
- Fonction Anti-légionelle
- ACI anode à courant imposé
- Production de haute qualité
- Blanc RAL 9016
- Livré avec câble de raccordement



## Produkt

- Emailliert
- Spannung 230V 50Hz
- Betriebstemperatur WP -5°C bis +43°C
- Schallleistungspegel 46 dB(A) / Schallleistungspegel Kanalbetrieb 37 dB(A)
- Warmwassertemperatur mit der WP bis 62°C möglich
- Intelligente Photovoltaik-Boost Funktion mit zwei Schnittstellen (SG Ready)

Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 122

## Produit

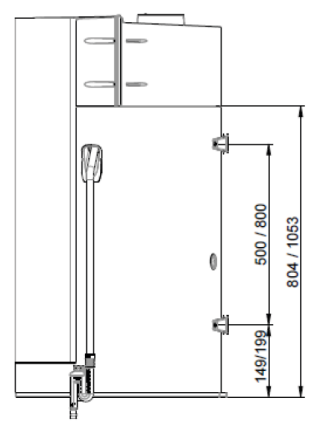
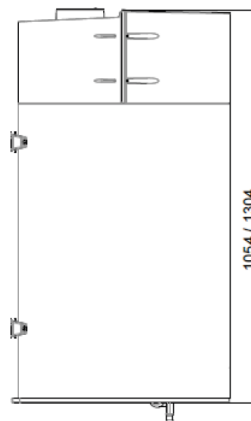
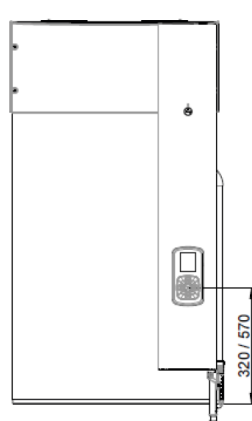
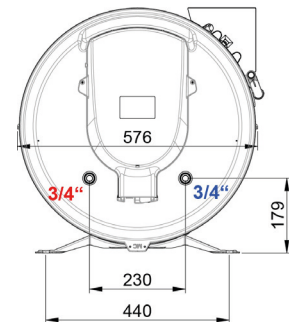
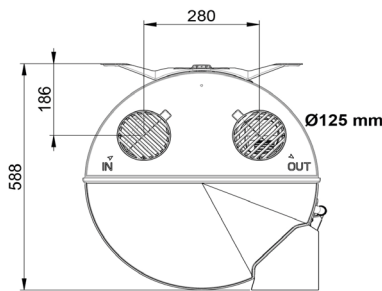
- Émaillé
- Tension 230V 50Hz
- Rayon de fonctionnement PAC -5°C à + 43°C
- Puissance acoustique 46 dB(A) / Puissance acoustique gainé 37 dB(A)
- Température possible jusqu'à 62°C
- Fonction intelligente de boost photovoltaïque avec deux interfaces (SG Ready)

Accessoires & pièces détachées dès page : 122

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	COP bei A20°C nach EN16147 COP à A20°C EN16147	Aufheiz- zeit WP Temps de chauffe PAC 10 - 54°C (h)	Wärme- tauscher Serpentin (m <sup>2</sup> )	Abmessungen HxBxT Dimensions HxLxP (mm)	Kipp- mass Hauteur bascu- lement (mm)	Min. Raum- volumen Voume du local dans lequel est prélevé l'air (m <sup>3</sup> )	Max Leistungs- aufnahme WP Puissance absorbée max. (W)	Max Leistungs- aufnahme Gerät Puissance du moteur max. CETHI (W)	Elek. Nothei- zung Ap- point élec. (W)	Zapf- profil Profil	Gewicht Poids (kg)
864048	Calypso VM Wi-Fi Version 2 100 L	100	3.18	6.06	-	1054x576 x588	1207	20	300	1500	1200	M	57
874051	Calypso VM Wi-Fi Version 2 150 L	150	3.82	9.19	-	1304x576 x588	1431	20	300	1500	1200	L	61

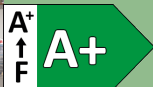
700063

### Inbetriebnahme Wärmepumpenboiler Mise en service chauffe-eau thermodynamique





# WÄRMEPUMPENBOILER CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE EXPLORER COZYTOUCH Wi-Fi VERSION 5 200 L / 240 L / 270 L Atlantic



- Geräuscharm
- einfache Handhabung mit grossem Display
- Kältemittel R290
- Anti-Legionellen Funktion
- ACI Fremdstromanode
- hochwertige Fertigung
- Weiss RAL 9016



- Faible niveau de bruit
- Manipulation facile grâce à un grand écran
- Réfrigérant R290
- Fonction Anti-légionelle
- ACI anode à courant imposé
- Production de haute qualité
- Blanc RAL 9016



## Produkt

- **Emalliert**
- **Spannung 230V 50Hz 13A**
- **Betriebstemperatur WP -5°C - +43°C / Warmwassertemperatur mit der WP bis 62°C möglich**
- **Schalleistungspegel 53.9 dB(A) / 55.6 dB(A) Schalleistungspegel Kanalbetrieb 47 dB(A)**
- **Steckerfertig, inkl. 2x verstellbare Luftein- und Auslässe**
- **Intelligente Photovoltaik-Boost Funktion mit zwei Schnittstellen (SG Ready)**

Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 125



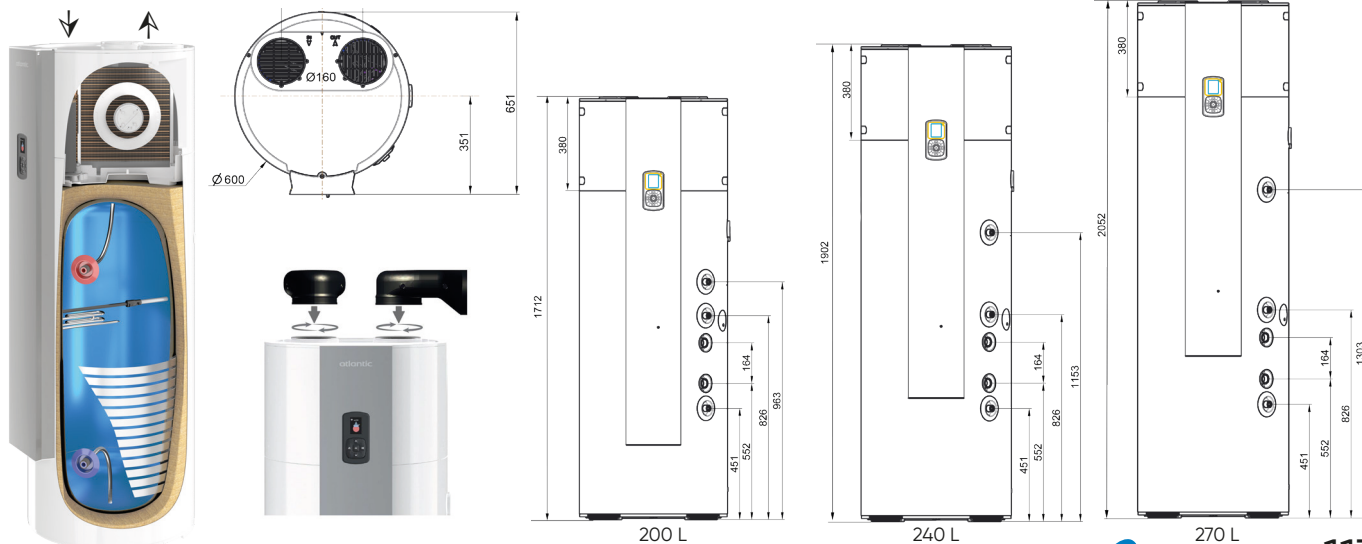
## Produit

- **Émaillé**
- **Tension 230V 50Hz 13A**
- **Rayon de fonctionnement PAC -5°C à + 43°C / Température de l'ECS avec PAC jusqu'à: 62°C**
- **Puissance acoustique 53.9 dB(A) / 55.6 dB(A) Puissance acoustique gainé 47 dB(A)**
- **Prêt à brancher, livré avec 2 sorties d'air réglables**
- **Fonction intelligente de boost photovoltaïque avec deux interfaces (SG Ready)**

Accessoires & pièces détachées dès page : 125

Code	Bezeichnung Designation	Speicher-Nennvolumen* Volume cuve (Lt)	COP bei A20°C nach EN16147 COP à A20°C EN16147	Aufheizzeit WP Temps de chauffe PAC 10 - 54°C (h)	Wärmetauscher Serpentin (m²)	Abmessungen HxBxT Dimensions HxLxP (mm)	Gesamthöhe inkl. Luft Ein- und Auslässe Hauteur tot. incl. y compris les entrées (mm)	Kippmass Hauteur basculement (mm)	Min. Raumvolumen Volume du local dans lequel est prélevé l'air (m³)	Max Leistungsaufnahme WP Puissance absorbée max. (W)	Max Leistungsaufnahme Gerät Puissance du moteur max. CETHI (W)	Elek. Notheizung Appoint élec. (W)	Zapfprofil Profil	Gewicht Poids (kg)
886119	ATL 200 Explorer Cozytouch Wi-Fi Version 5	200	3.64	6.04	1.2	1716x600 x651	1836	1817	20	600	1800	1200	L	95
886125	ATL 240 Explorer Cozytouch Wi-Fi Version 5	240	3.42	8.03	1.2	1906x600 x651	2026	2006	20	600	1800	1200	L	102
886120	ATL 270 Explorer Cozytouch Wi-Fi Version 5	270	3.76	8.05	1.2	2056x600 x651	2176	2156	20	600	1800	1200	XL	107

700063 **Inbetriebnahme Wärmepumpenboiler**  
Mise en service chauffe-eau thermodynamique



RICHTPREISEMPFEHLUNG / RECOMMANDATION DE PRIX 2026

# WÄRMEPUMPENBOILER CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE ODYSSEE SPLIT VERSION 3 VM 150 / VM 200 / VS 270

Atlantic



Anwendung: Brauchwasser Einsatzgebiet: Elektro, WP

Application: eau chaude service, Domaine d'application: Electro, PAC



Cozytouch

- Geräuscharm
- Einfache Handhabung mit grossem multicolor Display
- Kältemittel R32
- Anti-Legionellen Funktion
- Hochwertige Fertigung
- Farbe: Weiss (RAL 9016), Grau (RAL 9007)
- Wi-Fi-Konnektivität und Fernsteuerung

- Faible niveau de bruit
- Manipulation facile simple grâce à un grand écran
- Réfrigérant R32
- Fonction Anti-légionelle
- Production de haute qualité
- Couleur: Blanc (RAL 9016), Argent (RAL 9007)
- Connectivité Wi-Fi et pilotage à distance

## + Produkt

- **Emalliert**
- **Spannung 230V 50Hz 13A**
- **Betriebstemperatur WP -15°C bis +37°C**
- **Lautstärke 50 dB**
- **Max. Kälteleitung 20m**
- **Temperatur bis 62°C möglich**

### Zubehör & Ersatzteile:

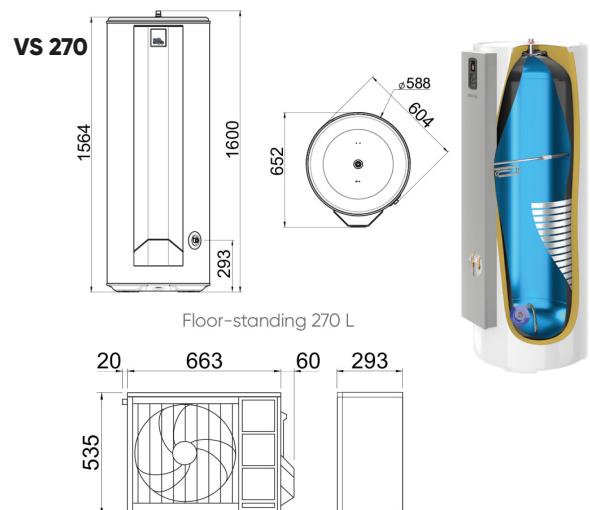
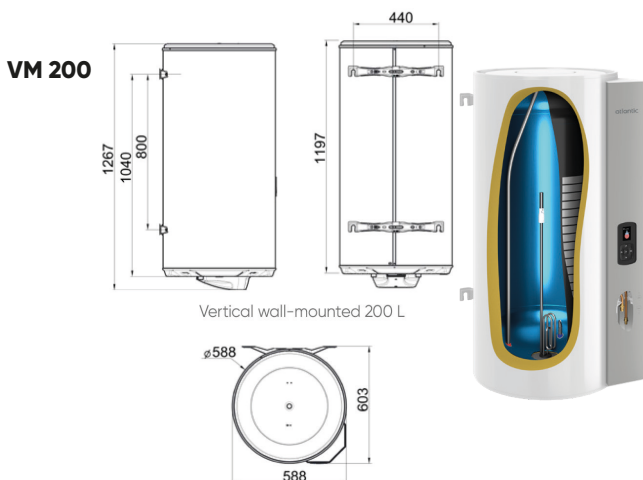
## + Produit

- **Émaillé**
- **Tension 230V 50Hz 13A**
- **Rayon de fonctionnement PAC -15°C à + 37°C**
- **Volume 50 dB**
- **Conduites frigorifiques max. 20m**
- **Température possible jusqu'à 62°C**

### Accessoires & pièces détachées:

Code	Bezeichnung Designation	Inhalt Capacité (Lt)	COP bei A7°C nach EN16147 COP à A7°C EN16147	Aufheiz- zeit WP Temps de chauffe PAC 10° - 54°C (h)	Wärme- taue- scher Serpenti- n (m <sup>2</sup> )	Abmessungen HxBxT Dimensions HxLxP (mm)	Kipp- mass Hauteur bascule- ment (mm)	Min. Raum- volumen Volume du local dans lequel est prélevé l'air (m <sup>3</sup> )	Max Leistungs- aufnahme WP Puissance absorbée max. (W)	Max Leistungs- abgabe WP Puissance du moteur max. PAC (W)	Elek. Nothei- zung Ap- point élec (W)	Zapf- profil Profil	Gewicht Poids (kg)
232518	VM 150	150	3.09	2.22	-	1177x567x586	-	-	1100	-	1800	L	53
232519	VM 200	200	3.07	2.59	-	1497x567x586	-	-	1100	-	1800	L	63
232520	VS 270	270	3.37	3.46	-	1586x617x651	1711	-	1100	-	1800	XL	73
232002	Aussen- einheit UE		3.09			735x535x330	-	-	-	-	1450	-	23.6

700063	<b>Inbetriebnahme Wärmepumpenboiler</b> Mise en service chauffe-eau thermodynamique												
410171	<b>Anfahrtpauschale</b> Forfait déplacement												
410169	<b>Kälteleitungsmontage bis 5 m</b> Installation conduites frigorifiques à au moins 5 m												
410170	<b>Kälteleitungsmontage pro 1 m</b> Installation conduites frigorifiques par 1 m												



# WÄRMEPUMPENBOILER CHROMSTAHL V4A CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE INOX V4A

**WPB CR 300**  
Atlantic



Modbus®



**Anwendung: Brauchwasser Einsatzgebiet: Elektro, WP**

**Application: eau chaude service, Domaine d'application: Electro, PAC**

- Geräuscharm
- Einfache Handhabung
- Isolation 70mm
- Kältemittel R134a
- Anti-Legionellen Funktion
- Hochwertige Fertigung
- Farbe: Weiss (RAL 9016), Grau (RAL 9007)

- Faible niveau de bruit
- Manipulation facile
- Isolation 70mm
- Réfrigérant R134a
- Fonction Anti-légionelle
- Production de haute qualité
- Couleur: Blanc (RAL 9016), Argent (RAL 9007)

## + Produkt

- **Chromstahl V4a**
- **Spannung 230V 50Hz 13A**
- **Betriebstemperatur WP -10°C bis +35°C**
- **Lautstärke 63 dB**
- **Steckfertig geliefert (Schuko-T12)**
- **Temperatur bis 62°C möglich**
- **Mit Schalteingang für Photovoltaikanlage**

## + Produit

- **Acier Inox V4a**
- **Tension 230V 50Hz 13A**
- **Rayon de fonctionnement PAC -10°C à + 35°C**
- **Volume 63 dB**
- **Prêt à brancher (Schuko-T12)**
- **Température possible jusqu'à 62°C**
- **Option pour raccordement à un station photovoltaïque**

Code	Bezeichnung Designation	Speicher- Nenn- volumen* Vo- lume cuve* (Lt)	COP bei A20°C nach EN16147 COP a A20°C EN16147	Aufheiz- zeit WP Temps de chauffe PAC 10° - 54°C (h)	Wärme- tauscher Serpentin (m²)	Abmessungen HxBxT Dimensions HxLxP (mm)	Kippmass Hauteur bascul- lement (mm)	Min. Raum- volumen Volume du local dans lequel est prélevé l'air (m³)	Max Leistungs- aufnahme WP Puissance absorbée max. (W)	Max Leistungs- abgabe WP Puissance du moteur max. PAC (W)	Elek. Nothei- zung Ap- point élec (W)	Zapf- profil Profil	Gewicht Poids (kg)
302515	WPB-CR 300	295	3.61	8.48	1.0	1768x707x707	2000	20	395	1421	1500	XL	142

700063

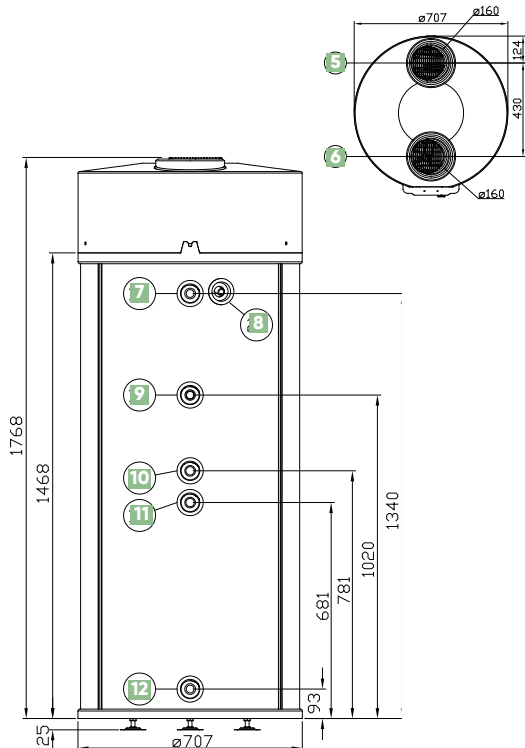
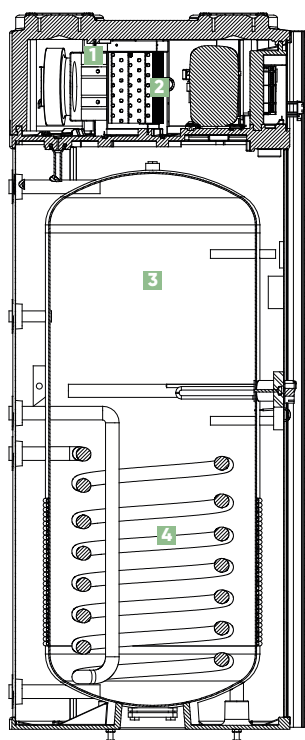
Inbetriebnahme Wärmepumpenboiler / Mise en service chauffe-eau thermodynamique

\* Nettovolumen mit WT und Einbauten 290 L / Solange Vorrat

\* Volume net cuve avec échangeur et autres 290 L / Jusqu'à épuisement du stock

Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 126

Accessoires & pièces détachées dès page : 126



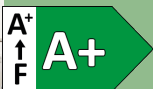
- 1 Verdampfer  
Évaporateur
- 2 Hocheffiziente Wärmepumpe mit einem hohen Temperaturbereich  
Pompe à chaleur à haut rendement avec large plage de température
- 3 Kessel aus Chromstahl V4a und Incoloy Heizelement cuve Inox et élément blinde incoloy
- 4 Wärmetauscher (1m) für Solar oder Heizung Serpentin (1m) pour solaire ou chauffage
- 5 Luft Auslass (Ø160mm)  
Connections air sortie (Ø160mm)
- 6 Luft Einlass (Ø160mm)  
Connections air entrée (Ø160mm)
- 7 Kondensatablauf - R<sup>1/2</sup>"  
Raccordement condensat - R<sup>1/2</sup>"
- 8 Warmwasseranschluss - R1"  
Raccordement eau-chaude - R1"
- 9 Zirkulationsanschluss - R<sup>3/4</sup>"  
Raccordement circulation - R<sup>3/4</sup>"
- 10 Heizungsrücklauf (Austritt) - R1"  
Raccordement Serpentin sortie - R1"
- 11 Heizungsvorlauf (Eintritt) - R1"  
Raccordement Serpentin entrée - R1"
- 12 Kaltwassereintritt - R1"  
Raccordement Eau froide - R1"

WP / WPB  
PAC / CETHI

# WÄRMEPUMPENBOILER CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE

Anwendung: Brauchwasser  
Ausstattung: 1 Register  
Application: eau chaude service  
Équipement: 1 registre

**WPA 303 ECO-2**  
Atlantic by Austria Email



- Geräuscharm
- Einfache Handhabung
- Kältemittel R134a
- Anti-Legionellen Funktion
- Minimale Verkalkung
- Hochwertige Fertigung
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)

- Faible niveau de bruit
- Manipulation facile
- Réfrigérant R134a
- Fonction Anti-légionelle
- Calcification minimale
- Production de haute qualité
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)

## Produkt

- **Emailliert nach DIN 4753**
- **Spannung 230V 50Hz 16A**
- **Betriebstemperatur WP -7°C bis +35°C**
- **Lautstärke 57 dB**
- **Steckfertig geliefert (Schuko-T12)**
- **Temperatur bis 75°C möglich**
- **Mit Schalteingang für Photovoltaikanlage**

## Produit

- **Émaillé selon DIN 4753**
- **Tension 230V 50Hz 16A**
- **Rayon de fonctionnement PAC -7°C à + 35°C**
- **Volume 57 dB**
- **Prêt à brancher (Schuko-T12)**
- **Température possible jusqu'à 75°C**
- **Option pour raccordement à un station photovoltaïque**

Code	Bezeichnung Designation	Speicher- Nennvolumen* Volume cuve* (Lt)	COP bei A20°C nach EN16147 COP à A20°C EN16147	Aufheiz- zeit WP Temps de chauffe PAC 10 - 54°C (h)	Wärme- tau- scher Serpentin (m <sup>2</sup> )	Abmessun- gen HxBxT Dimensions HxLxP (mm)	Kippmass Hauteur bascul- ement (mm)	Min. Raum- volumen Volume du local dans lequel est prélevé l'air (m <sup>3</sup> )	Max Leistungs- aufnahme WP Puissance absorbée max. (W)	Max Leistungs- abgabe WP Puissance du moteur max. PAC (W)	Elek. Nothei- zung Ap- point élec (W)	Zapf- profil Profil	Ge- wicht Poids (kg)
411890	WPA 303 ECO-2	300	3,85	8,25	1,2	1848x670 x725	1940	30	560	1850	1500	XL	150

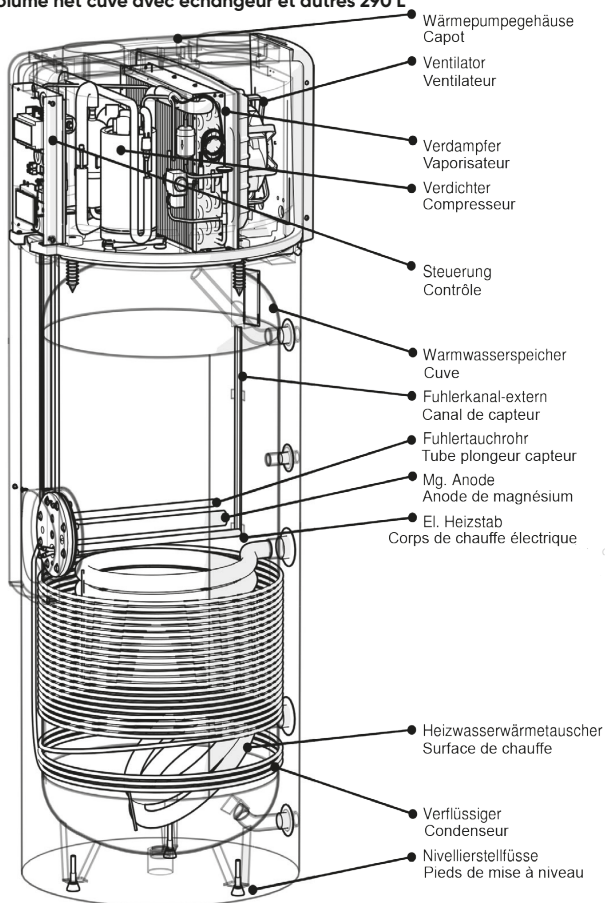
700063

### Inbetriebnahme Wärmepumpenboiler

Mise en service chauffe-eau thermodynamique

\* Nettovolumen mit WT und Einbauten 290 L

\* Volume net cuve avec échangeur et autres 290 L

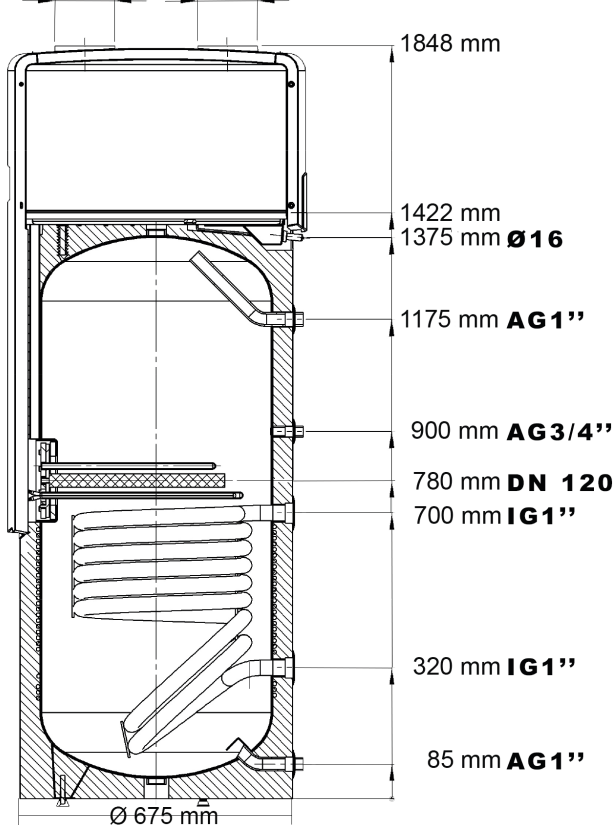


Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 127

Accessoires & pièces détachées dès page : 127

Min. Raumhöhe: 2200mm

Hauteur minimale de la local: 2200mm

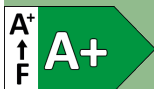


# WÄRMEPUMPENBOILER CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE



Anwendung: Brauchwasser  
Ausstattung: 1 Register  
Application: eau chaude service  
Équipement: 1 registre

**WPA 450 ECO**  
Atlantic by Austria Email



- Geräuscharm
- Einfache Handhabung
- Kältemittel R134a
- Anti-Legionellen Funktion
- Minimale Verkalkung
- Hochwertige Fertigung
- Farbe: Silber-Grau (RAL 9006)

- Faible niveau de bruit
- Manipulation facile
- Réfrigérant R134a
- Fonction Anti-légionelle
- Calcification minimale
- Production de haute qualité
- Couleur: gris-argent (RAL 9006)

## + Produkt

- **Emalliert nach DIN 4753**
- **Spannung 230V 50Hz 13A / 400V 50Hz 16A**
- **Betriebstemperatur WP -7°C bis +35°C**
- **Lautstärke 67 dB**
- **Temperatur bis 75°C möglich**
- **Mit Schalteingang für Photovoltaikanlage**

## + Produit

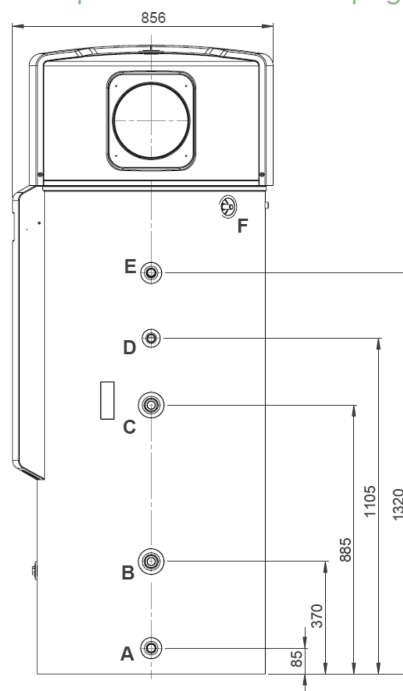
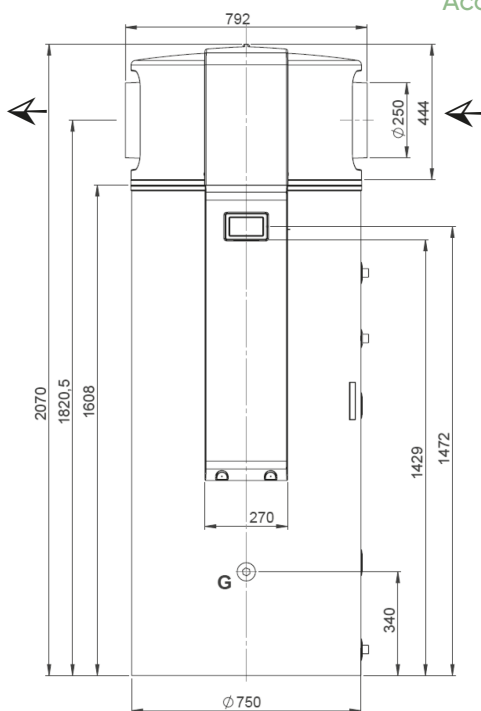
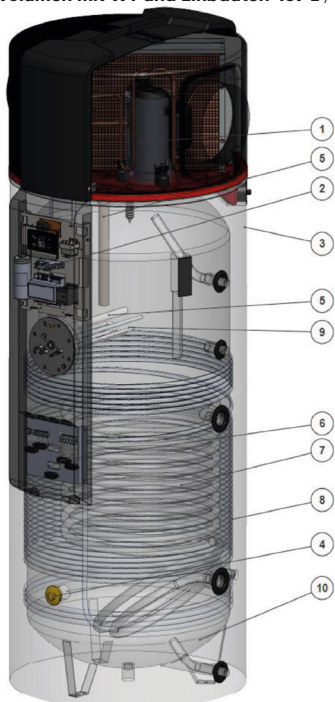
- **Émaillé selon DIN 4753**
- **Tension 230V 50Hz 13A / 400V 50Hz 16A**
- **Rayon de fonctionnement PAC -7°C à + 35°C**
- **Volume 67 dB**
- **Température possible jusqu'à 75°C**
- **Option pour raccordement à un station photovoltaïque**

Code	Bezeichnung Designation	Speicher- Nennvo- lumen* Volume cuve* (Lt)	COP bei A20°C nach EN16147 COP à A20°C EN16147	Aufheiz- zeit WP Temps de chauffe PAC 10 - 54°C (h)	Wärme- taucher Serpentin (m <sup>2</sup> )	Abmessun- gen HxBxT Dimensions HxLxP (mm)	Kippmass Hauteur bascul- ement (mm)	Min. Raum- volumen Volume du local dans lequel est prélevé l'air (m <sup>3</sup> )	Max Leistungs- aufnahme WP Puissance absorbée max. (W)	Max Leistungs- abgabe WP Puissance du moteur max. PAC (W)	Elek. Nothei- zung Ap- point élec (W)	Zapf- profil Profil	Gewicht Poids (kg)
411820	WPA 450 ECO	450	3.9	5.25	1.76	2070x792 x856	2220	50	980	3830	2x2000	XXL	240

**700063** **Inbetriebnahme Wärmepumpenboiler**  
Mise en service chauffe-eau thermodynamique

- |  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| <p><b>1)</b> Wärmepumpe<br/>Pompes à chaleur</p> <p><b>2)</b> Regler<br/>Régulateur</p> <p><b>3)</b> Hartschaumisolierung 50mm<br/>Isolation en mousse 50mm</p> <p><b>4)</b> Muffe G 6/4"<br/>Manche G 6/4"</p> <p><b>5)</b> Magnesiumanode<br/>Anode de magnésium</p> | <p><b>6)</b> Anschlussklemmbrett<br/>Connexion de contrôle</p> <p><b>7)</b> Solarwärmetauscher<br/>Échangeur de solaire</p> <p><b>8)</b> Kondensator<br/>Condensateur</p> <p><b>9)</b> Flansch mit Elektroheizung und Magnesiumanode<br/>Corps de chauffe avec anode de magnésium</p> <p><b>10)</b> Warmwassersammelbehälter<br/>Cuve</p> | <p><b>A)</b> Kaltwassereintritt R1" AG<br/>Entrée eau froide R1"</p> <p><b>B)</b> Heizungsrücklauf R1" IG<br/>Retour chauffage R1"</p> <p><b>C)</b> Heizungsanlauf R1" IG<br/>Départ chauffage R1"</p> <p><b>D)</b> Zirkulation R3/4" AG<br/>Circulation R.3/4"</p> | <p><b>E)</b> Warmwasseraustritt R1" AG<br/>Sortie eau chaude R1"</p> <p><b>F)</b> Kondensatablauf R1/2"<br/>Raccord condensat R1/2"</p> <p><b>G)</b> Anschluss für zusätzliche<br/>E-Heizung G 6/4"<br/>Raccord pour corps de<br/>chauffe supplémentaire<br/>G 6/4"</p> |
|--|---|---|---|

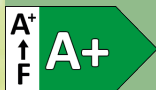
\* Nettovolumen mit WT und Einbauten 439 L / \* Volume net cuve avec échangeur et autres 439 L



**Zubehör & Ersatzteile ab Seite: 127**  
Accessoires & pièces détachées dès page : 127

# RÜCKLAUF WÄRMEPUMPENBOILER CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE

## SANISTAGE WP BOOSTER Atlantic by Thercon



### Funktionsweise

Entdecken Sie den neuen Wärmepumpenboiler "Sanistage WP Booster": **Effizienz trifft Innovation!**

Effiziente Brauchwassererwärmung durch die Wasser-Wasser Wärmepumpe, welche die Wärme des Heizungsrücklaufs der Fussbodenheizung entnimmt. Dies sorgt für eine nachhaltige und kosteneffiziente Warmwasserbereitung.

Die Heizungsrücklauf-Wärmepumpenboiler sind in 2 Versionen erhältlich:

- 120 Liter Wandmodell
- 200 Liter Stehmodell mit Kältemittel R290

Der Speicher ist aus emailliertem Stahlblech und mit einer Magnesiumanode zum zusätzlichen Schutz ausgestattet.

### Principe de fonctionnement

Découvrez le nouveau chauffe-eau thermodynamique "Sanistage WP Booster" : **l'efficacité rencontre l'innovation !**

Chauffage efficace de l'eau sanitaire grâce à la pompe à chaleur eau-eau, qui prélève la chaleur du retour du chauffage au sol. Cela assure une production d'eau chaude durable et rentable.

Les chauffe-eau thermodynamique retour de chauffage sont disponibles en 2 versions :

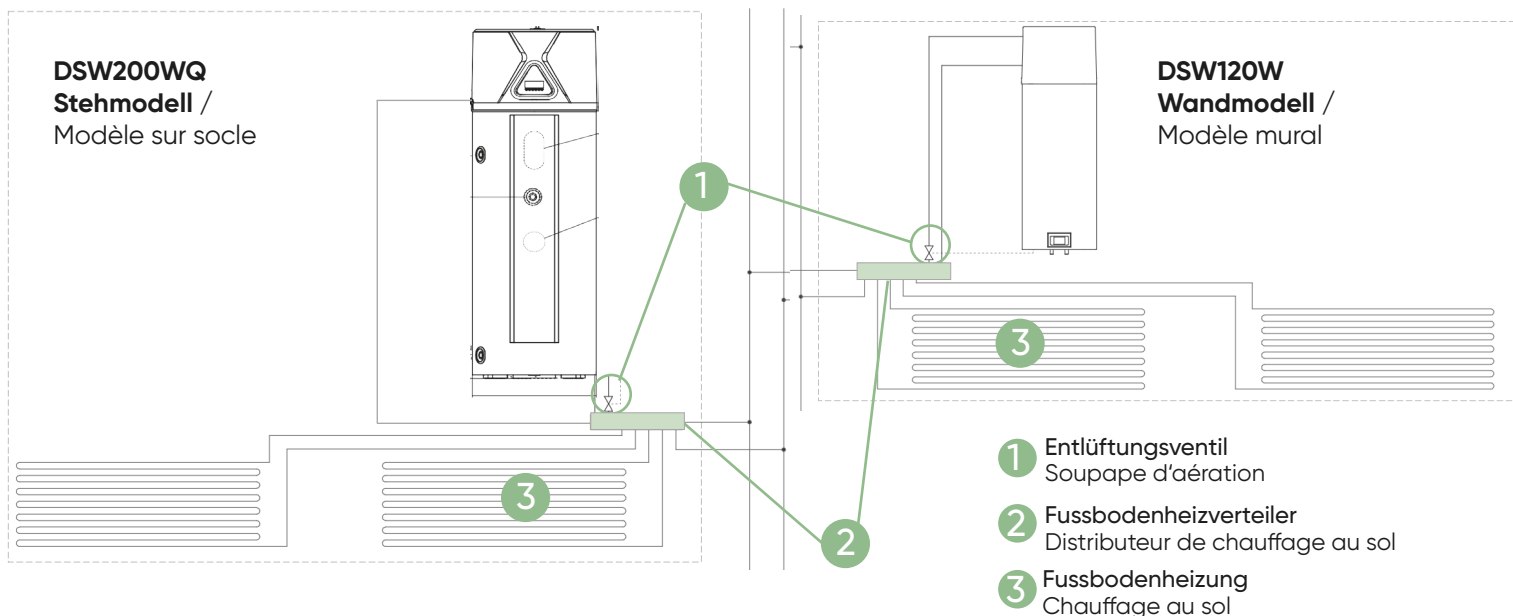
- 120 Litre mural
- 200 Litre sur socle avec réfrigérant R290

Le réservoir intégré est en tôle d'acier émaillée et équipé d'une anode au magnésium pour une protection supplémentaire.

## HEIZWASSERANSCHLUSS / RACCORDS D'EAU DE CHAUFFAGE

**Oben an den Heizwasseranschlüssen muss ein Entlüftungsventil angeschlossen werden:**

Une vanne de purge doit être raccordée en haut des raccords d'eau de chauffage :



## LDC TOUCHSCREEN / ÉCRAN TACTILE LCD

Diese neueste Generation des HP Booster ist mit einer fortschrittlichen elektronischen Steuerung mit LCD-Touchscreen ausgestattet.

Dieser zeigt auf einen Blick den aktuellen Status der Wärmepumpe an und ermöglicht eine einfache Anpassung der gewünschten Einstellungen.



Cette dernière génération de HP Booster est équipée d'une commande électronique avancée avec écran tactile LCD.

Celui-ci affiche en un coup d'œil l'état actuel de la pompe à chaleur et permet d'adapter facilement les réglages souhaités.

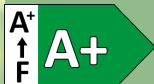
# RÜCKLAUF WÄRMEPUMPENBOILER CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE

## SANISTAGE WP BOOSTER

Atlantic by Thercon



FLUIDE  
R290



Anwendung: Brauchwasser Einsatzgebiet: Elektro, WP

Application: eau chaude service, Domaine d'application: Electro, PAC

- Anti-Legionellen-Programm
- Flüsterleise, vergleichbar mit einem Kühlschrank
- Intergration von Fussbodenheizung und Warmwasser
- Kältemittel R134a (120 Liter), R290 eco friendly (200 Liter)
- Schalteingang für Photovoltaikanlage
- LCD-Bedienfeld

- Programme anti-légionelles
- Particulièrement silencieux, comparable à un réfrigérateur
- Intégration du chauffage par le sol et eau chaude sanitaire
- Réfrigérant R134a (120 litre), R290 eco friendly (200 litre)
- Option pour raccordement à une station photovoltaïque
- Commande avec écran LCD

### + Produkt

- **Betriebsbereich der Wärmequelle 12°C ~ 40°C**
- **Mindestwasserdurchfluss 120l/h**
- **Warmwasser Erzeugung bis 65°C 120 Liter, 62° 200 Liter ausschliesslich durch die Wärmepumpe**
- **Integrierter elektrischer Widerstand 2 x 1 kW (120 L) / 1.5 kW (200 L)**

### + Produit

- **Plage de service de la source de chaleur 12°C~40°C**
- **Débit d'eau minimal 120 l/h**
- **Production d'eau chaude sanitaire à 65°C 120 Litre / à 62° 200 Litre exclusivement par la pompe à chaleur**
- **Résistance électrique intégrée de 2 x 1 kW (120 L) / 1.5 kW (200 L)**

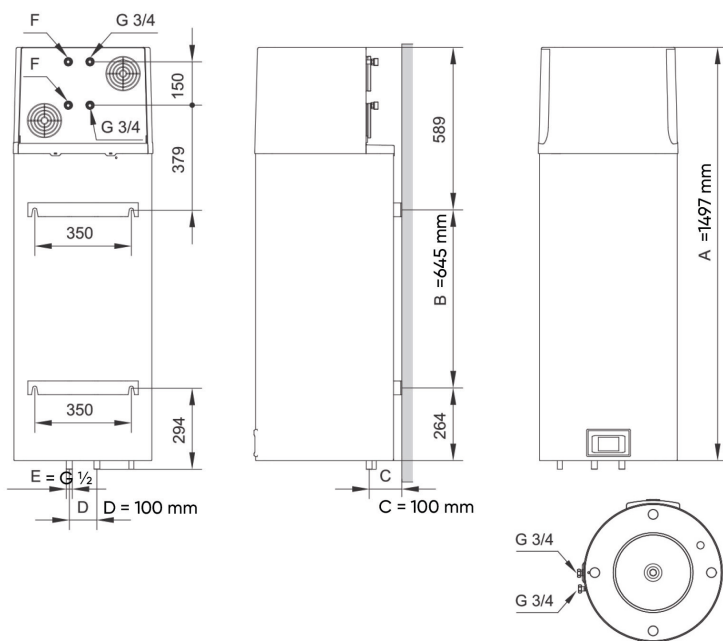
Code	Bezeichnung Designation	Speicher- Nennvolumen* Volume cuve* (Lt)	COP (W25°C / W10°C - 55°C) COP (W25°C / Eau 10°C - 55°C)	Aufheizzeit WP Temps de chauffe PAC 10 - 55°C (h)	Abmessungen HxBxT Dimensions HxLxP (mm)	Max Lei- tungsaufnah- me WP Puissance ab- sorbée max. (W)	Elek. Not- heizung Appoint élec (W)	Zapf- profil Profil	Gewicht Poids (kg)
800069	DSW120W	120	4.2	4.7	1497x506x533	380	2x1	M	68
800077	DSW200WQ	200	5.29	4.2	1740x560x560	700	1.5	L	81

700063 **Inbetriebnahme Wärmepumpenboiler**  
Mise en service chauffe-eau thermodynamique

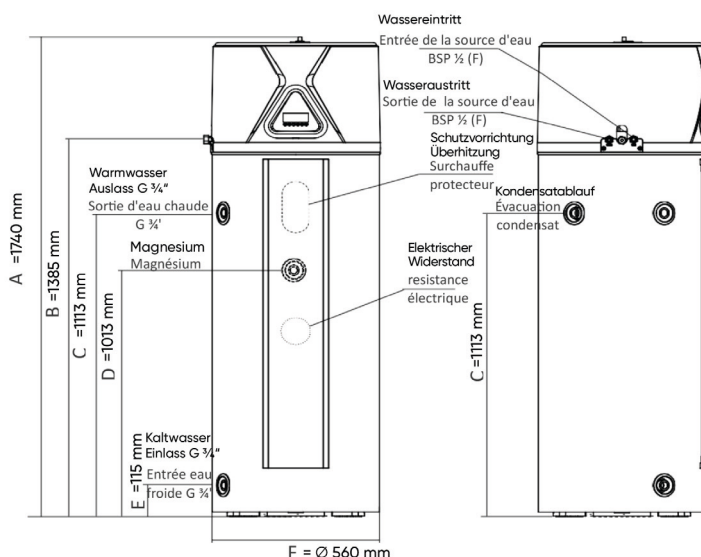
410171 **Anfahrtpauschale**  
Forfait déplacement

**Zubehör & Ersatzteile:**  
Accessoires & pièces détachées :

### DSW120W - Wandmodell / Modèle mural



### DWS200W - Stehmodell / Modèle sur socle



WP / WPB  
PAC / CETHI

# ERSATZTEILE PIÈCES DÉTACHÉES

## Calypso VM 100 L / 150 L

Atlantic



### Legende / Légende

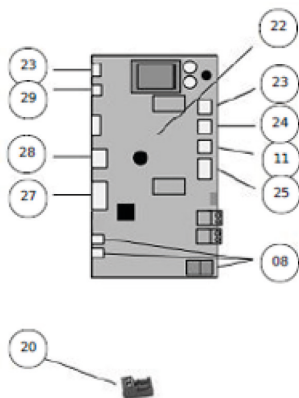
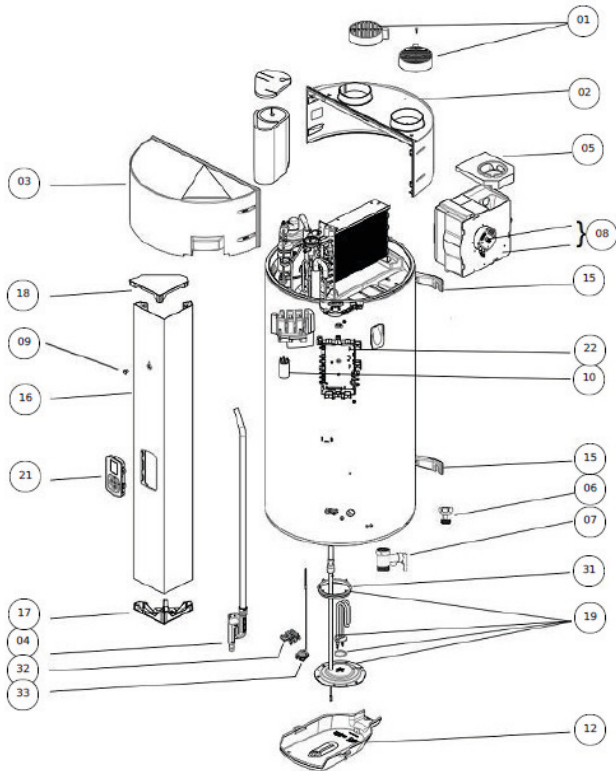
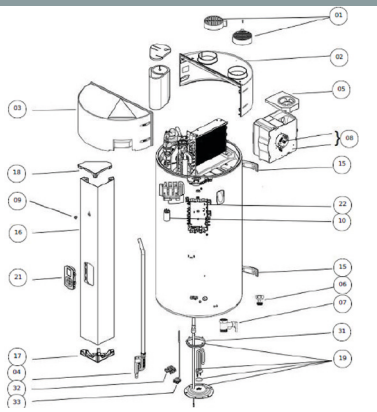
» Ab Jahrgang / de l'année

« Bis Jahrgang / jusqu'à l'année



Bezeichnung Designation	Jahr Année	Kal. - Wo. Se- maine	Nr. No.	Calypso VM 100 866016	Calypso VM 150 876303
Steatite Heizelement Resistance Statite			01	060177	060178
Flanschbefestigungsschraube Vis fixation Bride			02		026063
Flanschmutter Ecrou fixation bride			03		026064
Hybrides Heizelement Corps de chauffe cethi mural			04		029677
Kompressordeckel Couvercle Compresseur			05		029680
Kompressormanschette Jaquette compresseur sans couvercle			06		029679
Lüftersteuerung + Kabel Ens pilotage ventilo cet mu			07		029681
Ventilatorgehäuse Volute cet. mur.			08		022817
Frontabdeckung Weiss Ensemble colonne blanche 100l / 150l	« 2019	« 34	09	022809	022810
Frontabdeckung Weiss Ensemble colonne blanche 100l / 150l	» 2019	» 35	09	022924	022925
2 Sonden mit Klipp Faisceau 2 sondes avec clip			12		026336
Digitale Regulierung Commande digitale cet. mur.			13		029689
Bodenkappe für Frontblende Bouchon bas colonne cet. mur.			14		022813
Deckel mit Gittern Ensemble couvercle isole cet. mur.			15		022814
Ventilator AC ø160 Ventilateur AC ø160 cet. mur.			16		022816
Hintere Abdeckung Ensemble virole arrière cet. mur.			17		022808
Anschlusskabel Cable alim. cet. Mur.			19		026338
Kondensator 10 µF Condensateur 10 µF			20		029682
WP Block Ensemble compresseur cet. mur.			21		029683
Lippendichtung ø 112mm Joint à levre ø112mm			22		040158
Erdungskabel für Frontblende Filtre colonne cet. mur			23		026342
Warmwasserfühler Sonde ECS cet. mur.			24		026337
Vordere Abdeckung Ensemble Virole avant cet. mur.			25		022807
Verbindungsleitung WP Filerie comp + VGC Pac			26		029686
Schnittstelle Faisceau liaison carte / boitier digit			27		026335
Abdeckung Capot			28		022266
Kabel für Steatite Heizung Filerie resistance steatite			29		026340
Steuerplatine Carte de regul cethi mural			30	029691	029692
Wandhalterung Etrier de fixation			31		022308
Druckminderer / Expansionsventil Detendeur			32		029687
Filtertrockener filtre deshydrateur			32		030688
Schraderventil Vanne schrader			33		029685 (030684)
Thermische Sicherung Kompressor Securite thermique compresseur			34		029684
Magnetventil Electrovanne			35		029876
Halterung für die Frontplatte Systeme fixation colonne cetmu			37		023450
Stecker PV Verbindung Connecteur PV cet. mur			38		026343
Flanschbefestigungsschraube Vis fixation bride					026063

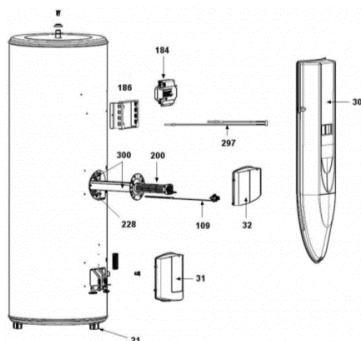
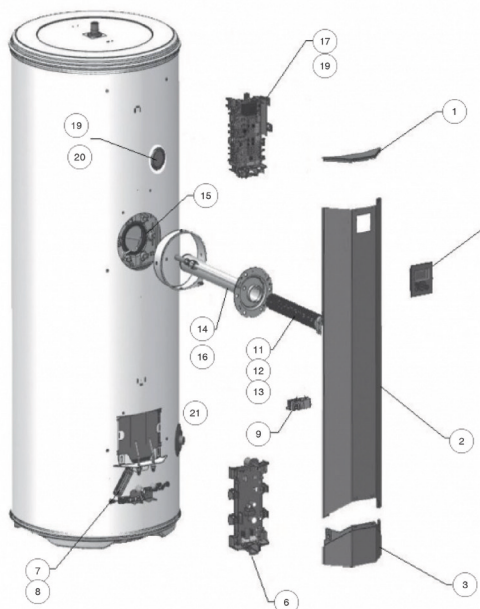
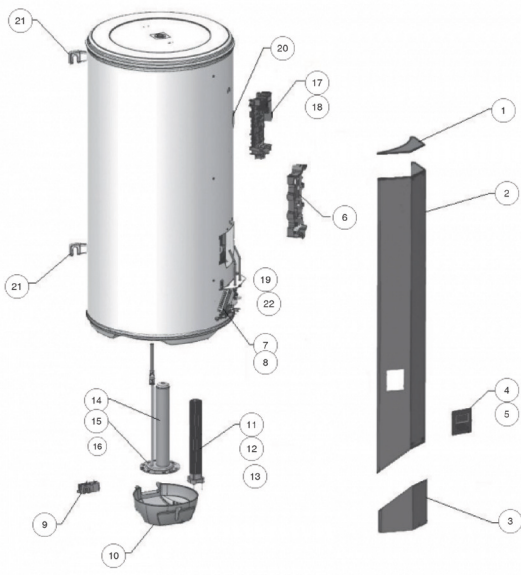
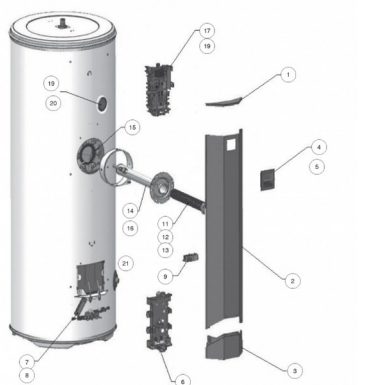
# ERSATZTEILE PIÈCES DÉTACHÉES CALYPSO VM Wi-Fi Version 2 100 L / 150 L Atlantic



Bezeichnung Designation	Nr. No.	Calypso VM Wi-Fi Version 2 100 L 864048	Calypso VM Wi-Fi Version 2 150 L 874051
Obere Abdeckung + verstellbare Luftöffnung d 125mm (x1) Grille orientable d 125mm (x1)	01		023757
Rückseitige Haube mit Isolierung Ens virole ar avec isolants	02		023752
Vordere Haube mit Isolierung Ens virole av avec isolants	03		023753
Kondensatablaufrohr inkl. Syphon Siphon manométrique incl. tuyau condensats	04		023744
Verbindungsstelle Gebläsegehäuse Jonction volute virole	05		023754
Galvanische Trennverschraubung 3/4 Zoll Raccord diélectrique 3/4"	06		026060
Ventil 3/4" 8 Bar weiss Valvula 3/4" 8 bars	07		029518
Ventilatoreinheit komplett Ventilateur + volute + filerie CV5m Inter	08		023756
Befestigungsknopf Blende Bouton quart de tour	09		023494
Kompressorkondensator 8µF Compressor run capacitor 8MFD	10		030772
Spule Heisgasventil Wire Hot Gas Valve CV5 WM	11		030770
Untere Abdeckung Inferior Cover WM	12		023475
Wandhalterung (x1) Wall Bracket (x1)	15		022379
Alu-Frontblende Grau Cache frontal en aluminium gris	16	023778	023779
Unterer Stopfen Alu-Frontblende Couvercle inférieur pour panneau frontal	17		023746
Oberer Stopfen Alu-Frontblende Couvercle supérieur pour panneau frontal	18		023747
Heizelementkit INOX ACI 1200W + Lippendichtung Élément chauffant inox 1200 W + joint	19		030740
PV-Stecker Connecteur photovoltaïque	20		026343
Bedienfeld schwarz HM009 Commande digitale HM009 noire	21		030568
Steuerkarte Carte électronique	22	030832	030833
Verkabelungen für elektrisches Heizelement - ACI - Erde Câbles chauffage - ACI - Terre	23		023742
Anschlusskabel Power cable	24		023745
Elektrischer Kabelbaum für Wärmepumpe Faisceau de câbles pour pompe à chaleur	25		030771
Fühlerset CTN (x3) Kit Capteurs CTN (x3)	27		023743
Verkabelung für digitales Bedienfeld schwarz Faisceau commande digitale noir	28		026547
Warmwasserfühler Capteur eau chaude	29		029691
Lippendichtung D 112mm Joint à lèvres D 112mm	31		040158
Sicherheitsthermostat 95 °C Thermostat de sécurité SBL 95 °C	32		030641
Thermostat Halterung Fixation pour thermostat SBLC	33		023519
Flanschbefestigungsschraube Vis fixation bride			026063

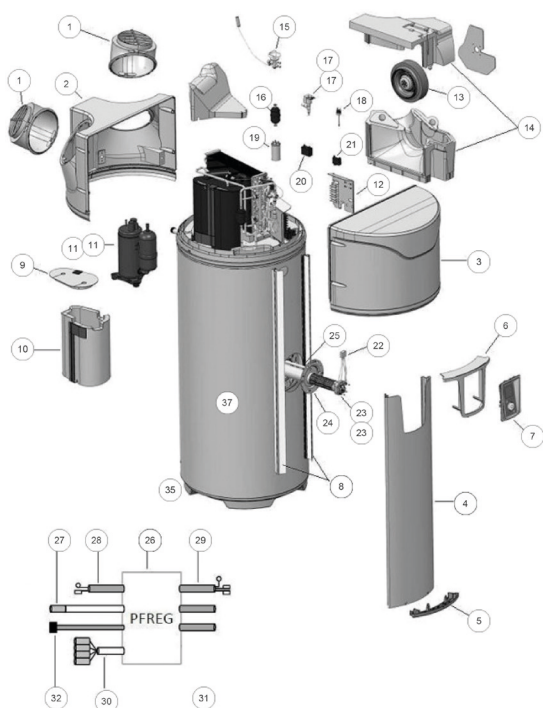
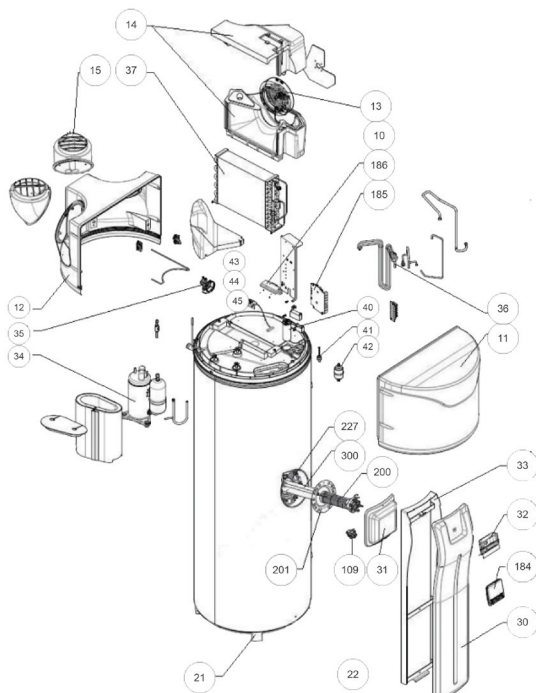
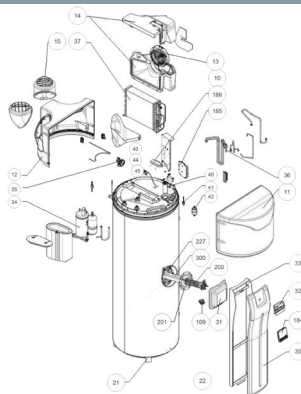
# ERSATZTEILE PIÈCES DÉTACHÉES ODYSSEE SPLIT ODYSSEE SPLIT V2

Atlantic



Bezeichnung Designation	Nr. No.	Jahr Année	Kal. - Wo. Se	Odyssee	Odyssee	Odyssee
				Split 300 232505 /232504	Split V2 VM 200 232515	Split V2 VS 270 232514
Unterer Deckel für Blende Bouchon inférieur colonne split	/ 3					022781
Digitale Regulierung Commande digitale	184 / 4			-		029655
Anschlusskabel für die digitale Regu- lierung Faisceau Commande Digital	/ 5					026526
Steuerkarte Carte e électronique / interface	/ 6					026318
Anschlussklemmen Faisceau électrique + bornier	/ 7					026302
Sicherheitsthermostat Thermostat de Sécurité	/ 9				070282 / (030264)	
Abdeckung für Elektroheizeinsatz Cappot appoint électrique	31 / 10				022389	-
Steatite Heizelement Resistance Statite	200 / 11			099024 (060178)		060178
Flanschplatte Patte fixation steatite bride plate	/ 12	« 2019	« 34		026075	-
Kabel Heizelement Filerie / Faisceau resistance élec.	/ 13				-	026256 (026349)
Hybrides Heizelement + Dichtung Corps de chauffe + joint	/ 14	« 2019	« 34		030147	-
Hybrides Heizelement + Dichtung Corps de chauffe + joint	/ 14	» 2019	» 35		030141	030147
Lippendichtung ø80mm Joint à levre ø80mm	228 / 15	« 2019	« 34		099060	
Lippendichtung ø 112mm Joint à levre ø112mm	228 / 15	» 2019	» 35		040158	-
ACI Kabel Filerie / Faisceau ACI	297 / 16			026130	026401	026251
Regulierungskarte Carte de regulation	17 / 17			-	029653	029654
Anschlussklemmen Faisceau communication	186/19/ 18			-		026305
Fühler DDG-HB Sonde double DDG-HB	/ 19					026301
Befestigungswinkel Étrier de fixation	/ 21 /				022308	
Kondensationsfühler Sonde de condensation	/ 22/21					026319
Heizeinsatz und Dichtung Corps de chauffe + joint	300/			030147		
Zubehör Ausseneinheit Accessoires pour unité extérieure						
Einstellbarefüßchen (x4) Sol irrégulier (x4) Support sol réglable						809538
Wandkonsole für AE Support mural pour UE						875032
Bodenkonsole Kautschuk (2x) Support sol caoutchouc (2x)						809531
Bodenkonsole PVC (2x) Support sol PVC (2x)						809532
Kappen für Bodenkonsole weiss PVC (4x) Bouchons de finition pour sol plat PVC blanc (4x)						809540
Flanschbefestigungsschraube Vis fixation bride						026063

# ERSATZTEILE PIÈCES DÉTACHÉES EXPLORER 200 L / 270 L EXPLORER COZYTOUCH READY 200 L / 270 L Atlantic



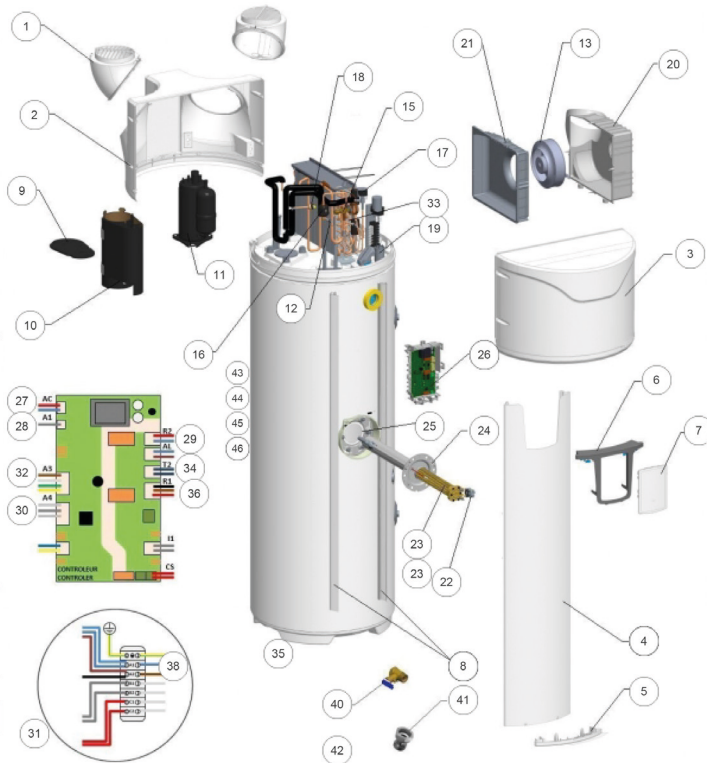
Bezeichnung Designation	Jahr Année	Kal. - Wo. Semaine	Nr. No.	Explorer: V2-2001 886056	Explorer: V2-2701 886057	Explorer Cozytouch: V3-2001 886072	Explorer Cozytouch: V3-2701 886073
Bodendeckel grau Enjoliveur gris bas colonne			/ 5	-			022702
Digitaldisplay Commande digitale			/ 7	-			029561
Elektrischer Kabelbaum WPB Faisceau électrique CETHI			10 / 29	-			026256
Vordere Haube WPB Capot avant PAC CETHI			11 / 3				022551
Set. Verdrahtung Klemmleiste Ens. Filerie Bornier			/ 12				026210
Ventilator + Kabelbaum Moto-ventilateur + faisceau électrique			13 / 13				029280
Oberes und unteres Ventilatorgehäuse Ensemble volute sup et inf			14 / 14				022553
Filtertrockner Filtre deshydrateur			/ 16	-			029529
Magnetventilspule Bobine electrovanne			/ 17	-			029527 / 029526
Regulierbare Stellfüßchen (1x / 4x) Patin plastique réglable (1x / 4x)			21 / 35	-			022673
Kabelbaum für ACI LI300 Faisceau ACI LI300			22 / 27	-			026251
Frontabdeckung Atlantic Colonne Facade Atlantic			30 / 4	-	-		022698
Ventilatorenkabel Filerie ventilateur			/ 31	-			026275
Halterung für die Fernbedienung Support télécommande			32 /		022550		
Kabel für Steuereinheit Faisceau commande digitale IHM			/ 32	-			026250
Halterung für Frontabdeckung (x2) Support Colone Habillage (x2)			33 / 8	-		022668	022669
Kabelbaum WP Faisceau électrique PAC			/ 11.1	-			026262
Kompressor Compresseur			34 / 11				029357
Kompressordeckel Couvercle Compresseur			/ 9	-			022688
Kompressormanschette Jaquette compresseur (sans couvercle)			/ 10	-			022687
Druckminderer / Expansionsventil Detendeur			35 / 15				029358
Pressostat / Lötdruckschalter Pressostat brase			36 / 18				029359 (030680)
Steuerkarte für die Regulation Carte regulation Prog ATL			185 / 26	-			029564 029565
Kondensator Kompressor 15 µF Condensateur compresseur 15 µF			40 / 19				026263 (026574)
Kondensator Ventilator 4 µF Condensateur ventilateur 4 µF			42 / 20				026205
Kondensator Ventilator 1.5 µF Condensateur ventilateur 1.5 µF			/ 21				026204
Verdampferfühler Sonde évaporateur haut			43 / 28	-			026254
Temperaturfühler Sonde température refluxement			44		029375		
3 Fühler WP / 4 Fühler WP Faisceau 3 sondes cethi / 4 sondes			45 / 30		029354		026252
Sicherheitsthermostat 110°C Thermostat de securite 110°C		» 2014	» 35	109		029443	-
Sicherheitsthermostat Securite mecanique CETHI			/ 22	-			070282 (030264)
Funkmodul MRF 3 Module Radio MRF 3			186 /		029351		-
Steatite Heizkörper 1800W 230V Resistance Steatite 1800W 230V			200 / 23				060178
Lippendichtung ø82mm Joint à Levre ø82mm			227 / 25				099060
Flansch ACI Hybride + Dichtung Corps de chauffe ACI Hybride + Joint		» 2014	» 14	300		030147	-
Flansch ACI Hybride + Dichtung Corps de chauffe ACI Hybride + Joint			300 / 24				030147
Fernbedienung Télécommande			184 /				029385
Flanschbefestigungsschraube Vis fixation bride							026063

## Legende / Légende

» Ab Jahrgang / de l'année  
« Bis Jahrgang / jusqu'à l'année

RICHTPREISEMPFEHLUNG / RECOMMANDATION DE PRIX 2026

# ERSATZTEILE PIÈCES DÉTACHÉES EXPLORER COZYTOUCH VERSION 4 200 L / 270 L Atlantic



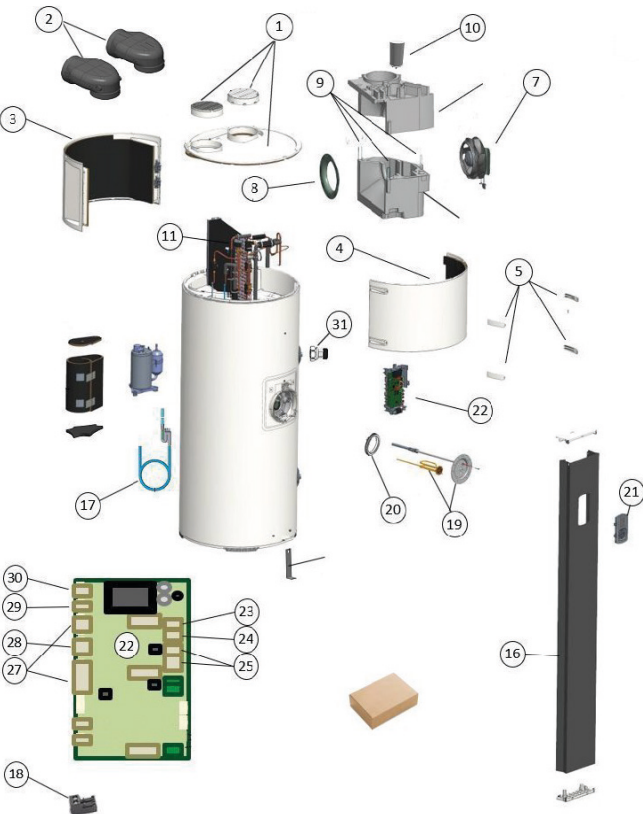
Bezeichnung Designation	Nr. No.	Explorer Cozytouch Version 4-200l 986090	Explorer Cozytouch Version 4-270l 986091
Regulierbarer Luft Ein- und Auslass (1x) ENS. bouche orientable (1x)	1		022900
Hintere Haube WPB Capot arriere PAC CETHI	2		022899
Vordere Haube WPB Capot avant PAC CETHI	3		022898
Frontabdeckung grau Colonne facade gris	4	022896	022897
Bodendeckel grau Bouchon inferieur gris	5		022902
Halterung Regulierung grau Pupitre gris	6		022901
Digitaldisplay Commande digitale	7		029872
Befestigungsschienen für Frontabdeckung Rail fixation capot facade (2x)	8	-	022669
Kompressordeckel Couvercle Compresseur	9		030683
Kompressormanschette Jaquette compresseur (sans couvercle)	10		022849
Kompressor vertikal Compresseur vertical	11		030685
Schraderventil Vanne schrader	12		029685 (030684)
Ventilator FAN CV4E Ventilateur.	13		022911
Druckminderer / Expansionsventil Detendeur	15		029783 (030686)
Filtertrockner Filtre deshydrateur	16		029785 (030688)
Heissgasventil vanne gaz chaud	17		029782
Pressostat / Druckschalter WP Pressostat PAC	18		029359 (030680)
Kondensator Kompressor 15 µF Condensateur compresseur 15 µF	19		026263 (026574)
Hinteres Ventilatorgehäuse Volute arriere	20		022903
Vorderes Ventilatorgehäuse Volute avant	21		022904
Sicherheitsthermostat Thermostat de Securite	22		070282 / (030264)
Steatite Heizelement Resistance Statite	23		060178
Flansch ACI Hybride + Dichtung Corps de chauffe ACI Hybride + Joint	24		030147
Lippendichtung ø80mm Joint à Levre ø80mm	25		099060
Steuerplatine Carte regulation	26	029813	029814
ACI Kabel Filerie ACI	27		026251
Wassertemperaturfühler Sonde de température d'eau	28		026254
Kabel Elektroheizelement Filerie resistance électrique	29		026256
3 Fühler (Umgebung, Verdampfer) Faisceau 3 sondes (ambient, evaporateur)	30		026350
Set. Verdrahtung Klemmleiste Ens. Filerie Bornier	31		022912
Kabel für Steuereinheit Faisceau commande digitale IHM	32		026250
Rückschlagventil Clapet anti retour	33		029784 (030687)
Rückschlagventil Kabelbaum Heissgasventil	34		026356
Regulierbare Stehfüsschen (x2) Pied réglable (x2)	35		022673
Kabelbaum Kompressor Faisceau électrique compresseur	36		026355
Anschlusskabel mit Stecker Cable alim avec Prise	38		022914
Isolierstück 20x27 Raccord dielectrique tournant 20x27	41		026060
Zubehörkarton mit Kondensschlauch etc. Carton acc tuyau equerre soi dielect	42		022908
Kondenswasserstopfen Bouchon condensats	43		022905
Dehydratorfilter Filtre deshydrateur	47		029529
O-ring 90x2.5 Joint torique 90x2.5	44		022906
Kabelverschraubungskappe Chapeau passe cable	45		022907
Fühlerabdeckung Bouchon sonde chaudiere	46		022909
Flanschbefestigungsschraube Vis fixation bride			026063

# ERSATZTEILE PIÈCES DÉTACHÉES

## EXPLORER COZYTOUCH Wi-Fi VERSION 5

### 200 L / 240 L / 270 L

Atlantic

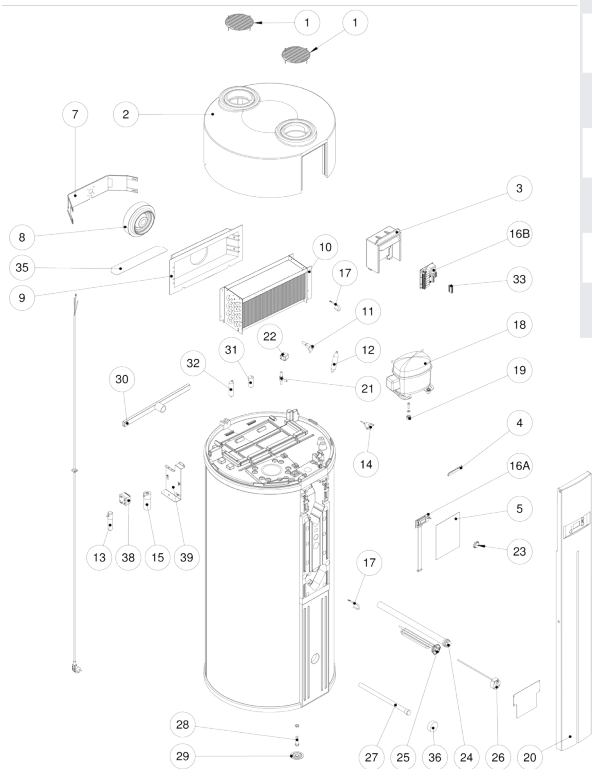
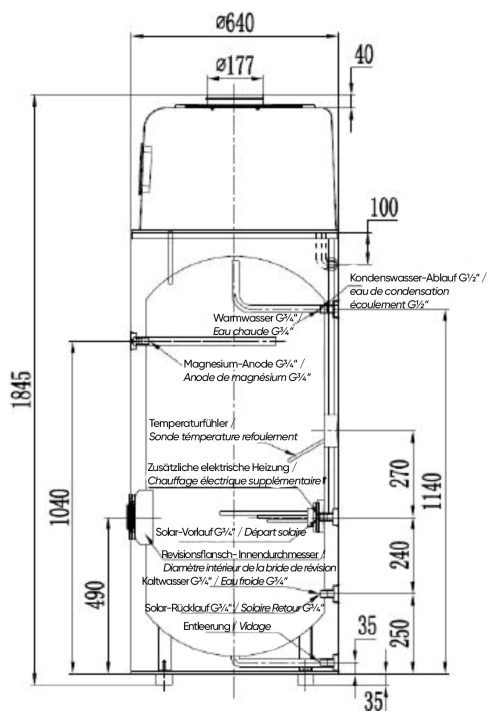
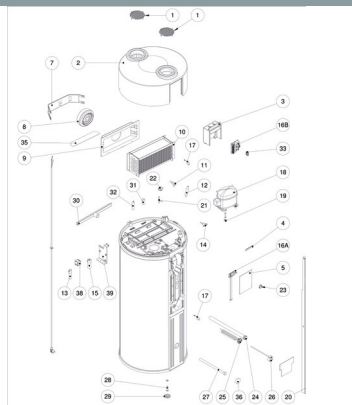


Bezeichnung Designation	Nr. No.	Explorer Cozytouch Wi-Fi Version 5 - 200L 886119	Explorer Cozytouch Wi-Fi Version 5 - 240L 886125	Explorer Cozytouch Wi-Fi Version 5 - 270L 886120
Obere Abdeckung + verstellbare Luftöffnungen Couvercle supérieur + ouvertures d'aération réglables	1	023591		
Verstellbare Luft Ein- und Auslas (x1) Raccord gainage (x1)	2	820197		
Rückseitige Abdeckung mit Isolierung Capot arrière avec isolation	3	023589		
Vordere Abdeckung mit Isolierung Capot avant avec isolation	4	023590		
Schraubenkappen Cache vis capot	5	023588		
Motor Ventilator + Verkabelung Motor ventilateur + filerie	7	026524		
Blechtrichter für Motor Ventilator Pavillon toile	8	023593		
Spannverschluss für Ventilatorgehäuse (x3) Joint torique (x3)	9	023592		
Kondensator 15µF Condensateur 15µF	10	026574		
Spule Heisgasventil Bobine FQ + filerie degivr	11	026572		
Winkel zur Bodenbefestigung inkl. Schrauben Patte d'accroche au sol avec vis	12	023496		
Alu-Frontblende Colonne de façade alu	16	023581	023582	
Kondensatablaufrohr inkl. Syphon Siphon manométrique avec tuyau	17	023596		
PV-Stecker Connecteur photovoltaïque	18	026343		
Heizelementkit INOX ACI 1200W + Lippendichtung KIT résistance INOX ACI 1200W + joint	19	030558		
Lippendichtung ø82mm Joint à lèvres ø82mm	20	099060		
Bedienfeld schwarz HM009 Commande digitale HM009 noire	21	030568		
Steuerkarte Carte électronique	22	030589	030591	030590
Sicherheitsthermostat + Verkabelung Thermostat sécurité + filerie résistance	23	030563		
Anschlusskabel inkl. Stecker CH T12 Filerie secteur avec prise CH T12	24	023769		
Elektrischer Kabelbaum für Wärmepumpe Faisceau complet PAC	25	026573		
Set Temperaturfühler CTN (x5) Faisceau sondes CTN (x5)	27	026571		
Verkabelung für digitales Bedienfeld schwarz Faisceau commande digitale noir	28	026547		
Wassertemperaturfühler L800 Sonde ddg L800	29	026543		
Kabelbaum ACI Filerie ACI	30	026251		
Galvanische Trennverschraubung 3/4 Zoll Raccord diélectrique 3/4"	31	026060		
Flanschbefestigungsschraube Vis fixation bride		026063		
Isoliergehäuse Ventilator Volute PSE avant et arrière	32	023772		
Zubehörbox Stecker PV / Stecker Smart Grid / Galvanische Trennverschraubung 3/4 Zoll / Dichtung 3/4 Zoll / Messingstopfen 3/4 Zoll / Kabelbinder (x4) Kit d'accessoires Connecteurs PV + smart grid / raccord diélectrique 3/4" / joint 3/4" / bouchon en laiton 3/4" / serre-cables (x4)	34	023599		

ZUBEHÖR & ERSATZTEILE  
ACCESSOIRES & PIÈCES DÉTACHÉES

# ERSATZTEILE PIÈCES DÉTACHÉES WPB 300 / WPB CR 300 WPB CR 270 / WPB CR 270 SOLAR

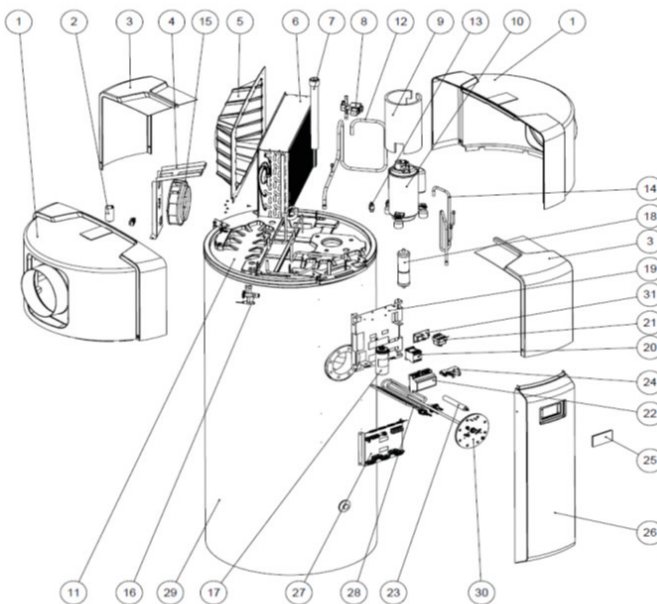
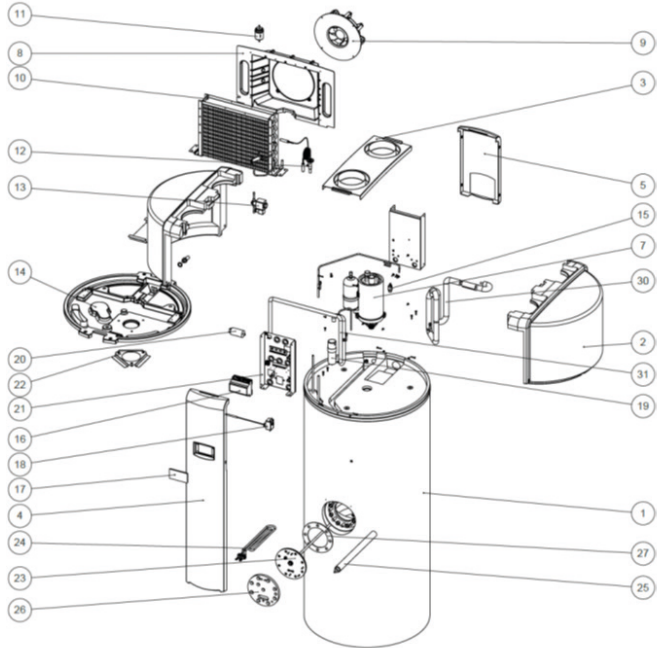
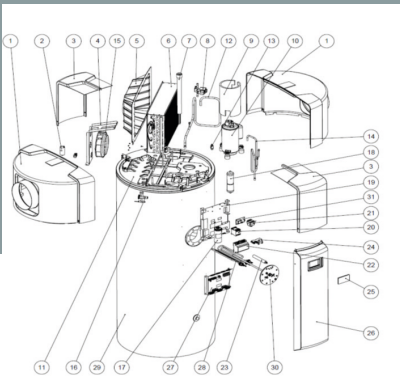
Atlantic



Bezeichnung Designation	Jahr Année	Kal. - Wo. Semai- ne	Nr. No.	WPB 300 302510	WPB CR 270 SOLAR / 2WT 302514 / 302513 / 302512  WPB CR 300 302515
Haube Capot de façade			3 / 2	025111*	Auf Anfrage / Sur demande
Regulierung komplett Boîtier de régulation complet			11/16 A+B	025112*	729911
Drehknopf Schwarz Bouton noir			/ 23		529317
Heizelement Corps de chauffe-eau			/ 25	025140*	706023
Dichtung für Heizelement 025140 Joint pour corps de chauffe 025140				025119*	-
Sicherheitsthermostat Thermostat de sécurité			26		706132
Relais für Kompressor SC10GHH 117-7425 Relais pour compresseur SC10GHH 117-7425			38 /		706099
Magnetventil Électrovanne			/ 11		706139
Hochdruckpressostat Haute pression			/ 14		709172
Kondensator 5 µF Condensateur 5 µF			/ 13		706098
Kondensator Kompressor 15 µF Condensateur compresseur 15 µF			13 /	317015*	
Kondensator 40 µF Condensateur 40 µF			/ 15		706097
Ventilorkondensator 2 µF Condensateur pour ventilateur 2 µF			/ 31		706131
Ventilorkondensator 5µF Condensateur pour ventilateur 2 µF			12 /	317012*	
Ventilorkondensator 6 µF Condensateur pour ventilateur 6 µF			/ 32		709089
Luft und Wassertemperaturfühler unten Sonde pour Air et ECS sous			/ 12	013003*	709148
Luft und Wassertemperaturfühler oben Sonde pour Air et ECS au-dessus			/ 12.1	013004*	-
Elektrische Steuerkarte Carte de commande électrique			14 /	309004*	
Flanschbefestigungsschraube Vis fixation bride				026063	026063

\* Ersatzteile auslaufend - solange Vorrat / Pièces détachées en fin de vie - jusqu'à épuisement du stock

# ERSATZTEILE PIÈCES DÉTACHÉES WPA 303 ECO-2 WPA 450 ECO Atlantic



Bezeichnung Designation	Nr. No.	WPA 303 ECO-2 411890	WPA 450 ECO 411820
Haube Capot	2 / 1	944796	463100
Blende oben Colonne de facade ci-dessus	3 /	944662	-
Lüfter Kondensator Condensateur pour ventilateur	/ 2	-	046960
Blende vorne Colonne de facade devant	4 / 26	043649	043637
Blende hinten Colonne de facade arriere	5 / 3	043651	046970
Verdampfer Évaporateur	10 / 6	944724	004621
Kompressor Compresseur	7 / 10	043654	004218
Ventilator Ventilateur	9 / 15	049950	004204
Filtertrockner Filtre déshydrateur	11 / 18	004234	004623
Expansionsventil vanne de détente	12 / 16	004660	004624
Magnetventil Électrovanne	13 / 8	046124	046980
Druckleitung Conduite sous pression	/ 14	-	004203
Hochdruckschalter Pressostat haute pression	15 / 13		004613
Relais Platine Tableau de relais	16 / 22		043625
Displayplatine Platine d'affichage	17 / 25		043626
Sicherheitsthermostat Thermostat sécurité	18 / 21	046290	004206
Kondensator für Kompressor Condensateur pour compresseur	19 / 17	043623	004231
Kondensator für Elektronik Condensateur pour élec.	20 /	043624	
Magnesiumanode Anode magnésium	/ 23	246088	169375
Relais Druckschalter Relais de pression	/ 24		043585
Heizeinsatz komplett mit Dichtung + Anode Corps de chauffe-eau complete avec joint + anode	23+24 +25+26 +27/ 23+28+30	245991	246075
Abflusstutzen Messing Raccordement condensation laiton	/ 32		004282
Flachdichtung für Flansch Joint plat	27 /		094797
Stützscheibe 180 Disque de soutien 180			210856
Überschubrohr Surtube			184598
Fühler Wasser Sonde ECS			043620
Fühler Luft Sonde Air			043621
Fühler Verdampfer Sonde Évaporateur			043622
Pressostat Pressostat			046350
Fühler PT 1000 Sonde PT 1000			403504
Fühler NTC Sonde NTC			403622
Optokoppler Optokoppler			944672
Display Anschlusskabel Câble de connexion de l'écran			944666
Flanschbefestigungsschraube Vis fixation bride			026063

ZUBEHÖR & ERSATZTEILE  
ACCESSOIRES & PIÈCES DÉTACHÉES



# ERSATZTEILE PIÈCES DÉTACHÉES ZUBEHÖR ACCESSOIRES

Atlantic

Bild Image	Code	Bezeichnung Designation	Für Ausführung
	<b>900992</b>	Auflagegestell/Trépied	<b>Calypso VM 100/150</b>
	<b>538436</b>	Schalldämpfer / Silencieux -3 dB(A) 5 <b>Ø 235mm L=200mm</b>	<b>Explorer Cozytouch 200/270 WPB CR 270 Solar 2WT WPB CR 300</b>
	<b>524682</b>	Schalldämpfer / PAS 160 -10 dB(A) <b>Ø 160mm B=205mm L=550mm</b>	<b>Explorer Cozytouch 200/270 WPB CR 270 Solar 2WT WPB CR 300</b>
	<b>809531</b>	Bodenhaltung aus schwarzem Gummi für Ausseneinheit Support sol caoutchouc noir pour unité extérieure	<b>Odyssee Split Version 3</b>
	<b>809532</b>	PVC-Bodenhalter weiss, 2er-Set, inkl. Schraubenset – für Montage auf Betonplatte Sol plat (à poser sur dalle béton) Supports sol en PVC blanc, livrés par 2, avec visserie	<b>Odyssee Split Version 3</b>
	<b>009243</b>	Auflagegestell Universal Gesamthöhe 555mm <b>Trépied universel Haut. : 555 mm</b>	<b>Odyssee Split Version 3</b>
	<b>875032</b>	Wandhalterung für Ausseneinheit Support mural pour unité extérieure	<b>Odyssee Split Version 3</b>
	<b>809538</b>	Verstellbare Bodenhalter für unebenen Boden, (x4) Sol irrégulier (x 4) Support sol réglable	<b>Odyssee Split Version 3</b>
	<b>875120</b>	Klimaverkleidung Initial Creme – ohne Deckel Cache-climatisation Initiale Crème (sans capot supérieur)	<b>Odyssee Split Version 3</b>
	<b>875119</b>	Klimaverkleidung Initial Grau – ohne Deckel Cache-climatisation Initiale Gris (sans capot supérieur)	<b>Odyssee Split Version 3</b>
	<b>875122</b>	Klimaverkleidung Confort Creme – mit Deckel Cache-climatisation Confort Crème (avec capot supérieur)	<b>Odyssee Split Version 3</b>
	<b>875121</b>	Klimaverkleidung Confort Grau – mit Deckel Cache-climatisation Confort Gris (avec capot supérieur)	<b>Odyssee Split Version 3</b>

# MONOBLOC LUFT-WASSER WÄRMEPUMPEN MONOBLOC POMPES À CHALEUR AIR-EAU



**LWPM PRO / LWPMK PRO  
(8, 11, 14 KW)**



AUSSENEINHEITEN  
UNITÉS EXTÉRIEURES



INNENEINHEITEN  
UNITÉS INTÉRIEURES



**Mehr Infos ab Seite 84  
Plus d'infos à partir de la page 84**

**Ihr Kompetenzzentrum für Elektroboiler & Wärmepumpenboiler, Wärmepumpen, Wasserenthärter, Badheizkörper**  
Votre centre de compétence pour Chauffe-eau électriques et chauffe-eau thermodynamiques, Pompes à chaleur, Chauffe-eau à registres, Ballons accumulateurs et radiateurs salle de bain



# „WIR STELLEN VOR...“ „NOUS VOUS PRÉSENTONS...“ COZYTOUCH BRIDGE 2

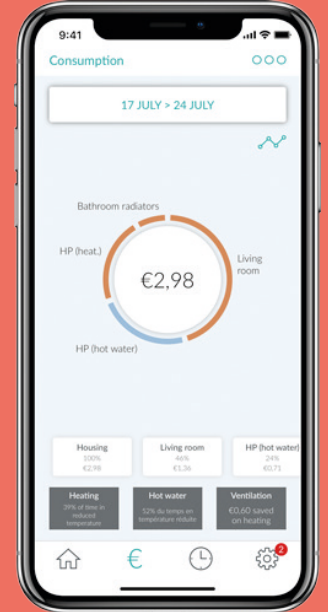
Atlantic



Cozytouch



homecontrol®



## + Vollständige **Kontrolle** – immer und **überall** *Contrôle complet – à tout moment et n'importe où*

Diese Lösung ermöglicht es Ihnen, Ihren Wärmebedarf einfach zu verwalten und dies zu jedem Zeitpunkt und an jedem Ort.

Dank einfachem Planen von Abwesenheiten und Einsehen in Ihren Energieverbrauch, sparen Sie gleichzeitig Zeit und Energie.

*Cette solution permet de gérer simplement vos besoins en énergie et ce, à tout moment et n'importe où. Une planification simple de vos absences et de consultation de votre consommation énergétique vous permettra de gagner du temps et de l'argent.*

Code	Bezeichnung Designation	Anschluss Raccordement	Abmessungen HxBxT Dimensions HxLxP (mm)
002449	Cozytouch bridge 2	WLAN	16 x 72 x 172

**Unterstützte Produkte:** Alle Produkte welche ein Cozytouch Logo haben. Max. 20 Geräte  
Produits compatibles: Tout les Produit avec de logo Cozytouch. Max. 20 appareils

1.) Verbinden die Cozytouch Bridge Gerät mit Ihrem **WLAN**.  
*Connectez l'appareil Cozytouch Bridge à votre réseau WLAN.*

2.) Laden Sie die Applikation Cozytouch **gratis** herunter.  
*Télécharger l'application gratuite Cozytouch.*



# BADHEIZKÖRPER RADIATEUR SALLE DE BAIN ADELIS 2

Atlantic

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Badezimmer, WC  
Application: chauffage  
Domaine d'application: salle de bain, toilette



- Designbadheizkörper
- In rein elektrischer Ausführung
- Elektroanschluss: ~230V
- 3CS-Technologie: ideale Temperatur und angenehm warme Handtücher
- Boost-Funktion: schnelles Wärmegefühl
- Anpassbare Programmierung
- Heizkörper mit wärmeleitender Flüssigkeit

- Radiateur de salle de bain design
- En version électrique
- Branchement électrique: ~230V
- technologie 3CS : température idéale et serviettes agréablement chaudes
- Fonction Boost : sensation de chaleur rapide
- Programmation adaptable
- Corps de chauffe avec fluide thermoconducteur

## + Produkt

- **Optional schnelle Erhöhung der Temperatur dank einem integrierten Ventilator**
- **IP Schutzgrad IP 24**
- **Gebälse: +3 °C in weniger als 15 Minuten**
- **Digitaler Kasten in der Höhe, Anzeige der Uhrzeit und der Wettervorhersage**

## + Produit

- **Augmentation rapide de la température en option grâce au ventilateur**
- **Classe de protection: IP 24**
- **Soufflerie : +3 °C en moins de 15 minutes**
- **Boîtier numérique en hauteur, affichage de l'heure et des prévisions mété**

Brilliant Weiss / Blanc brillant Code	Carat Weiss / Blanc carat Code	Leistung Puissance (W)	Abmessungen Dimensions (mm)					Gewicht Poids (kg)
			Breite Largeur	Höhe Hauteur	Tiefe Épaisseur	Seite Cote A (mm)	Seite Cote B (mm)	

### Adelis 2 mit Ventilator/Adelis 2 brilliant avec ventilateur

861914	861545	500 + 1000	550	1027	120	577	453	21
861916	861645	750 + 1000	550	1402	120	727	453	27
861918	861750	1000 + 1000	550	1777	120	1102	453	34

### Adelis 2 ohne Ventilator/Adelis 2 brilliant sans ventilateur

861911	862568	500	550	1027	120	577	453	22
861912	862668	750	550	1402	120	727	453	29,5
861913	862772	1000	550	1777	120	1102	453	37

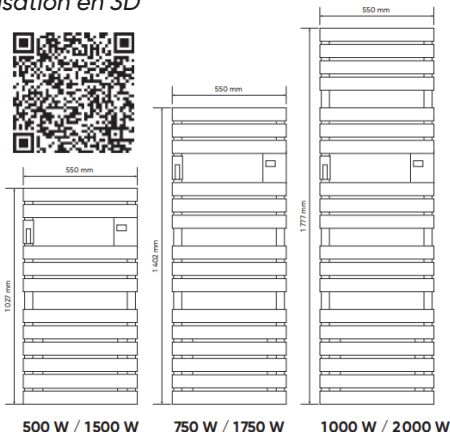
### Adelis 2 schmale version mit Ventilator/Adelis 2 étroit brilliant avec ventilateur

862770	861941	500 + 1000	450	1402	120	727	353	25
862771	861936	750 + 1000	450	1702	120	1027	353	30

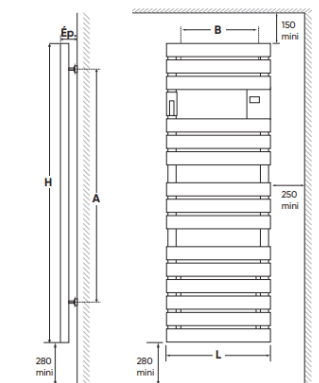
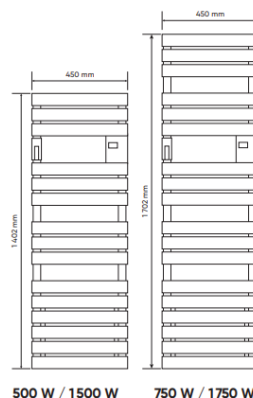
### Adelis 2 schmale version ohne Ventilator/Adelis 2 étroit brilliant sans ventilateur

862768	861919	500	450	1402	120	727	353	23
862769	861927	750	450	1702	120	1027	353	28

## Standard Ausführung Visualisierung 3D / Visualisation en 3D



## Schmale Ausführung Visualisierung 3D Visualisation en 3D



RICHTPREISEMPFEHLUNG / RECOMMANDATION DE PRIX 2026

atlantic 135

# BADHEIZKÖRPER RADIATEUR SALLE DE BAIN DORIS 2012 HYDRAULISCH / HYDRAULIQUE Atlantic

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Badezimmer, WC  
Application: chauffage  
Domaine d'application: salle de bain, toilette

Visualisierung 3D / Visualisation en 3D



- Design
- Couleur: Blanc (RAL 9016)
- Seulement hydraulique
- Barres rondes
- Choix possible entre raccords centrés ou sur collecteurs (modèle étroit est équipé du double raccordement)
- Raccord 1/2" modèle hydraulique centrés 50mm



- Design
- Farbe: weiss (RAL 9016)
- Rein hydraulisch
- Rundstäbe
- Wahl zwischen seitigen und mittigen Anschlüssen (schmale Version ist mit Doppelanschluss ausgestattet)
- Anschlüsse 1/2" beim hydraulischen Modell mittig 50mm

## + Produkt

- Schnelle und einfache Montage
- Erhältlich in verschiedenen Grössen
- Schmale Version zur Integration in kleinere Badezimmer
- Produkt wird ohne Anschlusszubehör geliefert

## + Produit

- Installation simple et rapide
- Disponible en différents dimensions
- Version étroite pour une intégration dans les salles de bains les plus petites
- Produit livré sans accessoire de raccordement

Code	Leistung Puissance ( $\Delta t 50^{\circ}\text{C}$ )	Abmessungen Dimensions (mm)					Gewicht Poids (kg)
		Breite Largeur	Höhe Hauteur	Tiefe Épaisseur	Seite/ Cote A (mm)	Seite / Cote B (mm)	

**Doris 2012 hydraulisch Weiss, Anschlüsse seitig, Weiss /**  
Hydraulique, Blanc, raccords sur collecteurs

831426	408	500	920	85	779	350	5.8
833955	515/521	500	1170	85	1025	350	7.5
831619	609	500	1375	85	1230	350	8.5
831849	844	550	1703	85	1558	350	11.3

**Doris 2012 hydraulisch Weiss, Anschlüsse mittig, Weiss /**  
Hydraulique, Blanc, raccords centrés

833426	408	500	920	85	779	350	5.8
833956	515/521	500	1170	85	1025	350	7.5
833619	609	500	1375	85	1230	350	8.5
833849	844	550	1703	85	1558	350	11.3
833950	942	600	1703	85			13

**Doris 2012 hydraulisch Weiss, Anschlüsse mittig oder seitig, Weiss /**  
Hydraulique, Blanc, raccords centrés ou sur collecteurs

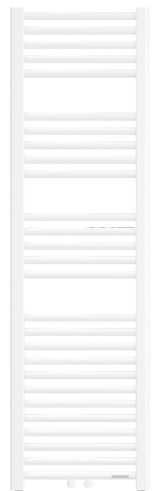
833951	432	400	1170	85	1025	250	6.5
833953	516	400	1375	85	1158	250	7.5

Code	Farbe / couleur	Modell / Modèle	Preis / Prix (CHF)
850202	Weiss / blanc	Kleiderhaken / Patère Crochet	

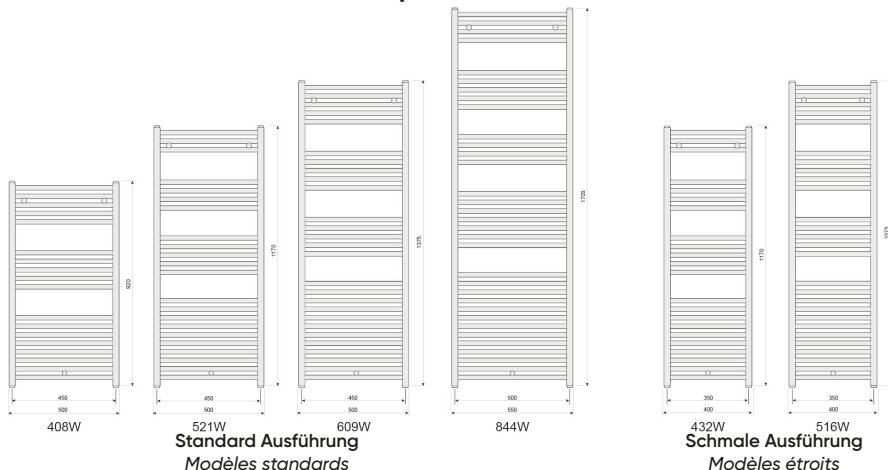


**seitig / raccords sur collecteurs** **mittig / raccords centrés**  
1703 x 500 mm 1375 x 400 mm

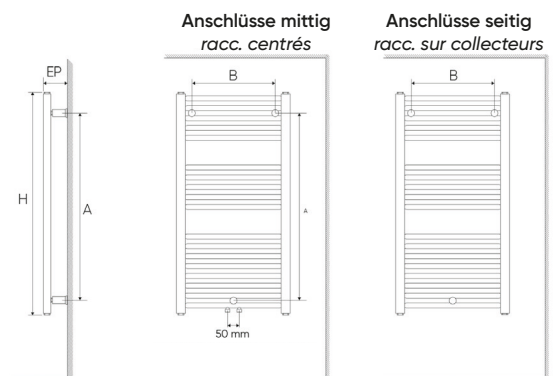
Modelle / Modèles:



Erhältliche Modelle / Modèles disponibles:



Installation / Mise en oeuvre



Schmale Modelle (400 mm) sind mit Doppelanschluss ausgestattet: mittig UND seitig!  
Les modèles étroits (400 mm) sont équipés du double raccordement: centrés ET sur collecteurs!

# BADHEIZKÖRPER RADIATEUR SALLE DE BAIN SENSIUM / SYMPHONIK

Atlantic

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Badezimmer, WC  
Application: chauffage  
Domaine d'application: salle de bain, toilette



- Design Badheizkörper
- Rein elektrisch
- Elektroanschluss: ~230V
- mit Ventilator 1'000W

- Sèche Serviettes design
- Seulement électrique
- Branchement électrique: ~230V
- Avec ventilateur 1'000W

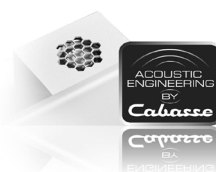
## + Produkt

- High-Definition-Sound dank dem Audiosystem von Cabasse
- Energieeinsparung dank der SMART Technologie
- Steuerbar per Smartphone (Bluetooth)
- In 2 Farben erhältlich
- Digitales Bedienelement
- Integriertes Zeitschaltprogramm
- IP Schutzgrad: IP24

## + Produit

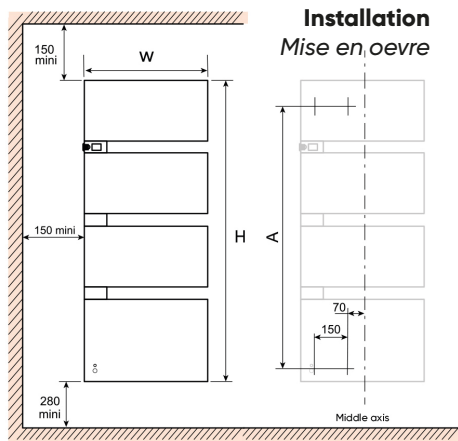
- Un son haute définition grâce au système audio
- Le Pilotage intelligent pour plus d'économies
- Pilotable par smartphone (Bluetooth)
- Disponible en 2 couleurs
- Contrôle digital
- Programme de minuterie intégré
- Classe de protection: IP 24

Code	Farbe Couleur	Montage Montage	Leistung Puissance (W)	Leistung Ventilator Puissance Ventilateur (W)	Abmessungen Dimensions (mm)			Gewicht Poids (kg)
					Breite Largeur	Höhe Hauteur	Tiefe Épaisseur	
814117	Weiss / Blanc	Rechts / Droite	750	1'000	565	1340	150	28
817117	Weiss / Blanc	Links / Gauche	750	1'000	565	1340	150	28
817645	Schwarz / Noir	Links / Gauche	750	1'000	565	1340	150	28

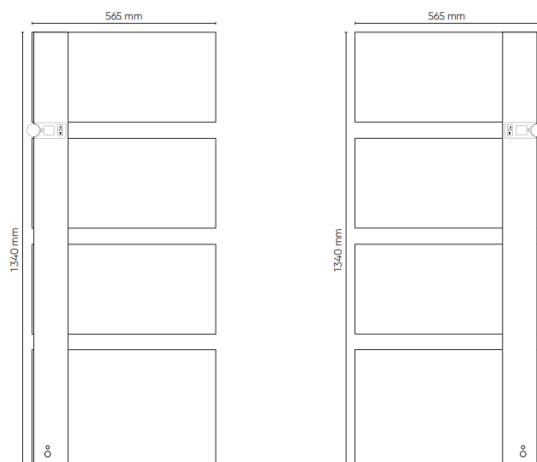


Solange Vorrat  
Jusqu'à épuisement du stock

**Sensium**  
Visualisierung 3D  
Visualisation en 3D



**Montage links / rechts**  
Montage gauche / droite



RICHTPREISEMPFEHLUNG / RECOMMANDATION DE PRIX 2026

**atlantic** 137

# BADHEIZKÖRPER RADIATEUR SALLE DE BAIN BOLZANO 50mm

Lazzarini



Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Badezimmer, WC  
Application: chauffage  
Domaine d'application: salle de bain, toilette

- Hydraulisch / erweiterbar auf elektrisch
- Karbonstahl Weiss RAL 9016 oder Chrom
- Gerade / Gebogen
- Heizkreis - Anschlüsse: 3x1/2"
- Betriebstemperatur max: 120°C
- Betriebsdruck max: 10 bar

- Hydraulique / adapté à électrique
- Acier au carbone blanc RAL 9016 /chrome
- Droit / plié
- Circuit de chauffage - connexions: 3x1/2"
- Température de service max: 120°C
- Pression de service max: 10 bar

## + Produkt

- **Kompakt 50mm**
  - **Einfache Montage**
  - **Inkl. Wand - Befestigungssatz (4 Konsolen)**
  - **Inkl. 1 Entlüftungventil und 1 Blindstopfen**
- Zubehör ab Seite: 144**

## + Produit

- **Compact 50mm**
  - **Installation facile**
  - **Incl. kit de montage mural (4 consoles)**
  - **Incl 1 vanne de purge d'air et 1 bouchon borgne**
- Accessoires dès page : 144**

### Weiss - Gerade / Blanc - droit

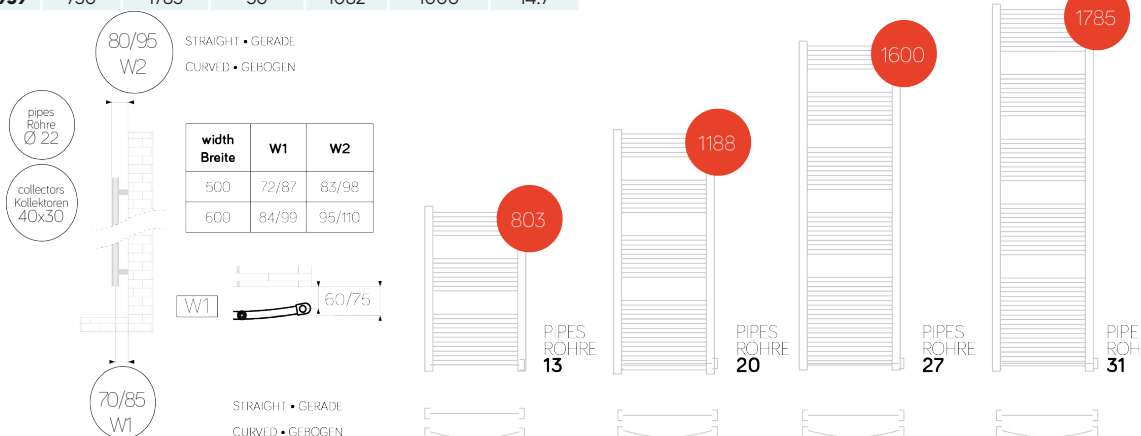
Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leis- tung Puis- sance $\Delta 50^\circ\text{C}$ (W)	Elek. Heizstab Résis- tance elec. (W)	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Naben abst. Entraxe			
382818	500	803	50	331	300	4.9
382026	600	803	50	386	300	5.5
388644	450	1188	50	454	500	6.9
382819	500	1188	50	496	500	7.4
382027	600	1188	50	580	700	8.3
384794	750	1188	50	706	700	9.8
382930	500	1600	50	679	700	10.5
382028	600	1600	50	793	700	11.9
382931	750	1600	50	965	1000	13.7
382932	500	1785	50	763	700	11.2
382053	600	1785	50	891	1000	12.5
382933	750	1785	50	1082	1000	14.7

### Chrom Gerade / Chrome droit

Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leis- tung Puis- sance $\Delta 50^\circ\text{C}$ (W)	Elek. Heizstab Chauffa- ge elec. (W)	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Naben abst. Entraxe			
382923	500	1188	50	345	300	7.5
382924	600	1188	50	402	300	8.5
382925	500	1600	50	467	500	10.5
382926	600	1600	50	548	500	11.9
382927	500	1785	50	524	500	11.2
382928	600	1785	50	614	700	12.5

### Bolzano weiss 50mm gebogen / blanc 50 mm plié

382934	500	803	50	331	300	4.9
382020	600	803	50	386	300	5.5
382935	500	1188	50	496	500	7.4
382022	600	1188	50	580	700	8.3
384761	750	1188	50	706	700	9.8
382936	500	1600	50	679	700	10.5
382023	600	1600	50	793	700	11.9
382937	750	1600	50	965	1000	13.7
382938	500	1785	50	763	700	11.1
382024	600	1785	50	891	1000	12.5
382939	750	1785	50	1082	1000	14.7



# BADHEIZKÖRPER RADIATEUR SALLE DE BAIN BOLZANO

Lazzarini

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Badezimmer, WC  
Application: chauffage  
Domaine d'application: salle de bain, toilette



- Hydraulisch / erweiterbar auf elektrisch
- Karbonstahl Weiss RAL 9016 oder Chrom
- Gerade / gebogen
- Heizkreis - Anschlüsse: 6x1/2"
- Betriebstemperatur max: 120°C
- Betriebsdruck max: 10 bar

- Hydraulique / adapté à électrique
- Acier au carbone blanc RAL 9016 / chrome
- Droit / plié
- Circuit de chauffage - connexions: 6x1/2"
- Température de service max: 120°C
- Pression de service max: 10 bar

## + Produkt

- Einfache Montage
- Einfaches Design
- Inkl. Wand - Befestigungssatz (4 Konsolen)
- Inkl. 1 Entlüftungsventil und 1 Blindstopfen

Zubehör ab Seite: 144

## + Produit

- Installation facile
- Conception simple
- Incl. kit de montage mural (4 consoles)
- Incl 1 vanne de purge d'air et 1 bouchon borgne

Accessoires dès page : 144

### Weiss gerade / blanc droit

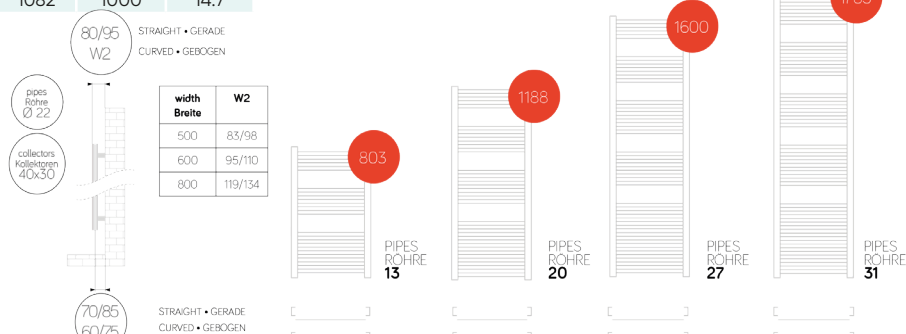
Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puis- sance $\Delta 50^\circ\text{C}$ (W)	Elek. Heiz- stab Résis- tance elec. (W)	Gewicht Poids (kg)
	Breite Lar- geur	Höhe Haut- eur	Naben abst. Entra- xe			
384032	450	803	400	304	300	4.6
382902	500	803	450	331	300	4.9
382903	600	803	550	386	300	5.5
390056	400	1188	350	417	500	6.4
384034	450	1188	400	454	500	6.9
382904	500	1188	450	496	500	7.4
382905	600	1188	550	580	700	8.3
390057	400	1600	350	567	500	9.3
384036	450	1600	400	621	700	9.9
382906	500	1600	450	679	700	10.5
382907	600	1600	550	793	700	11.9
382908	750	1600	700	965	1000	13.7
390058	400	1785	350	637	700	9.7
384038	450	1785	400	699	700	10.4
382909	500	1785	450	763	700	11.1
382910	600	1785	550	891	1000	12.5
382911	750	1785	700	1082	1000	14.7

### Chrom gerade / Chrome droit

Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puis- sance $\Delta 50^\circ\text{C}$ (W)	elek. Heizstab Chauffa- ge elec. (W)	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Naben abst. Entraxe			
383241	500	803	450	235	200	4.9
383243	600	803	550	268	300	5.5
383245	500	1188	450	345	300	7.5
383247	600	1188	550	402	300	8.5
384041	500	1600	450	467	500	10.5
384043	600	1600	550	548	500	11.9
384045	500	1785	450	524	500	11.2
384047	600	1785	550	614	700	12.5

### Bolzano Weiss gebogen / blanc plié

382912	500	803	450	331	300	4.9
382913	600	803	550	386	300	5.5
382914	500	1188	450	496	500	7.4
382915	600	1188	550	580	700	8.3
382916	500	1600	450	679	700	10.5
382917	600	1600	550	793	700	11.9
382918	750	1600	700	965	1000	13.7
382919	500	1785	450	763	700	11.1
382920	600	1785	550	891	1000	12.5
382921	750	1785	700	1082	1000	14.7



RICHTPREISEMPFEHLUNG / RECOMMANDATION DE PRIX 2026

atlantic 139

# BADHEIZKÖRPER RADIATEUR SALLE DE BAIN ROMA

Lazzarini



Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Badezimmer, WC  
Application: chauffage  
Domaine d'application: salle de bain, toilette

- Hydraulisch / erweiterbar auf elektrisch
- Karbonstahl Weiss (RAL 9016) oder Chrom
- Gerade
- Heizkreis - Anschlüsse: 3x1/2"
- Betriebstemperatur max: 120°C
- Betriebsdruck max: 10 bar

## + Produkt

- Einfache Montage
- Einfaches Design
- Inkl. Wand - Befestigungssatz (3 Konsolen)
- Inkl. 1 Entlüftungsventil

Zubehör ab Seite: 144

### Weiss - Gerade / Blanc - droit

Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puissance $\Delta 50^{\circ}\text{C}$ (W)	Elek.Heiz- stab Résis- tance elec. (W)	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Naben abst. Entraxe			
386348	400	840	350	342	300	5,9
386349	450	840	400	385	300	6,4
386350	500	840	450	426	500	6,9
386351	550	840	500	467	500	7,4
386352	600	840	550	508	500	7,9
386354	400	1230	350	478	500	8,0
386355	450	1230	400	538	500	9,0
386356	500	1230	450	605	700	10,0
386357	550	1230	500	673	700	11,0
386358	600	1230	550	740	700	11,9
386360	750	1230	700	942	1000	14,9
386361	400	1512	350	585	700	11,2
386362	450	1512	400	658	700	12,2
386363	500	1512	450	736	700	13,2
386364	550	1512	500	813	700	14,2
386365	600	1512	550	890	1000	15,3
386367	750	1512	700	1122	1000	18,3
386368	400	1785	350	697	700	12,0
386369	450	1785	400	784	700	13,1
386370	500	1785	450	863	1000	14,2
386371	550	1785	500	942	1000	15,3
386372	600	1785	550	1020	1000	16,5
386374	750	1785	700	1257	1000	19,8

- Hydraulique / adapté à électrique
- Acier au carbone blanc (RAL 9016) / chrome
- Droit
- Circuit de chauffage - connexions: 3x1/2"
- Température de service max: 120°C
- Pression de service max: 10 bar

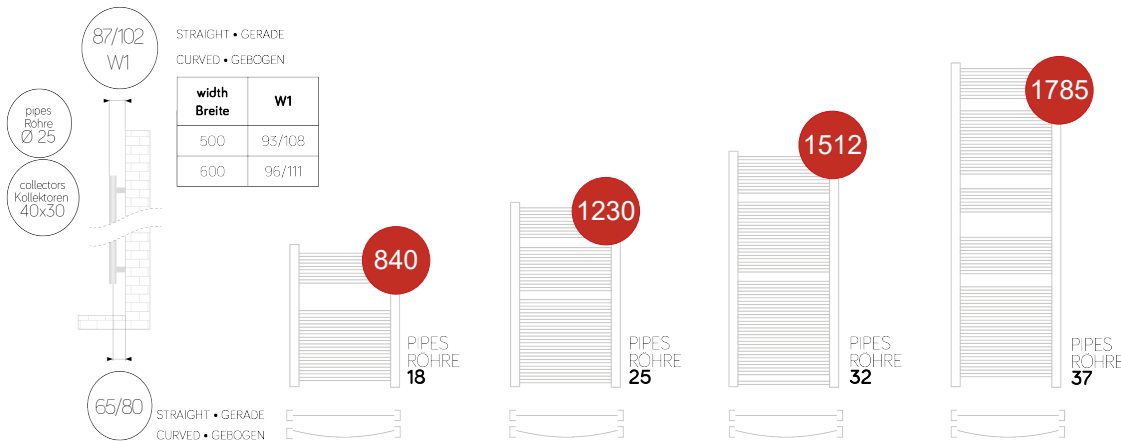
## + Produit

- Installation facile
- Conception simple
- Incl. kit de montage mural (4 consoles)
- Incl 1 vanne de purge d'air et 1 bouchon borgne

Accessoires dès page : 144

### Chrom - Gerade / Chrome - droit

Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puissance $\Delta 50^{\circ}\text{C}$ (W)	Elek.Heiz- stab Résis- tance elec. (W)	Ge- wicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Naben abst. Entraxe			
386375	400	840	350	236	200	6,1
386376	450	840	400	265	300	6,6
386377	500	840	450	292	300	7,1
386378	550	840	500	319	300	7,7
386379	600	840	550	346	300	8,2
386380	400	1230	350	321	300	8,5
386381	450	1230	400	361	300	9,2
386382	500	1230	450	400	300	9,9
386383	550	1230	500	439	500	10,7
386384	600	1230	550	479	500	11,4
386386	400	1512	350	395	300	11,2
386387	450	1512	400	444	500	12,2
386388	500	1512	450	491	500	13,2
386389	550	1512	500	539	500	14,2
386390	600	1512	550	587	700	15,3
386392	400	1785	350	478	500	12,4
386393	450	1785	400	538	500	13,5
386394	500	1785	450	593	700	14,6
386395	550	1785	500	649	700	15,6
386396	600	1785	550	705	700	16,7



# BADHEIZKÖRPER RADIATEUR SALLE DE BAIN ASTI

Lazzarini

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Badezimmer, WC  
Application: chauffage  
Domaine d'application: salle de bain, toilette



- Hydraulisch / erweiterbar auf elektrisch
- Karbonstahl Weiss (RAL 9016), chrom, anthrazit, matt schwarz
- Gerade
- Heizkreis - Anschlüsse: 5x1/2"
- Betriebstemperatur max: 90°C
- Betriebsdruck max: 8 bar

- Hydraulique / adapté à électrique
- Acier au carbone blanc (RAL 9016), chrome, anthracite, noir mat
- Droit
- Circuit de chauffage - connexions: 5x1/2"
- Température de service max: 90°C
- Pression de service max: 8 bar

## + Produkt

- Einfache Montage
  - Einfaches Design
  - Inkl. Wand - Befestigungssatz (4 Konsolen)
  - Inkl. 1 Entlüftungsventil und 2 Blindstopfen
- Zubehör ab Seite: 144

## + Produit

- Installation facile
  - Conception simple
  - Incl. kit de montage mural (4 consoles)
  - Incl 1 vanne de purge d'air et 2 bouchon borgne
- Accessoires dès page : 144

### Weiss Gerade / Blanc Droit

Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puissance $\Delta 50^{\circ}\text{C}$ (W)	Leistung Puissance $\Delta 30^{\circ}\text{C}$ (W)	Ge- wicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Naben abst. Entraxe			
384837	500	823	450	395	212	6,9
384838	600	823	550	480	257	7,8
384839	500	1228	450	586	310	9,5
384840	600	1228	550	690	367	10,7
384841	500	1813	450	861	460	13,5
384842	600	1813	550	1007	533	15,3

### Chrom Gerade / Chrome Droit

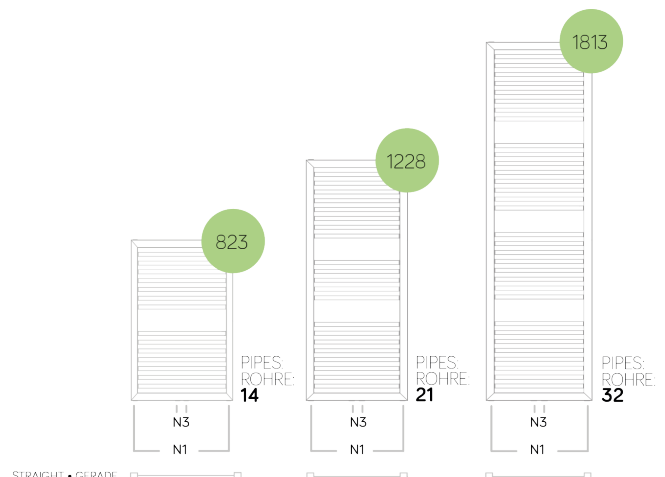
Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puissance $\Delta 50^{\circ}\text{C}$ (W)	Leistung Puissance $\Delta 30^{\circ}\text{C}$ (W)	Ge- wicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Naben abst. Entraxe			
384849	500	823	450	286	152	7,0
384850	600	823	550	331	177	7,8
384851	500	1228	450	393	209	9,7
384852	600	1228	550	462	241	10,9
384853	500	1813	450	578	306	13,7
384854	600	1813	550	690	364	15,3

### Anthrazit Gerade / Anthracite Droit

Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puissance $\Delta 50^{\circ}\text{C}$ (W)	Leistung Puissance $\Delta 30^{\circ}\text{C}$ (W)	Ge- wicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Naben abst. Entraxe			
384843	500	823	450	395	212	6,9
384844	600	823	550	480	257	7,8
384845	500	1228	450	586	310	9,5
384846	600	1228	550	690	367	10,7
384847	500	1813	450	861	460	13,5
384848	600	1813	550	1007	533	15,3

### Matt schwarz Gerade / noir mat Droit

Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puissance $\Delta 50^{\circ}\text{C}$ (W)	Leistung Puissance $\Delta 30^{\circ}\text{C}$ (W)	Ge- wicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Naben abst. Entraxe			
389958	500	823	450	395	212	6,9
389278	500	1228	450	586	310	9,5
389279	500	1813	450	861	460	13,5



RICHTPREISEMPFEHLUNG / RECOMMANDATION DE PRIX 2026

atlantic 141

# BADHEIZKÖRPER RADIATEUR SALLE DE BAIN

**PIEVE**  
**GARDA**  
Lazzarini



Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Badezimmer, WC  
Application: chauffage  
Domaine d'application: salle de bain, toilette

- Hydraulisch / erweiterbar auf elektrisch
- Karbonstahl Weiss oder Chrom
- Heizkreis - Anschlüsse: 4x1/2"
- Betriebstemperatur max: 120°C
- Betriebsdruck max: 10 bar / PIEVE 4 bar

## + Produkt

- Dekorativer Badheizkörper
- Einfache Montage
- Inkl. Wand - Befestigungssatz (4 Konsolen)
- Inkl. 1 Entlüftungsventil und 1 Blindstopfen
- Zubehör ab Seite: 144

**Pieve**  
**Weiss / Blanc**

Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puis- sance $\Delta 50^\circ\text{C}$ (W)	Elek. Heiz- stab Résis- tance elec. (W)	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Naben abst. Entraxe			
<b>386302</b>	550	780	50	365	300	11,1
<b>386303</b>	550	1080	50	500	500	15,2
<b>386304</b>	550	1380	50	624	700	18,8
<b>386305</b>	550	1680	50	738	700	22,2

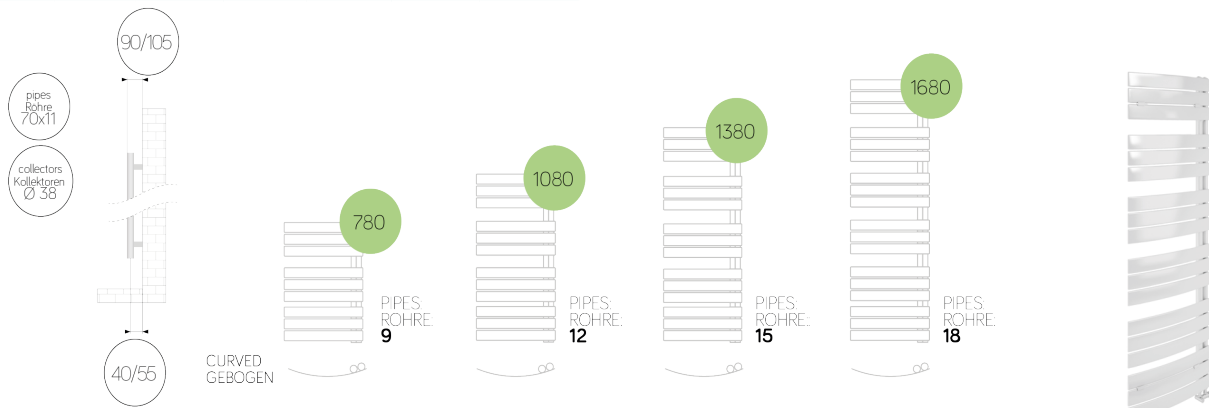
- Hydraulique / adapté à électrique
- Acier au carbone blanc / chrome
- Circuit de chauffage - connexions: 3x1/2"
- Température de service max: 120°C
- Pression de service max: 10 bar / PIEVE 4 bar

## + Produit

- Radiateur de salle de bain décoratif
- Installation facile
- Incl. kit de montage mural (4 consoles)
- Incl 1 vanne de purge d'air et 1 bouchon borgne
- Accessoires dès page : 144

**Pieve**  
**Chrom / chrome**

Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puis- sance $\Delta 50^\circ\text{C}$ (W)	Elek. Heiz- stab Résis- tance elec. (W)	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Naben abst. Entraxe			
<b>386306</b>	550	780	50	248	200	10,9
<b>386307</b>	550	1080	50	336	300	15,0
<b>386308</b>	550	1380	50	421	500	18,6
<b>386309</b>	550	1680	50	503	500	22,1



**Garda**  
**Weiss / Blanc**

Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puis- sance $\Delta 50^\circ\text{C}$ (W)	Elek. Heizstab Chauffa- ge elec.	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Naben abst. Entraxe			
<b>388577</b>	500	700	50	366	-	9,6
<b>388578</b>	600	700	50	440	-	11,4
<b>388579</b>	500	1132	50	555	-	14,3
<b>388580</b>	600	1132	50	640	-	16,6
<b>388581</b>	500	1708	50	805	-	20,3
<b>388582</b>	600	1708	50	900	-	23,7



# BADHEIZKÖRPER RADIATEUR SALLE DE BAIN RANDA PALERMO

Lazzarini

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Badezimmer, WC  
Application: chauffage  
Domaine d'application: salle de bain, toilette



- Hydraulisch / erweiterbar auf elektrisch
- Karbonstahl Weiss oder Chrom
- Heizkreis - Anschlüsse: 3x1/2" / RANDA: 4x1/2"
- Betriebstemperatur max: 120°C
- Betriebsdruck max: 4 bar

- Hydraulique / adapté à électrique
- Acier au carbone blanc / chrome
- Circuit de chauffage - connexions: 3x1/2" / RANDA 4x1/2"
- Température de service max: 120°C
- Pression de service max: 4 bar

## + Produkt

- Dekorativer Badheizkörper
- Einfache Montage
- Inkl. Wand - Befestigungssatz (4 Konsolen) / RANDA 3
- Inkl. 1 Entlüftungsventil (RANDA 1 Blindstopfen)

Zubehör ab Seite: 144

## Randa

Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puissance $\Delta 50^\circ\text{C}$ (W)	Elek. Heiz- stab Résistance elec. (W)	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Naben abst. Entraxe			
<b>Weiss</b>						
387081	590	1100	50	428	500	12,3
387082	590	1460	50	550	500	14,8
<b>Chrom</b>						
387084	590	1100	50	295	300	11,6
387085	590	1460	50	340	300	14,8

## + Produit

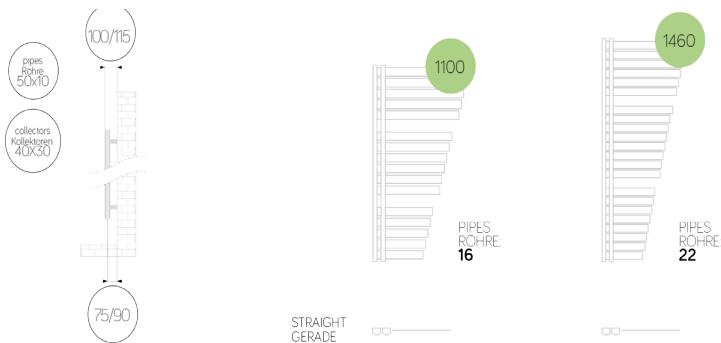
- Radiateur de salle de bain décoratif
- Installation facile
- Incl. kit de montage mural (4 consoles) / RANDA 3
- Incl 1 vanne de purge d'air (RANDA 1 bouchon borgne)

Accessoires dès page : 144

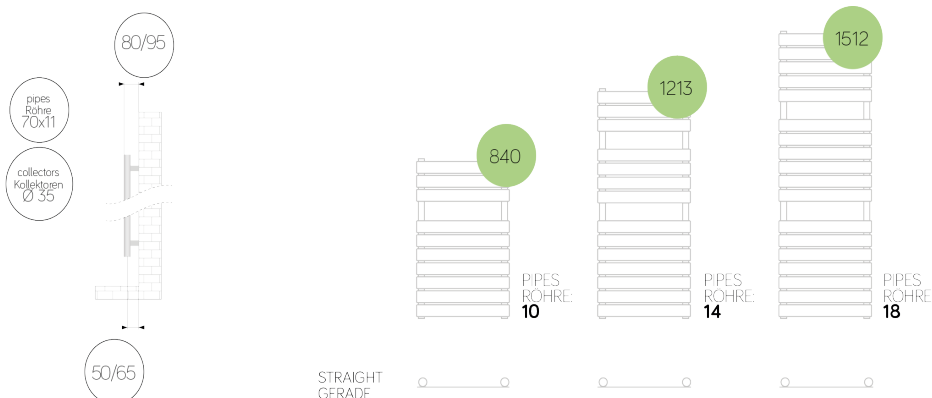
## Palermo

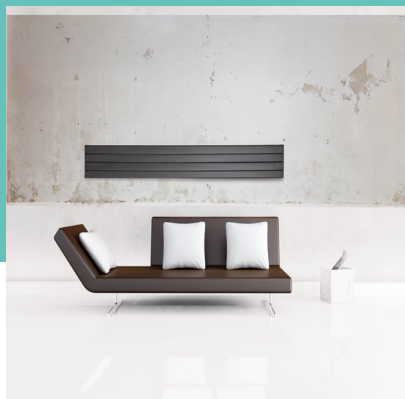
Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puissance $\Delta 50^\circ\text{C}$ (W)	Elek. Heiz- stab Résistance elec. (W)	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Naben abst. Entraxe			
<b>Weiss VOV09 - gerade / blanc VOV09 - droit</b>						
389376	500	840	450	422	500	11,1
389377	500	1213	450	590	700	14,9
389378	500	1512	450	727	700	18,7
389379	500	1738	450	833	700	21,4
<b>Chrom gerade / chrome droit</b>						
386987	500	840	450	253	300	10,8
386988	500	1213	450	359	300	15,5
386989	500	1512	450	501	500	19,7

## Randa



## Palermo





Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Badezimmer, WC  
Application: chauffage  
Domaine d'application: salle de bain, toilette

## Version Weiss RAL 9016 Einzelrohr

### Version Blanc RAL 9016 Simple

Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puissance $\Delta 50^{\circ}\text{C}$ (W)	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Elemente Éléments		
386719	459	670	6	349	8,1
386720	534	670	7	407	9,5
386721	609	670	8	465	10,8
386722	684	670	9	523	12,2
386723	759	670	10	581	13,6
386724	834	670	11	639	14,9
386725	909	670	12	697	16,3
386726	984	670	13	755	17,6
386727	1059	670	14	813	19,0
386728	459	870	6	449	10,3
386729	534	870	7	524	12,1
386730	609	870	8	599	13,8
386731	684	870	9	674	15,5
386732	759	870	10	749	17,3
386733	834	870	11	824	19,0
386734	909	870	12	899	20,7
386735	984	870	13	974	22,4
386736	1059	870	14	1049	24,2
386741	459	1500	6	732	17,2
386742	534	1500	7	854	20,1
386743	609	1500	8	976	23,0
386744	684	1500	9	1098	25,9
386745	759	1500	10	1220	28,8
386746	834	1500	11	1342	31,6
386747	909	1500	12	1464	34,5
386748	984	1500	13	1586	37,4
386749	1059	1500	14	1708	40,3
386751	309	1800	4	566	13,2
386752	384	1800	5	707	16,5
386753	459	1800	6	848	19,8
386754	534	1800	7	990	23,1
386755	609	1800	8	1131	26,4
386756	684	1800	9	1273	29,7
386757	759	1800	10	1414	33,0
386758	834	1800	11	1555	36,3
386759	909	1800	12	1697	39,6
386760	984	1800	13	1838	42,9
386761	1059	1800	14	1980	46,2
386762	309	2000	4	625	15,0
386763	384	2000	5	781	18,8
386764	459	2000	6	937	22,5
386765	534	2000	7	1093	26,3
386766	609	2000	8	1250	30,0
386767	684	2000	9	1406	33,8
386768	759	2000	10	1562	37,6
386769	834	2000	11	1718	41,3
386770	909	2000	12	1874	45,1
386771	984	2000	13	2031	48,8
386772	1059	2000	14	2187	52,6

## Version Weiss RAL 9016 Doppelrohr

### Version Blanc RAL 9016 Double

Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puissance $\Delta 50^{\circ}\text{C}$ (W)	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Elemente Éléments		
386651	459	670	6	543	15,0
386652	534	670	7	633	17,5
386653	609	670	8	724	20,0
386654	684	670	9	815	22,5
386655	759	670	10	905	25,1
386656	834	670	11	996	27,6
386657	909	670	12	1086	30,1
386658	984	670	13	1177	32,6
386659	1059	670	14	1267	35,1
386663	459	870	6	671	19,5
386664	534	870	7	783	22,8
386665	609	870	8	894	26,0
386666	684	870	9	1006	29,3
386667	759	870	10	1118	32,6
386668	834	870	11	1230	35,8
386669	909	870	12	1342	39,1
386670	984	870	13	1454	42,3
386671	1059	870	14	1566	45,6
386677	459	1500	6	1083	33,3
386678	534	1500	7	1264	38,8
386679	609	1500	8	1444	44,4
386680	684	1500	9	1625	49,9
386681	759	1500	10	1805	55,5
386682	834	1500	11	1986	61,0
386683	909	1500	12	2167	66,6
386684	984	1500	13	2347	72,1
386685	1059	1500	14	2528	77,7
386687	309	1800	4	869	25,8
386688	384	1800	5	1086	32,3
386689	459	1800	6	1304	38,8
386690	534	1800	7	1521	45,2
386691	609	1800	8	1738	51,7
386692	684	1800	9	1956	58,2
386693	759	1800	10	2173	64,7
386694	834	1800	11	2391	71,1
386695	909	1800	12	2608	77,6
386696	984	1800	13	2825	84,1
386697	1059	1800	14	3043	90,5
386698	309	2000	4	971	29,3
386699	384	2000	5	1214	36,7
386700	459	2000	6	1457	44,0
386701	534	2000	7	1700	51,3
386702	609	2000	8	1943	58,7
386703	684	2000	9	2185	66,0
386704	759	2000	10	2428	73,4
386705	834	2000	11	2671	80,7
386706	909	2000	12	2914	88,0
386707	984	2000	13	3157	95,4
386708	1059	2000	14	3400	102,7

# HEIZKÖRPER RADIATEUR LIVORNO

Lazzarini

Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Badezimmer, WC  
Application: chauffage  
Domaine d'application: salle de bain, toilette



- Hydraulisch
- Karbonstahl Chrom / Anthrazit VOV12
- Heizkreis - Anschlüsse: 4x1/2"
- Betriebstemperatur max: 90°C
- Betriebsdruck max: 4 bar
- Horizontal oder Vertikal montierbar

## + Produkt

- Einfache Montage
- Single oder Doppelt
- Inkl. Wand - Befestigungssatz (4 Konsolen)
- Inkl. 1 Entlüftungsventil
- Horizontaler Nabenabstand = Breite
- Vertikaler Nabenabstand = H-50mm

Zubehör ab Seite: 144

### Version chrom Einzelrohr

Version chrome Simple

Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puissance $\Delta 50^{\circ}\text{C}$ (W)	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Elemente Éléments		
386777	1800	309	4	354	13.2
386778	1800	459	6	532	19.8

### Version anthrazit VOV12 Einzelrohr

Version anthracite VOV12 Simple

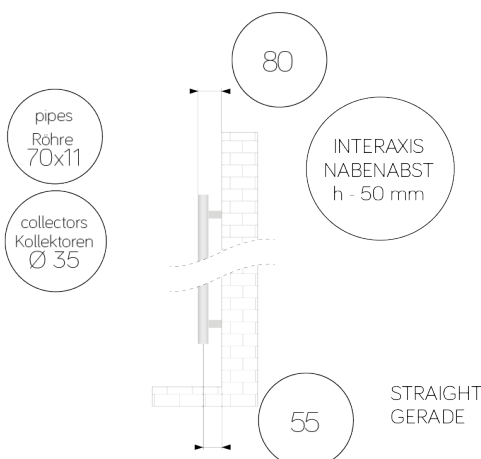
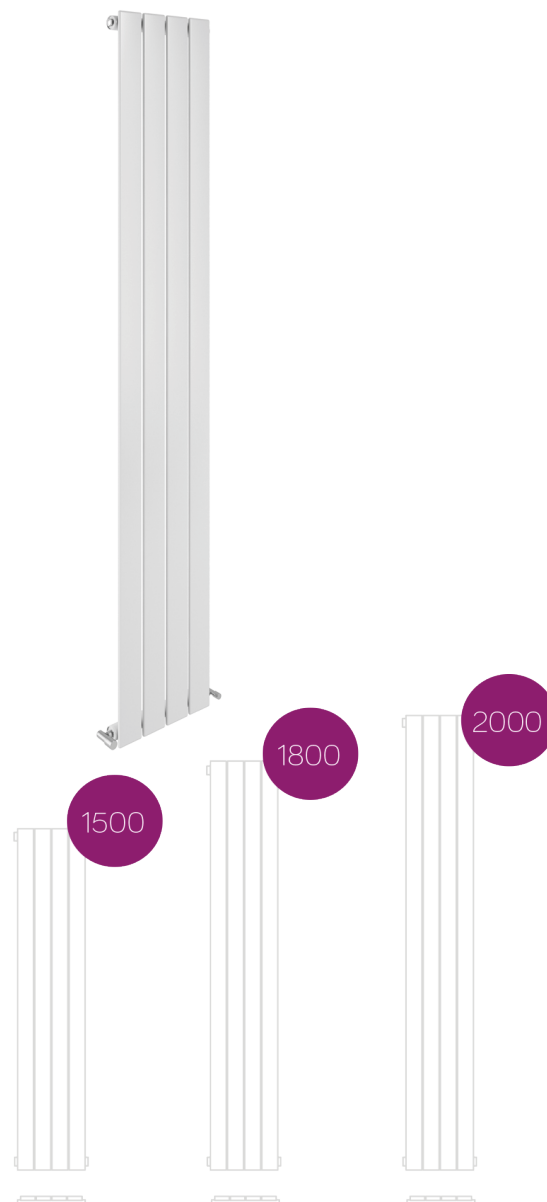
Code	Abmessungen Dimensions (mm)			Leistung Puissance $\Delta 50^{\circ}\text{C}$ (W)	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur	Elemente Éléments		
386710	1800	309	4	566	13.2
386711	1800	459	6	848	19.8

- Hydraulique
- Acier au carbone chrome / anthracite VOV12
- Circuit de chauffage - connexions: 4x1/2"
- Température de service max: 90°C
- Pression de service max: 4 bar
- Montage horizontal ou vertical

## + Produit

- Installation facile
- Simple ou double
- Incl. kit de montage mural (4 consoles)
- Incl 1 vanne de purge d'air
- Distance horizontale du moyeu = largeur
- Distance verticale du moyeu = H-50mm

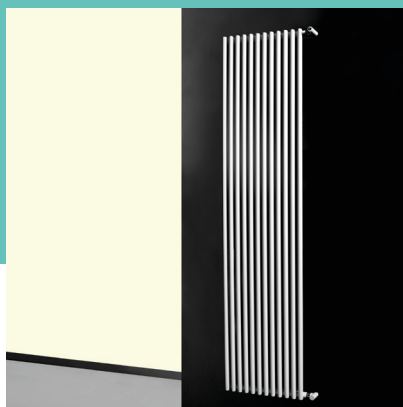
Accessoires dès page : 144



STRAIGHT  
GERADE

# HEIZKÖRPER RADIATEUR MESSINA

Lazzarini



Anwendung: Heizen  
Einsatzgebiet: Badezimmer, WC  
Application: chauffage  
Domaine d'application: salle de bain, toilette

- Hydraulisch
- Karbonstahl Weiss RAL 9016
- Heizkreis - Anschlüsse: 4x1/2"
- Betriebstemperatur max: 90°C
- Betriebsdruck max: 6 bar

- Hydraulique
- Acier au carbone blanc RAL 9016
- Circuit de chauffage - connexions: 4x1/2"
- Température de service max: 90°C
- Pression de service max: 6 bar

## + Produkt

- Einfache Montage
- Inkl. Wand - Befestigungssatz (4 Konsolen)
- Inkl. 1 Entlüftungsvent und 1 Blindstopfen

## + Produit

- Installation facile
- Incl. kit de montage mural (4 consoles)
- Incl 1 vanne de purge d'air et 1 bouchon borgne

### Version Weiss RAL 9016 Single

### Version Blanc RAL 9016 Simple

Code	Abmessungen Dimensions (mm)		Leistung Puissance $\Delta 50^\circ\text{C}$ (W)	Elemente Éléments	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur			
389640	235	650	191	6	2,7
389641	311	650	255	8	3,6
389642	387	650	319	10	4,6
389643	463	650	382	12	5,5
389644	539	650	446	14	6,4
389645	615	650	510	16	7,3
389646	691	650	573	18	8,2
389647	767	650	637	20	9,1
389648	843	650	701	22	10,0
389649	919	650	764	24	10,9
389650	995	650	828	26	11,8
389651	1071	650	892	28	12,8

389652	235	750	221	6	3,2
389653	311	750	294	8	4,2
389654	387	750	368	10	5,3
389655	463	750	441	12	6,3
389656	539	750	515	14	7,4
389657	615	750	588	16	8,4
389658	691	750	662	18	9,5
389659	767	750	735	20	10,5
389660	843	750	809	22	11,6
389661	919	750	882	24	12,6
389662	995	750	956	26	13,7
389663	1071	750	1029	28	14,7

389664	235	850	235	6	3,6
389665	311	850	311	8	4,8
389666	387	850	387	10	6,0
389667	463	850	463	12	7,1
389668	539	850	539	14	8,3
389669	615	850	615	16	9,5
389670	691	850	691	18	10,7
389671	767	850	767	20	11,9
389672	843	850	843	22	13,1
389673	919	850	919	24	14,3
389674	995	850	995	26	15,5
389675	1071	850	1071	28	16,7

Code	Abmessungen Dimensions (mm)		Leistung Puissance $\Delta 50^\circ\text{C}$ (W)	Elemente Éléments	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur			
386904	235	1500	384	6	6,1
386906	311	1500	512	8	8,2
386908	387	1500	640	10	10,3
386910	463	1500	768	12	12,3
386912	539	1500	897	14	14,4
386913	615	1500	1025	16	16,4
386914	691	1500	1153	18	18,5
386915	767	1500	1281	20	20,5
386916	843	1500	1409	22	22,6
386917	919	1500	1537	24	24,7
386918	995	1500	1666	26	26,7
386919	1071	1500	1794	28	28,8

386920	235	1800	440	6	7,3
386922	311	1800	586	8	9,5
386923	387	1800	733	10	12,3
386925	463	1800	879	12	13,5
386927	539	1800	1026	14	17,2
386929	615	1800	1173	16	19,7
386931	691	1800	1319	18	22,1
386932	767	1800	1466	20	24,6
386933	843	1800	1613	22	27,1
386934	919	1800	1759	24	29,5
386935	995	1800	1906	26	32,0
386936	1071	1800	2052	28	34,5

386937	235	2000	501	6	8,0
386939	311	2000	669	8	10,7
386941	387	2000	836	10	13,3
386943	463	2000	1003	12	16,0
386945	539	2000	1171	14	18,7
386947	615	2000	1338	16	21,4
386948	691	2000	1505	18	24,0
386949	767	2000	1673	20	26,7
386950	843	2000	1840	22	29,4
386951	919	2000	2007	24	32,1
386952	995	2000	2175	26	34,7
386953	1071	2000	2342	28	37,4

# HEIZKÖRPER RADIATEUR MESSINA

Lazzarini

Code	Abmessungen Dimensions (mm)		Leistung Puissance $\Delta 50^\circ\text{C}$ (W)	Elemente Éléments	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur			
<b>389715</b>	235	650	293	6	5,5
<b>389716</b>	311	650	390	8	7,3
<b>389717</b>	387	650	488	10	9,1
<b>389718</b>	463	650	585	12	10,9
<b>389719</b>	539	650	683	14	12,7
<b>389720</b>	615	650	780	16	14,6
<b>389721</b>	691	650	878	18	16,4
<b>389722</b>	767	650	975	20	18,2
<b>389723</b>	843	650	1.073	22	20,0
<b>389724</b>	919	650	1.170	24	21,9
<b>389725</b>	995	650	1.268	26	23,7
<b>389726</b>	1071	650	1.365	28	25,5

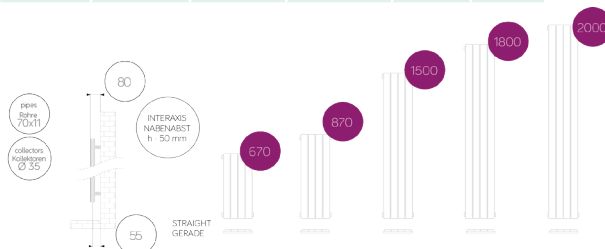
<b>389727</b>	235	750	338	6	6,3
<b>389728</b>	311	750	450	8	8,4
<b>389729</b>	387	750	563	10	10,5
<b>389730</b>	463	750	675	12	12,6
<b>389731</b>	539	750	788	14	14,7
<b>389732</b>	615	750	900	16	16,8
<b>389733</b>	691	750	1.013	18	18,9
<b>389734</b>	767	750	1.125	20	21,0
<b>389735</b>	843	750	1.238	22	23,1
<b>389736</b>	919	750	1.350	24	25,2
<b>389737</b>	995	750	1.463	26	27,3
<b>389738</b>	1071	750	1.575	28	29,4

<b>389739</b>	235	850	592	6	7,1
<b>389740</b>	311	850	790	8	9,5
<b>389741</b>	387	850	987	10	11,9
<b>389742</b>	463	850	1185	12	14,3
<b>389743</b>	539	850	1383	14	16,7
<b>389744</b>	615	850	1580	16	19,0
<b>389745</b>	691	850	1778	18	21,4
<b>389746</b>	767	850	1975	20	23,8
<b>389747</b>	843	850	2173	22	26,2
<b>389748</b>	919	850	2370	24	28,6
<b>389749</b>	995	850	2568	26	31,0
<b>389750</b>	1071	850	2766	28	33,3

Code	Abmessungen Dimensions (mm)		Leistung Puissance $\Delta 50^\circ\text{C}$ (W)	Elemente Éléments	Gewicht Poids (kg)
	Breite Largeur	Höhe Hauteur			
<b>386813</b>	235	1500	592	6	11,8
<b>386815</b>	311	1500	790	8	15,8
<b>386816</b>	387	1500	987	10	19,8
<b>386818</b>	463	1500	1185	12	23,7
<b>386819</b>	539	1500	1383	14	27,7
<b>386820</b>	615	1500	1580	16	31,6
<b>386821</b>	691	1500	1778	18	35,6
<b>386822</b>	767	1500	1975	20	39,6
<b>386823</b>	843	1500	2173	22	43,5
<b>386824</b>	919	1500	2370	24	47,5
<b>386825</b>	995	1500	2568	26	51,4
<b>386826</b>	1071	1500	2766	28	55,4

<b>386827</b>	235	1800	710	6	14,5
<b>386829</b>	311	1800	946	8	19,3
<b>386831</b>	387	1800	1183	10	24,2
<b>386833</b>	463	1800	1420	12	29,0
<b>386835</b>	539	1800	1657	14	33,8
<b>386836</b>	615	1800	1893	16	38,7
<b>386838</b>	691	1800	2130	18	43,5
<b>386839</b>	767	1800	2367	20	48,4
<b>386840</b>	843	1800	2604	22	53,2
<b>386841</b>	919	1800	2840	24	58,0
<b>386842</b>	995	1800	3077	26	62,9
<b>386843</b>	1071	1800	3314	28	67,7

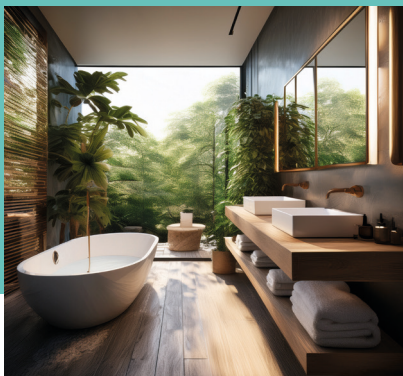
<b>386844</b>	235	2000	790	6	15,5
<b>386846</b>	311	2000	1053	8	20,7
<b>386848</b>	387	2000	1317	10	25,9
<b>386850</b>	463	2000	1580	12	31,1
<b>386852</b>	539	2000	1844	14	36,3
<b>386854</b>	615	2000	2107	16	41,5
<b>386856</b>	691	2000	2370	18	46,7
<b>386857</b>	767	2000	2634	20	51,9
<b>386858</b>	843	2000	2897	22	57,1
<b>386859</b>	919	2000	3161	24	62,3
<b>386860</b>	995	2000	3424	26	67,5
<b>386861</b>	1071	2000	3688	28	72,6



RICHTPREISEMPFEHLUNG / RECOMMANDATION DE PRIX 2026

**atlantic** 147

BADHEIZKÖRPER  
RADIATEURS SALLE DE BAIN



# BADHEIZKÖRPER RADIATEUR SALLE DE BAIN ALLGEMEINES ZUBEHÖR ACCESSOIRES GÉNÉRAUX

Lazzarini

	Bezeichnung Designation	Modell Type	Befestigungsart Type de montage	Code	Stückzahl Pièces
	«Calla» Bademantelhaken «Calla» Peignoir crochet Max 3kg	Weiss / Blanc	Badheizkörper Radiateur	<b>388132</b>	1
			Magnetisch Magnétique	<b>385020</b>	1
		Chrom / Chrome	Badheizkörper Radiateur	<b>388133</b>	1
			Magnetisch Magnétique	<b>385021</b>	1
	«Calla» Bademantelhaken Emotion «Calla» Peignoir crochet Max 3kg	love	Badheizkörper Radiateur	<b>388805</b>	1
		kiss	Badheizkörper Radiateur	<b>388806</b>	1
		smile	Badheizkörper Radiateur	<b>388807</b>	1
		joke	Badheizkörper Radiateur	<b>388808</b>	1
	«Azalea» Bademantelhaken «Azalea» Peignoir chrochet	Weiss / Blanc	Badheizkörper Radiateur	<b>385035</b>	1
		Chrom / Chrome	Badheizkörper Radiateur	<b>385036</b>	1
	«Iris» Bademantelhaken flach «Iris» Peignoir pour tuyau plat	Weiss / Blanc	Badheizkörper Radiateur	<b>383978</b>	2
		Anthrazit / Anthracite	Badheizkörper Radiateur	<b>383979</b>	2
	«Altea» Bademantelhaken flach «Altea» Peignoir pour tuyau plat	Weiss / Blanc	Badheizkörper Radiateur	<b>383980</b>	2
		Anthrazit / Anthracite	Badheizkörper Radiateur	<b>383981</b>	2
	«Ibiscus» Handtuchhalter «Ibiscus» Support serviettes	Weiss / Blanc	400 mm	<b>385023</b>	1
		Weiss / Blanc	500 mm	<b>385024</b>	1
		Chrom / Chrome	400 mm	<b>385026</b>	1
		Chrom / Chrome	500 mm	<b>385027</b>	1
	«Dalia» Magnet Handtuchhalter «Dalia» Support serviettes magnétique Max 5 kg	Weiss / Blanc	400 mm	<b>385032</b>	1
		Chrom / Chrome	400 mm	<b>385033</b>	1
	«Bandiera» Befestigungssatz «Bandiera» Kit de montage cloisons	Weiss / Blanc		<b>385977</b>	1
		Chrom / Chrome		<b>385978</b>	1

# BADHEIZKÖRPER RADIATEUR SALLE DE BAIN ALLGEMEINES ZUBEHÖR UND HINWEISE ACCESSOIRES GÉNÉRAUX

Lazzarini



Code	Bezeichnung Designation	Modell Type	Leistung Puissance
<b>386095</b>	«T»-Stück	Weiss / Blanc	
<b>386096</b>	Raccord «T»	Chrom / Chrome	
<b>880056</b>	c1 Heizstab mit Flachsteckhülse Résistance c1 avec faston femelle		200W
<b>385992</b>	c1 Heizstab mit Flachsteckhülse Résistance c1 avec faston femelle		300W
<b>385993</b>	c1 Heizstab mit Flachsteckhülse Résistance c1 avec faston femelle		500W
<b>385995</b>	c1 Heizstab mit Flachsteckhülse Résistance c1 avec faston femelle		700W
<b>385996</b>	c1 Heizstab mit Flachsteckhülse Résistance c1 avec faston femelle		1000W
<b>388595</b>	Digitalthermostat mit c1 Schuko-Stecker	Weiss / Blanc	
<b>389505</b>	Thermostat numérique avec fiche Shuko c1	Chrom / Chrome	
<b>386011</b>	Digitale Fernbedienung / Télécommande numérique (nur mit Artikelnummern 388595 und 389505)		
<b>386093</b>	Flüssigkeitbehälter mit Füllung für elektrische Heizkörper 5 lt. Conteneur de fluide rempli pour radiateurs lectrique 5 lt.		





# BADHEIZKÖRPER RADIATEUR SALLE DE BAIN ALLGEMEINES HINWEISE NOTES

Atlantic / Lazzarini

## Schutzbereich 1

Das Installieren von Elektrogeräten ist in dieser Zone streng untersagt.

L'installation d'appareils électrique est strictement interdite dans cette zone

## Schutzbereich 2

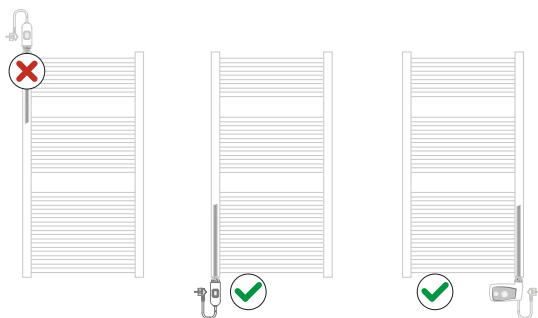
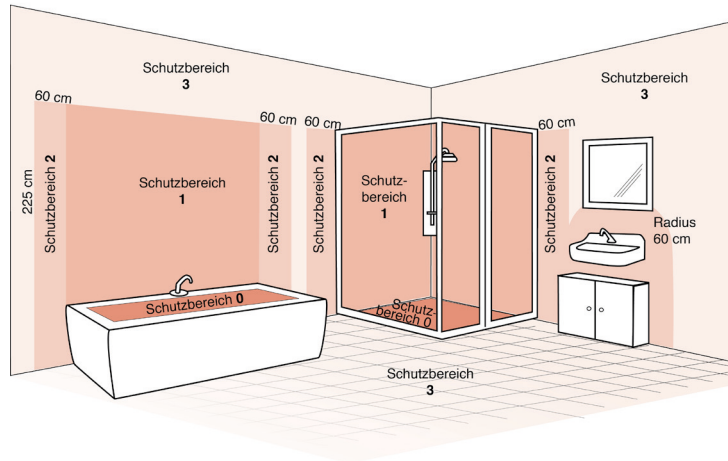
Elektrogeräte mit und ohne Stecker, EIN/AUS Schalter und Raumthermostat NUR mit Heizstab cl2 und Bedienung welche von der Wanne (oder Dusche) nicht erreichbar sind.

Appareils électriques avec et sans fiche, interrupteur marche/arrêt et thermostat UNIQUEMENT avec résistance cl2 et utilisation qui n'est pas possible à partir de la baignoire

## Schutzbereich 3

Elektrogeräte mit und ohne Stecker, EIN/AUS Schalter und Raumthermostat mit Heizstab cl1 und cl2 und Bedienung welche sich nicht im Schutzbereich 2 befinden darf.

Appareils électriques avec et sans fiche, interrupteur marche/arrêt et thermostat UNIQUEMENT avec résistance cl1 et cl2 et utilisation qui ne peuvent pas se trouver dans le Volume 2



- Schalten Sie den Heizstab NUR in dem mit Flüssigkeit befüllten Heizkörper ein.
- Ne mette la résistance en marche que lorsque le corps de chauffe est rempli de liquide.
- Lassen Sie im Heizkörper genug leeren Raum für die Ausdehnung der Heiz-Flüssigkeit.
- Toujours laissez un vide suffisant dans le corps de chauffe pour que le liquide de chauffe puisse se dilater.
- Testen Sie den Betrieb des Heizstabes für eine Weile und lassen Sie dabei das Luftventil in geöffneter Position.
- Tester le fonctionnement de la résistance pendant un moment et laisser ce faisant la vanne air ouverte

### Internes Kontrollsystem : I

Einen Thermostat welcher bei 90°C aktiviert wird. /  
Un thermostat qui s'active à 90°C

### Internes Kontrollsystem : II

Eine Schmelzsicherung die bei 130°C den Stromkreis unwiderruflich unterbricht (sollte diese letzte Sicherung in Funktion treten, muss die Heizpatrone verschrottet und ersetzt werden).

Un fusible qui interrompt irrévocablement le circuit électrique à 130°C (su ce dernier fusible s'actionne, la cartouche de chauffe doit être mise au rebut et remplacée).

# BADHEIZKÖRPER RADIATEUR SALLE DE BAIN ALLGEMEINES HINWEISE NOTES

Atlantic

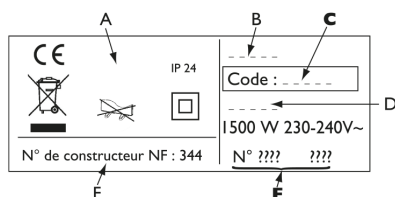
## 3 CS TECHNOLOGIE



### Eine Garantie für den Komfort im Bad

Der Badbereich hat in den letzten Jahren starke Veränderungen erfahren. Aus einem rein funktionalen Raum, der der Hygiene gewidmet ist, wandelte er sich allmählich in einen echten Bereich des Wohlbefindens, der Intimität und des Komforts. Atlantic erfüllt diese Erwartungen. Atlantic begleitet diesen Wandel im Bad mit der Bereitstellung von Badheizkörpern, die an die Erwartungen der neuen Kunden an mehr Komfort und geringere Heizenergiekosten angepasst sind.

Mit dieser einzigartigen Technologie sind die Atlantic Badheizkörper in der Lage, eine ideale Komfort-Temperatur im Bad zu gewährleisten, auch wenn sie mit Handtüchern bedeckt sind. Im Gegensatz zu herkömmlichen Handtuchtrocknern, die heute auf dem Markt erhältlich sind.



### Une garantie de confort dans la salle de bains

L'espace salle de bains a connu de profonds changements au cours des dernières années. D'un espace purement fonctionnel, dédié à l'hygiène, il s'est progressivement transformé en un véritable espace de bien-être, d'intimité et de confort. Atlantic répond à ces attentes. Atlantic accompagne cette transformation de la salle de bains en proposant des gammes de radiateurs de salle de bains adaptées aux attentes des nouveaux clients en matière de confort et de réduction des coûts énergétiques thermiques.

Grâce à cette technologie unique, le radiateur de salle de bains Atlantic est en mesure d'assurer une température de confort idéale dans la salle de bains, même couverte de serviettes, contrairement aux sèche-serviettes traditionnels que l'on trouve sur le marché aujourd'hui.

- A) Normen /Qualitätslabels / Normes, labels de qualité
- B) Artikelname / Nom commercial
- C) Artikelnummer / Référence articles
- D) Fabrikname / Référence de fabrication
- E) Seriennummer/N° de série
- F) Konstruktionsnummer/N° de constructeur

# WASSERENTHÄRTER ADOUCCISSEUR D'EAU

## TOPAZ ECO-LINE 20 Topaz by Atlantic



EarthSafe  
TECHNOLOGY



EAC

CE

- Modernes und kompaktes Design
- Neueste Mikroprozessor Technologie
- Proportionaler Salz- und Wasserverbrauch

- Design moderne et compact
- Technologie de microprocesseur la plus récente
- Consommation proportionnelle de sel et d'eau

### + Produkt

- **Trockensalzbehälter**
- **Grosses Salzspeichervolumen**
- **Seperater Salzboden**
- **Integrierter Wasserzähler und Verschneideventil**

### + Produit

- **Réipient à sel sec**
- **Grand volume de stockage de sel**
- **Plancher de sel séparé**
- **Compteur d'eau et vanne de réglage intégrés**

<b>Topaz Eco-Line 20</b>	<b>20</b>
Code	<b>726000</b>
Harzmenge (Liter) Résine (Litre)	<b>20</b>
Betriebsdruck min. / max. (bar) Pression de fonctionnement min. / max. (bar)	<b>1.4 / 8.3</b>
Betriebstemperatur min. / max. (°C) Température de fonctionnement min. / max. (°C)	<b>2 / 48</b>
Elektrischer Anschluss (Versorgung über 24V Trafo) Raccordement électrique (Livré avec transformateur à 24V)	<b>230V / 50Hz</b>
Anschlussgrösse Eingang / Ausgang (") (männlich) Connexion hydraulique entrée / sortie (") (homme)	<b>1 1/4"</b>
Abmessungen (mm) BxHxT Dimensions (mm) LxHxP	<b>345x806x573</b>
Tiefe mit Bypass (mm) Profondeur, avec bypass (mm)	<b>658</b>
Höhe Eingang / Ausgang (mm) Hauteur entrée / sortie (mm)	<b>654</b>
Höhe Eingang / Ausgang mit Bypass (mm) Hauteur entrée / sortie, avec bypass (mm)	<b>660</b>
Gewicht (Kg) Poids (Kg)	<b>28.5</b>
Gewicht mit Bypass (Kg) Poids, avec bypass (Kg)	<b>29.0</b>
Max. Inhalt des Salzspeichers (Kg) Capacité de stockage de sel max. (Kg)	<b>75</b>
Salzverbrauch pro Regeneration (Kg) Consommation de sel par régénération (Kg)-	<b>2.5</b>
Nominelle Kapazität (m <sup>3</sup> x°f) Capacité d'échange nominale (m <sup>3</sup> x°f)	<b>102</b>
Spühlwasserverbrauch pro Regeneration (@ 3 bar) (Liter) Utilisation d'eau de rinçage par régénération (@ 3 bar) (Litre)	<b>92</b>
Maximaler Wasserdurchfluss (m <sup>3</sup> x°f) Débit de service recommandé (m <sup>3</sup> x°f)	<b>2</b>








# WASSERHÄRTER ADOUCCISSEUR D'EAU ZUBEHÖR & DIENSTLEISTUNGEN ACCESSOIRES & SERVICES

Topaz by Atlantic

	Code	Bezeichnung Designation
	<b>726108</b>	<b>Tablettensalz für Wasserenthärter Nr. 4470</b> Sack à 25Kg Sel en pastilles pour adoucisseur No. 4470 Sac à 25Kg
	<b>726103</b>	<b>Edelstahl Schlauchset</b> F1¼" 2x80cm Kit de flexibles en inox F1¼" 2x80cm
	<b>726119</b>	<b>Edelstahl Schlauchset</b> F1¼" 2x60cm Kit de flexibles en inox F1¼" 2x60cm
	<b>726101</b>	<b>Verschneidarmatur mit Bypass</b> komplett, mit Rückflussverhinderer ohne Anschlussraccord F 1¼" (flexibles M 1¼" ) DN 25 Armature de mélange avec by-pass Garniture de raccordement by-pass laiton clapet anti-retour inclus, sans raccord F 1¼" (flexibles M 1¼" ) DN 25
	<b>726102</b>	<b>Bypass Anschlussgarnitur Kunststoff</b> Kunststoffbypass für F1¼" Vanne Bypass en plastique Bypass en plastique pour F1¼"

## Für Heizsysteme / Matériaux de chauffage

	<b>726107</b>	<b>Puro-lite Entmineralisierungsharz</b> Harzbeutel Résine de déminéralisation Puro-lite Sac de résine
	<b>726106</b>	<b>Puratec 6F</b> Stationäre Tankstelle mit: - Glasfaserverstärkter Flasche mit Entmineralisierungsharz - Kopf mit Spezielsieb Puratec 6F Station fixe de remplissage avec: - Bouteille en fibre de verre renforcée avec résine de déminéralisation - Tête avec crépine spéciale
	<b>726105</b>	<b>Puratec 1F</b> Wasserstation für einmaliges Nachfüllen, bestehend aus: - Filtergehäuse 9¾", Messingfittings ¾" - Wandhalterung aus Kunststoff - Kunststoffschlüssel - 9" Kartusche mit Entmineralisierungsharz, die je nach Sättigung ihre Farbe ändert. Puratec 1F Station simple d'appoint d'eau de remplissage comprenant: - Boîtier pour filtre 9¾", raccords laiton ¾" - Support mural en plastique - Clé en plastique - Cartouche 9" avec résine résine de déminéralisation, changeant de couleur selon saturation.
	<b>726120</b>	9" Kartusche mit Entmineralisierungsharz, die je nach Sättigung ihre Farbe ändert. Puratec 1F Cartouche 9" avec résine résine de déminéralisation, changeant de couleur selon saturation.

## Dienstleistungen / Services

	<b>726118</b>	<b>Härte-Tester</b> Test de dureté
	<b>410173</b>	<b>Inbetriebnahme</b> Inbetriebnahme vom TOPAZ ECO-LINE Mise en service Mise en service de TOPAZ ECO-LINE
	<b>Auf Anfrage</b>	<b>Servicevertrag</b> Accord de service

# MOBILE ELEKTROHEIZUNG AUF RÄDER CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE MOBILE SUR ROUES E-TECH MOBI

Atlantic by ACV



## FLEXIBLE ELEKTROHEIZUNG AUF RÄDERN.

Beim E-Tech M handelt es sich um eine marktweite, einzigartige, mobile Elektroheizzentrale – völlig neu konzipiert und entwickelt. Der E-Tech M ist die optimale Komplettlösung für den Einsatz als Notheizung bei einem Schaden am normalen Heizsystem, zur Verhinderung des Einfrieren der Rohre der Anlage und des Hauses, sowie für das Trocknen von Estrich.

- Ein Gerät für 6 Leistungsstufen (3 – 36 kW)
- Automatische Erkennung der Leistung
- 4 Estrichtrocknungsprogramme
- Unterbrechungsprotokoll (Aufzeichnung über den Verlauf der Estrichtrocknung)
- Intuitive Bedienung über 4,3 Zoll Touchscreen
- Äusserst wartungsfreundlich und leicht zugängliche Bauteile
- Robust durch zwei Sicherheitsbügel (Optional auch für die Rückseite erhältlich)
- Automatische Entlüftung mit einem 1" Anschluss für die Reinigung

### Im Lieferumfang enthalten:

- 1x E-Tech Mobi
- 1x Technische Gebrauchsanweisung

Zwei Räder, eine Achse, Unterlegsscheiben, Abstandshalter, Stifte (sind zu montieren)

Schlauchmaterial mit Gk Kupplung für Anschluss an den Heizkreis ist nicht in Lieferumfang inbegriffen!

## CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE MOBILE SUR ROUES.

L'E-Tech M 36 Flex est une chaudière électrique mobile prête à l'emploi qui peut servir de solution de secours en cas de panne du système de chauffage principal mais il s'agit surtout de l'outil le plus complet pour le séchage de chapes.

- 6 niveaux de puissance différents avec système de détection automatique de la puissance (3-36 kW)
- Robuste, barre pare-buffle
- Écran tactile de 4,3" intégré
- 4 programmes différents de séchage de chape, allant jusqu'à 60 jours, facilement créés et sauvegardés
- Données exportables sur clé USB
- Peut travailler pendant plusieurs jours sans surveillance
- Composants internes facilement accessibles pour entretien ou remplacement
- Échangeur de chaleur muni d'un raccord de 1" pour nettoyer facilement l'intérieur

### Inclus dans la livraison:

- 1x E-Tech Mobi
- 1x Mode d'emploi technique

Deux roues, un essieu, des rondelles, des entretoises, des goupilles (à monter)

Tuyaux avec raccord pour le raccordement au circuit chauffage n'est pas inclus dans la livraison!

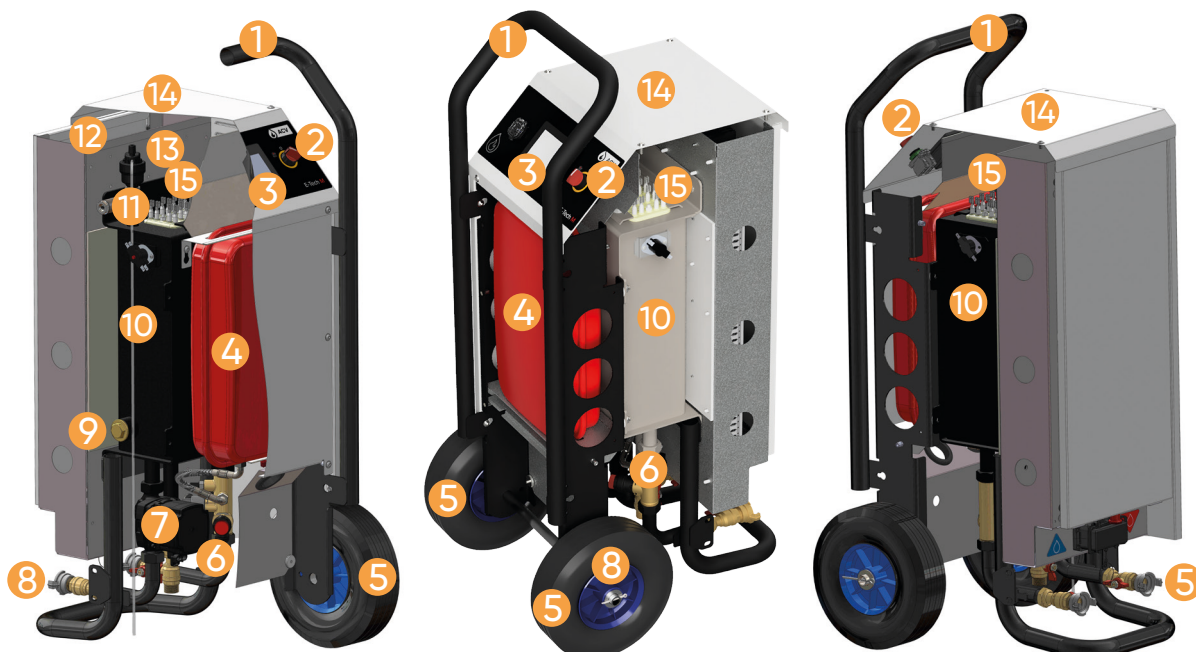
Die maximale möglichen Leistungsstufen werden anhand vom angeschlossenen Kabel definiert

Les niveaux de puissance maximum possibles sont définis en fonction du câble connecté.

		Auswählbare Heizleistung / Puissance de chauffage sélectionnable											
		3 kW	6 kW	9 kW	12 kW	15 kW	18 kW	21 kW	24 kW	27 kW	30 kW	33 kW	36 kW
Versorgungsstecker / Fiche d'alimentation	1 x 16A												
	3 x 16A												
	3 x 32A												
	3 x 63A												

# MOBILE ELEKTROHEIZUNG AUF RÄDER CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE MOBILE SUR ROUES E-TECH MOBI

Atlantic by ACV



1 Frontschutzbügel /  
Barre de protection frontale

2 Betriebsarten-Auswahlmöglichkeit /  
Sélecteur de modalité de fonctionnement

3 4.3" Touchscreen /  
Écran tactile 4,3"

4 Ausdehnungsgefäß /  
Vase d'expansion

5 Luftreifen /  
Pneu gonflé à l'air

6 Sicherheitsventil /  
Soupape de sécurité

7 Umwälzpumpe /  
Circulateur

8 Heizungsvorlauf /  
Départ chauffage

9 1" Reinigungsanschluss /  
Connexion pour nettoyage 1"

10 Heizkörper /  
Corps de chauffe

11 Manuelle Entlüftung /  
Purgeur manuel

12 Elektrische Schaltung /  
Platine électrique

13 Automatischer Entlüfter /  
Purgeur automatique

14 Obere Abdeckung /  
Couvercle supérieur

14 Elektrische Heizelemente /  
Résistances électriques

Video zu Monobloc LWPM



Vidéo de présentation  
Monobloc LWPM



RICHTPREISEMPFEHLUNG / RECOMMANDATION DE PRIX 2026

 **atlantic** 155

# MOBILE ELEKTROHEIZUNG AUF RÄDER CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE MOBILE SUR ROUES E-TECH MOBI

Atlantic by ACV



- Äusserst wartungsfreundlich und leicht zugängliche Bauteile
- Inhalt: 13L

- Composants internes facilement accessibles pour entretien ou remplacement
- capacité: 13L

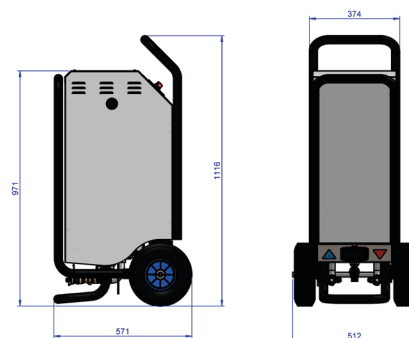
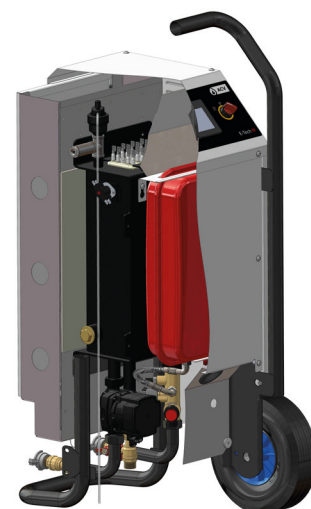
## + Produkt

- Ein Gerät für 6 Leistungsstufen (3,6,9,12,18,36 kW)
- IP Schutzgrad: IP 23
- 4 Estrichtrocknungsprogramme
- Automatische Entlüftung mit einem 1" Anschluss für die Reinigung
- Unterbrechungsprotokoll (Aufzeichnung über den Verlauf der Estrichtrocknung)
- Intuitive Bedienung über 4,3 Zoll Touchscreen
- Daten exportierbar auf USB Stick

## + Produit

- 6 niveaux de puissance différents avec système de détection automatique de la puissance (3,6,9,12,18,36kW)
- Classe de protection: IP 23
- 4 programmes différents de séchage de chape
- Échangeur de chaleur muni d'un orifice de 1" pour nettoyer facilement l'intérieur
- Peut travailler pendant plusieurs jours sans surveillance
- Écran tactile de 4,3" intégré
- Données exportables sur clé USB

E-Tech Mobi	
Code	052823
Maximale Nennleistung (kW) Puissance nominale maximale (kW)	36
Kesselleistungen in (kW) Puissances des chaudières en (kW)	3/6/9/ 12/18/36
Vorlauf / Rücklaufanschluss Raccord de départ / de retour	G 3/4" / Geka
Füll-/Entwässerungsanschluss Connexion de remplissage/vidange	G 3/4"
Ventilabschaltung Vanne d'isolement	Ja 3x Oui 3x
Automatischer Entlüfter Purgeur d'air automatique	Ja Oui
Externer manueller Entlüfter Purgeur d'air manuel externe	Ja Oui
Integrierte Pumpe Pompe intégrée	7.5 m
Abmessungen HxBxT (mm) Dimensions HxLxT (mm)	1120x510x570
Integriertes Ausdehnungsgefäss (Lt) Vase d'expansion intégré (Lt)	12
Maximale Heiztemperatur (Heizbetrieb) (°C) Température maximale (mode chauffage) (°C)	85
Maximale Heiztemperatur (Estrichtrocknung) (°C) Température maximale (séchage de chape) (°C)	55
Hardware Thermische Sicherheit manuelle Rückstellung (Heizbetrieb) (°C) Sécurité thermique mécanique à réarmement manuel (mode chauffage) (°C)	95
Hardware Thermische Sicherheit manuelle Rückstellung (Estrichtrocknung) (°C) Sécurité thermique mécanique à réarmement automatique (mode séchage de chape) (°C)	60
Maximaler Betriebsdruck (Heizbetrieb) (bar) Pression de service maximale (mode chauffage) (bars)	2.5
Anzahl der Estrich-Programme Durée maximale du programme	4
Maximale Dauer der Programme (Tage) Durée maximale du programme (jours)	60
Gewicht (kg) Poids (kg)	60



# MOBILE ELEKTROHEIZUNG AUF RÄDER CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE MOBILE SUR ROUES

## ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

Atlantic by ACV



	Code	Bezeichnung Designation	IP Schutz- art Indice IP	Gesamt- länge in mm Longeur Totale mm	Stromnetz Type d'alimen- tation	Max. Nennlei- stung ins- gesamt (kW) Puissance max (kW)
	<b>052826</b>	<b>Flexpower Versorgungsstecker 1x16A (3kW)</b> Fiche d'alimentation Flexpower 1x16A (3kW)	44	1400	1x230 Vac	3 kW
	<b>052827</b>	<b>Flexpower Versorgungsstecker 3x16A (9kW)</b> Fiche d'alimentation Flexpower 3x16A (3kW)	44	1400	3x400 Vac (+N)	9 kW
	<b>052829</b>	<b>Flexpower Versorgungsstecker 3x32A (18kW)</b> Fiche d'alimentation Flexpower 3x32A (18kW)	44	1400	3x400 Vac (+N)	18 kW
	<b>052831</b>	<b>Flexpower Versorgungsstecker 3x63A (36kW)</b> Fiche d'alimentation Flexpower 3x63A (36kW)	44	1400	3x400 Vac (+N)	36 kW

**Atlantic Suisse Empfehlung für das geeignete Kabel:**  
Atlantic Suisse recommandation pour câble approprié:

Gerät / Appareil max.	Code	FlexPower Versorgungsstecker / Fiche d'alimentation	Folgende Leistungen / Puissances suivantes:
<b>18kW</b>	052829	3 x 32A	3kW / 6kW / 9kW / 12kW / 18kW
<b>36kW</b>	052831	3 x 63A	3kW / 6kW / 9kW / 12kW / 18kW / 36kW

**Schutzbügel**  
Barre de protection



<b>052825</b>	<b>Rückseitiger Schutzbügel inkl. Befestigungsschrauben</b> Barre de protection arrière incl. des vis pour le montage
---------------	--



# SO FINDEN SIE DAS PASSENDE ERSATZTEIL: Schritt für Schritt Anleitung COMMENT TROUVER LA BONNE PIÈCE DÉTACHÉE : guide étape par étape

Das passende Ersatzteil finden Sie am Besten über die (6-stellige) Atlantic Artikel Nummer des entsprechenden Gerätes.

## WELCHE INFORMATIONEN WERDEN BENÖTIGT?

**WICHTIG:** um das passende Ersatzteil zu finden, benötigen Sie zwingend ein Abbild des Typenschildes



Le meilleur moyen de trouver la pièce de rechange adéquate est de consulter le numéro d'article Atlantic (6 chiffres) de l'appareil correspondant.

## QUELLES INFORMATIONS SONT NÉCESSAIRES ?

**IMPORTANT :** pour trouver la pièce de rechange adéquate, vous avez impérativement besoin d'une image de la plaque signalétique !

### SCHRITT 1

Finden Sie als erstes anhand des Typenschildes heraus, in *welchem Produktionsjahr* das Gerät produziert wurde (vgl. Ziffer **1**).

**Hinweis:** die Information zum Produktionsjahr finden Sie innerhalb der Hersteller-Nummer!



### ÉTAPE 1

Commencez par vérifier sur la plaque signalétique *l'année de production* de l'appareil a été produit (voir chiffre **1**).

**Remarque :** l'information sur l'année de production se trouve à l'intérieur du numéro du fabricant !

### SCHRITT 2

Je nach Gerät ist es ausserdem notwendig herauszufinden, in *welcher Produktionswoche* das Gerät produziert wurde (anhand des Typenschildes, vgl. Ziffer **2**).

**Hinweis:** die Information zur Produktionswoche finden Sie ebenfalls innerhalb der Hersteller-Nummer!



### ÉTAPE 2

Selon l'appareil, il est en outre nécessaire de trouver *la semaine de production de l'appareil* (à l'aide de la plaque signalétique, voir chiffre **2**).

**Remarque :** l'information sur la semaine de production se trouve également à l'intérieur du numéro de fabrication !

### SCHRITT 3

Sobald Sie herausgefunden haben, in welchem Jahr (bzw. in welcher Woche) das Gerät produziert wurde, können Sie spezifisch auf den jeweiligen Seiten im Katalog nach den gewünschten Ersatzteilen suchen.



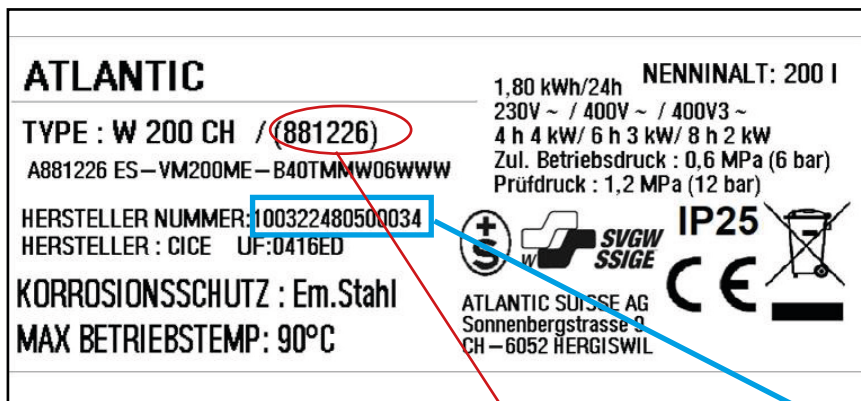
### ÉTAPE 3

Dès que vous avez trouvé en quelle année (ou en quelle semaine) l'appareil a été produit, vous pouvez rechercher spécifiquement les pièces de rechange souhaitées sur les pages correspondantes du catalogue.

# SO FINDEN SIE DAS PASSENDE ERSATZTEIL FÜR ELEKTROBOILER COMMENT TROUVER LA BONNE PIÈCE DÉTACHÉE POUR CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE

ab Oktober 2018  
à partir d'octobre 2018

Beispiel: W200 CH - Artikelnummer: 881169  
Example: W200 CH - Numéro d'article 881169



Artikelnummer: 6 stellig  
Numéro d'article: 6 chiffres

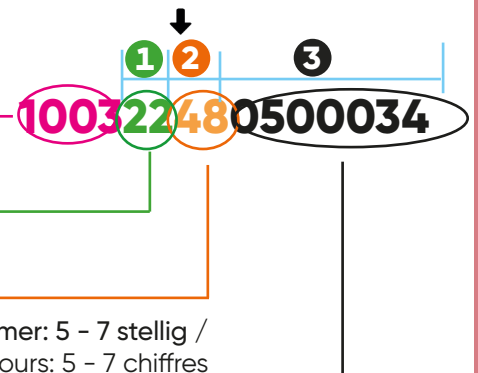
Seriennummer: 15 stellig  
Numéro de série: 15 chiffres

Postleitzahl vom Produktionsort  
Numero de division

① = Produktionsjahr, 2 Ziffern  
Année de fabrication, 2 chiffres

② = Produktionswoche, 2 Ziffern  
semaine de fabrication, 2 chiffres

③ Laufnummer: 5 - 7 stellig /  
Numéro en cours: 5 - 7 chiffres



Dieser Elektroboiler W200 CH - Artikelnummer: 881169 wurde in der Kalenderwoche 48 im Jahr 2022 produziert!  
Ce chauffe-eau électrique W200 CH - Numéro d'article : 881169 a été produit durant la semaine 48 du calendrier de l'année 2022 !

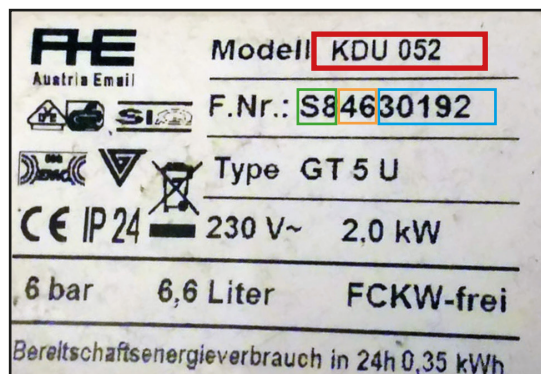
Weitere Beispiele zur Ersatzteile Suche: Seite 156 + 158  
Autres exemples pour trouver la bonne pièce détachée" : pages 156 +158



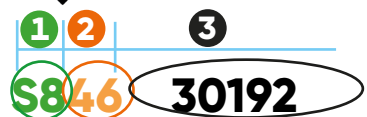
# SO FINDEN SIE DAS PASSENDE ERSATZTEIL FÜR ELEKTROBOILER COMMENT TROUVER LA BONNE PIÈCE DÉTACHÉE POUR CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE

Beispiel: PC05SB Untertisch 103340 (KDU 052)  
Example: PC05SB Sous-évier 103340 (KDU 052)

ab Oktober 2010 bis Mitte 2020  
à partir d'octobre 2018 - Mi 2020



Herstellnummer: 9-stellig  
Numéro de série: 9 chiffres



**1** S: Produktionsjahr 2010 bis Mitte 2020, erste Ziffer = Jahr (1=2011..., 5=2015, ... 9=2019)  
S: année de fabrication 2010 à mi-2020, premier chiffre = année (1=2011..., 5=2015, ... 9=2019)

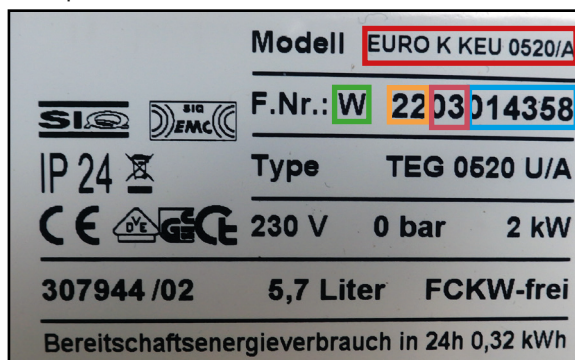
**2** Produktionswoche, die zweiten 2 Ziffern  
semaine de fabrication, les 2 deuxièmes chiffres

**3** Laufnummer: 5 stellig /  
Numéro en cours: 5 chiffres

Dieser Kleinboiler PC05SB - Artikelnummer: 103340 wurde in der Kalenderwoche 46 im Jahr 2018 produziert!  
Cette petite capacité PC05SB - Numéro d'article : 103340 a été produit durant la semaine 46 du calendrier de l'année 2018 !

Beispiel: PC05SB Untertisch 103340 (KDU 052)  
Example: PC05SB Sous-évier 103340 (KDU 052)

ab 2021 - jetzt  
à partir 2021 - maintenant



Herstellernummer: 11 stellig  
Numéro de série: 11 chiffres



**1** Produktionsjahr ab Mitte 2020  
année de fabrication dès mi-2010

**2** 1. und 2. Ziffer = Jahr (21= 2021; 22= 2022 etc.)  
1. et 2. chiffre = année (21= 2021; 22= 2022 etc.)

**3** 3. + 4. Ziffer = Monat (01=Januar, 02=Feburar etc.)  
3. + 4. chiffres = mois (01=Janvier, 02=Février etc.)

**4** Laufnummer: 5 stellig / Numéro en cours: 5 chiffres

Dieser Kleinboiler PC05SB - Artikelnummer: 103340 wurde in der Kalenderwoche 03 im Jahr 2022 produziert!  
Cette petite capacité PC05SB - Numéro d'article : 103340 a été produit durant la semaine 03 du calendrier de l'année 2022 !

Ab Mitte 2020 bis Dezember 2020 Herstellernummer: z.B. W050 12345

W = ab Mitte 2020  
1. Ziffer = Jahr (0 = 2020; 1=2021...)  
2. & 3. Ziffer = Kalenderwoche (50 = KW 50)  
4 - 8 Ziffer = fortlaufende Nummer





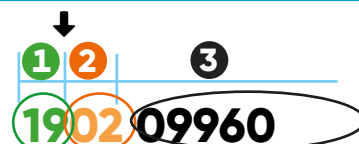
# SO FINDEN SIE DAS PASSENDE ERSATZTEIL FÜR ELEKTROBOILER COMMENT TROUVER LA BONNE PIÈCE DÉTACHÉE POUR CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE

Beispiel: S 300 CH 892215  
Example: S 300 CH 892215

ab Oktober 2015 - 2024  
à partir d'octobre 2015 - 2024



Seriennummer: 8 - 10 stellig  
Numéro de série: 8 - 10 chiffres



1 Produktionsjahr, die ersten 2 Ziffern  
Année de fabrication, les 2 premiers chiffres

2 Produktionswoche, die zweiten 2 Ziffern  
semaine de fabrication, les 2 deuxièmes chiffres

3 Laufnummer: 5 - 7 stellig /  
Numéro en cours: 5 - 7 chiffres

Dieser Elektroboiler S300 CH - Artikelnummer: 892215 wurde in der Kalenderwoche 2 im Jahr 2019 produziert!

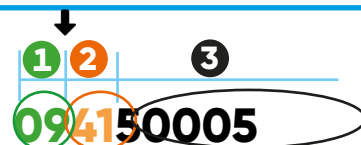
Ce chauffe-eau électrique S300 CH - Numéro d'article : 892215 a été produit durant la semaine 2 du calendrier de l'année 2019 !

Beispiel: W 200 CH 881169  
Example: W 200 CH 881169

bis Oktober 2018  
jusqu'à octobre 2018



Seriennummer: 8 - 10 stellig  
Numéro de série: 8 - 10 chiffres



1 Produktionsjahr, die ersten 2 Ziffern  
Année de fabrication, les 2 premiers chiffres

2 Produktionswoche, die zweiten 2 Ziffern  
semaine de fabrication, les 2 deuxièmes chiffres

3 Laufnummer: 5 - 7 stellig /  
Numéro en cours: 5 - 7 chiffres

Dieser Elektroboiler W200 CH - Artikelnummer: 881169 wurde in der Kalenderwoche 41 im Jahr 2009 produziert!

Ce chauffe-eau électrique W200 CH - Numéro d'article : 881169 a été produit durant la semaine 41 du calendrier de l'année 2009 !



# SO FINDEN SIE DAS PASSENDE ERSATZTEIL FÜR REGISTERBOILER / ELEKTROHEIZEINSÄTZE COMMENT TROUVER LA BONNE PIÈCE DÉTACHÉE POUR CHAUFFE-EAU À REGISTRE / CORPS DE CHAUFFES

Beispiel: HTP 161 Premium  
Example: HTP 161 Premium

<b>AE</b> AUSTRIA	<b>Austria Email AG</b> 8720 Knittelfeld, Austriastraße 6	<b>ERC</b> 007 CE
Type	HTP 161 Premium	
Herstellnummer	A007 563906	
DIN Reg.Nr.	0248-13 MC/E	
Nenninhalt [L]	160	
WT-Inhalt unten [L]	3,7	
zul. Betriebsüberdruck / Prüfdruck [MPa]	1,0 / 1,5	
im Trinkwasserraum	1,0 / 1,5	
im Heizwasserraum	1,0 / 1,5	
zul. Betriebstemperatur [°C]	95	
im Trinkwasserraum	110	
im Heizwasserraum	75	
max. Wärmeleistung [kW]	38	
Wärmeverlust (DIN EN 12897:2006) [W]		
Kontroll- u. Wartungsintervall der Schutzanode: 2 Jahre		
Stahl emailliert nach DIN 4753-Teil 3		
EN12897:2016		

**A007563906 = 202007563906**

Seriennummer: 10 stellig  
Numéro de série: 10 chiffres

1 2 3  
A007 563906

1 Produktionsjahr, die ersten 2 Ziffern  
Année de fabrication, les 2 premiers chiffres

2 Produktionswoche, die zweiten 2 Ziffern  
semaine de fabrication, les 2 deuxièmes chiffres

3 Laufnummer: 6 stellig /  
Numéro en cours: 6 chiffres

## 1 Tabelle für die Buchstaben im Produktionsjahr / Tableau pour lettres (année de fabrication)

Buchstaben (Jahrzehnt) / lettres (Dixième décennie)	Zahlenfolge / Séquence de nombres
X	2000 bis 2009
Z	von 2010 bis 2019
A	2020 bis 2029

Dieser Registerboiler HTP 161 wurde in der Kalenderwoche 7 im Jahr 2020 produziert!

Ce chauffe-eau à registre a été produit durant la semaine 7 du calendrier de l'année 2020 !

Beispiel: EBH - KDW - 1 6.0 kW 074458 (902621)

Example: EBH - KDW - 16.0 kW 074458 (902621)

<b>AE</b> AUSTRIA	IPX4	CE	OVE	ERC
Austria Email AG				
Type	EBH - KDW - 1 6,0 kW			
Herst.Nr.	2009 505480			
Inhalt	1,0 MPa (10 bar)			
Spannung	Leistung	Strom		
3 ~ 400 V	6,00 kW	10 A		
3 ~ 400 V	4,00 kW	10 A		
3 ~ 400 V	3,00 kW	7 A		
2 ~ 400 V	3,00 kW	8 A		
Id.Nr.: A90262				
Achtung: Druckentlastungseinrichtung vorsehen!				

Seriennummer: 10 stellig  
Numéro de série: 10 chiffres

1 2 3  
2009 505480

1 Produktionsjahr, die ersten 2 Ziffern  
Année de fabrication, les 2 premiers chiffres

2 Produktionswoche, die zweiten 2 Ziffern  
semaine de fabrication, les 2 deuxièmes chiffres

3 Laufnummer: 6 stellig /  
Numéro en cours: 6 chiffres

Dieser Artikel EHB - KDW wurde in der Kalenderwoche 09 im Jahr 2020 produziert!

Cet article a été produit durant la semaine 09 du calendrier de l'année 2020 !



# STÖRUNGSMELDUNG - WAS TUN ? ALARME D'ERREUR - QUE FAIRE ?

\*Download  
"Serviceauftrag"  
(Excel-Dokument)



\*Download  
"ordre de service"  
(Excel-document)



**ENDNUTZER / INSTALLATEUR**  
*UTILISATEUR FINAL / INSTALLATEUR*

**1**

Meldung Schadenfall an  
Grosshandel  
(seinem Vertragspartner)

*Déclaration dépannage  
au grossiste  
(son partenaire  
contractuel)*

**GROSSHANDEL /**  
*GROSSISTE*

**2**

Grosshandel leitet Schadenfall an Atlantic Suisse AG  
mit Formular "Serviceauftrag\*" weiter:

*Grossiste transmet dépannage à Atlantic Suisse AG  
avec le formulaire "ordre de service\*":*

1. Foto vom Typenschild /  
*Photo de la plaque signalétique*
2. Verkaufsdatum / *Date de vente*
3. Artikel / Produkt / *Article/produit*
4. Koordinaten Endkunde /  
*Coordonnées du client final*
5. Zuständiger Installateur / *Installateur responsable*

**ATLANTIC SUISSE AG**

**3**

Atlantic Suisse AG übernimmt sämtliche Organisation zur Schadensbehebung  
(Aufbieten Service, Kontaktaufnahme Endkunde oder Installateur)

*Atlantic Suisse AG prend en charge l'organisation du service après-vente  
(contact partenaire de service, contact client final ou installateur)*

**4**

Grossist wird von Atlantic Suisse AG informiert, dass der Schaden behoben wurde und  
ob es eine Garantieleistung war oder nicht

(z.B. Garantie abgelaufen, Elektriker- oder Installationsfehler, mangelhafte Wartungen etc.)

*Le grossiste sera informé par Atlantic Suisse SA que le dépannage a été fait et s'il agit  
d'un service sous garantie ou non*

(p.ex. garantie expirée, erreur d'électricien ou d'installation, entretien non effectué etc.)

**Sämtliche Kommunikationen und Rechnungsstellungen  
gehen von Vertragspartner zu Vertragspartner.**

Atlantic Suisse AG <-> Grosshändler

Grosshändler <-> Installateur

Installateur <-> Endkunde

**Toute communication et facturation uniquement de  
partenaire contractuel à partenaire contractuel.**

Atlantic Suisse AG <-> Grossiste

Grossiste <-> Installateur

Installateur <-> Client final



# GARANTIEBEDINGUNGEN\* CONDITIONS DE GARANTIE\*

Atlantic / Atlantic by Austria Email / Atlantic by Topaz /  
Atlantic by Thermic Energy

\* Gilt ab Verrechnungsdatum  
\* Valable à partir de facture

Bezeichnung ELEKTROBOILER Designation CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE	Elektrische Teile Pièces électriques Jahre / Ans	Behälter Cuve Jahre / Ans	
<b>Elektroboiler Atlantic</b> Chauffe-eau Atlantic	<b>2</b>	<b>5</b>	
Elektroboiler Atlantic by Austria Email Chauffe-eau Atlantic by Austria Email	<b>2</b>	<b>5</b>	

Bezeichnung REGISTERBOILER Designation CHAUFFE-EAU À REGISTRE	Elektrische Teile Pièces électriques Jahre / Ans	Behälter Cuve Jahre / Ans	ECO SKIN Isolierung Isolation ECO SKIN Jahre / Ans
Registerboiler Atlantic by Austria Email Chauffe-eau registre Atlantic by Austria Email	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>
Registerboiler Atlantic by Thermic Energy Chauffe-eau registre Atlantic by Thermic Energy	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>

Bezeichnung SPEZIAL - & KOMBIBOILER Designation CHAUFFE-EAU SPÉCIAL & COMBINE	Elektrische Teile Pièces électriques Jahre / Ans	Behälter Cuve Jahre / Ans	ECO SKIN Isolierung Isolation ECO SKIN Jahre / Ans
Spezial- & Kombiboiler Atlantic by Austria Email Chauffe-eau spécial & combine Atlantic by Austria Email	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>
Spezial- & Kombiboiler Atlantic by Thermic Energy Chauffe-eau spécial & combine Atlantic by Thermic Energy	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>

Bezeichnung PUFFERSPEICHER Designation ACCUMULATEUR	Elektrische Teile Pièces électriques Jahre / Ans	Behälter Cuve Jahre / Ans	ECO SKIN Isolierung Isolation ECO SKIN Jahre / Ans
PUFFERSPEICHER Atlantic by Austria Email ACCUMULATEUR Atlantic by Austria Email	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>
PUFFERSPEICHER Atlantic by Thermic Energy ACCUMULATEUR Atlantic by Thermic Energy	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>

Voraussetzung für die Erbringung von Garantieleistungen durch die Atlantic Suisse AG ist die Einhaltung der Vorschriften aus der dem Gerät zugehörigen Montage- und Bedienungsanleitung und bezieht sich immer auf den Ersatz des defekten Teiles oder Gerätes. Manipulations- und Instandsetzungen sind davon ausgeschlossen.

La condition préalable à la prestation des services de garantie par Atlantic Suisse SA est le respect des prescriptions contenues dans les instructions d'installation et d'utilisation de l'appareil et se réfère toujours au remplacement de la pièce ou de l'appareil défectueux. Les manipulations et les réparations sont exclues.



# GARANTIEBEDINGUNGEN\* CONDITIONS DE GARANTIE\*

Atlantic / Atlantic by Austria Email / Atlantic by Topaz /  
Atlantic by Thermic Energy

\* Gilt ab Verrechnungsdatum  
\* Valable à partir de facture

Bezeichnung WÄRMEPUMPE / Designation POMPE À CHALEUR	Sonstige Teile Autres pièces Jahre / Ans	Wärmetauscher Échangeur thermique Jahre / Ans	Kompressor Compresseur Jahre / Ans
---	--	---	--

Piscine 2

2

5

LWPM PRO / LWMK DUO PRO IXTRA M / IXTRA DUO Alféa Excellia S TRI Alféa Extensa A.I. R32 Alféa Extensa A.I. DUO R32 Alféa Excellia HP A.I. Alféa Excellia HP A.I. DUO	2		3
Alféa Extensa S+ Alféa Extensa DUO + Alféa Extensa A.I. + Alféa Extensa A.I. DUO + Alféa Excellia TRI Alféa Excellia DUO TRI Alféa Excellia A.I. TRI Alféa Excellia A.I. DUO TRI			

Atlantic Gèolia

2

3

Bezeichnung WÄRMEPUMPENBOILER/ Designation CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE	Elektrische Teile Pièces électriques Jahre / Ans	Behälter Cuve Jahre / Ans	WP PAC Jahre / Ans
---	--	---------------------------------	--------------------------

Atlantic Explorer Calypso Version 1 / Version 2

2

5

2

Atlantic Explorer Cozytouch Version 4 / Version 5

2

5

2

Atlantic Odyssee Split Version 2

2

5

2

Atlantic Odyssee Split Version 3

Atlantic WPB CR 270 Solar

2

5

2

Atlantic WPB CR 300

2

5

2

Atlantic by Austria Email WPA 303 ECO-2

2

5

2

Atlantic by Austria Email WPA 450 ECO

2

5

2

Atlantic by Thercon Sanistage WP Booster

2

5

2

Bezeichnung BADHEIZKÖRPER/ Designation RADIATEUR SALLE DE BAIN	Jahre / Ans		
---	-------------	--	--

Badheizkörper Atlantic

Radiateur salle de bain Atlantic

2

Badheizkörper Atlantic by Lazzarini

Radiateur salle de bain Atlantic by Lazzarini

2

Bezeichnung WASSERENTHÄRTER/ Designation ADOUCISSEUR D'EAU	Jahre / Ans		
---	-------------	--	--

Topaz ECO-Line 20 Atlantic by Topaz

2

Bezeichnung MOBILE ELEKTROHEIZUNG/ Designation CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE MOBILE SUR ROUES	Jahre / Ans		
---	-------------	--	--

E-Tech Mobi by ACV

2

Voraussetzung für die Erbringung von Garantieleistungen durch die Atlantic Suisse AG ist die Einhaltung der Vorschriften aus der dem Gerät zugehörigen Montage- und Bedienungsanleitung und bezieht sich immer auf den Ersatz des defekten Teiles oder Gerätes. Manipulations- und Instandsetzungen sind davon ausgeschlossen.

La condition préalable à la prestation des services de garantie par Atlantic Suisse SA est le respect des prescriptions contenues dans les instructions d'installation et d'utilisation de l'appareil et se réfère toujours au remplacement de la pièce ou de l'appareil défectueux. Les manipulations et les réparations sont exclues.

RICHTPREISEMPFEHLUNG / RECOMMANDATION DE PRIX 2026

**atlantic** 165



**Der Käufer darf die von Atlantic Suisse AG gekauften Produkte nicht direkt oder indirekt verkaufen, exportieren oder reexportieren, wenn dies gegen geltende nationale oder internationale Vorschriften im Zusammenhang mit (Re-)Exportkontrollen und Wirtschaftssanktionen verstösst. Insbesondere ist es dem Käufer untersagt, die Produkte einer natürlichen oder juristischen Person in einem Land (wie Kuba, Iran, Nordkorea, Russland usw.) zur Verfügung zu stellen, wenn diese Länder (Re-)Exportkontrollen unterliegen, die insbesondere von der Europäischen Union, den Vereinigten Staaten oder der Schweiz auferlegt wurden.**

**Der Käufer muss Atlantic Suisse AG unverzüglich über alle Schwierigkeiten informieren, die ihm bei der Einhaltung dieses Verbots entstehen. Atlantic Suisse AG behält sich das Recht vor, vom Käufer Nachweise zu verlangen, die die Einhaltung dieses Verbots belegen. Bei einem Verstoss gegen dieses Verbot wird Atlantic Suisse AG die Geschäftsbeziehung mit dem Käufer unverzüglich und ohne Vorankündigung beenden und laufende Bestellungen stornieren, ohne dass dieser Anspruch auf Entschädigung erheben kann und unbeschadet etwaiger Schadensersatzansprüche, deren Geltendmachung Atlantic Suisse AG sich vorbehält.**

*L'Acheteur s'engage à ne pas vendre, exporter ou réexporter, directement ou indirectement, les produits achetés à Atlantic Suisse AG en violation des réglementations nationales et internationales applicables en matière de contrôle des (ré)exportations et de sanctions économiques. En particulier, l'Acheteur s'engage à ne pas mettre les produits à la disposition de toute personne ou entité située dans un pays (tel que Cuba, l'Iran, la Corée du Nord, la Russie, etc.) soumis à des contrôles des (ré)exportations imposés notamment par l'Union européenne ou les Etats-Unis ou la Suisse.*

*L'Acheteur doit immédiatement informer Atlantic Suisse AG de toute difficulté qu'il rencontre concernant le respect de cette interdiction. Atlantic Suisse AG se réserve le droit de demander à l'Acheteur tout élément de nature à justifier le respect de cette interdiction. En cas de violation de cette interdiction, Atlantic Suisse AG mettra fin immédiatement et sans préavis à la relation commerciale avec l'Acheteur et annulera les commandes en cours, sans que ce dernier puisse prétendre à une quelconque indemnité et sans préjudice des dommages et intérêts qu'Atlantic Suisse AG se réserve le droit de réclamer.*

L'Acquirente non venderà, esporterà o riesporterà, direttamente o indirettamente, i prodotti acquistati presso Atlantic Suisse AG in violazione delle normative nazionali e internazionali applicabili in materia di controllo delle (ri) esportazioni e di sanzioni economiche. In particolare, l'Acquirente si impegna a non rendere disponibili i prodotti a qualsiasi persona o entità situata in un paese (come Cuba, Iran, Corea del Nord, Russia, ecc.) soggetto a dei controlli delle (ri)esportazioni imposti in particolare dall'Unione Europea o dagli Stati Uniti o dalla Svizzera.

L'Acquirente deve informare immediatamente Atlantic Suisse AG di qualsiasi difficoltà incontrata in merito al rispetto di questo divieto. Atlantic Suisse AG si riserva il diritto di chiedere all'Acquirente qualsiasi prova che giustifichi il rispetto di questo divieto. In caso di violazione di questo divieto, Atlantic Suisse AG interromperà immediatamente e senza preavviso il rapporto commerciale con l'Acquirente e cancellerà gli ordini in corso, senza che quest'ultimo possa pretendere alcun risarcimento e fatti salvi gli eventuali danni che Atlantic Suisse AG si riserva il diritto di richiedere.

Preisempfehlung 2026\*  
Prix recommandés 2026\*

\* unverbindliche Preisempfehlung / Prix recommandés non contraignants  
Bruttopreise ohne MWST / Prix bruts sans TVA



Alle Rechte vorbehalten, tous les droits sont réservés  
Technische Änderungen vorbehalten, modifications technique réservés  
Preisänderungen vorbehalten, changements de prix réservés

Preise gültig ab 01.03.2026 / Prix valables à partir du 01.03.2026  
Auflage 1000  
**Version 1.0**



[www.atlantic-suisse.ch](http://www.atlantic-suisse.ch)

Atlantic Suisse AG  
Sonnenbergstrasse 9  
CH-6052 Hergiswil NW  
Tel.: +41 41 632 55 00

[info@atlantic-suisse.ch](mailto:info@atlantic-suisse.ch)  
[www.atlantic-suisse.ch](http://www.atlantic-suisse.ch)

